



د لندې يو، ټپو، ټیکۍ يو او مصري يو انګر  
څېرنـچوپېري (ریسـرج ډاکټر)

لومړۍ ټوک

ماستېر. اېنجینېر

صفی اللہ  
فردوس

کووس: ماتسوی یوں  
**Ketabton.com**

خبروونکی: د کوشنیوالی احساس

پېخلیک: د وري ۱۴۰۳، ۱۴۰۳ لپردا

**د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوپري (ریس-رج پانی)**

**بسم الله الرحمن الرحيم**

د الله په نوم پیل کوم چي پوره رحم کونکي او پوره رحم لرونکي دی؛ مهربانی د پښی پنځونکي څښتن بر لورینه ده.

**۲. ليکي پوهه**

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر	سرليک:..
خېرن-چوپري (ریس-رج پانی)	
لومړۍ توک له څلورو	توك:..
ماستر اینجینېر صفی الله فردوس	ليکوال:..
د محصول اوږدوالي،	
سوروالی او پېړوالی:..	
د کېنټلي غټ تکي:..	
کېنټلي د چوپرو ګنه:..	
ورلو وزن:..	
وت نه يا پېرته له وته د اېبخو	
څای نیونه لري	
،، منشور: د رسمي سند ور	
کونه مستعمراتو ته د حقوقو	
ورکونه: درېست نیونه	
(د اېبخو او نورو) پرانټ،،	
..	
منشوره يې له وته سره:..	
سرليکه:..	
لينونه (خطه، کربني له	
ليکي هړپې، لاندې یادونې	
او پاینې یادونې سره، سره	
ګنه:..	
وېزبرمه (پېنتو په پېنتو وی	
يا ويويکي يا لغاتونه، ويکي)	
ګنه:..	

٣٦٠،٢٣٤.٠٠ داني ٢٧٥،٦٠٥.٠٠

١١،١٦٦.٠٠

٧٨،٤٢٣.٠٠

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن-چوبري (Ris—رج پاني)

د کېنلي د اېڭي پېل او پاي: د دې کېنلي پېل په دې ،، د ، سره شوی او پاي يې په يې ،، ي ، اوږدي يې سره شوی دې.

پېنځم کتاب ګنه:.

بغل، تره خيل، کچور شمتی، مهترلام، لغمان،  
افغانستان لیکوال استوګنځای:.

څېرندوی:.

اېډپټور:.

طراح او دیزان:.

کېنلي د پېل پېر:.

مومند څېرندویه ټولنه  
ماستر اېنجینېر صفي الله فردوس  
ماستر اېنجینېر صفي الله فردوس  
پېلنۍ وار: دریس غلام حسن بابا کور، نمبر  
اول بنوونځي ترڅنګ، ختيخ نوی بنار،  
مهترلام، لغمان، افغانستان؛  
تله ۱۵، ۱۳۷۲ لېردى

(زېردى ۱۹۹۳ October ۰۷)،

دوپېم وار: زمور کور، نمبر اول بنوونځي  
ترڅنګ، ختيخ نوی بنار، مهترلام، لغمان،  
افغانستان؛

غېرګولی ۱۹، ۱۳۸۸ لېردى

(زېردى ۲۰۰۹ June ۰۹)،

درېپېم وار: زمور کور، نمبر اول بنوونځي  
ترڅنګ، ختيخ نوی بنار، مهترلام، لغمان؛  
کب ۲۰، ۱۳۹۵ لېردى

(زېردى ۲۰۱۷ March ۱۰)،

څلورم وار: ۷ کور، درېپېم پور، ۵۳ بلک،  
اماړاتو بنارګوتۍ، کسبه، ۱۵ سيمه، کابل،  
افغانستان؛

کب ۰۱، ۱۳۹۹ لېردى

(زېردى ۲۰۲۱ February ۱۹)،

جو هریزاده سرک، میدګاردوک، دوشنبې بنار،  
دوشنبې، تاجیکیستان؛

کېنلي د پاي پېر:.

؛ چوپرى

د لندى يو، تېپو، تېكى يو او مصرى يو انگر  
خېرىن چوپرى (رېس——رج پانى)

پسلى، ورى ۱۴، ۱۴۰۳ لېردى

(زېردى ۲۰۲۴ April ۲)

ورى ۱۴، ۱۴۰۳ لېردى

(زېردى ۲۰۲۴ April ۲)

پسلى، ورى ۱۴، ۱۴۰۳ لېردى

١٠٠٠ توکه

لومرى

ادبیات او هنر ( لیکنى ارت، ادبیات او فن،

ادبیات او عملی مهارت، ادبیات او صنعت،

لیکنى او صنعتي قىرت ضد، ادبیات او د بنكلا د

تخليق فن، د تخليقى تخيل اثر، ادبیات او د پوهى

يوه خانگە په تېرە د اجتماعي علومو د موسىقى

يا تېڭىتكۈر بىرخە؛ لیکنى او مهارت ياخىصى؛

لیکنى او استعداد، ادبیات او خىركى؛ گىرنى

پېلى) تولگە

پېنتو

ژبه:.

ھېڭ يوه

ڇبارونكى:.

اساسي

پوخ بنه:.

تازه

تر:.

A4

رپ ځای:.

د گۈن كولو بېلگە

يادونه:.

۵۰۰ افغانى

بيه:.

+۹۳۷۸۶۹۰۴۷۹۹

د ليکوال گرخنده اريکه:.

Safiullah\_firdows@yahoo.com

برېښنالىك:.

د تول پېنتون پېنت (نسل) له پاره دى چى لر او

له پاره:.

بر تول پېنتتو له پاره كېنل شوئ، يانى د

700000 او يامېليونو وگرو له پاره.

زر تولگى دى، تول پېنتون پېنت به ترى كىتە

كېنلى د كىتى كور:.

پورتە كىرى چى د يوه تود بىخرى (پرتون) پە

اندازه هم د يوه پېنتون د پرمختىك سىبب شى؟ نو

## د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انګر خېرن-چوبري (ریس—رج پانی)

اویا میلیونه تنه پښتون پښت ته یې گته ور  
رسییري.

د پښتون پښته! زما گته په کي نه شته؛ په ۵۰۰  
افغانی یې له ماليي سره را وباسم، ۵۰۰ داني یې  
وریا وېشم او پاتي نور پلورم.  
په ۵۰۰ افغانی چې له یوه کردیت کارت سره  
برابرېږي بېه یې ده.

گته خو یې نه شته که دا لړ پیسي په لاس راغلي  
نو بل کتاب به پري چاپ کرم.  
د پښتو ورم دی چې د لیکوال گته د شپانه گته ده.  
که مو پده ورته روغه وه د خپرولو له پاره یې  
و درېږئ. (له چاپ روغ تېر شوی نه دی).

د اي في اي (APA) کالب په بنه د اخخوک یا  
ریفیس له پاره تري گتني اجازه شته.

زما د واک اغېښندنی په خېرنه کي خلور  
ستتي شاملی دي: خلاص دېټا، خلاص کود،  
کاغذونو ته خلاص لاسرسی او خلاصه (وازه)  
بیاکته. د خلاص پښتو ګرني ادب د دودی له پاره  
د تابوبي تولو پوکړو وګړو، د معلوماتو  
تیوبوړیلونه کوربه کړئ، په اوپیانو کي خپور  
کړئ، ترڅو و ګرو سره مرسته و کړي، تولو  
وګړو ته د خپل پښتون پښت دودی دود لیکدوډ  
کارولو او پوهیدو کي د مرستي له پاره وسیلې  
رامنځته او لا کوربه کړئ.

د چاپ رښت له لیکوال او خېرندوی سره خوندي  
دي، بي اخچ بنوونې تري د گتني اخیستني اجازه  
نه شته!

یادونه:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبري (رس——رج پانی)

٦ چوبري

### ٣. تیسس خرگندونه

تر روانپېره (اوسمهاله) پوري، د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر لا پېنتون پېنت (نسل) ته خرگند نه دي. د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو تر منځ بېلوالي؛ خانګري خانګيرني؛ انځورونه؛ تعریفونه (خرگندونه، بنکارونه، د یوه توري يا سکالو تshireح کول يې)؛ خېزې او زورني؛ Ҳمکړچوھنی (هندسي) رغښت؛ سېرنې؛ زما خرگندول چې رونوي کته داسي؛ خه بنه لوري سېینې ته را وباس؛ د رنګونو رنګونو بنکاروندي (درنګونو کونه)؛ د پېښتو پېبلو د رنګونو خېري، د رنګونو بورولو کړنلاري او لښتيلیکي يې؛ د او azi نو تېټوالی او لوروالی کي اوږدمنګي شننه؛ دقتګونه؛ د کچي اندازې يې چې ما خپله ربیع کري (جاروبکري) او ربیع کري (برسکري)؛ سيمه بیزې پایلي؛ آړوتی (شرط)، آر (اصل)، پېخلیک (تاریخ)، پېر (وخت) او پېپره (حاصل یا ثمره) يې هم ستونځمن کار وو.

د دي هر يوه خېرلوا ته زما اوږد پېپرى (اوږد پړ اوی) او اوږدمنګي (اوږد عمرى) ليد لوري.

### ٤. غت تکي

- |    |  |    |
|----|--|----|
| ١  | پېښتني.....  | ١. |
| ٢  | ليکي پوهه .....  | ٢. |
| ٦  | تیسس خرگندونه.....   | ٣. |
| ٦  | غت تکي.....  | ٤. |
| ١١ | د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو بېلوالي.....                                   | ٥. |
| ٦  | اي (ا، الف): لندی.....   | ٦. |
| ٦  | د لندی خانګري خانګيرني .....   | ٦. |
| ٦  | د لندی انځورونه:.....  | ٦. |
| ٦  | د لندی تعریف ( خرگندونه، بنکارونه، لندی د یوه توري يا سکالو تshireح کول). .... | ٦. |
| ٢٣ | د لندی خېزې او زورني.....  | ٤. |
| ٢٣ | د لندی Ҳمکړچوھنی (هندسي) رغښت.....   | ٥. |
| ٦  | د لندی سېرنې .....   | ٦. |
| ٧  | د لندی بېلوونکي نخبني.....   | ٧. |

**د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرىنچوپري (ریسچونې)**

٧ چوپري

٧.٦	بى (ب): تپه.....
٧.٧	د نېبى خانګري خانګېرنى.....
٧.٨	د تېپى انجورونه:.....
٧.٩	د تېپى تعريف (خېنىدونه، بنكارونه، تېپى د يوه توري يا سکالو تشریح كول). ....
٧.١٠	د تېپى خېزى او زورنى.....
٧.١١	د تېپى خەمکەچۈپەنى (ھندسى) رغبىت.....
٧.١٢	د تېپى سېرنە.....
٧.١٣	د تېپى بېلۇونكى نخبى.....
٨.٥	بى (پ): تیکى.....
٨.٦	د تیکى خانګري خانګېرنى.....
٨.٧	د تیکى د چارپىرال انجورونه:.....
٨.٨	د تیکى تعريف (خېنىدونه، بنكارونه، تیکى د يوه توري يا سکالو تشریح كول). ....
٨.٩	د تیکى خېزى او زورنى.....
٨.١٠	د تیکى خەمکەچۈپەنى (ھندسى) رغبىت.....
٨.١١	د تیکى سېرنە.....
٨.١٢	د تیکى بېلۇونكى نخبى.....
٩.٤	تى (ت): مصرى.....
٩.٥	د مصرى خانګري خانګېرنى.....
٩.٦	د مصرى انجورونه:.....
٩.٧	د مصرى تعريف (خېنىدونه، بنكارونه، مصرى د يوه توري يا سکالو تشریح كول). ....
٩.٨	د مصرى خېزى او زورنى.....
٩.٩	د مصرى خەمکەچۈپەنى (ھندسى) رغبىت.....
٩.١٠	د مصرى سېرنە.....
٩.١١	د مصرى بېلۇونكى نخبى.....

د لندى يو، تېپۇ، تېكىي يو او مصرى يو انگەر  
خېرىن-چوپرى (رېس—رج پانى)

١٠. د رنگونو بىكاروندى (د رنگونو كود) .....	٥٤
١٠. ١. پېنتو پېيلو د رنگونو بىكاروندى (د رنگونو كود) .....	٦٤
١٠. ٢. د پېنتو پېيلو د رنگونو خېرىه .....	٦٥
١٠. ٣. لندى د رنگ بىكاروندى .....	٦٦
١٠. ٤. تېپى د رنگ بىكاروندى .....	٦٦
١٠. ٥. تېكىي د رنگ بىكاروندى .....	٦٦
١٠. ٦. مصرى د رنگ بىكاروندى .....	٦٦
١٠. ٧. د پېنتو پېيلو د رنگونو بورولو كىنلارى .....	٦٧
١٠. ٨. د پېنتو پېيلو د رنگونو لېتىليك .....	٦٨
 ١١. د اوازنو تېتوالى او لوروالى .....	 ٤٠
١١. ١. اي (ا، الف). واژە خېپە: .....	٤٢
١١. ٢. بي (ب). تېلى خېپە: .....	٤٢
١١. ٣. د اوازنو تېتوالى او لوروالى كى اوږمنىكى شىننە .....	٤٣
١١. ٤. غېرونو د لوروالى غورجىدونكى د اواز پورتە والى او بنكتە والى: .....	٨٠
١١. ٥. غېرونو د لوروالى د اواز پورتە والى او بنكتە والى: .....	٨٠
١١. ٦. د اواز پورتە والى او بنكتە والى پە لىشويو غۇنۇلۇ كى: .....	٨٠
١١. ٧. د اواز پورتە والى او بنكتە والى پە ورستاپى پوبىنتۇ كى: .....	٨١
١١. ٨. د اواز پورتە والى او بنكتە والى د خوبىنۇنى پوبىنتۇ كى: .....	٨١
 ١٢. د فېتكۈنە .....	 ٨٥
١٣. لور د پلورلۇ ور .....	٩٠
 ١٤. د كچى اندازى .....	 ٩٣
١٤. ١. د دى موخى اروند لومرى بايد خېل خانى پانگە، خېلى پلتىنی پە خېلەو پانگو چى زما دى، كېنلى مى دى، خرك يى داسى دى او داسى پە داڭە كېرىي .....	٩٣
١٤. ٢. د كچى اندازى بى چى ما خېلە ربىخ كرى (جاروبكىرى)، ربىخ كرى (برسىكىرى)، اورپىلى، لوستلى، لىدىلى او لىيكلى پە لاندى بىنە دى: .....	٩٦

**د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوبيري (Rise——Rج پانی)**

۱۴. ۳. د پښتو لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو تول ټال ټولى سره گدي، د  
کچي ګنه يې ۵۶۴ ۲۱۹ دوي سوه او نولس زره او پښه سوه او  
څلور شپته داني دي ..... ۱۰۲
۱۵. د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو سيمه بيزى پايلى ..... ۱۰۵
۱۵. ۱. اي (الف). ګل باچا الفت داسي ليکلي دي لکه: ..... ۱۰۷
۱۵. ۲. بي (ب). صديق الله ربنتين د پښتو ټولني مشر داسي ليکلي دي لکه: ..... ۱۲۱
۱۵. ۳. بي — ۱. پښتو خېرنو د نړوال مرکز، نړوال سيمينار د مقالو مجموعه،  
لېردى کي پوهاند صديق الله ربنتين په اووه مه ګنه مقاله پښتو ..... ۱۳۵۴
۱۵. ۴. پېژندنه کي کېنلي دي: ..... ۱۲۴
۱۵. ۴. پي (پ). پوهاند دوکتور سيد بهاء الدين متروح نظریه داسي سپیني  
ته راباسي ..... ۱۲۵
۱۵. ۵. تي (ت). سليمان لايق د لندييو په اړوند چې څه سپيني ته راباستلي.  
مور ته يې په پوخ کي کري دي، په دی بنه بورو وي ..... ۱۲۹
۱۵. ۶. تي — ۱. سليمان لايق کېنلي او ويلی په قام ټولنه کي چې لايق په  
لندييو باندي ګفرانس ورکوي، زما د ادبی بهر د ۱۳۸۳ لېردى اشنا  
د باز محمد عابد ثبت او کېنلي متن، ۱۳۸۷ لېردى ..... ۱۴۶
۱۵. ۷. تي (ت). پوهالي محمد اسماعيل یون په دی بنه کېنلي دي او رون  
وي داسي ..... ۱۰۹
۱۵. ۸. جي (ج). خېرنوال دوست دوست شينواري رونوي داسي ..... ۱۶۲
۱۵. ۹. جي (ج). جانان د پښتو لندييو کي د محرومیت پر موضوع کېنلي  
دي ..... ۱۶۶
۱۵. ۱۰. حي (ځ). فياض علي شاه اخونزاده له پام سره لېر څه ګډوم ..... ۱۷۱
۱۵. ۱۱. حي (ځ). محمد حامد حليمي لندي د ګلونو په سمندر کي تر خپل پام  
لاندي راوستي دي ..... ۱۷۶
۱۵. ۱۲. حي (ځ). ولايت خان ډاران د پښتو لندييو په اړه یوه څو خبری ..... ۱۸۵
۱۵. ۱۳. دی (د). حبيب الله رفيع د المان برغ راپيو ته د مرکي له پاره داسي  
کېنلي و ..... ۱۹۱
۱۵. ۱۴. دی — ۱. حبيب الله رفيع د هارون حکيمی د مرکي د پښتو څواپنو  
کي د پښتو لندييو ژوند څلورنيمو زرو ګلونو ته رسوي. په لاندي  
بنه يې کېنلي و ..... ۱۹۵
۱۵. ۱۵. دی (د). محمود نظری په لندييو کي طنزی او خندونکي توکي  
داسي په داګه کري ..... ۲۰۵

**د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګر  
څېرنن چوپري (ریس——رج پانی)**

۱۵. ۱۶. رې (ر). سرباز خان، پښتو ادب کي د تېپي يا لندۍ مقام، په دی  
ليکنه کي داسي کېنلي دي..... ۲۱۱
۱۵. ۱۷. رې (ر). پوهنمل سرفراز مومند خخه د بېلۇم اېنجىنېر عبدالکادر  
مسعود غوبنته..... ۲۲۳
۱۵. ۱۸. ز. پوهنډوي لال باچا ازمون د لندۍ او دوبېتى پرتلە! کري، ما ځني  
لندۍ او د پر ترسنۍ راخېستي، دوبېتى او تله يې پاتي..... ۲۲۶
۱۵. ۱۹. ژي (ژ). عبدالباري جهاني یوه خل بیا د لندۍ یو په باره کي تر  
سرليک لاندي کي په مقاله کي په لاندي بنه کېنلي دي..... ۲۳۶
۱۶. د انخورونو، څېرو او لېښتيليكو لريک: ..... ۲۵۳
۱۷. د کره ليکنى پښتو په پښتو تشریحي ويکو چوپري، د پښتو اېېشي  
په سته په لاندي لېښتيليك کي کېنل شوي: ..... ۲۵۹
۱۸. بېبلو کراپي **Bibliography** د هغو ليکونو لېست چي په یوه سکالو  
يا بېړونکي او کېنونکي پوري اړه و لري..... ۲۸۸
۱۹. د پخښتى ست ..... ۲۹۶

## ۵. د لندى يو، تپو، تيکى يو او مصرى يو بېلۋالى

د دى خېرنى د چوپرو بىنە يا د دى رىسرج پانى د كالب بىنە د اى في اى (APA) پە كالب كى شوئى دى. او د نوموري لارىشۇد خەكتە اخېستل شوي.

،، خېپور شوئى لارىشۇد امرىكاكاروا پوهنى ملگرىتىا، بېنئمە كىنە.،، ۲۰۰۱ (ليونل، ۲۰۰۱ م کال، ۱۰۱ چوپرى). چى امرىكاكاروا مەجىيەن مطبوعاتو له پوهنتون خەختە خېپپىرى. كەت مەت كەرى دى. زە بايدى خەھە و كرم چى دا لاندى شىيان د خېلى يىكى لە پارە و وينم او وي منم. لە خېل خان نە داسى پوبىنتى و كرم چى ايا زە د لندى يو، تپو، تيکى يو او مصرى يو بېلۋالى كوى شەم:

- ايا ما دى خېل سووالونو تە حۇابونە برابر موندلە دى؟

- ايا دا تول شىيان چى ليكلە شوئى وير دى؟

- ايا دا اسانە دە چى دا يىكەن دى دركىل، خارل يا تعقىيەكىل شى؟

- ايا ما پە دېرە بىنە كچى د پىنۋىي، پېلىي او د وىيوكىو خەكتە اخېستى؟

پە دى پوهىدىل چى خەشي تە ارىتىا چى وي لىكىي، هەغە شي تە چى زە ارىتىا لرم چى وي لىكەن پىرى پوهىرىم. دا تر تولۇ غورە ورم دى د علمى لىكىن لە پارە، خان دادە كەرە چى تە پوهىرىي پە دادمنە بىنە كەلە چى تە يى ارىتىا لرىي چى وېكىرىي، هەر كەلە چى تە پە رېننەتى نىرى كى يوه خەكارىي پە ازموينە كى نە، پە دى خان پوئى كەرە چى تە پوهىرىي چى تە يى پە كومە بىنە كارىي او موخە دلىكلى مو خە دە.

او ھەدارنەگە تاسو ارىتىا لرىي چى د خېل لىكولو دول تە مو ھواب ورکەرى. د لىكول مى داسى نە دى لەك بىوه خېل ملگرىي تە چى پە بىرېننالىك كى خە لىكىم. دا علمى زىيارىستىل لە هەغۇ خەنپەر تۈپر لرىي. تاسو بە و مومى د علمى پېشتو ژېھ كى او ھەدا رنگە چى خلک پە كومە بىنە د رېسرج پانى پە پوهنتونو كى لىكىي. دلىكلى فەرك مو پە دى بىنە كەرە، كەلە چى خە لىكەن، زە ارىتىا لرم چى خۇ جلا شىيان د لاندېنۇ سرپېرە پام كى نىيسم:

- پە اندۇنۇ فەرك او پە دى پېرپەركە كوم، د كوم شى زە تکل لرم د ليكلە

- پلان او برابرۇم خېلىي لىكىن

- لىكەمە يى

- كەنترول، نىونە، تمبونە ياد سمولۇ لە پارە يى پلتە كوم د خېل لىكلى، بىنايى داسى شونى وي چى بىلۇن او ياد و منم ھەمغە.

ما بە پەردى خان دادە كەرە چى لە لىكلى نە ور اندى بە مى پلان و نىيە، پە دى بە مى پام كوه چى كوم شىيان پە كومو لېرونۇ ياخېركو كى وي. وخت بە مى پېرىنىشۇدە

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

چي په پاى کي زه خپلی کبلني و منم. جغات مي کاره چي کبلني مي په زره پوري او بنېي شي.

د خپلو کبللو د منلو له پاره مي گرندیتوب او بیره اسانه نه وه، گواکي داسي پام مي کوه چي زه به نور هم بریالی و م، کله چي وار په وار مي پورتنی شیان د پرمختلو له پاره چارچول او د خپلی زده کړي له پوهی مي کبلن.

گواکي دا ده چي کنه نو هر هغه خه چي مي لیکل لومری مي هغى ته بنه فکر کو، بیا مي پلان جوره و ورته، بیا مي لیکل پیلول، بیا مي کتل چي خه مي زره و هغه مي لرېکول او یا پر خای پرېشودل. د لیکل پام مي په دی بنه د برياله پاره چارچولو. سرېبره پر هغه د پښتو داسي غونزلی د رسروج پانی (د خېرن چوبيري) کي راسره لا ملا تینګوله. تري ګټه مي اخیستي.  
لکه:

۱. له هغه سره سم
۲. د هغه په اند کي
۳. د هغه څرګندول چي روئوي کتنه داسي
۴. هغه نظریه داسي کوي
۵. لکه خنګه چي دا وايې
۶. لکه خنګه چي راپورشوی د هغه په واسطه
۷. زده کړه داسي بنایي
۸. د هغه پلتنه داسي په داګه شوې، یا د هغى خېرنه داسي بنودل شوې.
۹. د خېرنه داسي سبېنى ته باسي
۱۰. د دې پیله ساده برابر وي دا
۱۱. له تولو نه وراندي
۱۲. بل لوري ته
۱۳. رما په نظرې
۱۴. په تولو کي همداسي
۱۵. په دې پوېش (قضیه) کي
۱۶. دا به داسي بنکارېږي
۱۷. د دې بېلګه داسي ده
۱۸. دا نو داسي نه ورتنه نه شو ویلې.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انګر خېرن-چوبيري (رسی——رج پانی)

دي ته به زه نغونه و کرم چي ځینې پښتو شعروونه د لوستلو، ليکلو په دوران کي ما خېرلي او سېرلي دي. بنه بېلګه يې دا ده چي په قوله پندوسکه کي د قول پښتون پښت ۷۰ میلونه و ګري دي.

د دوي ۴۰٪ له سلو څلوبېنت و ګري يې زده کري لري، بنه مثال يې هم دا دی چي د شعروونو لوستلو او ويلو ترمنځ نظربي يې په داګه کرم. لاندي هغه څه دي چي په وار، وار په مکرر دول د لندیيو، تپو، تېکيو او مصریيو په علمي بنه لوستلو او ليکلو توپير څرګندوي. دا به زما یا په راتلونکي کي د ډیپلوم اېنجینېر صفي الله فردوس خان د خېرنۍ (رسیرج) بېلګه وي.

که چېري لومری خېري ۱. الف ته زېر شو په وار، وار د ۱۰,۰۰۰ ليکل شویو شعروونو کي د ګراپ لوروالی لبر دی؛ نظر دوبېمي خېري ۱. ب ته. په دوبېمه خېري ۱. ب کي بیا د همدغو شعروونو چي لوستل کېري ګراپ لوروالی لور دی؛ دلته دا موندل کېري چي د دغوا پېنځه څلوبېنت بنه شعروونو او ۱۶۰ نورو بېلا بېلو شعروونو کي چي قول وار په وار لوستل کېري دېر لبر يې ليکل کېري.

له دي څېرو څخه را څرګندېري چي د ډېپلوا (شعروونو) د ليکلو او لوستلو ترمنځ دېر توپير شتون لري. دلته غزل دېر مشهور دي، خو دومره نه ليکل کېري، لکه چېباربیته، ايزې، د بنادی ناري، کاکړۍ، د اتن ناري، لندی، تپې، تیکۍ او مصرۍ.

په خېرنې کي داسي ده چي که ۳۰ زره داني غزل په قول پښت کي ليکل شوي وي، نو ۱۵ زره يې ويل شوي دي چي د لوستلو کچي يې هم کمه ده. تري سروکۍ، کاکړۍ، د اتن ناري، لندی، تپې، تیکۍ او مصرۍ دېري هم دي. د ګراپ له نيمه ملا څخه او لوستلو کي د ګراپ سر پوري تر ۹۵,۸۰۰ پوري لوستل شوي دي. عادي ليک چي په ليست او بازار کي د چاته ادرس ورکولو له پاره ور کول کېري. له هغو د ازموېښو پارچو، عريضي او شکایتونو څخه مې موخه نه ده.

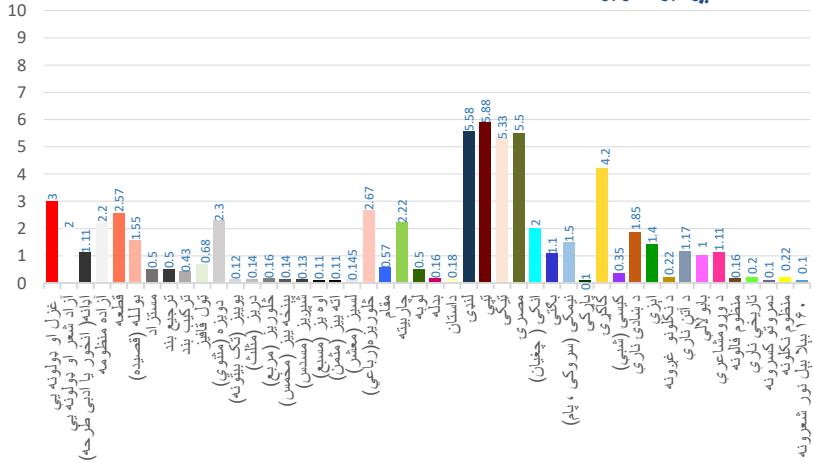
که چېري تاسو داسي پام کوئ نو بیا د ځان له پاره مو یوه سکالو (مضمون) ورکړئ، چي کوم شعروونه ستاسو دېر خوبن دي.

په ليکلو او لوستلو يې د یوی اونۍ شپه او ورڅ له پاره پېل کړئ، او له ۱۰۰,۰۰۰ دېر چوبيري له پامه تېر کړئ.

بیا یې پر تله کړئ سره چي تاسو خومره شعروونه ليکلې او خومره مو لوستلې. د همدي له پاره پام و کوئ چي دا بنه د هر یوه له پاره ځنګه ده؛ منې يې.

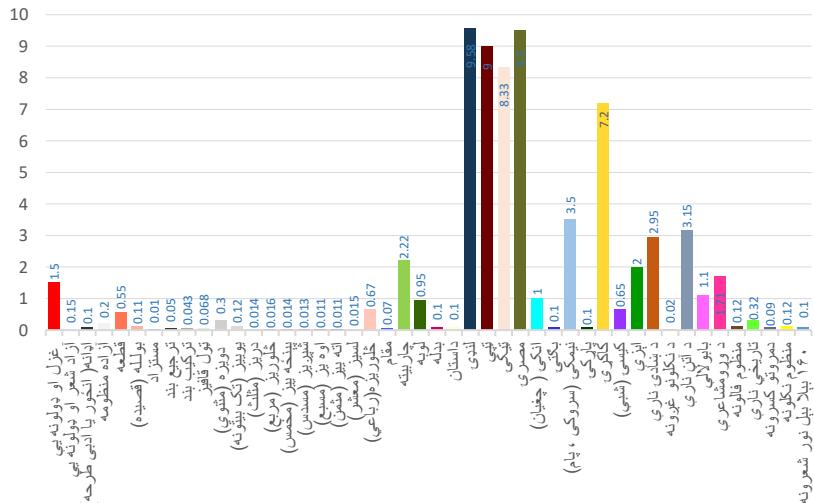
## د لندیيو، تپو، ټیکیيو او مصریيو انگر خپر چوبيري (ریس رج پانی)

**څېړه ۱. الف په وار، وار ( د هرو ۱۰،۰۰۰ الیکل شوي شعرونو، ۳۹۵ لپيديز لمريز کال**



**۵. ۱. څېړه ۱. الف په وار، وار ( د هرو ۱۰،۰۰۰ الیکل شوي شعرونو، ۳۹۵ لپيديز لمريز کال**

**څېړه ۱. ب په وار، وار ( د هرو ۱۰،۰۰۰ اویل شوي شعرونو، ۳۹۵ لپيديز لمريز کال**



**۵. ۲. څېړه ۱. ب په وار، وار ( د هرو ۱۰،۰۰۰ اویل شوي شعرونو، ۳۹۵ لپيديز لمريز کال**

شعرنو د رنګونو بنکاروندي (شفرونه یا کوبونه) په څېړه ۱. ۲. کي و ګورئ.

## ٦. اي (ا، الف): لندي

د دي له پاره چي ماران بنه و پېژنو، الله عظيم په دېر بنه د تولو مخلوقاتو غوندي، دوي يې هم جوره، غېرگونې سرونه پيدا کري دي، لکه ھيني ژوي، (انسان، حيوانات، دوي سره غېرگونې ماشومان، انجوني يا الکان، ژوي، لکه پسونه او خوسيان...).

د مارانو د لا سېرلو له پاره ما خپل اصلې د پېنتو مثل چي وايي،، گوسنې له گوسنې څخه زېرپيري او لټکه له لټکي څخه، دا مثل يا مثل چي په عربي ژبه کي مثل ته مثل وايي. مور يې هم د مثل په بنه یاد وو، زمور سيمه مهترلام کي، دغه مثل زمور د تربورانو یوه پېنتون قوم وتختيل (هودخيل) يې دېر کار وي، خپلو بچيانو د روزني او هځونې د غښتنلي له پاره خپل زوزات ته وايي.

چي تاسو ځانونه، بیدار، ګرندې، تېز، چتک، کړئ!!؟ لکه د لټکي مار په شان، خپل د پلارو په پل ځي، خپل اصلېت مو له لاسه مه ورکوئ، د ژوند په هرو څارو کي...، ورته وايي د گوسنې نه مه کېږئ، لټ، سست، بي غوره، بي ګرمتيا (مسئولته)، چي په هېڅ څه نه وېره غورځوي او نه هم تري وېره کوم ژوي کوي.

ما د مارانو ځانګېرنو د څېرنو له پاره چي زمور نیکونو په لرغونې زمانه کي لکه ځنګه چي د لټکو ځانګېرنې وي، هغه ماران يې هم له ځانګېرنو سره پېژنډل، د پېنتو هغه پېليله (اشلوک، پېران، شير يا شعر) چي دېر ورته د لټکي غوندي و، په لټکي و نومه وو، چي هغه لټکه یا لندي هم همغه څي د ځانګېرنې در لوډونکي ده.

ما د نري غوره د ژوپو پېژندونکو پوهانو خبری چي د دوي په اړه يې کري کت مت راختسي او بیبا مې ژبارلي دې خپل ژبي ته:، دوي د لېنډي ژبي او د تني څلور سترګي، چالياز و بشتونکي د زهرو سر يې پېل کېږي او د دي چي سیالي کوي د هر ډول چګري له پاره چي پاښت (ژوندي پاتي شي، بقا) و کري. عجبه احساساتي ده دوي سرو لرونکي مار يا لټکه. تېره ورڅه ونیول شوه د هوتل په بن په پالما، ماجورکا کي. ساینس پوهان نه پوهېدل چي دوي ته د حشرو لنډپېري(موقتی) خواره چي په خویه يې و خوری تیار کري.

د رومي نوم مکروپروتودن د حساب کي ناخاپي بدلون و کره. خو تجربه لرونکي پروفيسور ګاردن برغاردت، تینسي، و ویل چي دوي سره هېڅ له یوه سره غوره نه وي. هغه داسي ورڅياته کره:، دوي سري ماران يا لټکي پېږي او مچکي وي، خو نه اورېډلو څواک یې غلى نه وي. خنډ يې پر دې کي وي چي دواړه دېر بنه مشکل لري. په پرېکړه کولو کي چي په کومه لاره تله و کري، نو ګرندۍ څواب نه شي ورکولي.

## د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر خیبرن چوبیری (ریس رج پانی)

١٦ چوبیری

جاپانیان وايي چي دوي سري مار دوي برابره وبرونكى وي. ٢٧ سانتى مبتره اوبرد، هر سر يي ٢ سانتى اوروالى لري، دوي سري مار دوي نيلولى دى او د تيکاشيمها بناروالى كى يي په حكمتى حال كى د ننداري له پاره وراندي كرى. په وينا يي دبرى وگري په حيرانونكى بنه ننداري ته راھي. ،، ( ايمين، ١٠ ٢٠م كال).

،، ژوند دوي سرو مارانو له پاره وارخطاوي. لتيكه پورته شوله کوچنى هتي ته او هغى دېر بنه فكر كوه. برغارىيەت درلوده دوي سره لرونكى تور مرک خورونكى مار چي هغه لا پوره شل ٢٠ کلن وو. د اربزونا حکومتى پوهنتون د دوي سري سلطان مار كور و، دا يي په دينته كى د يوه ماشوم په اندازه موندلى، دى مار نزدي ١٧ كاله په پوهنتون کي تېر كره. سلما او لوويسو د غلى دوي سري مار د سانديگو په ژوبن کي تر مرگه پوري ژوند كوه، او ١٥ داني يي سالم نارمل بچيان درلودل،، ( هېلاري، ٢٠٠٢ م كال، ١ سرليك).

نود دى له پاره زما خېرنه دا سېپىني ته را اوپاسى چي زمور لرغونو نيكونو خېل د ژېبي يوه دوي سري پېليله (شېر يا شعر) يي د لندى نوم باندى نومولى وه، چي دې پېنتو دوي سري پېليلي له لتيكى سره دېرى ورتە ھانگري ھانگري لرلى.  
لکه:

### ٦. ١ د لندى ھانگري ھانگرينى

١:- بنه دول لري، ٢:- بند، بند دى ٣:- گرندى حمله کوي ٤:- تېز زهر لري ٥:- تېز زورور زهر شيندي ٦:- اورد عمر لري. ٧:- بنه غر يا پىشمارى کوي ٨:- په حيرانونكى بنه دى خوش راھي چي وي ويني. ٩:- د ليدلو تلوسه پيدا کوي ١٠:- سالم بچيان راوري، گنه يي دېرى. ١١:- هر سر يي بنه فكر کوي او د بل اوز اوري. ١٢:- دوي د لېندى ژېبى يي پر دوبىمن وېرە اچوي. ١٣:- د تىي څلور ستړگى وي ( هر خه رانې ويني ) ١٤:- چالباز وېشتونكى د زهرو سر يي پېل کېرى د دى چي سېالي کوي د هر دول جګري له پاره چي پاپېنت و کري. ١٥:- عجېبه احساساتي.

مور ته يي دا همداسي را پېښي دى او په همدي بنه يي پوېن کي كري. هري تېپى، تېكى او مصرى چي دغه پورته ھانگرينى و درلودلى نو هغو ته لندى وايي. تاسو لندى یو، تپو، تېكى او مصرى یو ته بنه غور و نيسى!! پام ورتە و کرى! نو بىيا يي پېژنى چي دا لندى دى چي د لتيكى ھانگرينى لري. تېپى، تېكى او مصرى دا پورته ١٥ ھانگرينى نه لري. تېپى، تېكى او مصرى نه دى، بېلوالى يي پر همدي کي دى.

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر خېرن چوپري (Rise — رج پاني)

د دې د بېلولو له پاره زه يوه بېلگه تاسو ته له خېل شعرى ليکي خخه را اخلم چې د سر مؤلف مرستيال محمد عزيز تحریک صېب د ۷ اووه مې پوشتنى خواب کې مې ورتە كېنلى و.

،، ۷. د تا په نظر د: مصرى ، لندي ، تپي او تيکي تر منځه توپير څه دی؟ [[ ۷:- هو هر نوم يې ځانته دی. لکه لندي ، تپي ، تيکي او مصرى او هره يوه يې ځانته ځانګري فلسفة لري.

(حکه دا به ته هېڅ و نه مني، د دې له پاره يوه مثال درته وايم: يوه کس په امريكا کي پوليسو ونيوه او سيده يې ستا کور ته بونلو نوم يې عزيز وو، تخلص يې تحریک وو، ستاد پلاز هم نامي هم وو، خو هغه د فارياب ولايت وو او د نيكه نوم يې خان باقر وو، ستاد کور دروازه يې وړکوله، له کوره ورتە وريندار ووبل چې څوک يې؟ هغه ورتە و ويل زه عزيز يم، تخلص مې تحریک دی. خو وريندار له اوږد نه وېژنده چې دا بل څوک دی او دواړو ته يې و ويل تاسو ځای غلط کري دی.

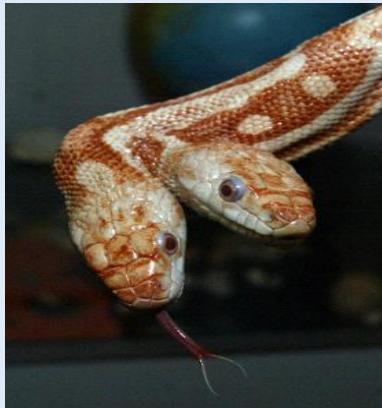
د دې تن ډېري ځانګري به له تا سره برابري وي خو هغه خو ته نه شي کېدلې. که دنه ورشي خدايو و چې سر خو ورتە مات کري.

هم داسي ځانګري فلسفة چې مصرى ، لندي ، تپي او تيکي له خېل نوم سره يې لري. تري معلومبرى او پېژندل کېري. لکه: لندي له لتيکي خخه اخښتل شوي چې لتيکه هغه دوه سره مار ته و ابي چې ډېر کرندۍ او چېتک وي. په چېتکي سره خوله لړووي، دوي سره لري، په کال کي يوه واري پوستکي اچوي، لتيکي ته حکه لندي وايې چې د سیلا بونو له مخې لنده او د مانا له پلوه ډېره اوږده او غښتلې وي. يا دا چې لومړۍ نېم بېتې يې د دوېم نېم بېتې نه لنډ وي، لکه دا زما لاندي لندي چې د بوسټ د فکير انو کلې، لښکر ګاه، هېلمند، ۰۳۰ Roshan BTS site HLM ۲۰۰۷ ۱۲/۲۹ کېنلى وه ...

وطن تم تول کافران راغله  
ژر را پاخېرہ چې جوره جهاد له ټونه ...،  
(صفى الله، ۱۳۸۸ ل ل کال، ۵۴ او ۲۲۶ چوپري).

## ۲.۶ د لندی انحورونه:

دا لاندی د لندی یو انحورونه می د جنوري په ۳ درېیم، ۲۰۱۱ زېړدي کال کښته  
کړي وو.



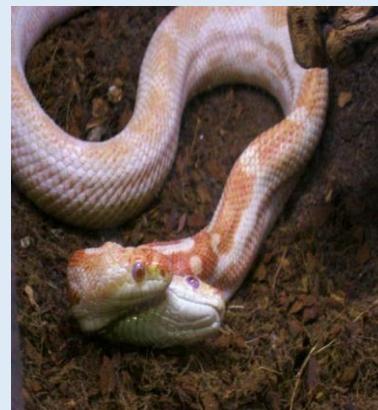
۲:- د لتكی یا دوی سره مار (# ۲ انحور)



۱:- د لتكی یا دوی سره مار (# ۱ انحور)



۳:- د لتكی یا دوی سره مار (# ۳ انحور)



۴:- د لتكی یا لندی (# ۴ انحور)



۵:- د تور دوي سره مار يا چورنیا د  
نړیوالی ګئی ګهه ۶۱۰۷۶ یا توره  
لتکه، يا توره لندي (# ۵ انځور)

۶:- لندي (# ۶ انځور)



۷:- د لندي (# ۷ انځور)



۸:- د دوي سره مار، لتكه يا لندي  
(# ۸ انځور)

٢٠ چوپری

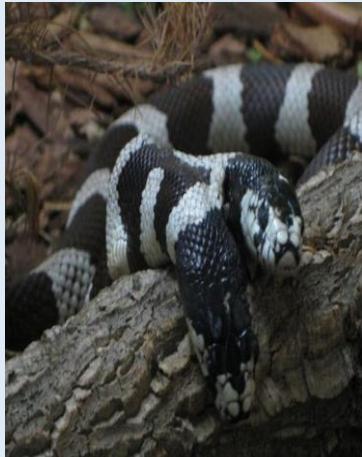
د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)



۱۰:- لندی خپل خواره خوری  
(۱۰ # انخور #)



۹:- لندی (# انخور )



۱۲:- لندی په دد دمه ده او خوب  
کوی (# ۱۲ انخور )



۱۱:- د لندی ایکسری  
(# ۱۱ انخور )

٢١ چوپري

د لندى يو، تپو، تيکى يو او مصرى يو انگر  
خېرن چوپري (ريس رج پانى)



۱۳:- لندى خېل لوري ته بدلون ورکوي، چي په کومه لاره سېخه شي، زمور  
لرغونو پېشتو نیکونو لتكه له يوه بنه پېپلي يا شعر سره تشبع کري دى.  
(# ۱۳ انځور)



۱۴:- پنکلې او خوره لتكه، لندى يا دوي سره مار، لندى چمتو ده، څارني کوي. رون  
بورم چي داسي مي و کشنل د لندى يو له پاره، کت مېت بي همدا فلسفې اړخ وندى دى،  
زمور لرغونو پېشتو نیکونو لتكه له يوه بنه شعر سره تشبع کري دى. چي ورته لندى  
واي او تولي خنګېرنې بي سره ورته دي.  
(# ۱۴ انځور)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرنا چوبیری (ریس——رج پانی)

### ٦. ٣ د لندی تعريف (خرگندونه، بنکارونه، لندی د یوه توری یا سکالو تشریح کول).

له پورتی یو ببلو الو خخه لکه خنگه چي ٦ سرلیک وایی او پیله یی ساده بر ابرو ی داسی:

#### لندی

په لغات کي لندی هغه دوي سري شعر ته وایی چي د لتكی سره ببری ورته ځانګري ځانګري، ځرنګوالی او ځرگندوالی لري.

او په اصطلاح کي هغه ولسي، پیاوری، غښتلی، هېښونکي، سندريز، خور، ګنلي، منلى، له اند، پند، احساس (ولوله) او واند یا تخیل ډک شعر دی چي زمور لرغونو پښتو نیکونو او نیاکانو د پښتو ژبني د اپېڅو، ښ، د، ر، ن، ی او ...، خخه وړاندی زده، پېژندلي او د پښتو ژبې له زوکري له پېداينست سره جوښت یي جوت کري دي. پښت یي هم کولی شي چي لرلید (راتلونکي ښني) یي پرته له ادبی بېرغني کولو (فلګياريزم، د بل چا افکار او ليکني په خپل نوم تېرول، Plagiarism) کېبلی شي.

لندی د مسرو شمبر یي ٢، د خپو شمبر یي ٢٢ له دفتړګونو او پارنوبيکيو پرته. (دافتړګونه د لندی توکي دي لکه: وی، او، نو وی!!، جان، اشنا، شيرینه، ګرانه، يا الله، یه، وا!!، واي!!، وه!!، وه الله، الله وی!!، ای!!، وه الله وی!!، وا وی، واي وای، ګرانه، وروره، یه کربانه! کنه او داسي نور) د فافي کلمي یا غوندلی نه لري. خو د دوبېمي مسرى په پاي کي اهنجکنه کلمه لري، چي دوى تول اهنگ بشپړ وي. هره لنوی باید ده (زمور خپله، ڏهـ یا هي، چي ورته وره، ڏهـ، روغه، ڏهـ، کوشنى، ڏهـ لنده، ڏهـ دوي ستړکي والا، ڏهـ، یا عينکو والا، عصرۍ او خانېښودې، ڏهـ، وايو) چي د پښتو ژبې، نهويشتمن، ګنه اپېڅي ده. په واول یا غږن او از پاي ته رسپدلي وي، لندی د پښتو ژبې د فونولوژيکي (غږيز) جورښت تابع ده او د هغې پر بنښت جورېږي. په نورو ژبو کي ددي دول شعر (البته په همدي وزن او اهنج) څرک ليدل شوی نه دی او نه نورو ژبو نه د لندی په ژباره کي د دی اهنگ سائل شوی دی.

پرتولو لندی یو، بالدي یوه ربست (قانون) د تطبيق ور دی، یانې دا چي د هري لندی لوړۍ مسره باید ٩ له دافتړګونو پرته او دوبېمه ١٣ څې وي له دافتړګونو پرته. د هري لندی، د لوړۍ خلورمه او اتهمه څې او د دوبېمي مسرى خلورمه اتهمه او دوسلمه څې، خجنه وي او بېرى وخت په کي کومه څې په کي نه احساسېري له

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن-چپری (ریس—رج پانی)

سیمه بیزو غربو سره هم څه په خپل کیفیت نه پاتی کېری او په نیمه سیمه کي توپیر لري. لکه:

▲ ای! ګنو ژنو میرخمنو  
خنی له څندو سازوی خندا راخینه

د پورتنی لندی څپیز (څه، سیلاب، هجا، سیلیبل Syllable، د اېڅو شمېرلو) - څپیز (زورنه، خج، اکسنټ، لفظ، د موسیقی نوب: د خج نښه: د توري په سرنښه، چې د تلفظ د جګوالی او تېتوالی زور، اوږدوالی، څه رنګوالی یا کیفیت بشه یې، تینګه، لهجه، تاکید: بېلولونکي نښه: د وينا، ځانګړی، خاص او بېل، ډول. دلکه: Accent, Morpheme: جورښت په دې ډول دی:

#### ۶.۴ د لندی څپیزی او زورنی

U-UUUU-UUUU  
U-UUUU-UUUU-UUUU

ای! ګه - نو- ژه + نو- میر - خه- مه + نو  
څه- نی- له- څن + دو- سا- زه- وی + خن - دا- را- ځی + نه  
۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹  
۲۲ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۲۰ - ۱۹ - ۲۱ - ۱۰

#### ۶.۵ د لندی ځمکچپوهنی (هندسي) رغښت

ځمکچپوهنی (هندسي) رغښت یې داسې دی:

الف.

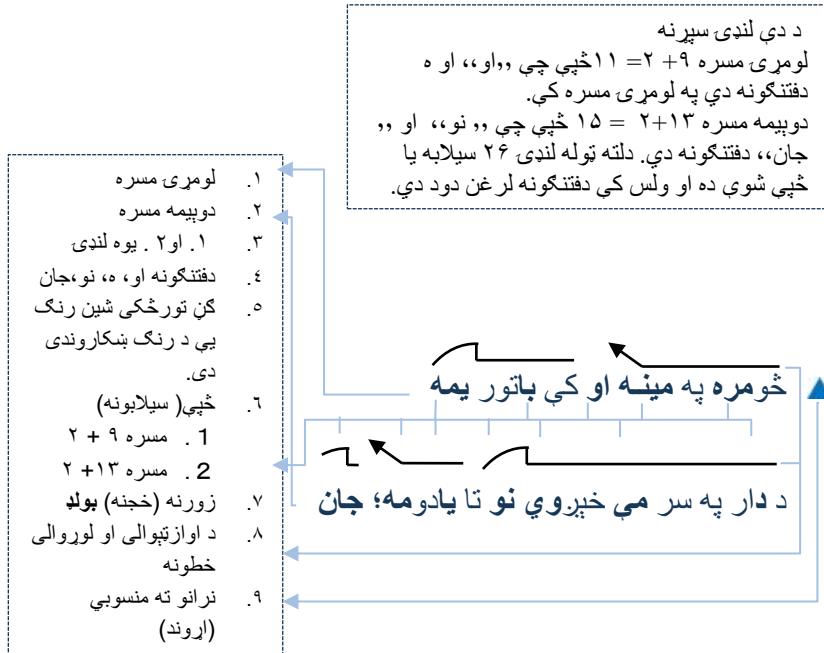
\_\_\_\_\_

ب.

\_\_\_\_\_

## ٦. د لندى سېرنە

د ھباد سرغندوى تکرە ھېبننده انقلابي سىندرغايى عبد الله مقرى وايى:



## ٦. ٧ د لندى بېلۇونكى خېنى

له پورتىيىو بېلۇالو څخه لکه څنګه چى ٦ سرلىك وايى او پىلە يى ساده برابر وي داسىي:

## اى (ا). لندى

نو دى له پاره زما خېرنە دا سېپىنى تە را او باسى چى زمۇر لرغۇنۇ نىكۇنو خېل د ژېبى يوه دوي سرى پىپىلە (پېيرن، شېر، شعر ياشلۇك) يى د لندى نوم باندى نومولى وە، چى دى پىنتۇ دوي سرى شېر يا پېيلى لە لېتكى سره دېرى ورتە ھانگېرى ھانگېرنى لرلى. لکە:

١. بىنه بول لرى
٢. بىند، بىند دى
٣. گىرنى حملە كوي
٤. تېز زهر لرى
٥. تېز زورور زهر شىندي
٦. اوورد عمر لرى
٧. بىنه غېر ياشەھارى كوي
٨. پە حىراونكى بىنه دى خوبىن راخى چى وي وينى
٩. د لېلىو تلوسە پىدا كوي
١٠. سالم بچيان راوري، گنه يى دېرىپىرى
١١. هر سر يى بىنه فكر كوي او د بل او ز اوري
١٢. دوي دلىنى ژېبى پېر دوبىنمن وېرە اچوچى
١٣. د تى څلور سترگى وي (هر څه رانە وينى)
١٤. چالباز وېشتونكى د زهرو سر يى پېل كېرى د دى چى سىالي كوي  
د هر بول جڭرى لە پاره چى پايىشت و كرى
١٥. عجىيە احساساتىي (ولولىز)

مورى تە يى دا هىمداسى را پېپىنى دى او پە هەمدى بىنه يى پۇين كى كېرى.  
ھرى تېيى، تىكى او مصرى چى دغە پورتە ھانگېرنى و درلۇدلە نو ھەغۇ تە لندى  
وايى. تاسو لندىيىو، تپو، تىكى او مصرى يو تە بىنه غور ورتە و نىسى!! پام ورتە و  
كىرى! نوبىيا يى پېژنى چى دا لندى دى چى د لېتكى خصوصىيات لرى. تپى، تىكى او  
مصرى دا پورتە ١٥ ھانگېرنى نە لرى او تېيى، تىكى او مصرى نە دى، بېلۇالى بى  
پە هەمدى كى دى.

## ۷. بی (ب): تپه

تپه له تپ خخه اخپستل شوی، او تپ دی چي درد پیدا کوي. د انسان په تن کي چي درد وي، نو بیا سم د کار نه وي، خوشی بي ھي، خفگان بي ھبربری. په هېش ھې پام نه راوري، چي درد په کي پیدا شي بیا ورتنه رنھور واي، رنھور تن ته الله ج خپل ھان په ياد راولي، ولس بي پوبنتني ته راحي، له درده د لري ڪڊو دعا ورتنه کوي. تپه له تپ يا زخم ھخه اخپستل شوی ده. چي سري ته تپ ورکوي، په دردونو بي اروي دا هم یوه د تسمیي وجهه لري.

ھغه دا چي د تپي تاثير د سري په زره تپ جوره وي .  
يانی که توري او توپکي بنڪاره تپونه جوره وي، نو تپه بیا پېت زخمونه د انسان په وجود کي جورو لىشي، چي يوازی احساس يي کپري، خو ليدل کپري نه.

در رسول الله ص ھرگندول چي رونوي، درد کتنه داسې. ،، جندب رض وابي  
جي رسول الله ص گوته په یوه جنگ کي ويني شووي وه، وي ويل : ته یوه گوته يي  
جي ويني شووي بي – تاته دا درد ، تکلیف، د الله په لار کي رسپدلى دى. ،،  
(فرهاد، ۲۰۰۳ زېردى، ۱۴ چورى).

ددې زده کره داسې بنه بي چي دردونه وحغمي، د الله عظيم په حق لار کي  
تساو ته رسپدلي دردونه وزغمي، بدله او ثواب بي ھغه لوی، قوي حكمت لرونکي،  
الله ج درکوي.

که په ژويو کي الله ج درد نه وي پيداکړي نو بل ژوي به بي څنګه پیدا کوه؛ همدا  
درد دی چي انسان له انسانه څخه زوکره کپري، که پام مو کري وي چي یوه مېرمن  
اميدواره وي، درد ضد درمل ورتنه رنھور پوهان نه ورکوي، تري لري بي ساتي،  
dasi هم شوني ده چي که داسې و نه کړئ، نو نس به مو په چاره غوڅ شي او تول  
عمر به عبيي گرھئ (dasi هم شوني ده چي ھبرى روغتونونه د پيسو مندلو په  
خاطر پري کوني کوي چي د پري کوني ھبرى پيسې واخلي، د طبعي يا پنځي زېرون  
په خلاف)، له دردونو سره بي اموخته کوي،

او د ۲۴ نى يا شپرمیاشتني اميدواري څخه پري دردونه د الله په حكمت پيل کوي،  
چي څومره نهومياشتتو ته نبدي کپري چي زېرون پاي وي. په همغه کچي دردونه  
هم درانه کپري. مېرمني بي د مرگ په سرحدونو سره غاړه په غاړه کپري وي، بنه  
مېرمن همغه وي چي دا سخت دردونه چېه او پته خوله و زغمي؛ په زره کي الحمد  
الله واي، او له یو الله ج څخه د اسانۍ مرسته وار په وار و غواري؛ په همدغو  
دردمندو شپو کي مېرمنو تپي ويلي وي.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (ریس—رج پانی)

٢٧ چوبيري

دا پلته داسي په داګه کوي شي يا دا خېرنه داسي بنودل شوي.

،، د ستاسو ويچينا (د خاوند زرديکي پوښ) چي خلاص کړل شي يا کله چي دېر خلاصېږي بېخي دېره ورته بنه لري، لکه د شوندو ګونئي چي پوښلي وي. سره اېلزې بېث ناتالي،، (ماک فاډن چي خپله خېرنه يې د ويچينا د اندازو له پاره کري وه په سانشي باندي)

،، چي د ليتفت لابيا لړو تر لړه منځني حد يې داسي وو، له دی اندازي سره ۲.۱ سانشي اوږ، له ۰.۴ - ۶.۴ پوري ټوتونونی (قطر) اندازي، سمه اندازه يې بیا له دی اندازي سره ۱.۹ سانشي اوږ، له ۰.۳ - ۷.۰ پوري رینج، اندازې دي. او د هغې اوږدوالی خومره وو؟ چي د ليطفت لابيا لړو تر لړه منځني حد اوږدوالی يې ۲.۱ سانشي (د ماشوم د زرديکي په اندازه)، له ۱.۲ - ۷.۵ پوري اندازې کچې وه، سمه اندازه يې ۳.۵ سانشي اوږده او رنج يې له ۰.۸ - ۸.۰ سانشي پوري دی.

بروک ماک فاډن، ايم. دي، د پروفيسور مرستيال، د مېرمنو د جراحۍ او کون غپ د رملو (پيلويک درملو) په برخه کي، د دوباره عملیاتونو ماهر يا جراح د او هایو ستيت پوهنتون کي وه.

په ۲۰۰۵ کال کي د اېنګلستان ژورنال د قابله ګي يوه زېرنتون کي يې د ۵۰ مېرمنو شخصي غړو کي کړي وه؛ خو بروک ماک فاډن ۱۶۸ مېرمنو چي عمر کچې يې ۵۷ کاله وه کري ده. ۹.۶ نارمال رنج ۶.۵ - ۱۲.۵ د ټوتونونی (قطر) اندازه د ويچينا له پاره : ۲.۱ - ۳.۵ سانشي پوري.

خېرونکو دا تر خونه ده موندلې چي له خاني اخپستل شویو انځورو نو دي ګټه پورته کړل شوي وي.

،، داسي کومه لاسته راغلي داتا په لاس نه ده راغلي، نو څکه دا بوه دېر تېټ او بي بنسته سرليک دي.،، ماک فاډن ويلي دي. (زهرا بارنيس، ۲۰۱۴) د يوې مېرمني د ځانګړي برخې نارمال کچې بروک ماک فاډن په وینا تر ۵۰ - تر ۵۳ اورد ماشوم چي له ۲.۷ څخه تر ۴.۱ کېلو ګرامه په تول ماشوم چي د سر اندازه يې ۳۳ څخه تر ۳۵ سانشي مېترو پوري وي راوځي، دا تول د درد زور دی چې الله يې نوي ماشوم پنځوي. (اصزيف، غوره اندازه ګېري د نوي زوکړه شویو، څخه زماڙباره ۲۰۱۴ م کال ، ۲ چوبيري).

د نر لمن ۳.۸۱ سانشي ټوتونونی، ۱۴.۲ نارمال ختل، دوباره ګرځیدنه يې ۱۲.۱۹، د ۱۵٪ له سلو يې ۱۷.۷۸ او د ۳ سلو يې ۲۰.۳۲ سانشي کېنلى دي. (لبېټي، د سلامتى ژوند، له طبی ورڅ پانی زماڙباره ۲۰۱۴، ۲ سرليک).

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

په توله کي به دا توله کرم چي، د خاوند زردکي پوبن ۳.۵ سانتي توتوونی له ۳.۸۱ سانتي توتوونی زردکي سره په درد کي وي، نو چي ۳۵ سانتي توتوونی د نوي ماشوم سر خاوند زردکي پوبن ۳.۵ سانتي توتوونی خخه راوخي نو دا اسانه خبره نه ده، همدا درد دی چي دا راوباسي.

،، که چېري تاسوته الله ج له لوري خه درد يا تکلیف يا غم وي، يا د کوم، د ادم ع د ازامنو خخه درته درد يا غم رسبدلى وي، هغه دي دا ایت لولي، ،، سلم عليک بما صبر تم فنعم عقبى الدار،، (ربنتيا ويلي الله عظيم) انشا الله چي د هغه له پاره به په دین او په دنيا کي د بريالوو ورونه خلاص وي.  
(قاري فضل، ۳۱ چوپری).

د دي ژباره بیا سید عبدالسلام داسی کري ده،  
،، (وايي به) سلام دي وي په تاسو باندي په سبب د صبر کولو ستاسو نو بنه انجام د کور د اخيرت دی،، ( سید عبدالسلام، ۱۳۹۲ لمريز لي ردی، ۵ توك، ۲۸۲ چوپری).

او سلطان عزيز بیا داسی ژباره کري ده،، ( او ورته به وايي چي) په تاسو باندي د دي کبله سلام (سلامتيا) وي چي تاسو (په دنيا کي) صبر کري وو، نو په (دي اخروي) کور کي دبره بنه نتيجه ده (چي تاسو ته جنتونه درکړي شوي).،، (سلطان عزيز. ۱۳۹۱ لي ردی، ۶ توك، ۱۳ سپاره، ۱۳ سورت، الرعد، ایت ۲۴ چوپری).

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خپرن چوپري (Rise — رج پاني)

نو د دي له پاره زما خپنه دا سپيني ته را اوباسي چي زمورن لرغونو نيكونو  
خپل د ژبې يوه دوي سرى شعر يې د تپه په نوم باندي نومولي وه، چي دي پشتو  
شعر له تپ سره دېري ورته ھانگېرنې لرلي. لکه:

### ۱.۷ د تپي ھانگېرنې

۱:- درد پيدا کوي، ۲:- د انسان په تن کي چي درد وي، نو بیا سم د کار نه وي،  
۳:- خوبني له منځه وري، ۴:- خفگان دېره وي، ۵:- په هېڅ څه پام نه راوري،  
۶:- انسان په دردونو اړوي، ۷:- تاثير يې د انسان په زره تپ جوره وي، ۸:- پېت  
زخونه د انسان په وجود کي جور وي چي یوازى احساس يې کېري، خو ليدل  
کېري نه، ۹:- بي واکه کرني په انسان کوي، بپواکه خوبنحالې خرګندوي چک  
چک کوي، ۱۰:- تاثير يې د انسان رنګ پرک زېر اړوي، ۱۱:- غم دېر وي،  
۱۲:- د انسان سپيني تختوي، ۱۳:- ولس پري خبرېري، رسوايي کوي، ۱۵:-  
کرو زياتوي، ۱۶:- د تپ باندې برخه کوچنې وي او د تپ دننې برخې رېښه  
اورده وي، ۱۷:- انسان رنځور وي.

مور ته يې دا همداسي را پرېښي دي او په همدي بنه يې پوښ کي کري.  
هري لندي، تيکي او مصرى چي دغه پورته ھانگېرنې و درلودلي؛ بنه غور ورته  
و نيسۍ؛ پام ورته و کړئ؛ نوبیا يې پېژنۍ.

دا تپي دي چي د تپ يا زخم خصوصيات لري. لندي، تيکي او مصرى نه دي،  
بپولالي يې پرهمدي ھانگېر ھانگېرنو کي دي.

لکه دا لا ندي زما تپه چي د ملا باکي غوندي په سر، د موسى کلا ولسوالۍ،  
هېلمند ۲۰۰۷ / ۰۱ / ۱۶، ۱۲، Roshan BTS site HLM د روشن ۱۲  
نمبر بنادي ساحه کي کېنلي وه.

،، دا سترګي ما وزني جانانه  
چي ترمي اوښکي يې سهار کي و ینمه ،،  
(صفى الله، ۱۳۸۸ ل ل کال، ۲۲۸ چوپري).

٣٠ چوبيري

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انګر خېرن چوبيري (ریس رج پانی)

### ۲. ۷ د تپي انځورونه:

دا لاندي د تپو انځورونه مي د جنوري په ۳ دربیم، ۲۰۱۱ زیبودی کال کښته کړي وو.



۱۶ :- وران تپ ۶۸۸۲۹ ووندس، تپ،  
(.۶۸۸۲۹ wounds) # ۱۶ انځور



۱۵ :- درخور بار تپ ۲۴۷۴-۸-۱۰-۱۴  
# ۱۵ انځور



Day 1



Day 52

۱۷ :- درخور بار تپ  
(# ۱۷ انځور)

تپ. رون بورم چې داسې مې و کښل د تپو له پاره، کې مدت يې همدا فلسفې اړخ وندی دی، زموږ لرغونو پیشتو نیکونو تپ له یوه بنه شعر سره تشبع کړي دی. چې ورته تپه واي، او تولی خنګېرنې يې سره ورته دي. (# ۱۷ انځور)

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصرييو انگر  
خېرن-چوبىي (ريس——رج پانى)

### ٧. ٣ د تپى تعريف ( خركىدونه، بىكارونه، تپى د يوه تورى يا سكالو تshireح كول).

لە پورتىيىو بېلوالو خە لەكە خنگە چى ٧ سرلىك وايى او پىلە يى سادە برابروي داسى:

بى (ب). تپه

د وى يا ويكيي لە پامە (پەلغات کى) تپە هەغە دوي سرى پىپلى (پىپىن، اشلوڭ، شېر يا شعر) تە وايى چى د تپ سره بېرى ورتە خانگىرىنى، خرنگوالي او خركىدونالى لرى.

او پە اصطلاح کى هەغە ولسى، پىباورى، غېنتلى، ھېپسونكى، سندريز، خور، گىلى، مەنلى، لە اند، پىند، احساس او تخليل دك شېر دى چى زمور لرغونو پېشىتو نىكۈنو او نىاگانو د پېشىتو ژېي د ابىخۇ، بىن، د، رە، ن، ئ او ...، خە وراندى زىدە، پېئىنلى او د پېشىتو ژېي لە زوكىرى لە پەيداينىت سره جوشتى يى جوت كرى دى. پېشىت يى هم كولى شي چى لارىلد (راتلونكى بىنى) يى پرتە لە ادبى بىر غى كولو (فلگىارىزم، د بل چا افكار او ليكىنى پە خېل نوم تېرول، Plagiarism) كېنلى شي.

تپى د مىرسى شىمبىر يى ٢، د خېپو شىمبىر يى ٢٢ لە دفتىكۈنو او پارنوبيكىي پرتە. (دفتىكۈنه د تپى توکى دى لەكە: وى، او، نو وى!!، جان، اشنا، شىرىنە، گرانە، يا الله، يە، وا!!، واي!!، وە!!، وە الله، الله وى!!، اى!!، وە الله وى!!، وا وى، واي واي، ورورە، يە الکە، يە پېشىتونە، يە كربانە، كەنە او داسى نور...).

د پىپلىي يَا قافىيى كلمى يَا غۇندىلى نە لرى. خۇ د دوبىيمى مىرسى پە پاي كى اهنگىنە كلمە لرى، چى دوى تول اھنگ بشېرىو. ھەرە تپە باید دە (زمور خېلە، وە، ھ يَا ھى، چى ورتە وىرە، روغە، كوشنى، لندە، دوئى سترگى، دوئى سترگى، دوئى سترگى، دا لا، يَا عىنكۇ والا، عصرى او ھابىنودى، وە، وايىو) چى د پېشىتو ژېي د فۇنولۇرىكى كىنە اپېشى دە. پە واول يَا غىرن او از پايتە رسېلىي وي، تپە د پېشىتو ژېي د فۇنولۇرىكى (غېریز) جورىنىت تابع دە او د هەغى پە بنىت جورىبىي.

پە نورۇ ژبۇ كى د دى دول پىپلىه (البته پە هەمدى وزن او اھنگ) خرك لىدل شوى نە دى او نە نورۇ ژبۇ تە د تپى پە ژبارە كى د دى اھنگ ساتلىش شوى دى. پە تولو تپو، باندى يوه رېنت (دودى يَا قانون) د تطبيق ور دى، يانى داچى د هرى تپى لومرى مىرسە باید ٩ لە دفتىكۈنو پرتە، او دوبىيمە ١٣ چې وي لە دفتىكۈنو پرتە.

د هرى تپى، د لومرى خلورمه او اتهىمە چې؛ د دوبىيمى مىرسى خلورمه اتهىمە او دوسلەمە چې، خىنە وي؛ بېرى وخت پە كۆمە چې پە كى نە احساسىپرىي لە سىيمە

بیزو غربو سره هم څه په خپل کیفیت نه پاتی کېري او په نیمه سیمه کي توپیر لري.  
لکه:

### ▲ بار په ولاړه کړیکه و کړه تبه شوی عمر په دالرو نه راخینه

د پورتنی تپی خپیز (څه، سبلاب، هجا ،، سیلیبل Syllable،، د اېڅو شمېرلو) -  
خپیز (زورنہ، خج، اکسنټ ،، لفظ، د موسيقي نوب: د خج نښه: د توري په سرنښه  
، چې د تلفظ د جګوالي او تېټوالي زور، او برداوالي، څه رنګوالي یا کیفیت بشیي،:  
تینګه ، لهجه ، تاکید: بېلۇونکى نښه: د وينا ، ځانګړۍ، خاص او بېل ، دول.  
جورښت په ،،) Accent, Morpheme:

### ۴.۷ د تپی خپیزی او زورنی

U-UUUU-UUUU  
U-UUUU-UUUU-UUUU

پار - په - وه - لا + ره - کړي - که - وک + ره  
تبه - شه - وی - عو + مر - په - دا - لا + رو - نه - را - حې + نه

۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹  
۲۲ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۱۰

### ۵.۷ د تپی ځمکچپوهني (هندسي) رغښت

ځمکچپوهني (هندسي) رغښت یې داسې دی:

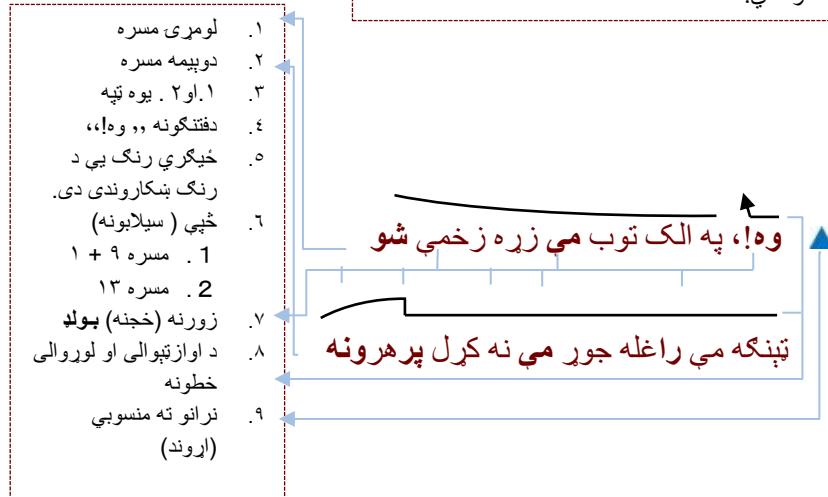
الف.

ب.

## ۷. ۶ د تپی سپرنه

اپنھری اوستاد (د هپواد تکره هپیننده بنجوماری او سندرغاری) وايي:

د دی تپی سپرنه  
لومرى مسره  $1 + 9 = 10$  خپی جي ،، وه!،، دفتنگونه  
دى په لومرى مسره کي.  
دوبىمه مسره  $13 = 13$  خپی ده، دلته توله تپه  
سیلابه يا خپی شوي ده، او ولس کي دفتنگونه لرغن  
دود دي.



## ٧. د تېپ بېلۇونكى نخبى

له پورتىيىو بېلۇالو څخه لکه څنګه چى ٧ سرلىك وايى او پىلە يى ساده برابروي داسى:

نو د دى لە پاره زما خېرنە دا سېپنى تە را او باسى چى زمور لرغونو نېكىنۇ خېل د ژېي يوه دوي سرى شعر يى د تېپ پە نوم باندى نومولى وە، چى دى پېنتۇ شېر يا پېپلى لە تېپ سره دېر ورتە ھانگېرنى لرلى. لکه:

١. درد پىدا كوي
٢. د انسان پە تن کى چى درد وي، نوبىا سەم د کار نە وي
٣. خوبىي له منھە ورىي
٤. خفگان دېرە وي
٥. پە هېچ څە پام نە راوري
٦. انسان پە دردونو اروي
٧. تاثير يى د انسان پە زرە تېپ جورە وي
٨. پېت زخمونە د انسان پە وجود كى جوروي چى يوازى احساس يى
٩. كېرىي، خو لىدىل كېرىي نە
١٠. بى واكه كىرنى پە انسان كوى، ببواكه خوشحالى څرگندوي چك،
١١. چك كوى
١٢. تاثير يى د انسان رنگ پىرك زېر اروي
١٣. غم دېر وي
١٤. د انسان سېپنى تختوي
١٥. ولس پرى خېرپرىي، رسوايىي كوى
١٦. كرو زياتووي
١٧. د تېپ باندى بىرخە كوشنى وي او د تېپ دننى بىرخى رېپىھ اوبرده وي
١٨. انسان رنخور وي

مور تە يى دا همىدىي را پېرىپنى دى او پە همىدى بىنە يى پېنىش كى كرىي. هرى لندى، تېكى او مصرى چى دغە پورتە ھانگېرنى و درلۇدى؛ بىنە غور ورتە و نىسى؟ پام ورتە و كرىئى؛ نوبىا يى پېژنى. چى دا تېپ دى چى د تېپ يا زخم خصوصيات لرى. لندى، تېكى او مصرى نە دى، بېلۇالى يى پەرھەدى ھانگېرىيەنەن كى دى.

## ٨. پ (پ): تیکی

رون بوروم چي داسي مي کښلي وو، د تیکي له پاره، تیکي بنه برابر، سم پوره، تیک، سم سبي ته وايي چي يوازي د ناوي ستانيه په کي و شي، پلار د کور د ناويتوب په شپه، او يا د خاوند، ساتونکي، مېره، د ژوند ملګري د کور د ناويتوب په شپه يي تولي پېغلى يا ھوانان، زاره او واره، زري او وري بنه برابر شعرونه چي برابر وي، د ناوي ستانيه په کي و کري.

دا چي له لرغونې پېر څخه د یوی پېغلى تر تول غوره، په تول ژوند کي د خوبني شبېي د واده شپه وي، تول وګري او وګري يي درناوي کوي، د دي د باچالي ورځ يي بولي، تازه ګلونه يي په سر کري، ګردۍ او نيمۍ کوي. غوره ختنې په تن کوي، هر څه د ناوي برابر وي، بنه سینګار يي شوي وي، تولي ملګري يي څنك کي شتون لري، د دي له پاره چي هر څه يي بنه باربر وي د ناوي، نو مېرمني تري چارچارپره دوره وي، تولي راغلو مېرمنو باندي د ناوي تول برابر شيان دېر تاثير اچوي، د ابولبېر زوزات تول يوازي د ناوي ستانيه په کي کوي. پاتي شوني دې نه وي چي د پېغلو په دوره کي يوازي کوژده شوي او مېروښه پېغلى وي. انجوني، بې مېروښه او ستري مېرمني په کي گدون نه کوي.

کت مت يي همدا فلسفې ارخ وندی دی، زمور لرغونو پېنټنو نیکونو تیکي له یوه بنه پېپلي سره تشبع کري دی. چي ورته تیکي وايي، سم برابر، د تولو پام د ناوي ناويتوب درناوي ته چي په همغه شبېي کي ويل کېري نومولي دي او تولي ھنګېرني بې د بشادي د دي شبېو سره ورته وي.

له بیوالو يي تو پېر په سم برابروالي او کوشنیوالی د پېپلي يا شعر کي دی.  
،، هغه شى چي بنه برابر وي؛ يا سم برابر ته وايي؛ چي دېرى يي مېرمني په بشادي ييو کي وايي؛ چي ناوي ودروي او چارپره تري پېغلى ولاړي وي؛ یوه یوه تیکي ورته وايي؛ د ناوي تعریف په کي کوي او د همعي دايرې د وینا برابري وي،  
(صفى الله، ۱۳۸۸ لېږدی کال، ۵۷ چوپري).

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرن چوبري (Rise — رج پانی)

٣٦ چوبري

نو د دي له پاره زما خپرنه دا سپيني ته را او بابسي چي زموره لرغونو نیکونو خپل د ژبی یوه دوي سري پېليله یي د تیکي په نوم باندي نومولي وه، چي دي پېنتو شعر تیک، رت رمت يا سم برابر سره تشبع کړي دي. چي ورته تیکي وايي، د تولو پام د ناوي ناویتوب درناوی ته چي په همغه شپيو او چارپيریال کي ويل کپري نومولي دي. تولي خنگپرني یي د بنادي د دې شپيو سره ورته وي؛ هر خه د ناوي برابر وي، سم برابر، یوازي د ناوي ستانيه په کي کوي همدغه چارپيریال سره دېري ورته ځانګري ځانګپرني لري. لکه:

### ۱.۸ د تیکي ځانګري ځانګپرني

۱:- ناوي د ناویتوب درناوی په کي وي، ۲:- د تولو پام د ناوي سېپختياناه اروي، ۳:- رتي رمني وي، ۴:- خوبشي دېره وي، ۵:- دېر خور تائير لري، ۶:- دېر پام د خلکو ورته اوري، ۷:- تر دېره ستایل کپري، ۸:- تائير یي تینګ وي، ۹:- مېرمني یي دېري وايي، ۱۰:- په دونونو کي دېري اورول کپري او يادول کپري، ۱۱:- د پال په بنه یي پېغلي وايي، ۱۲:- په ګډه یي وايي سره، ۱۳:- پېغلو لاسونه سره یوه تر بلې ورکري وي، ناوي یي په منځ کي وي، د لاسو نو په تال سره په خورو او زو ناوي په تال زنگوي، ۱۵:- ناوي پري دېره خوشحالپري، ۱۶:- د ناوي ستانيه په کي وي.

مور ته یي دا همداسي را پېښني دي او په همدي بنه یي پوښ کي کري. هري لندی، تپي او مصری چي دغه پورته ځانګپرني و درولدلي، بنه غور ورته و نيسی؛ پام ورته و کري؛ نوبیا یي پېژنی. چي دا تیکي دي؛ چي سمي برابر وي، د ناوي ستانيه په کي شوي وي او د واده د شبې چارپيریال زوکري خصوصيات لري. لندی، تپي او مصری نه دي، ببلوالی یي پر همدي ځانګريو ځانګپرني کي دی.

لکه دا لاندي زما تیکي چي په مهتر لام، لغمان کي مي په خپل کور کي په ۲۰۰۷ زېردي کال کي کېنلي وه. دا زما خپله تیکي ده، زه نر یم، خو دېرو مېرو، مېرمنو به ویلې وي او دي. لکه یوه زره مېرمنه په بنادي کي ولاړه ده د ناوي ننداره کوي، د ناوي بني اړخ ته یوه پېغله و لاره ده، دېره بنکلي هم ده، هغه پېغله یي دېره خوبنه راغلي ده، له وراندي ځایه څخه تیکي اچوي، په دي تیکي سره ناوي هم خوشحالپري، چي د ملګري ستانيه یي هم و شوه او د واده پېرودونکي یي هم پېدا شوه. نوري مېرمني پري دېري خوشحالپري او بیا یي له واده ورسنه هم وايي، چي هغه پلانکي مېرمني بنه تیکي د بیستانکي له پاره هم و ويشه، لکه څي خپل کوم زوي، مسي، وراره او خوريه ته یي په ګونه کړه. دا تیکي د ناوي د شبې د چارپيریال زوکره ده او وايي لکه لاندي تیکي:

كە يې بوغان راباندى پلورى  
زە پپرۇدونكى د اسى د گىست گل يەمە ،  
(صفى الله، ١٣٨٨ لېرىدى كال، ٥٧ او ٢٢٩ چوپرى).

## ٢.٨ د تېيکى د چارپېرىيال انخورونە:

دا لاندى د تېيکى چارپېرىيال انخور لە استازىتوب كوي، د لغمان مخكىنى  
ولسوالى نورستان انخور دى. زمور د تېيکى يو سە برابر محيط انخور پە لاس  
راكوي.



18:- د نورستانى مېرمنۇ د واده انخور دى، جى د تېيکى چارپېرىيال انخور وي. رون  
بۇرم چى داسى مى و كېنلى د تېيکى يو لە پارە، كېت مەت يې ھەدا فلسفىي ارخ وندى دى،  
زمور لەرغۇنۇ پىشىتۇ نىكۇنۇ تېك لە يوه بىنە پېپلى شعر سەرە تىشىع كېرى دى. چى ورتە  
تېيکى وايى، او نۇلى خەنگىرنى بى سەرە ورتە دى. (# 18 انخور)

كانتىوا او د نورستانى مېرمنۇ د گەدى نەخا انخور ،، پېرۇ مەنندى، ايتالياوى  
درە گەرخۇنى پە كافرستان كى، د انسان پېژندىنى دورە او د توكم پېژندىنى  
موزىم تولونە، 10 څېرە، د نەخا تىارول ،، (پېرۇ مەنندى، 1968 زېرىدى،  
141 چوپرى)

### ۸. ۳ د تیکی تعريف ( خرگندونه، بىكارونه، تیکی د يوه تورى يا سکالو تshireح كول).

له پورتىييو بېلوالو خە لکە خنگە چى ۸ سرلىك وايى او پىلە بى سادە برابروي  
داسى:

بى (ب): تیکى

د وي له پامە تیکى هەغە دوي سرى پېيلى تە وايى چى د تیك سره بېرى ورتە  
خانگىري خانگىرينى، خرنگوالى او خرگندوالى لرى.

او پە اصطلاح کى هەغە ولسى، پىاوارى، غېنتلى، ھېسونكى، سندريز، خور، گىلى،  
منلى، له اند، پىند، احساس او تخلی دكە پېيلە دە چى زمور لرغۇنۇ پېستتو نىكۈنو او  
نياكانو د پېستو ژېي د اېبىخو، بىن، د، بىن، ن، ن، ئ او ...، خە وراندى زىدە، پېژندلى  
او د پېستو ژېي له زوكىرى له پېدايىشت سره جوشتى يى جوت كرى دى. پېنت يى ھم  
كولى شي چى لارلىد (راتلونكى يىنى) يى پرته له ادبى بېرغى كولو (فلگىيارىزم، دبل  
چا افكار او ليكىنى پە خېل نوم تېرول، Plagiarism) كېنلى شي.

تیکى د مىرسى شىمېرى بى ۲، د خېشىمېرى بى ۲۲ له دقتىگۈنۈ او پارنوبيكىو  
پرته. ( دقتىگۈنە د تیکى توکى دى لکە: وي، او، نو وي!!، جان، اشنا، شىرىئىنە،  
گرائى، يا الله، يە، وا!!، واي!!، وە!!، وە الله، الله وي!!، اى!!، وە الله وي!!، وا وي،  
واي واي، ورورە!!، يە پېستونە!، يە كربانە، كنه ... .)، د پېنېلى (قافىي) كلمى يَا  
غۇنۇلى نە لرى. خۇ د دوبىيمى مىرسى پە پايى كى اھنگىنە كلمە لرى، چى دوى قول  
اهنگ بشپىروي. ھەر تیکى بايد د ( زمور خېلە، ھ، ھ يَا هي، ھ، چى ورتە ورە،  
روغە، ھ، كوشنى، ھ، لندە، ھ دوي سترگى، ھ، دوي سترگى والا، ھ، يَا عىنكۇ والا،  
عصرى او خانىشودى، ھ، وایو) چى د پېستو ژېي، نەويىشتە، كەنە اېبىخى دە. پە واول  
يا غېرن او از پايتە رسپېلى وي. تیکى د پېستو ژېي د فونولۇزېكى (غېزىز) جورىنىت  
تابع دە او د هەي پە بنىت جورىرىي. پە نورو ژبو كى د دى دول پېيلە (البىتە پە  
ھەدى وزن او اھنگ) خىركى لىدل شۇى نە دى او نە نورو ژبو تە د تیکى پە ژبارە  
كى د دى اھنگ ساتىل شۇى دى.

پېرتو لو تیکىييو، باندى يوه رېنت د تطبيق ور دى، يانى داچى د هەرى تیکى لومرى  
مسەرە بايد ۹ لە دقتىگۈنۇ پرته، او دوبىيمە ۱۳ څېي وي لە دقتىگۈنۇ پرته. د هەرى  
تیکى د لومرى خلورمه او اتهمه څې او د دوبىيمى مىرسى خلورمه اتهمه او دولسىمە  
څې، خجنه وي. بېرى وخت پە كى كومە څې پە كى نە احساسىپىي. لە سىمە بىزىو  
غۇرۇ سره ھەم څې پە خېل كىفېت نە پاتى كېرىي او پە نىمە سىمە كى توپىر لرى. لکە:

## ▲ ناوی رو، رو کدم اخله دولس پیغلي په کتار درسره ځینه

د پورتنی تیکی خپیز ( خپه، سېلاب، هجا ،، سیلیبل Syllable ، د اېڅو شمېرلو )  
 - خپیز ( زورنله، خج، اکسنټ ،، لفظ، د موسیقی نوبت: د خج نښه: د توری په سربنښه ، چې د نافظ د جګوالی او تېټوالی زور، اوږدوالی، څه رنګوالی یا کیفیت بنهی، تینګه ، لهجه ،؛ تاکید: بېلۇونکی نښه: د وينا ، ځانګړی، خاص او بېل، ډول .  
 جورښت په دی ډول دی: Accent, Morphemel:

### ٤.٨ د تیکی خپیزی او زورنی

U-UUUU-UUUU  
U-UUUU-UUUU-UUUU

نا-وى-رو-رو+که-دم-ا-خه+له  
د-و-لس-پېغ+لې-په-که-تار+در-سمره-څي+نه

۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹  
۲۲ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۱۰

### ٥.٨ د تیکی ځمکچپوهنی (هندسي) رغښت

ځمکچپوهنی (هندسي) رغښت یې دلاسي دی:

الف.

\_\_\_\_\_

ب.

\_\_\_\_\_

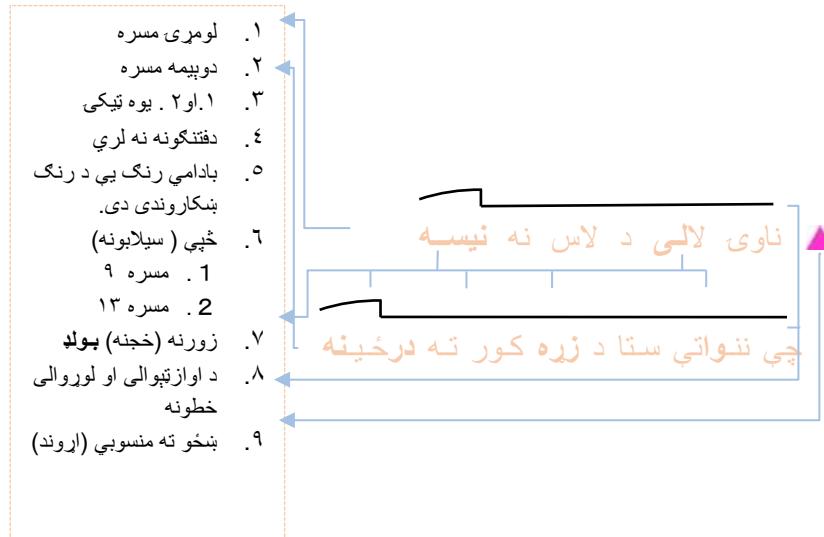
٤٠ چوپري

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انګر خېرن-چوپري (ریس——رج پانی)

### ٦. د تیکی سپرنه

د دی تیکی سپرنه

لومرى مسره  $= 9$  څېي چې د فتنگونه نه لري، په لومرى مسره کي.  
دوپمه مسره  $= 13$  څېي دلته توله تیکي ۲۲ سیلا به با څېي شوي ده،



## ٨. د تیکی بپلوونکی نخبنی

له پورتى یو بپلوا لو څخه لکه څنګه چې ٨ سرليک وايي او پیله یي ساده برابروي  
داسي:

نود دي له پاره زما خپرنه دا سپيني ته را او باسي چې زمور لرغونو نيكونو  
څپل د ژبې یوه دوي سري پیله یي د تیکي په نوم باندي نومولي وه، چې دي پښتو  
شعر يا پېپله تیک، رت رمت يا سم برابر سره تشبع کړي دي. چې ورته تیکي وايي،  
د تولو پام د ناوي ناوېتوب درناوي ته چې په همغه شبیو او چارپېریال کي ويل کېري  
نومولي دي. تولې ځنګېرنې بي د بنادي د دې شبیو سره ورته وي. هر څه د ناوي  
برابر وي، سم برابر، يوازي د ناوي ستاینه په کي کوي او همدغه چارپېریال سره  
ډېري ورته ځانګېرنې لري. لکه:

١. ناوي د ناوېتوب درناوي په کي وي
٢. د تولو پام د ناوي سپېڅلتیا ته اروي
٣. رتی رمتی وي
٤. خوبني ډېره وي
٥. ډېر خور تاثیر لري
٦. ډېر پام د وګريو (څلکو) ورته اوري
٧. تر ډېره ستایل کېري
٨. تاثير بي تینګ وي
٩. مېرمني بي ډېري وايي
١٠. په دونو کي ډېري لیکل کېري، اورول کېري او بادول کېري
١١. د پال په بنه یي پېغلي وايي
١٢. په ګډه یي وايي سره
١٣. پېغلو لاسونه سره یوی تر بلې ورکړي وي ناوي یي په منځ کي وي، د لاسو نو
١٤. په تال سره په خورو اوزو ناوي په تال زنګوي
١٥. ناوي پرې ډېره خوشحالېري
١٦. د ناوي ستاینه په کي وي

مور ته یي دا همداسي را پېښني دي او په همدي بنه یي پوښ کي کري.  
هری لندی، تپی او مصری چې دغه پورته ځانګېرنې و درلودلي؛ بشه غور ورته و  
نيسي؛ پام ورته و کړئ؛ نوبیا یي پېژنۍ. چې دا تیکي دي؛ چې سمی برابر وي، د  
ناوي ستاینه په کي شوي وي او د واده د شبې چارپېریال زوکړي خصوصيات لري.  
لندي، تپی او مصری نه دي، بپلوا لى یي پر همدي ځانګړيو ځانګېرنې کي دي.

## ٩. تی (ت): مصری

مصری یا مصره، د مصری توری سره تشیبه ده. د ادم ع خامنو جوري کري، په خپله گته بي په هرڅه کي کاروي. له تولو نه وراندي د مصری پیله ساده برابره وي دا چي الله ج ادم ع ته داد ګېرنه ورکره، چي د ځمکي د خلافت له پاره ما پیدا کري بي. د دي له پاره نه چي په جنت کي تل مدام و وسي، و خوري او و ځبني او ارام کېښني په جنت کي.

همدغه یوه ستراخ او وصيله وه چي الله ج داسي و کره. یوه خه شيان بي ورته هم ورکره چي په ځمکه کي ژوند و کري، چي هغه دغه نهه داني وو؛ چي ادم ع له اسمان څخه ځمکي ته راواړه، ۱:- توره تېره يا حجر اسود د کوزولو په وخت کي له واوري هم دېره څلپه او او س د سعدي په مکه کي د کعبې په کونج کي اپنې ده، په منځ کي سوری لري ۲:- جنت د ګلونو يا ونو پانی ۳:- توکان يا آمسا چي د جنت د آس له وني څخه جوره وه ۴:- بلچي ۵:- کلنګه يا کوداله ۶:- د جنوزي او څېري ونه ۷:- سندان يا یوه درنه او سپنه چي لاندي پرته وي ۸:- تېر يا څټک ۹:- چمتنا يا چي د ګرم شيانو نیولوله پاره پکاريږي، (برهان دین، ۲۰۰۶ م کال، ۴۷ چوپری).

د دي له پاره چي ژوند و کري په نوموري اسابو باندي او په هره بنه په هر خانګېرنو نزی ګته واخلي. لکه خنګه چي د ادم ع زوزات د عمر به تېرپدو سره، توری ته هم په ژوند کي اړتیا پیدا شوه چي څه پري، پري کري، دا اړتیا لومري مصریانو پوره کره، د تن زري، دال، توره يا سواره بي جور کره، داسي نور جنګي زربېي اساب بي ساز کري دي، زمورې بي توری يا مصری سره کار دي، چي په پېل کي دوي له تېزې برخې چي دواړو خواوي بي تېرى او په پاي کي لرګېنه برخه درلوډله، لومري له ميسو، چي بیا له جستو يا ژېرو، څخه جوره کري وي، چي هم ګرانه و، نو اړتیا بي و مونده چي سختي او ارزاني جوري کري، له او سپني څخه بي جوره کره چي د مصریانو ۱۹ کورنۍ پوري اړه درلوډه، ۲۰ د خيفيش يا د خوفيش (khepesh or khopesh) په نامه مصر کي جورپردي؛ د لومري نوي سلطانت کي د بحر په غاره ګښتی کي هم وه، چي ۷۵ سانتي اوږده وه چي ۱۳ پېرى له ميلاده (زن څخه وراندي ۳، ۷۱۷ کاله) وراندي، همدغه لومري د او سپنو د جورولو تخنيک و، چي له مصره اروپاته هم تللى دي او له دي وراندي اسيا ته هم، (ژړی لرونکي وسلې، ۲۰۰۹ م کال).

،، د اسلام دين لومري توره چي ګلکه، دواړو خواو ته تېره، چي په دي بنه په توله نزی کي تر درپوو پوري ايله شتون ولري، چي ويل کېږي، زمور د پېغمبر حبيب الله، محمد رسول الله ص ده، بیا هر خليف د اسلام شوي وه، چي لوټ شوه

## د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر خپرن چپری (ریس——رج پانی)

له مملوک خخه د کتگی يا عثمانی خلافت د ۱۵۱۷ م کال په جنگ کي، د ژوندي پاتکو دو هغه اودا او په دالي کي ورکره،

،، مباركه توره يا سيف المبارك ،، چي په مصر کي جوره شوي او ۱۳ - ۱۵ عيسوي پيرى کي دلدن په ملي موزيزم کي خوندي ده، په هغه وخت کي ۶۰۰،۰۰۰ خخه تر ۷۰،۰۰۰ اينگلپسي پونده ببيه درلوده، ۹۵ ساتي اوږدوالي لري. د بولى نېغه ببيه يي يا د پيرودونکو په تبر پري کري ببيه: ۱۲۱،۲۵۰ اينگلپسي پونده پيروده. د اسلامي نړۍ رسامي، د ليلام ګنه: ايل ۹۷۲۱، ۰۹، ځای: لندن، بولى پېخلیک، لومړيوار، دونۍ، د اپريل میاشت، لوړۍ ورڅ، ۲۰۰۹ ميلادي کال، لس نيمې بجي. ،، (مملوک توره... )، (ايلوکاد، ۱۹۷۹ م کال، ۲۰۳ چپری) او ( عمانی، ۱۵۱ بولى، ۲۰۰۷ م کال، ۷۹ چپری).

مصری توره د حضرت ابو داود المزانی رض هم وه، هغه وايي چي : د بدر په لویه غزا کي ما مشرکان په خلې توره وهل، چي سر به يي غوص شو او پر ځمکه به ولويده؛ خو په وينه به ککره شوي هم نه وه، ما به توری ته و کتل چي زه يي دومره په تبزه وهم، يا زما توره دومره تبزه ده چي د مشرکانو سر پري کوي او دا په وينو کيري هم نه. چي ورسټه رسول الله ص دا ايت مور ته و ويل :،،، زه مو په ۱۰۰۰ ملايیکو باندي ملاتر کوم. چي په تاسو پسي به وي.،، (القران الکريم، افال سورت، ۹ ايت).

دا کېسه مور ته لسم ټولکي کي په ۱۹۹۷ زېردي کي، د پېښور شمشتو د کلوالو کمپ کي مولوي شاه محمد کري وه، خو په الرحیق المختوم کي داسي دي:-،، ابو داود المزانی وايي: ما د یوه مشرک پسي هڅه و کره چي و بي وهم خو د هغه سر زماله توري له ورسيدو وراندي غوش شو. نو پوه شم چي له ما پرته بل چاو واژه.،، (جانباز، ۲۰۱۳ م کال، ۳۱۶ چپری).

لكه زمور د پښت کرونده ګر، چي د ګرونده ګرو په ورڅ، کي بېلچي، ربې، سپاره، بنابنې، ګلنګه، باد دکي، غالبيل، چچ، ژغوندي، او به تېتی، ننداري ته وراندي کوي، د وګرو په وراندي يي ننداري چيانو ته بنه يي. په ورته بنه په مصر کي په هره ملي مصری ورڅ کي، مصری پېغای، مصری تورو سره نڅا کوي، ننداري چيانو ته يي وراندي کوي. د سر له پاسه يي اپښي وي په تبرو، د اړخ په لېکه د لوڅ نس او ملا ترمنځ د اړخ په لېکه په تبرو برخې د توري باندي نڅا کوي، توري به يي په تبرو يا په سر او يا په ځان وي، د وجود غري به داسي دېر لړحوي.

لكه: چي خوک د برپښاني چاپي کولو خوکي کي لرڅېري او د انسان تاکلي غري لرڅېري. دوى بي کچي سپينې، بنایسته ژپر وپښتافو لرونکي هم وي، د دوى

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (Rise——Rج پانی)

بنيايسٽ خو يو سف ع، سارا بي بي، د ايو ب ع مېرمن دوي خو هم مصریان وو، بي کچي بنایسته دي، په توله دنبا کي، داسي بنایسته اوس هم په کي شته چي انسان ورته گوته په غابش کېري، چي الله ج دوي خومره بنایسته پيدا کري دي، چي خپله به و وايئ چي دا د الله ج ملاييکي به خومره بنایسته وي.

په لومري وار سره مصریانو د هرمونه اندازي و کري (تر ننه پوري د مصر هرمون جورونکي نه دي معلوم) په پرو باندي، اتكلی غوتو باندي واقن پوره معلوم کړه، ۹۰ درجه زاويه يې هم و پېژنده، ۱۷، ۶۰ کاله نن خخه وراندي يې مسو خخه ګتہ پورته کري وه، ۷، ۶۰۱ کاله وراندي ابوالبشر حضرت ادم صفی الله د سرنديف په غره رابنكه شوی دي.

دامی کره لاندي زما خېرنی داسي سڀني ته باستلي و، لکه څنګه چي پېتري وابي، تاریخ ليکونکي وابي په نردو لرغونو جګرو کي چي، مصریانو په ميدېتاني د جګرو لړي پيل کري، دېره تکنیکي جګري يې کولي او جګره يې له کيروس او کرو يسوس (*Cyrus and Croesus*) سره کوله، ...، هېنديانو ويل، هند ته د بحر له لاري ۱،۲۰۰،۰۰۰ تنه داسي انسانان وو، چي توري يې تر پېنوا رسپدي، تر ارخو به يې ترلې وي، او سېنېزې د تن زري يې اغوسټي وي او لکه د دوي مذهبې ورڅ چي وي يا د دود تر سره کولو ورڅ یې وي...، (پېتري، د مصریانو تاریخ، ۱۵۵ چوبيري).

لکه څنګه چي دا له خپل زور کښلي لیکي څخه راواخلم.

،، مصری ته مصره هم وابي، دا حکه چي په پخوازمانو کي د توري او دا جنګونه وو، د هغو جنګونو په پېر د جنګ بنه او پیاووري توره به په مصر کي جوريده. نو د مصری توري شهرت دېر زيات وو، هغه به دېره تېره او ځلانده هم وه، دېري لندی بنی يې هم لرلې، نو د مصری تا ثير او بشکلا يې د مصری توري سره تشبيه کري.،، (صفی الله، ۱۳۸۸ ل ل کال، ۵۶ چوبيري).

نو د دی له پاره زما خپرنه دا سپینی ته را او بابی چی زمور لرغونو نیکونو  
خپل د ژبی یوه دوی سری پیبله (پیران، اشلوک، شبر یا شعر) بی د مصری په  
نوم باندی نومولی وه، چی دی پیشتو دوی سری پیبلی له مصری توری او مصری  
سره چپری ورته هانگری هانگری لرلی. لکه:

## ١.٩ د مصری هانگری هانگری

۱:- چپری بنایسته وي، ۲:- بنه نادره توازن لري. (چی لومری د لاستی برخه  
بی لنده او دوبیمه برخه بی چی تبره وي اورده، د مبچی منخه (ثکل مرکز) بی  
د مصری دواړو مسرو ته ورته وي). ۳:- چپر ژر تاثیر کوي، ۴:- انسان په یوه  
وار له منخه وري، ۵:- یوه وار بی سری ته بس دی، ۶:- ببلابلي بنی لري، ۷:-  
دری خواوی بی سری پری کوي، ۸:- په پام او ناپامی کی انسان نه کربکی باسي،  
۹:- چپری لرغونی دی، ۱۰:- لرغونی اندازه کړل شوي، ۱۱:- لرغونی خپرل  
شوي، ۱۲:- د مصر هرمو غوندي جورونکي بی معلوم نه دی، ۱۳:- لکه هرم  
پوره برابر شکل لري چی د الله کوم مخلوق رغولی دی، ۱۵:- زوروري دی،  
۱۶:- په هر خای کی تری کته اخپستل کېږي، ۱۷:- د نندازو شیان دی، ۱۸:-  
وهم لري، ۱۹:- زور دی، ۲۰:- په مینه سائل کېږي، ۲۱:- تل انسان سره وي،  
۲۲:- مکاري وي لکه لندی مصری توری، ۲۳:- د مېرمنو د مستی او د سرو د  
سرلوری توکي دی، ۲۴:- درندی دی، ۲۵:- سختي دی، ۲۶:- جورول بی ګران  
دی، ۲۷:- چپر ارزښت لري، ۲۸:- نندار چیانو ته یوه ابلاغ وي، ۲۹:- مینه  
ناکي وي، انسان مینه پری راځي، ۳۰:- په چپر بارېکي او مینه جورېږي، ۳۱:-  
په خپل خای کی کارول کېږي، ۳۲:- چپری لندی دی.  
مور ته بی دا همداسي را پرېښي دی او په همدي بنه بی پوښ کي کړي.

هري لندی، تپی، تیکی چی دغه پورته ۳۲ هانگری و درلو دلي. بنه غوره ورته  
و نیسی، پام ورته و کرئ، نو بیا بی پېژنی. چی دا مصری دی چی د مصری  
تورو او مصری خصوصیات لري. لندی، تپی، تیکی نه دی، بېلوالی بی پر همدي  
هانگر و هانگری نو کي دی.

،، لکه دا لاندی زما مصری چی د کابل پولی تخنیک پوهنتون شپه غاله، پنځم  
بلک، لومري پور، دوبیمه کوتله کي د لېردي کال، ۱۰:۰۰ pm ۱۳۸۵ / ۰۲ / ۱۰  
کي کېښلې وه:

په سپینه ږيره سودايو بی  
جومات کي کي نه عبادت و کړه ړښه ،  
(صفی الله، ۱۳۸۸ ل ل کال، ۲۲۸ چوپری).

## د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر

٦ چوبیری

## خپن-چوبیری (ریس——رج پانی)

د دی مصری تاثیر همدموره دپر دی. چي سری بی پری غوش کری هم وي، خو توره لا په وینو نه وي شوي. خو دی وروسته پری پوهیبری، چي تری وینی هي، دی خبر هم نه وي. دی مصری به ایله لس کاله کبری، چي زما له پنسته پنست جنتیک زهن زوکره وي، خو پورتی قولی ځاکپرنی د مصری لري، نو ځکه ورته مصری وايو او مصری يې بولو. انسان چي زور شې باید د هر څه نه د کورنی ژغورونکي وي، له تپرو سرو او تودو څه و لري، په دومره عمر ناوری و نه کري، له سپین ربری څخه الله ج حیا کوي، ځکه قول عمر يې اسلام دین کي تپر کړي وي، په سپین ربریتوب کي باید ګناهونه توبه و کري، نور پری کړ نه شي، د هر انسان د سرلوری څای مسجد دی، په مسجد کي ناسته د دنیا او اخيرت بریاده، غوره څي مسجد دی، په مسجد کي ناسته، صبر، انتظار د الله ج په ثنا کي په قول مخلوق کي د ميني ارتباط پیدا کوي، یوازی عبادت په جومات کي خوند کوي، په نه کرو يې تن لېرجن، لارجن، ناولۍ، چي له خولي يې لېر هي، همغه وي او ربن وي.

## ٢.٩ د مصری انځورونه:

دا لاندی د مصری یو انځورونه می د جنوري په ۳ درېیم، ۲۰۱۱ زېردي کال  
کښته کړي وو.



۱:- داکير - سره زرو - له یوآر څخه - ۲۵۰۰ مخزېردي. له نن څخه ۴,۵۱۷ کاله  
وارنډښني ده. (# ۱۹ انځور)



۲:- لوریستان - او سپنېزه - ژیرو - داکير - ۱۵۰۰ مخزېردي. له نن څخه ۳,۵۱۷ کاله  
وارنډښني ده. نن د فېرورې، ۲۸، ۲۰۱۷ زېردي دی. (# ۲۰ انځور)



۳:- ویسیکس - رافیبار - تیستوود - همفیشیری مصری. (# ۲۱ انځور)



٤:- خوندي شوي انخور د مصرى  
نځاکري له مصرى توري سره. چي د  
انخور شاه سپين بکروند لري، ګنه يې  
۵۳۲۷۱۱۲ # ۲۴ انخور



٣:- خوندي شوي انخور د مصرى  
نځاکري له مصرى توري سره. چي د  
انخور شاه سپين بکروند لري، ګنه يې  
۵۰۰۶۳۴۵۲ # ۲۳ انخور



٢٥:- مصرى سکیمیتارا ۲ ایل جي # ۲۵ انخور



٢٦:- ماراکون سپینو زرو مصرى ۱ ایل جي. په دانګ پیلې رون بورم چي داسي مي و  
کښل د مصرى يو له پاره، کت متې يې همدا فلسفې اړخ وندۍ دې، زمور لرغونو پښتو  
نيکونو مصرى له یوه بنه پیلې (پیران، اشلوک، شپر يا شعر) سره تشنې کړي دې. چي  
ورته مصرى وايې، او تولی خنګرنې يې سره ورته دې. (# ۲۲ انخور)



۲۶:- یو آر - سیمپتار - د - دبليو ای بی. مصری (# ۲۶ انحصار)



۲۷:- داگیر - د هدوکی لاستی والا مصری (سپین موئی مصری) (# ۲۷ انحصار)



۲۸:- مملوک - نبکمر غه - مصری - د محمد رسول الله مصری (# ۲۸ انحصار)



۲۹:- توره - املاش - دودیزه - زر مخزپردی کالنه (# ۲۹ انحصار)



۳۰:- می سینین - داگیر - د خمریانو د بنکار مصری (# ۳۰ انحصار)



۳۱:- د محمد د لیکانی یا کلم په بنه خو خوری مصری . (# ۳۲ انحصار)  
رسول الله مصری (# ۳۱ انحصار)

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس—رج پانى)

### ٣.٩ د مصرى تعريف ( خېنگدونه، بېكارونه، مصرى د يوه تورى يا سکالو تshireح كول).

له پورتىييو بېلوالو خخە لىكھ ئىنگىزلىقىسىن د يوه  
برابرۇي داسىي:

#### تى (ت): مصرى

د وى يا ويىكى لە پامە مصرى هەغە دوي سرى پېپلى تە وايى چى د لرغون  
مصرى تورى، مصرى سره بېرى ورتە خانگىرى خانگىرنى، خىنگولى او  
خېنگدونالى لرى.

او پە اصطلاح کى هەغە ولسى، پېلارى، غېنلىقى، بېپىشونكى، سىندرىزە، خورە، گىلى،  
منلى، لە اند، پىند، احساس او تخليل دەكە پېپلى دە چى زمور لرغونو پېپنتو نىكىنونو او  
نىاكىن دېپنتو ژبى دابېخو، بىن، د، ر، ن، ئ او ...، د مصرى لرغون اھرمۇ  
غۇندى چى تىرنىنە يى نە جورونكى او نە دەھۇغى نومونە معلوم نە دى خخە ورلاندى  
زىدە، بېزندىلى او دېپنتو ژبى لە زوكىرى لە پېدايانىت سره جوپىت يى جوت كرى دى.  
پېپنت يى ھم كولى شي چى لرلىد (راتلونكى بىنى) يى پرتە لە ادبى بېرىغى كولو  
(فلگىيارىزم، دېل چا افكار او لىكىنى پە خېل نوم تېرول، Plagiarism) كېنلى شي.

مصرى د مسرو شىمبىر يى ۲، د خپۇ شىمبىر يى ۲۲ لە دفتىگونو او پارنوبيكىو  
پرتە. (دفتىگونە د مصرى توکى دى لىكە: وى، او، نو وى!!، جان، اشنا، شېرىئىنە،  
گرانە، يَا الله، يە، وا!، وائى!، وە!، وە الله، الله وى!، اى!، وە الله وى!!، وا وى،  
واى وائى، نو، يە كربانە!، ورورە!، كنه، ولى او اوسى نور ... .)، د پېنېلى (قاۋىي)  
غۇنۇلى (كلمى) نە لرى. خۇ د دوبىمېي مسلى دېپىشىنى كەنگىنە كلمە لرى، چى  
دۇي تۈل اھنگ بشېپىرى. ھەرە مصرى باید د (زمور خېلە، وە، ھە يَا ھى، چى  
ورتە ورە، روغە، كوشنى، لندە، دوي ستىگى، ھە، دوي ستىگى والا، ھە يَا  
عىنگو والا، عصرى او خانبىنودى، وە، وايى) چى دېپنتو ژبى، نەھوپىشىم، گەنە ابېخى  
دە.

پە واول ياخۇن او اۋاز پاي تە رسېدىلى وي، مصرى دېپنتو ژبى د فونولۇزىكىي  
(غېرىز) جورپىت تابع دە او دەھى پېپنست جورپىري. پە نورو ژبى كى دى دول  
پېپلى (البته پە ھەمىدى وزن او اھنگ) خېرك لىدىل شوئى نە دى او نە نورو ژبى تە د  
مصرى پە ژبارە كى دى اھنگ ساتىل شوئى دى. پېرتوڭو مصرى يو، باندى يو  
رېپت (دودى ياقانون) دېلى (تطبىق) وردى، يانى دا چى د ھەرى مصرى لومرى  
مسە باید ۹ لە دفتىگونو پرتە، او دوبىمە ۱۳ چېرى وي لە دفتىگونو پرتە.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرن-چپری (ریس-رج پانی)

د هري مصرى، د لومرى خلورمه او اتهمه خپه؛ د دوپیمي مصرى خلورمه اتهمه او دولسمه خپه، خجنه وي. دپری وخت په کي کومه خپه په کي نه احساسپری له سيمه ييزو غبرو سره هم خپه په خپل کيفيت نه پاتي کبوري او په نيمه سيمه کي توپير لري. لكه:

▲ په خپلی ژمنی تینگار و کره  
ولس جرگي به ننواتي درلپرمه

د پورتى مصرى خپيز (خپه، سپلاب، هجا، سيليل Syllable، د اپیشو شمبولو) - خپيز (زورنه، خج، اکسننت، لفظ، د موسيقي نوت: د خج نښه: د توري په سرنښه، چي د تلفظ د جگوالى او تېقىوالى زور، اوږدوالى، څه رنگوالى يا کيفيت نښه يېي؛ تینګه، لهجه؛ تاكید: بېلۇنكى نښه: د وينا، خانګرۍ، خاص او بېل، دول. Accent, Morphemel:

### ٤.٩ د مصرى خپيزى او زورنى

U-UUUU-UUUU  
U-UUUU-UUUU-UUUU

په - خپ - لې - ژ مه + نې - تین - ګار - و ک + ره  
و - لس - جر - ګي + به - نه - نه - وا + تې - در - لې - پوه + مه

۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹  
۲۲ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۱۰

### ٥.٩ د مصرى ځمکچپوهنى (هندسى) رغښت

ځمکچپوهنى (هندسى) رغښت يې داسې دې:

الف.

ب.

## ٦.٩ د مصری سپرنه

د مهترلام سر غندوی سندر غاری عبدالحادي (قاري لغمانی) اوستاد او سید احمد اوستاد وابی:

د دی مصری سپرنه  
لومری مسره  $1 + 9 = 10$  خېی چې ،، وه،، دفتتک  
دی په لومری مسره کي.  
دوبمه مسره  $13 = 13$  خېی دلته توله تپه ٢٣  
سيلابه یا خېی شوي ده، او ولس کي دفتتکونه لرغن  
دود دی.

- |                         |    |
|-------------------------|----|
| لومری مسره              | ١. |
| دوپیمه مسره             | ٢. |
| ١ او ٢ . يوه مصری       | ٣. |
| دفتتکونه ،، وه،،        | ٤. |
| نت نصواري بې د          | ٥. |
| رنگ بنكاروندی دی.       |    |
| خېی (سيلابونه)          | ٦. |
| ١ + ٩ مسره              | ٧. |
| ١٣ مسره                 | ٨. |
| زورنه (خجنه) بوله       |    |
| د اوازتېبولي او لوروالي |    |
| خطونه                   |    |
| نرانو ته منسوبي         | ٩. |
| (اروند)                 |    |

ووه! له دې خواپوه اواز د زار شمه

وایي خو ته خو مزه ماته راکوینه

الکه توري جامي و کره

توري جامي درسره دېپري خوند کوينه

## ٧.٩ د مصرى بېلۇونكى نخبىنى

له پورتىيىو بېلوالو څخه لکه څنګه چى ٩ سرلىك وايى او پىلە يى ساده برابروي داسىي:

نو د دى لە پاره زما خېرنە دا سېپىنى تە را او باسى چى زمور لرغونو نىكۈنۈ خېل دېبى يوه دوي سرى پىلە يى د مصرى پەنوم باندى نومولى وە، چى دى پېنتو دوى سرى شعر يايىلى لە مصرى تورى او مصرى سره بېرى ورتە خانگىرى خانگىرنى لرلى. لکه:

١. دېرى بىنايىستە وي
٢. بىنه نادرە توازن لرى. (چى لومىرى د لاستى برخە يى لىنده او دوپىمە برخە يى ورتە وي.)
٣. دېر ژر تاثير كوي
٤. انسان پە يوه وار لە منھە ورىي
٥. يوه وار يى سرى تە بىس دى
٦. بېلاپلى بىنى لرى
٧. درى خواوي يى سرى پرى كوي
٨. پە پام او ناپامى كى انسان نە كېپكى باسى
٩. دېرى لرغونى دى
١٠. لرغونى اندازە كىل شوي
١١. لرغونى خېرل شوي
١٢. د مصر هرمۇ غوندى جورونكى يى معلوم نە دى
١٣. لکه هرم پورە برابر شكل لرى چى د الله كوم مخلوق رغولي دى
١٤. زورورى دى
١٥. پە هەر خاي كى ترى كېتە اخېسلى كېرىي
١٦. د نندارو شيان دى
١٧. وهم لرى
١٨. زور دى
١٩. پە مىنە ساتلى كېرىي
٢٠. ئىل انسان سره وي
٢١. مكارى وي لکه لندى مصرى تورى

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن چوبري (ریس——رج پانی)

- |     |  |
|-----|--|
| ۲۲. | د مېرمنو د مستى او د سېرو د سرلورى توکي دي |
| ۲۳. | درندى دي                                   |
| ۲۴. | سختى دي                                    |
| ۲۵. | جوړول بې ګران دي                           |
| ۲۶. | دېر ارزښت لري                              |
| ۲۷. | نندار چیانو ته یوه ابلاغ وي                |
| ۲۸. | مینه ناکي وي، انسان مینه پري راځي          |
| ۲۹. | په ډپره باريکۍ او مینه جوړول کېږي          |
| ۳۰. | په خپل څای کې کارول کېږي                   |
| ۳۱. | دېري لندى دي                               |

مور ته یې دا همداسي را پرپېشي دي او په همدي بنې یې پوبن کې کړي.  
 هري لندى، تېپي، تیکى چې دغه پورته ۳۲ څانګېرنې و درلودلي. بنې غور ورته و  
 نيسئ، پام ورته و کړئ، نوبیا یې پېژنی. دا مصری دي چې د مصری تورو او  
 مصری خصوصیات لري. لندى، تېپي، تیکى نه دي، بېلوالۍ یې پر همدي څانګړيو  
 څانګېرنو کې دی.

## ۱۰. د رنگونو بنکاروندی (د رنگونو کود)

د دی له پاره چي پېپلو (پېرانو، اشلوکو، شېرونو، شعرونو) ته د رنگونو بنکاروندی جور کرم؛ دا یوه دېر پېچلی او دروند کار دی، دېری درنۍ، ستری پوهې ځیرکتیا، غښتلیا، سېپڅلتیا او بېلواли د رنگونو ته اړتیا شته، ځکه چي د رنگونو بنکاروندی (د رنگونو کود) په هر علمي تران کې دننی ځانګېرني، موخي، منځانګې، ځرګندوالی، څه رنګوالی (کوالتي)، څرنګوالی (کومه بهنه) ته اړتیا وي، چي په تاکلي توکي يې د رنگونو بنکاروندی تمبونی ګرځوي.  
بېلګي:

۱. د برپښنا انځینېري په نروال بنکاروندی کې يا (IEC International Electrical Cod, BS British Standard, NEC National (Cods Electrical

۱.۱. اي (ا). سېپن: د سور (منفي يا یخ) رنگ دی؛ خوندي رنگ دی، د ودانۍ يو دننه سېپن برپښنايې پېري او سېپنې رينا لرونکي څراغونه او ګلوبونه څخه ګټه اڅښتل کېږي.

۱.۲. بي (ب). سور: د وېري؛ خبرداري؛ خطر او لموري فاز رنگ دی (لموري ګرم پېري يا کېيل، لين، ليکي او کربني رنگ دی، چې تر ۲۰۰۹ زېردي کال پوري د لموري فاز بنکاروندی وو، له ۲۰۰۹ زېردي کال پېل ورسټه يې بدلون و موند، لموري فاز رنگ په ځيګري رنگ او برون و مدل شو). د اوروژنې د ټولو توکو؛ د خبرداري د ټولو توکو رنگ دی.

۱.۳. بي (پ). ژېر: د پاملنې؛ توجع؛ پام؛ ځېرتيا او دوبېم فاز رنگ دی (دوبېم ګرم پېري، يا کېيل، لين، ليکي او کربني رنگ دی، چې تر ۲۰۰۹ زېردي کال پوري د دوبېم فاز بنکاروندی وو، له ۲۰۰۹ زېردي کال پېل ورسټه يې بدلون و موند، دوبېم فاز رنگ په تور رنگ و مدل شو). د توکو بنکته پورته کولو، د ټولو اسپابو او کربنیون؛ د خبرداري د ټولو توکو رنگ دی؛ ژېره رينا لرونکي څراغونه د ودانۍ يو نه باندي، په ازاده فضاء کې ترى ګټه اڅښتل کېږي او اړينه ده چې بېرني څراغونه ژېره رينا لرونکي وي.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبري (ریس——رج پانی)

٥٥ چوبري

١. ٤. تي (ت). اسماني: د نرانو؛ سېڅلی؛ لوی؛ پراخ؛ پلن؛ پېړ؛ نېردې او درېېم فاز رنګ دی (درېېم ګرم پېړی یا کېيل، لین، لیکي او کربني رنګ دی، چې تر ۲۰۰۹ زېردي کال پوري د درېېم فاز بنکاروندي وو، له ۲۰۰۹ زېردي کال پېل ورسټه یې بدلون و موند، درېېم فاز رنګ په خورين رنګ او ګري و مدل شو).

١. ٥. تي (ت). تور: د سويي خوندي؛ ورسټه پاتي؛ تياري؛ ګړنګ؛ سورې او سورې رنګ دی؛ (د سور (منفي، نيوترل یا یخ) کېيل یا لین، لیکي او کربني رنګ دی، چې تر ۲۰۰۹ زېردي کال پوري د سور کېيل بنکاروندي وو، له ۲۰۰۹ زېردي کال پېل ورسټه یې بدلون و موند، د سور کېيل رنګ په اسماني رنګ و مدل شو).؛ تور رنګه برېښنایي پېړي یا کېيلونه د ودانۍ یو نه باندي یا د باندي د ګتي اخېستلو وي.

١. ٦. جي (ج). شين: د تللو؛ وتلو؛ ارامتیا؛ هوسابني؛ دمي او ځمکن پېړي رنګ دی (ځمکن پېړي یا کېيل شين - ژېر رنګ هم لري. په شين رنګ کي ژېردي لیکي. لکه د زېرا یا برګ افريکائي خره توري او سېښني کربني چې یوه له بله تاکلۍ واتن لري).

١. ٧. نوبت: د نندې په ساحه کي د مزدورانو روغې سېښني خولي او ختو رنګ وي، د بېښناد مزدورانو روغې سري خولي او ختو رنګ وي، د میخانېکي مزدورانو روغې اسماني خولي او ختو رنګ وي. د کېډیاوې توکو د مزدورانو او د ژغورونکو خودېټوب دلي د مزدورانو روغې ژړي خولي او ختو رنګ وي. د لورو اېنجینېرانو روغې سېښني خولي او ختو رنګ وي چې پېړي پر سره رنګ د لور مدیریت تاپې او لیبلونه تمبل شوي وي.

٢. د سرکونو په نړوال بنکاروندي کي، سېښن: د خوندي؛ بې وېړي؛ بې خطره؛ سويي دار رنګ دی.، ژېر: د پاملرنې؛ توجع؛ پام؛ د خېرتیا رنګ دی.، تور: د سويي خوندي؛ ورسټه پاتي؛ تياري؛ ګړنګ؛ سورې او سورې رنګ دی.، سور: د وېړي؛ خبرداري؛ خطر رنګ دی.، شين: د تللو؛ وتلو؛ ارامتیا؛ او هوسابني، دمي رنګ دی.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصرييو انگر خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

٥٦ چوبيري

۳. د هنر او ادبیاتو، تولنېزو علومو اووم هنر په رسامي او خطاطي کي راته ماهر بنوونکي مولوي محبوب الله محبوب د اووه بوله ليکونه او رسامي هنر څلور کاله زده کونونکي پاتي شوی یم د برهان الدين رباني په باچاهي کي. د انه کلونو په عمر به وم. ،، د ادبیاتو اووم هنر يا رسامي او خطاطي مي څلور کاله شاکردي په لغمان کي له محبوب اوستاد څخه کړي وه. تر تولو کوشنى شاګرد یې زه وم، (صفى الله، ۱۳۸۸ لېږدي کال، ۴۸ چوبيري). نوموري بنوونکي مي د رسامي او خطاطي لوري زده کړي د انقلاب په دوران ایران کي کړي ووي.

هغه ويل: د رسامي له ماهرۍ او پوهې څخه د رنګونو کارول په لاندې بنه دي:

۱. سور رنګ: د عاشقي؛ مستوالې او خوښګنوکي رنګ دی. ۲. تور د غم؛ اندېښني؛ پېښمانې رنګ دی. ۳. ژېر: د بېلتانه؛ جلاتوب او لري والي رنګ دی. ۴. سېین: او ۵. شين: د سېېڅلتنيا؛ زرغونتوب او رښتنولي رنګ دی. له دغو تولو پېنځو رنګونو څخه تول رنګونه چې دنیا کي دي تري جوږپوري، دا پېنځه په ماهرت او تجربو سره ګد کوه سره نو هر رنګ چې غواړي درته په لاس راخي.

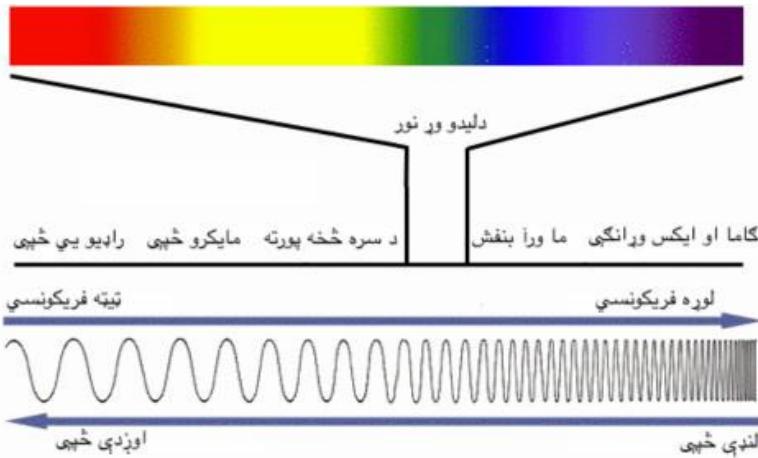
۴. د زده کړيالې په دوران د کابل پولي تخنيک پوهنتون د بېښنا اېنجینېري د الکترونيکس بنوونکي الله بختنلي پوهنيار محمد رفیق مياخیل صېب. په ۲۰۰۳ زېږدي کال کي له خپل لوستليکي څخه راته داسي ويلې وو.

زما په يادېښت چوبiro کي شته دي. په تولکي کي مي ورسره یوه نادره توکه و کړه د رنګونو په پېژندنه یا د رنګونو تشخيص کي و کړه، تولو تولکيولو مو را برق و هل په کړسکړس په خندا شول.

کېت مې د کابل پوهنتون اوستاد پوهنيار محمد رحمت الله تنها د دي سرليک لاندې: مور په بي رنګه نږي کي ژوند کوو.

له الېډه بسنې سره د بي سې له پانې د خپرېدو وخت: ۲۱:۲۱ ګرینویچ - شنبه ۱۵ دسمبر ۲۰۱۲ - ۲۵ لیندې ۱۳۹۱ لېږدي داسي خپور کړه.

،، موره په بی رنگه نری کي ژوند کوو.



١٠. ۳ روښایي یا رنا د لندی څېږي او اوږدي څېږي ترمنځ د رنگونو څرنګوالی

نور یا رنا یوه دول انرژي ده چي د بېلا بېلو فریکونسی لرونکو الکترو مقناطیسي څېږي په بنه څرګندېری. اوږدي څېږي ټېټې فریکونسی او لندی څېږي فریکونسوی لري. فریکونسی د څېږي د تکرار کچي ته وایي. هر څومره چي فریکونسی زیاته شي په هماغه اندازه څېږي کېږي. د الکترو مقناطیسي څېږي طیف چي د څېږو د اوږدوالي مقیاس دی له مثبت لایتھایپ څخه پېل او تر منفي لایتھایپ پوري رسپیري چي په دغه طیف کي د لیدو وړ نور د څېږو اوږدوالي له ۴۰۰۰ څخه تر ۸۰۰۰ مایکرو مېټرو پوري رسپیري. د لیدلو وړ نور اووه رنګه لري چي له سره څخه پېل او په بنفش باندي ختمېری.

هر شي په حقیقت کي بی رنګه دی خو کله چي د لیدلو وړ نور په مقابل کي واقع شي نو ځینې رنگونه جذبوي او ځینې هم منعکسوي چي د دي عملیي په ترڅ کي مور شیان رنګين وینو. د نور هغه برخه چي جذب نه شي او بېرته منعکسه شي نو زمور د ستړګو کسی ته را رسپیري چي د نور دغه برخه یوه ځانګړي رنګ لري او مور نوموری شي هم په همدغه منعکس شوي رنګ کي وینو. د بېلګي په دول نباتات رنګ نه لري خو کله چي د لیدو وړ نور ورباندي ولګېری نو د نور د شین رنګي څېږي په استئننا نور تول رنگونه جذبوي او شين بېرته منعکس کوي چي دغه منعکس شوي نور زمور د ستړګو ته را رسپیري او په پایله کي مور ته نباتات شنه بنکاري.

## د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

٥٨ چوبيري

ه마다 راز مور فکر کوؤ چي تور شى تياره دى او هيچ رنگ نه لري، سپين  
شي ته يوه ځانګړي رنگ چي هېڅ په ربنت کي موجود نه دى مانا سپين رنگ  
قایل يوه خو په حکیکت کي موضوع په بشپړ دول معکوسه ده.

سپين رنگي شيان تول اووه رنگونه په بشپړه توګه منعکس کوي، خو ستړگي  
په يوه وخت دا تول رنگونه نه شي تشخيص کولاي او مور شى بي رنگه وينو.

ه마다 راز تور رنگي شيان تول رنگونه جذبوي او د منعکس کولو له پاره خه  
نه لري چي زمور ستړگو ته يي را و لپري ځکه خو مور ته تور بنکاري چي  
په حکیکت کي تور رنگ هم ربنت کي وجود نه لري.

بله بېلګه يې دا ده چي لمد سهار او مازديگر له خوا سور بنکاري هغه  
ځکه چي سهار او مازديگر لمد له مور نه لري وي او کله چي ورانګي له لمد  
څخه تر مور پوري واتن وهي په لاره کي ځینې بحرکي شته چي د لمد سور  
رنگ نه شي جذبولي او هغه منعکس کوي چي په پايله کي مور ته لمد سور  
بنکاريږي.

دا تولي څرګندوني مور ته بنه يې چي زمور د ليدلو او يا هم نور حواس حکیکت  
نه بلکي مجاز احساس وي او مور ته تل مجازي مالومات راکوي نه حکیکي  
مالومات نو پر همدي بنسټ ويلی شو چي نزی توله په اصل کي بي رنګه ده  
او یوازي ستړگو ته را رسپدونکي منعکسه څې دې چي هر شي ته رنگ  
ورکوي.

په دي رنگ ورکولو کي مور انسانان او زمور تول حواس هېڅ رول نه  
لري. هر څه چي همدا څې، خپله شيان د جذب او انعکاس په پايله کي مور ته  
را لپري نو زمور حواس يې د يوه ځانګړي رنګيني پدیدي په شکل مني. ،  
(محمد رحمت الله، ۱۳۹۱ لپردي، ۱ چوبيري).

زمور د الکترونیکس بنوونکي الله بخښلي پوهنیار محمد رفیق میاخیل  
صیب چي دا و ویل: زمور د ليدلو او يا هم نور حواس حکیکت نه بلکي مجاز  
احساس وي او مور ته تل مجازي مالومات راکوي نه حکیکي مالومات نو پر  
همدي بنسټ ويلی شو چي نزی توله په اصل کي بي رنګه ده او یوازي ستړگو  
ته را رسپدونکي منعکسه څې دې چي هر شي ته رنگ ورکوي. په دي رنگ  
ورکولو کي مور انسانان او زمور تول حواس هېڅ رول نه لري او هر څه چي

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (Rise——Rج پانی)

همدا څېي او خپله شیان د جذب او انعکاس په پایله کي مور ته را لېږي نو زمور حواس يې د یوه ځانګري رنګيني پېيدي په شکل مني. بله داچې په تولو حیواناتو کي خر هغه حیوان دی چې د رنګونو تشخيص نه شي کولي.

نو ما ته بي له ځنده په لغمان کي اووه اته خره د غلام محمد کرمي ماما چې هغه د کروندي د کړکېلي درندو کارو ته سائل او توله ورڅ به د نمبره اول بنوونځي په داګه کي څربدل، راغلل چې زه يې څو وراری غورځولی وم. ما پام و کړه چې بنه نو که داسي وي چې دوي خرو ته هر څه واچوي، که چېږي وچ هم وي لکه پروپري، نو هغه به ورته د شنو شمخو، د شولو د تازه وبنو غوندي بنکارېږي. نو ما اوستادته و ویل: چې د خرو سترګي خو غښي هم دي او سترګي يې بنې سترې عدسيي هم لري، چې په پتو، کرونډه کي چېږي لري بنځۍ له رنګه جامو سره و بیني نو خپل او زونه او سامان راوباسې، دا خو هم حکیقت دي. که خره د رنګونو تشخيص نه شو کولي نو ولې، بیا داسي کار فطري کوي. دا خو سول (اکل يا عقل) نه مني.!، په دي وخت کي تولو تولګیوالو پرک و هه.

۵. په اصل کي که توله دنیا بې رنګه ده، خو مور د استنټيا او د چټکي پوهېدنې له پاره د رنګونو بنکاروندي جورو. چې وګرو ته ژر پوهه په لاس کي ورکوي، رنګ یوه بې نومه او ګونګ شی دی، خو انسان ته دا ګونګ بې ژبه شی، د خبرو په نه کولو باندي هم پوهه راکوي. او له مور سر غږېږي. بېلګه يې: کله چې پر کشونو یا سرکونو موټر بیا یو؛ په سرک کي د هرو شېر مېټرو په وائز د سرک په داړو بنې او ګسې اوږي او منځ کي کوشنې نښني لګولې وي. زمور په خپل لاس تلو لوري ته ژېړ رنګ وي، په منځ د سرک کي سپینې او د ګسې لوري ته سري نښني بنکارېږي چې هر څومره ورباندي زمور د موټر د څراغونو رنا دېره پري وحې په همغه کچي نښني دېږي رنا منعکس کوي او نښه همغومره دېره رونبانه بنکارېږي.

زمور د لاس نښني مور سره غږېږي چې زېړه رنا رابنېي چې پام او توجو کوه، په منځ کي لېکي سپینې رنا رالېږي چې بې ځنده دي، خو پام به د سرک نورو لیکو ته کوو چې د هغو په وراندي خپل پلان و لرو. او ور تېر لور یا بل لاس ته بیا سره رنا رالېږي چې مور ته وايې چې دي لوري ته ځنده دي، وېره ده، خطر دي، ځکه چې یا به بل موټر تېرېږي او یا دا د راټلونکو موټرو د څغانستې لیکه ده.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انګر خېرن-چوبري (ریس—رج پانی)

٦٠ چوبري

بله بېلگه يې: د ژوندي برپىننا په هر توکي او اسبابو باندي په ژېر رنگ په سره پاينه کي كېلى وي. چي ځان تري لري ساتئ. په ماضي لاس ور رسيدو مو په ۳۰۰ سانيو کي ژوند اخلي. د دي له پاره د رنگونو بنكاروندي مور ته په چتکي سره پوهه راکوي.

٦. ما د افغانستان په لس کلنہ د اېنجینېري په خدمتی دوره کي، د هېواد دننىييو او باندىيو سترو کمپنييو سره، له ۴۰۰ دېرو د هېواد دننه او له تر ۲۰۰ باندي د مخباراتي سايتونو کي، تر ۵۰ دېرو امنيتي قوماندانۍيو، ۵ سرحدي ليواکانو، ۵ د ملي پوچ ستري ليواکانو، په پرتو ودانۍيو لکه: سرکونو، هوایي ليکي، او داکرونو، د چېتلوا او بولو د پاکول، لوی ويلو او د نښه بېشتونځي کي.

په ولاړو ودانۍيوکي لکه: په خونو، ودانۍيو، بارکونو، پارکونو، پخڅنځيو، روغتونونو، سترو پخڅنځيو، د اوروزنې ودانۍيو، ساتونکو څلېيو، ساتونکو چورګه مېنډو، د چټک غبرګون څواک د ودانۍيو، وریا (شاور) وو، چرچوبو (تشنابونو)، د او بولو زېرمو، د برپىننا زېرمو، د سلو زېرمو، د موټرو زېرمو، د موټرو تمھيونو، د اسبابو زېرمو، سرپتولو بغالي او بېلاپلېو برخو کي د رنگونو په غوروي او خوبونه کي د نوموري برخو د مېرانو، لويانو او باندىيو مشاورينو سره پري د رنگونو په تاکنه کي مصلحتونه کړي دي.

٧. د رنگونو په تاکنه کي مي د لاندو بنكاروندو پخوا لوستلي وو، سه په منډه او څه په دمه. لکه دا لاندي.

٨. په پېنځه کلنہ د بېپلوم په اېنجینېري دوره کي ټول لوستليکي.

٩. د افغانستان د شلو بېلا بېلو پوهانو کتابونه او د دوى لوستليکي.

١٠. د جمهوري اسلامي افغانستان د ملي ستيرده اداري بېلاپلېنکاروندي چي ئېئني يې کت مېت له اېنګلېسي کاپي فسټ کري دي، په زرو پانو کي د خېرکو او سرليکو د افغانستان په ملي پېشتو ژبه را ژبارلي نه دي؛ یوه ثانیه به يې هم پري ځان ستري کري نه وي. لکه د تورکي هېواد د برپىننا د پېرو، مزو، کېبلونو او لينونو ټول بنكاروندي به يې راخښتی وي او کت مېت پرته له علمي خېرنې او شتنې به يې په ملي ستيرده کي د بنكاروندي غوندي روغ رمت له پردي ژېي سره دننه کري وي.

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر

٦١ چوپري

خپرن چوپري (Riss رج پاني)

.٨ دغه ٤٠ لاندبني پښي والو بنكاروندو بنه بنايسته له سلو ٦٣٪ زماد سر و پښتان رژولي دي، د لسو کلونو په موده کي، چي تول چوپري يې په مليونو دي، په یوه شپه او ورڅو کي په دېريو ورڅو او شپو د کال کي له زرو چوپريو دېر لوستلي دي، څه په منده او څه په کراره. چي له خوبه به راوېښ شوم نو خپلوا رژپدلو ٥ پېنځو يا ٦ شپرو و پښتاناو به راته اسلام عليکم ويل!؟

My Academic studies Cods Soccer Field: .١.٨

National Institute of Building Sciences (NIBS); .٢.٨

Air Force Civil Engineer Support Agency (AFCESA); .٣.٨

Naval Facilities Engineering Command (NAVFAC); .٤.٨

Unified Facilities Guide Specifications (UFGS) of .٥.٨

the Corps of Engineers (USACE); .٦.٨

American Water Works Association (AWWA); .٧.٨

American Concrete Institute (ACI); .٨.٨

International Building Code (IBC); .٩.٨

National Fire Protection Association (NFPA); .١٠.٨

Unified Master Reference List (UMRL) (PDF .١١.٨  
version);

American National Standards Institute/ .١٢.٨  
Telecommunications Industry Association/Electronics  
Industry Association ( ANSI TIA/EIA);

United States Department of Agriculture Rural .١٣.٨  
Utilities Service ( RUS Bulletin);

- ۶۲ د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبیری (ریس رج پانی)
- USACE-AED Afghanistan Engineering District .۱۴ .۸  
Design Requirements;
- Unified Facility Criteria (UFC); .۱۵ .۸
- Underwriters' Laboratories (UL) Fire Protection .۱۶ .۸  
Equipment Directory (۲۰۱۰);
- CMAA ۷۴ Specification for Top Running Bridge .۱۷ .۸  
and Under Running Single Girder Electric Overhead  
Traveling Cranes Utilizing Under Running Trolley  
Hoist (Crane Manufacturer's Association of America);
- EIA ANSI/TIA/EIA-۶۰۷ (۱۹۹۴) Commercial .۱۸ .۸  
Building Grounding /Bonding Requirement Standard;
- Factory Mutual (FM) Approval Guide-Fire .۱۹ .۸  
Protection, latest edition;
- IBC International Building Codes, ۲۰۰۹ edition .۲۰ .۸  
(including the Referenced Standards in Chapter ۳۰ or  
the latest editions of those Standards);
- IEEE C۲ National Electrical Safety Code .۲۱ .۸  
(NESC), latest edition;
- IFGC International Fuel Gas Code, latest edition; .۲۲ .۸
- IMC International Mechanical Code, latest .۲۳ .۸  
edition;
- IPC International Plumbing Code, latest edition; .۲۴ .۸
- Lighting Handbook IESNA, latest edition; .۲۵ .۸

- International Mine Action Standards latest .۲۶.۸  
edition;
- TM ۰-۸۰۲-۱ Economic Studies; .۲۷.۸
- TM ۰-۸۰۵-۴ Noise and Vibration; .۲۸.۸
- TM ۰-۸۱۱-۱ Electrical Power Supply and .۲۹.۸  
Distribution;  
۲۸. A/E/C CAD Standards, V۴,.
- ACI ۳۱۸ Building Code Requirements for .۳۰.۸  
Structural Concrete, American Concrete Institute;
- ACI ۰۳۰/ASCE ۰/TMS ۴۰۲ Building Code .۳۱.۸  
Requirements for Masonry Structures;
- AISC ۳۴۱ Seismic Provisions for Structural Steel .۳۲.۸  
Buildings including Suppliment No. ۱, American  
Institute of Steel Construction;
- AISC ۳۶۰ Specification for Structural Steel .۳۳.۸  
Buildings, American Institute of Steel Construction;
- ASCE ۷ Minimum Design Loads for Buildings .۳۴.۸  
and Other Structures;
- ASTM American Society for Testing and .۳۵.۸  
Materials;
- ASTM-D-۱۰۸۶ Standard Test Method for .۳۶.۸  
Standard Penetration Test;
- ASTM-D-۰۲۹۹ Standard Guide for .۳۷.۸  
Decommissioning Ground Water Wells;

AWS D1.1 Structural Welding Code – Steel, .٣٨.٨  
American Welding Society;

BS7671 Requirements for Electrical Installations, .٣٩.٨  
Institution of Electrical Engineers (IEE), Wiring  
Regulations, Seventeenth Edition;

CMAA ٧٠ Specification for Top Running Bridge .٤٠.٨  
and Gantry Type Multiple Girder Electric Overhead  
(Crane Manufacturer's Association Traveling Cranes  
of America);

Specifications for UFGS :Specsintact Software .٤١.٨  
are in SpecsIntact format. SpecsIntact is government  
to edit specifications for sponsored software used  
government contracts;

## ١.١ پښتو پېيلو د رنګونو بشکاروندي (د رنګونو کود)

پورتنييو اته ګنه لړونو په پام کي نیولو سره، ما د پښتو ژبې پېيلو (شعرونو)  
ته د رنګونو بشکاروندي (د شعرونو د رنګونو کود) چې د هر شعر له پاره ده وټاکه.  
ښایي چې په راتلونکي کي څه ورگه شي په کي او څه په کي بدلون و موږي.

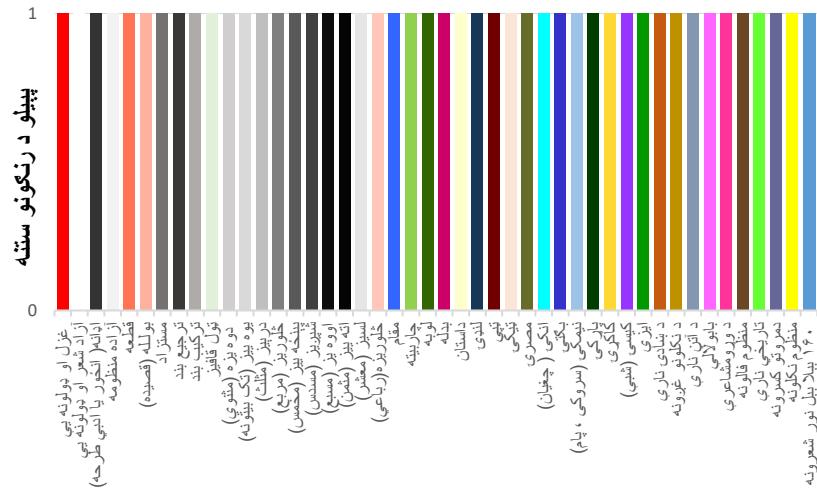
لکه د ایفون د کمپنۍ د نازکو توکو رنګونه، چې سور، سپین، سروزرو رنګي د  
مېرمنو له پاره. تور، څمکن او د سپینو زرو رنګي د نرانو له پاره تاکي.

ورسره د تورکيې د ختو کمپنۍ رنګونه چې تولې نړۍ ته ښې ختنې تیار وي، چې  
د ختو رنګونه یې بنه دراندې دي. د سرو له پاره، اسماني رنګ، د مېرمنو له پاره  
ګلابي رنګ تود هټوڅي لري. په هر علمي تراڼ کي دننۍ ځانګېرنې، موخي،  
منځانګې، څرګندوالې، څه رنګوالې او څرګنځوالې ته اړتیاوې، چې په تاکلي توکي  
ېي د رنګونو بشکاروندي تمبونی ګرځوي. په لاندې بنه زما خېرنه دا جوت رونوي  
داسي:

## ۱۰. ۲. د پېښتو پېپيلو د رنګونو خېره

لاندي د پېښتو پېپيلو بېنځه خلوپېښتو او يوه سلو شپېته بېلا بېلولو نورو پېښتو پېپيلو رنګونو بنكاروندي (د رنګونو کود) مې په ۱۳۹۵ الپيردي کي وندۍ بورولۍ او په راتلونکي پېر کي د پېښتو ژبې د تولو پېلولو رشت خړګندونه کوي.

خېره ۱. ۲. ۱ پېنځه خلوپېښتو پېښتو شعرونو او يوه سلو شپېته بېلا بېلولو نورو پېښتو شعرو رنګونو بنكاروندي (د رنګونو کود) ۱۳۹۵ الپيرديز کال



پېپيلو د ګئي شمېر او نکل (افسانه، سرلوحې دسکى، مادل او داسې نورو شیانو د مخ لیکنه يا د نځښو د اثارو او علامو تفصیل)

- |                     |                       |                            |
|---------------------|-----------------------|----------------------------|
| غزل او دولونه يې    | آزاد شعر او دولونه يې | ادانه (انځور يا ادبی طرحه) |
| آزاده منظومه        | قطعه                  | بولله (قصیده)              |
| مسنتراد             | ترجمی بند             | ترکیب بند                  |
| تول قافیز           | دوه یزه (مثنوی)       | یوه بیز (تک بیتونه)        |
| درېږز (مثلث)        | څلوریز (مربع)         | پېنځه بیز (مخمس)           |
| شېږیز (مسدس)        | اووه یز (مسیع)        | اته بیز (مثمن)             |
| لسیز (معشر)         | څلوریزه (رباعی)       | مقام                       |
| چاربیته             | لوبه                  | بدله                       |
| داستان              | لنډی                  | ټېبی                       |
| تېيکى               | مصری                  | انکى (چغیان)               |
| بګتى                | نیمکی (سروکې، پام)    | پارکې                      |
| کاکرى               | کسې (شبې)             | ایزې                       |
| د بنادی ناري        | د نکلونو غړونه        | د آتن ناري                 |
| بابولالي            | د ورومشاعری           | منظوم فالونه               |
| تاریخي ناري         | دمروتو کسرونه         | منظوم نکلونه               |
| بېلا بېل نور شعرونه |                       |                            |

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر خېرن چوبري (Rise — رج پاني)

۱. ۱. ۲. ۱. ۲. ۱ پېنځه خلوبېنتو پېنتو شعرونو او یوه سلو شبېته بېلا بېلو نورو پېنتو شعرو  
رنګونو بشکاروندي (درنګونو کود)، ۱۳۹۵ البرديز لمريز کال

### ۱۰. ۳ لندي د رنگ بشکاروندي

لندي يو درنګونو بشکاروندي: ګن تورخکي شين رنگ دی.  
اسماني رنگي هرم يې نرانو ته د منسوبتیا نښه ده.

Color model: RGB, Red: ۲۲, Green: ۵۶, Blue: ۸۶	شين	تورخکي	لندي	۲۶
---	-----	--------	------	----

▲ اى! ګنو ژنو ميرخمنو  
خني له خندو سازوی خندا راخينه

### ۱۰. ۴ تپي د رنگ بشکاروندي

د تپي درنګونو بشکاروندي: ځيګري رنگ دی.  
اسماني رنگي هرم يې نرانو ته د منسوبتیا نښه ده.

Color model: RGB, Red: ۱۱۲, Green: ۰, Blue: ۰	ځيګري	تپي	۲۷	
--	-------	-----	----	--

▲ راچه وصال ته غاړه کېږدو  
نور له هجرانه توبګاره شوم مینه

### ۱۰. ۵ تيکي د رنگ بشکاروندي

د تيکي درنګونو بشکاروندي: بادامي رنگ دی.  
ګلابي رنگي هرم يې ميرمنو ته د منسوبتیا نښه ده.

Color model: RGB, Red: ۲۵۱, Green: ۲۲۹, Blue: ۲۱۴	بادامي	تيکي	۲۸	
--	--------	------	----	--

▲ بدی ملګري دي خوشحاله  
واده د ستادی ژرا دوى د روغونه کرينه

### ۱۰. ۶ مصرى د رنگ بشکاروندي

د مصرى درنګونو بشکاروندي: تټ نصواري رنگ دی.

آسمانى رنگى ھرم بى نرانو تە د منسوبيتىا نبىنە دە.

Color model: RGB, Red: ١٠٣, Green: ١٠٩,  
Blue: ٤١

نت نصوارى

مصرى

٢٩

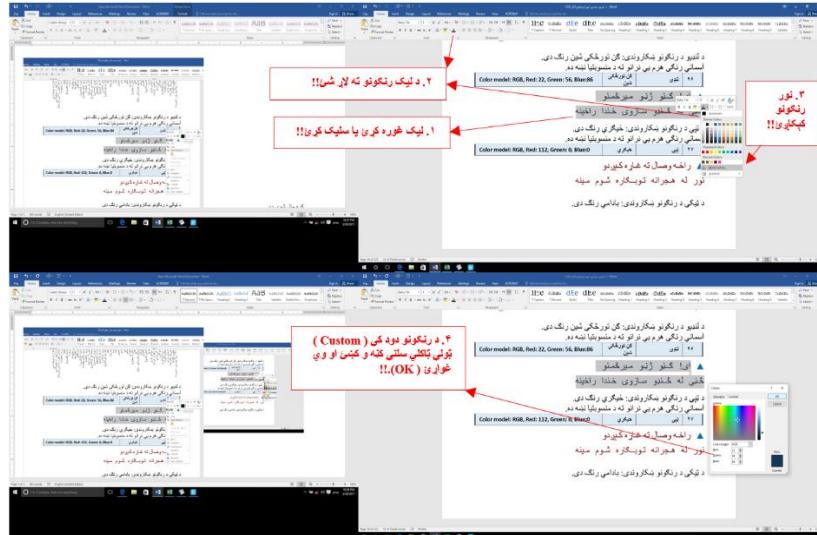
### ▲ د اسلام رنگە دى كېرە بىدە

سادى سودى امامە خە دى و ستايىمە

## ١٠. ٧. د پېنلىق پېيلو د رنگونو بوبولو كېنلارى

د رنگونو د جورولو او تاكلو له پاره له لاندىنى د رنگونو بىكاروندى لېتىلىك (جدول) خە كېتە پورتە كرى.

**رنگونو د تاكلو كېنلارى:** لومرى لىك غورە كىرى يا سلىك كىرى، بىا د ليك رنگونو تە لار شى چى د انگىزى پە لومرى ابېڭىزى اي ترى لاندى رنگ زېرمە وي؛ دىنە شى؟ نور رنگونو كېڭىزلىرى (more Colors)؛ د رنگونو دود كى (OK) تۈلى تاكلى سلىنى كېنى او كېنى او وي غوارى (Custom).



٣٣:- د لىنىيۇ، تېپۇ، تېكىيۇ او مصرىيۇ، د رنگونو بىكاروندى جدول خە كېتە پورتە كولو، د رنگونو د تاكلو كېنلارى انھۇر.

\* زە خۇ سكىرىنۇ خە پە يوه محل كېتىي اخلم، زىماد كمپىيوتر د بىنېنىي انھۇر. (# انھۇر)

## ١٠. د پېنتو پېيلو د رنگونو لېنتىلىك

جدول ١٠.٢.١ پېنځه خلوپېنټو پېنټو پېيلو (پېرانو، اشلوكو شېرونونا ياشعرونو) او يوه سلو شېپتە بېلا بېلۇ نورو پېنټو شعرو رنگونو بېنكاروندى (درنگونو كود، ١٣٩٥ یەيدىز لمىز کال)

كىنه	د شعرونو نوم:	د رنگونو بېنكاروندى	Color code:
١	غزل او بولونه بى	سور	Color model: RGB, Red: ٢٥٥, Green: ٠, Blue: ٠
٢	ازاد شعر او بولونه بى	سېپىن	Color model: RGB, Red: ٢٥٥, Green: ٢٥٥, Blue: ٢٥٥
٣	ادانه(اخور يابى طرحه)	خر	Color model: RGB, Red: ٥١, Green: ٥١, Blue: ٥١
٤	آزاده منظومه	تېت حەمکن	Color model: RGB, Red: ٤٤٢, Green: ٤٤٢, Blue: ٤٤٢
٥	قطعه	پېكە مالتە بى	Color model: RGB, Red: ٢٥٥, Green: ١١٦, Blue: ٨٣
٦	بولله (قصىدە)	تىت پېكە مالتە بى	Color model: RGB, Red: ٢٥٥, Green: ١٧٧, Blue: ١٥٩
٧	مستزاد	خر	Color model: RGB, Red: ١١٨, Green: ١١٣, Blue: ١١٣
٨	ترجيع بند	بىر خر	Color model: RGB, Red: ٩٥, Green: ٥٦, Blue: ٥٦
٩	ترکىب بند	لېر خر	Color model: RGB, Red: ١٧٥, Green: ١٧١, Blue: ١٧١
١٠	تول قافىز	تىت پستە بى	Color model: RGB, Red: ٢٢٦, Green: ٢٤٠, Blue: ٢١٧
١١	دوiziزه (مئتىي)	تىت خر	Color model: RGB, Red: ٢٠٨, Green: ٢٠٦, Blue: ٢٠٦
١٢	پويىز (تك بىتۈنە)	تىت خر	Color model: RGB, Red: ٢١٧, Green: ٢١٧, Blue: ٢١٧
١٣	درىز (مئىش)	لېر تىت خر	Color model: RGB, Red: ١٩١, Green: ١٩١, Blue: ١٩١
١٤	خloriz (مرىع)	لېر خر	Color model: RGB, Red: ١٢٧, Green: ١٢٧, Blue: ١٢٧
١٥	پېنځه بىز (مەممىس)	خىنگى	Color model: RGB, Red: ٨٩, Green: ٨٩, Blue: ٨٩
١٦	شپيريز (مسىس)	لېر خىنگى	Color model: RGB, Red: ٦٤, Green: ٦٤, Blue: ٦٤
١٧	اوە بىز (مسىع)	بىر خىنگى	Color model: RGB, Red: ١٣, Green: ١٣, Blue: ١٣
١٨	اتە بىز (مەمن)	تۇر تە نېدى خىنگى	Color model: RGB, Red: ٤, Green: ٤, Blue: ٤
١٩	لسىز (معشر)	خرخى	Color model: RGB, Red: ٢٣٠, Green: ٢٣٠, Blue: ٢٣٠
٢٠	خlorizde(رباعي)	لېر تىت پېكە مالتە بى	Color model: RGB, Red: ٢٥٥, Green: ١٩٨, Blue: ١٨٥
٢١	مقام	نېلى	Color model: RGB, Red: ٥١, Green: ١٠٢, Blue: ٢٥٥
٢٢	چاربىتە	پستە بى	Color model: RGB, Red: ١٤٦, Green: ٢٠٩, Blue: ٨.

## د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر خپرن چوبیری (ریس رج پانی)

نوبه	تیز شپتای شین	Color model: RGB, Red: ۵۱, Green: ۱۰۲, Blue: .
۲۴	بدله	Color model: RGB, Red: ۲۰۴, Green: ., Blue: ۱۰۲
۲۵	داستان	سپین خکی ژپن
۲۶	لندی	گن تور خکی شین
۲۷	تپی	خیگری
۲۸	تیکی	بادامی
۲۹	مصری	نت نصواری
۳۰	انکی (چفیان)	فیروزه بی
۳۱	بختی	تیز نپلی
۳۲	نیمکی (سروکی ، پام)	نت اسمانی
۳۳	پارکی	پوخي
۳۴	کاکری	ژپن
۳۵	کیسی (شبی)	بنجاتی
۳۶	ایزی	شپتای
۳۷	د پنادی ناری	نت غوخاری
۳۸	د تکلنو غرونه	اوپن رنگه
۳۹	د آتن ناری	ابره بی
۴۰	بابولالی	گلابی
۴۱	دورومشاعری	تیز کلابی
۴۲	منظوم فالونه	غوهانی
۴۳	تاریخی ناری	پیکه شپتای شین
۴۴	دمروتو کسرونه	تیز ابره بی
۴۵	منظوم نکلونه	نت ژپن
۴۶	۱۶۰ ببلا ببل نور شعرونه	شین

## ۱۱. د اوازنو تېتوالي او لوړوالی

وراندي له دي چي د اوازنو تېتوالي او لوړوالی ته ورشم، د مجاوير احمد، محمد اسماعيل او دوست محمد نظرونه به و ګرو چي د خېرن سپېرنې سره ملنيا کوي. نېغ د دوي نظرونه به په لړ څه بدلون و مومن، ما په پراخ بنه څخه ورگد کري هغه و ګورئ او لکه څنګه چي دوي لاندی ویلې، د دوي لومړۍ مسرۍ په پای کي یوه اهنګينه کلمه لري، چي د لندی، ... تېه، تیکی او مصری پېنېله یا قافیه نه لري، خو د دوبیمي مسرۍ په پای کي اهنګينه کلمه یا ترنګتوك لري، چي دوي ټول اهنګ بشپړوي. هره لندی، ... تېه، تیکی او مصری باید د زور، ه، په واول یا غړن اوز پای ته رسپېلې وي. پای کي دا زور، ه، رانه شي نو اهنګ یې نيمګړي پاتې کېږي.

لندی، ... تېه، تیکی او مصری د پېښتو ژبې د فونولوژيکي (غږيز) جوړښت تابع ده او د هغې پر بنښت جوړېږي. په نورو ژبو کي دی دول شعر (البهه په همدي وزن او اهنګ) څرک لیدل شوی نه دي او نه نورو ژبو ته د لندی، ... تېه، تیکی او مصری په ژباره کي دی اهنګ سائل شوی دي.

پرتولو لندی، ... تېه، تیکی او مصری باندي یوه قانون د تطبيق وردي، ياني دا چي د هري لندی، ... تېه، تیکی او مصری لومړۍ مسره باید، او دوبیمه ۱۳ څېږي وي. د هري لندی، ... تېه، تیکی او مصری د لومړۍ خلورمه او اتهمه څېږي او د دوبیمي مسرې خلورمه اتهمه او دووسلمه څې، خجنه وي لکه:

▲ امانتي مې ګور کي کېږدي  
که یار خبر شي ما به خپل وطن ته ورینه

د دی لندی څېږي - خېږي جوړښت په دی دول دي:،، دلته یې - د څېو څای او کچي په داګه کړي. چي په لومړۍ مسره کي دوي څېږي دي، په دوبیمه مسره کي درې څېږي شتون لري. ،

U-UUUU-UUUU  
U-UUUU-UUUU

د یوه منظم قانون له مخي د اهنګ لوړوالی او تېتوالي او د ژبې له غږيز جوړښت سره بشپړ پیوستون، د پېښتو ملي او ولسي شاعري دېره خوندوره کري ده، له همدي کبله خو دا شاعري زمور د ولس د موسيقى له څېو سره دېره بنه اوپلتنيا مومي او کله چي بیا دا دواړه بنکلې هنرونې سره یوه ځای شي، نو بیا د دردمنو زرونو زنګ

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبيري (ريس—رج پانى)

لري كري. د پىنتو ژبى د شعرونه د چو د شمېر، د مسرو د خومره والى او خرنگوالى له پلوه يوه له بله بدلون مومى، خو بىبا هم د خېز خېز جورىنىت له مخي پېرتوولو يوه قانون تطبيقىرى. يانى تر هر دربوبو څو ورسنە خلورمه څې خج (فشار) اخلى.، (محمد اسماعيل، ۱۳۷۷ ل ل كال، ۷ چوبيري).

،، پىنتو ليکوال بىبا هم خوارى ورى هىچى كري او ادبى فنون، روح ادب، ادب مناره، قافية، خورده شىپىلى، بيدع و بىان، ليتكى، بيدع او د پىنتو شعر، ادب په تاريخ كى قصيدة، پىنتو غزل... په خېنى اثار رامنځته کرل، چى دي هر اثر پر خپل وخت د ځانګرو صنایعو په بېزندنه او سېرنە كى په زيره پوري ونده واخىسته، خو په خپلە د پىنتو د ولسى او فلکوري شاعرى د ځانګو او ځبلونو د پېزندلو ارتيا ته يى پام لمرنى ليکوال چى د يوي تخصصي او خانګىزى (مسلسل) ارتيا په توګه يى د پىنتو شعر د رغښت او سکبنت ارتيا وانګرلە، هغه د پىنتو ژبيو هنى نوبنتگر او زيارن اوستاد پوهان داکتر مجاور احمد زيار و، چى د شاعرانه او ژېنى ييو ازمېبىنتونو په رنا کى يى ،، پىنتو شعر خنگه جورىپري، نومى اثر رامنځ ته کر او د خپلې خېرنى، ازمېبىنتونو له کوچ او نچور يى دا را ويستل چى په پىنتو شعر كى تر هرو دريو څو ورسنە خلورمه څې خجنه (فشاري) راخي، يوازي په پىنتو شعر كى نه، بلکى د ده داسېرلى دود پر هفو شعرى چوکاتونو هم سورى راخي، چى له عربي ژېنى نه ورته راغلي دي.

د پوهان زيار دغه نوبنتى هڅه رېبنتيا چى د پىنتو شعر لرغونى پر موضع د يوه ځانګري ازمېبىنت لرونکى اثرو، چى په علمي، خېرنېزه جامه كى پىنتو شاعرانو او د شعر مينه والو ته ورلاندى شو. تردوی ورسنە که څه هم د اروابند اوستاد روھي ،، شعر بېزندنه، هم د شعر پر تيورى او منځانګه باندي يوه ارزښتاك اثرو، چى د ژوندى شاعرى او ژمنى شاعرى تک و بريد په گوته کوي. ( د يون د پوهان يارى د علمي ربى ليکي باندى د محمد اصف صميم د نمانځنى يادونى ۱۳۷۷، ۱، الپردى)، (محمد اسماعيل، ۱۳۷۷ ل ل كال، ۷ چوبيري).

،، د لندييو، ... .تپو، تيکييو او مصرىيو بل خصوصيت دا دى چى خلورم سيلابل يوه څې (د جملې اكشنې) راخي او په دى صورت په لومړۍ برخه کى په خلورم او اتم، په دوبېمه برخه کى په خلورم، اتم او دولسم سيلابل څې راخي. څې په خج لرونکى هجا واقع کېري. له دغه ځایه د لندي.، ... .تپي، تيکي او مصرى لومړۍ او دوبېم پارکى هېڅکله په خج لرونکى هجا پاي ته نه رسپېري په دغه لندي کى د سلابل او څې ترسیم ورلاندى کېري:

▲  
كه - په - مى - وند + کي - شه - هيد - نه + شوي  
خدای - ډو - لا - له + يه - نن - گئي + ته - دى - سا - تى - + نه

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرنس چوبیری (ریس——رج پانی)

دا په هغه صورت کي چي د لندی، تپی، تیکی او مصری يوازي ويل کپري او  
که له نيمکي سره يوه ھای شي په هغه صورت کي د نيمکي له خصوصیت سره سم  
دلندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو په ھپو کي توپير راھي او کله له داسي هم ويل  
کپري چي کومه ھپه په کي نه احساسېږي له سيمه يېزو غبرو سره هم ھپه په خپل  
کيفيت نه پاتي کپري او په نيمه سيمه کي توپير لري،  
(دوسټ محمد ، ۲۰۰۶ زيردي کال )

،، ھپه د هجا يا سيلاب په مانا ده. کله که مور د مورفيم ھخه بحث کوو نو د  
ھپي موضوع حتماً را منځ ته کپري، ھکه چي ھپه د مورفيم يوه جز دي.  
ھپه يا سيلاب ژبني واحد دي، چي يا يوه خپلواك وي او يا له يوه خپلواك او يوه يا  
خو بپواکو ھخه جور وي او په يوه ھايي دول له خولي ھخه را و ھئي.  
لكه : د، ابا، کلمه چي دوي ھپي لري، چي لومري، ا، يوه ھپه يوه خپلواك غردي  
او دوبېمه، با، بله ھپه ده، چي له يوه بپواک، ب، او يوه خپلواك، ا، ھخه جوره شوي  
ده او په ګډه سره دواړه يوه مورفيم جور وي. که چېري تجزيه شي بي مانا غبرونه  
يانی او ازاونه لاس ته راھي.

خپلواك يا اواز د ھپي په جورښت کي رغنه او اساسي رول لري په دي مانا  
چي پرته له خپلواك اواز ھخه ھپه نه شي جورېدي يانی خپلواك اواز د ھپي زري  
يانی (ھسته، منځي) جوره وي. ھپه په دوه ډوله ده:

### ۱۱.۱ اي (ا، الف). واژه ھپه:

هغى ھپي ته وايي، چي په خپلواك اواز پاي ته رسپدلي وي.  
لكه : ابا = ábá، زه = zə، ته = tə، بيا = ...byá .

### ۱۱.۲ بي (ب). ترلي ھپه:

هغى ھپي ته ويل کپري، چي په يوه بپواک اواز پاي ته رسپدلي وي.  
لكه : مور = mor، خور = xor، کت = kat، خپل = xpəl = ...xpəl...، (محمد افا شپزاد  
او جمشيد رسيدی ، ۱۳۸۵ ل کال، ۹ چوبيري).

واژه ھپه او ترلي ھپه د پښتو پېپلو د هري مسرى (بند، کرى يا بیت) د ھپي  
شمېرلو کي په اسانۍ تول ګنه ھپه په لاس را کوي او ھېز ېچي روغه سېيني ته  
را او باسي.

## ۱۱. ۳ د اوازنو تیتوالی او لوروالی کی او بمنگی شننه

ما ته په دی سپرنه کي تر تولو ستنه نادره او هېښونکي ابېشى ، ھ ، په لاس راغله چي (زمور خپله ، ھ ، ھ يا هي ، چي ورته ورھ ، ھ ، روغه ، ھ ، کوشنى ، ھ ، لندھ ، ھ ، دوي سترگى ، ھ ، دوي سترگى والا ، ھ ، يا عينكوا ، عصرى او ھانښودى ، ھ ، وايو) چي د پېشتو ژېي ، نهويشت، گئه ابېشى ده. لاندى نادره ھانگېرنى لرى.

۱. په دی د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر د ریسرچ پانی (د خپرنی چوپری) کي د ، ھ ، ابېشى ۸۰۴۳۷ واري راغلى ده.

۲. د مېرمنو په نومونو کي دېرە ، ھ ، ابېشى راغلى وي چي که پام و کرو د پېشتون پېست اوں مهال تول تاڭ ۶۰ مېليونه تنه نفوس لري، چي له پېنځوسو دېرە گئه يې د مېرمنو ده، چي تر ۳۰ مېليونو پوري د مېندو، خویندو په پېنځینه نومونو کي د ، ھ ، ابېشى راھي.

۳. د پېشتو ژېي کي دېر کارېلى ابېشى ھم د ، ھ ، ابېشى ده. چي که پېشتو ژېي ۶۰۰۰۰۰ وى يا وېيکي لرى. نو په ۳۰۰۰۰۰ درې سوه زرو کي چي ما لا له پام تېر کري. د ، ھ ، ابېشى شتون لرى.

۴. تر تولو دېرى پېپلى (پېرانو، شېرونو، شعرونه يا اشلوک) د پېشتو ژېي د ، ھ ، ابېشى باندي پېپلە (قافېي) او لېر (ردېف) شوي دي. که د ، ھ ، ابېشى د هرى وېيکي له بېل بېل ابېشى و منو نو د ، ھ ، ابېشى په کي لېر (ردېف) راھي. لکه وينه، دينه، شينه، حينه، بىنې په د غو وېيکي پېپلە کي د ، ھ ، ابېشى لېر ده. يا قافېي دي چي د ه ردېف لرى. لېر (ردېف) داسې تعریف کوو چي هغه غوندلې، وېيکي (وېيکي يا وى) او ابېشى چي په تول او تله برابر يا مدققي شعر په پاي کي د تولو قافېه والو مسرو په يوه بىنې او يوه مانا تکرار راھي ورته ردېف وايو.

۵. د پېشتو ژېي د لندى، تېبه، تیکى او مصرى يوازى د ، ھ ، ابېشى په پاي کي وار په ورار تربنتي راھي. سندريزه، سازبىنە، يا اهنگىنە كلمه لرى، چي د دوي تولو غر بشپړو وي. چي گئه يې تر ۲۱۹، ۱۵۷۰۰ لندىيو، تپو، تیکىيو او مصرىيو كېږي.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرن-چوبري (Ris—Raj پانی)

د ، ه ، ابېخى غور د انسان له نس د منھى يا ئىقل مرکز نو دننه گېدى نه پېل كېرى چى د تول تىن لە رگونو او تشوھائينو يا واكيلونو خەخە د سر پاي، د پۇندو لە پېل خەخە زور را اخلى او لە خولى خەخە باندى وزى، عملى بىنى يى: تاسو پە خېلە د ، ه ، ابېخى و وايى؟ بېنخە وارى ، ه ، و وايى. لەكە : هي بىبا يى و وايى ، ه ، هي

تاسو خېر شوئ چى د نس مو راتول او تول شو. او د ، ه ، لە پارە يى هوا راتولە كەھ ترخۇپورى ھى ، ه ، خېل غېر پورە را و باسى او لە نۇرۇ ابېخۇ سره يى تو پېر و شي. خود بە پە دى كوشنى ھى ، ه ، كى دومرە بىدایە توکى وي. چى د تىن لە تولۇ غرو او غدو، رگونو، واكيلونو، زىرە، تىر او لە سەتونى خور راھى چى د بدن د تولۇ غرو ملاتىر ورسە شتون لرى، چى هر سومرە مىنە تاثير پە كى ور گە كرى. هەغە د باندى را خەرگەند وي. د دى لە پارە لندى، تېپى، تېكى او مصرى دومرە سرغندوي، ھېننەدە، گۈلى، خورى، غېنستلى، پىاورى، سېپىخلى او خەرگەندى... دى.

زمور نيكونو ورتە داسى غېرپىز ابېخى سىتە تاكالى دە. چى پە پاي د هر يوي لندى، تېپى، تېكى او مصرى كى راھى. د دنبا پە تولۇ ژىبو كى ھەك دومرە خور او پىاورى شعرو نە شتون نە لرى چى پە لندو مانا وو، كى دى چېرى ماناۋى خور تاثير د دى بىنە شعرو تە ورتە پە كى شتون و لرى.

٦. د غېرپىز رغبەت ياخىرى يى روغ دى. لەكە د  
( Amerikaiyanو ريم، Rhyme: \* Rip,Sip,Lip. )

٧. پە لندى، تېپى، تېكى او مصرى كى كوشنى ، ه ، د دوپىمى مسرى ياخى نىم بىت پاي كى، ياخىرى كى د خەرگەندى يى د خەرگەندى هي ، ه ، لەكە: غرمە، سترگە، پانە، گوتە، لېنستە، غونچە، درومە، پومبە، پۇندانە، زىرە، دورە، هندارە، ھېننەدە، خېرمە... او زوركى ، ه ، : چارە، ويالە، خولە، تىرە، تىرلە، زىرە، نىكە، پىسە، لىيە، خولە، كولمە، پېنخە، اپنە... .

وروستاری غر دپر لردی، او روغ هم دمره نه راخی په کی.  
که وي د هېڅ په ګنه شتون لري. بوازی د هي ، ه ، ابېڅي په پای کي وار په وار  
ترېنتی راخی. سندربیزه، سازپینه، يا اهنگينه کلمه لري غولرونکي هي ، ه ، راول  
کپري. لکه:

٧. ١. ونه - waná: (خرگند واو يا وي بیواک ،،،، په غر کلمي سره  
راشي) ونه.

٧. ٢. ينه - iná: (خرگنده يي يا لنده يي ،،،، په غر جملی، غوندلی  
سره راشي) بینه او ينه.

٧. ٣. زوزکي - ná: (نون زور و لري يا رېنتی پېښېلي هي ،،،، خخه  
مخکي ابېڅه نی ،،،، زور و لري) نه.

٧. ٤. زورکي مه - maná ) má ( منه مجھوله هي) مه.

٧. ٥. زورکي ، ه يا مه ،: xpalə، mayolə، xwalə، tralə ( ترله،  
خوله، مغوله، خپله، اوربله، دره، ) دپري لري شتون لري.

٧. ٦. زورواله هي (زور) ، ه يا مه ،: ará، ar، baxtawará،  
konatawará، zargará، kaftará (کفتره، زرگره، کوناتوره،  
بختوره، اړه، اړه) دپري لري شتون لري.

٨. موږ هېڅ وخت کي لندی، تپی، تیکی او مصری کي کوشنی ، ه ، د دوبېمي  
مسري يا نيم بیت پاي کي، يا وروستاری يي د خرگنده ، ه ، په الف يا  
باندي نه شو اړولي. کره او خور غږي روغ نه راخی او داسي لوستل روغه  
نه ده. لکه: ونا، بنا، نا، ما، ترلا، مغولا، خپلا، خولا... .

٩. د اي ،الف يا ، تول غر له تالو خخه راوحې، تول په خوله کي رغبرې چې  
خوله ورسه خلاسېري او هوا پاس په تالو رغبرې، لکه ، آ، آ- آ. خو د ، ه  
، رغښت بیا له ګېډي يا نس خخه پیل کېږي. چې ، آ، دومره بنه او روغ نه  
لوستل کېږي، بنه هم نه راخی. د الف غر لوستل روغ کار نه دی.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (Rise—Fall پانی)

۱۰. په لندی، تپی، تیکی او مصری کي څېه، سپلاب، هجا (Syllable: د اړبېو شمېرلو ته وايی، د آوازونو هغه دلی ته وایي چې د ساه (تنفس) په یوه وار بندېز سره رغول کېږي. هر کله چې د یوی کلمي، غوندلې، جملې، وی د رغولو یا اداکولو په وخت کي ځنډ او پربکري راشي، دغو پربکرو ګني ته څېه وايی.

څېي د آوازونو د بندېنت له مخي له یوه بل بېل پېژندل کېږي. په بله وینا د یوی کلمي د څېو شمېر د هغې کلمي د غړونو په ګني پوري ترلي دي. لکه :

۱۰. ۱. یوه څېه یا هجا: زه، ته، چې، د، وو، دی، شي، وي، و، لار، تار، مار، لېن... .

۱۰. ۲. دوي سیلابه: څلپ، دد، دود، تربلې، کښل، کتمل، غورګه، اوږدې، دنیا، نانا، ماما، کاكا، لالا، ملا، ليلا، نڅا، خندا، ژرا، پښت، منج، دېیک، بورم، اودون، شبر(شعر)، لندی، تپی، تیکی، مصری... .

۱۰. ۳. دري څېېزه یا دري سیلاېزه: غوراسکي، میرڅمن، ايللي (سېپن رنګه بوټي دی، چې دنیا (ګشنېز) ته ورته پانی کوي)، نارکبل، بارره (باره-ره)، سرګرکي، سپرکي، مروندي، شاه خورک (او به نه لري، او ۳۰ سانتي ونه لري)، ګنديرۍ، کرونده، خوارېکن، پوهنمل، مرستو، هپروون، فردوس، ځمکسمون، ځمکواکي، ټانټورۍ... .

۱۰. ۴. څلور سیلاېزه: د وزي ګېړه ( د بوټي نوم دی)، نادايللي (شين رنګ بوټي دی په شرومبو کي بي هم ګدوی، ايللي بیا سېپن رنګه بوټي دی، د دواړو توپیر همدادی)، شرومبي، ترنجلېل، سیلاېزه، څلورېزه، لوستلېکي، لاسليکول، مخېلګه، تولوژنه، توپېښته، ترینکوت، لرغونټوکي، اکاخيله، تره خيل، جيچيونټي، تیټوټوک، ځینګورا، تورټېلې، پانګواکي، اريوبيکي، کټټپلاوی، مېکايل، مېخايل... .

۱۰. ۵. پېنځه سیلاېزه: وراندېنې، وراندوينې، ځر غښځښت، ويبيوهنه،

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خپرن چوبري (ريس رج پاني)

هپوادمشر، ڙڀو هنizer، ازبڪستان، انتركتيکا، خوارلسنه، پينجه  
پنجوس، ويڪيڊيا، اڪپڪونونگي ... .

١٠.٦. شپر ڇڀيزه: څلور څلوبنت، شپر سيلابيزه، ڇمڪ چپو هنه ... .

١١. زورنه، خج، اڪسنت [ لفظ، د موسيقي نوبت: د خج نښه: د توري په سرنښه ( چي د تلفظ د جگوالي او تېتوالي زور، اوردوالي، خه رنگوالي يا ڪيفيت بنه بي): تينگه ( لهجه): تاكيد: بيلونکي نښه: د وينا ( ځانګري، خاص، بېل ( ډول: Accent, Morpheme: [ : د غزوونو لندی غوندي سلسلې ته وايي او د غزوونو تسلسل بيا بيا تکرار ٻيري خو تول تکرار ٻدونکي تسلسلات مورفيم نه وي. په پينتو ڙيه کي ځيني وخت په يوه نيم حرڪت باندي د آوز ډپره زوزنه ( فشار) راخي، چي هغه ته زورنه وايي. د زورني په راٿلو د يوي ڪلمي مانا له بلي څخه توپير کوي لکه دا لاندي جمله:

١١.١. بنڪاري (خرگندپري): زورنه په بنې ابېخې باندي په لومړي څې کي.

١١.٢. بنڪاري (بنڪارکونکي): زورنه په رې ابېخې باندي په پايني څې کي.

١١.٣. واره (تول، گرسره): زورنه په وي ابېخې باندي په لومړي څې کي.

١١.٤. واره (کوشنيان، کوچنيان، زوزان، زوزات): زورنه په هي ابېخې باندي په پايني څې کي.

١١.٥. تپره (پخوا): زورنه په تې ابېخې باندي په لومړي څې کي.

١١.٦. تپره (تبز): زورنه په هي ابېخې باندي په پايني څې کي.

١١.٧. پري (پري د پښوبي تړښتى دى. لکه : ناسو پري پام کوئ): زورنه په پې ابېخې باندي ده.

١١.٨. پري (غوخ، جلا، اپسته. لکه : پیاز دي پري ڪره): زورنه په ي ابېخې باندي ده.

۱۲. زورنه (خج، فشار، اکسینت) په لاندي غونډ (کلېمو) يا ویکیيو کي ولولئ.  
چي زورنه په کومه څېه کي راحي هغه پېر شوي ( دبل شوي. بولد ) دي  
او پاتي نور ابېخي او څې سېک يا کم، لبر، کښته، تنزيل آواز لري، schwa  
.sound

- ۱. ۱۲. هجراء
- ۲. ۱۲. هډپوه
- ۳. ۱۲. هدټۍ (اسکېټ)
- ۴. ۱۲. هړاند (لالهاند)
- ۵. ۱۲. هړپې (صندق، بکس)
- ۶. ۱۲. هماندی (هماندی، همفکره، ورته فکرلرونکی)
- ۷. ۱۲. همبول(همسندری)
- ۸. ۱۲. همسپېرى (هممهالی، همدوره، همعصری معاصر)
- ۹. ۱۲. همخنګ (همپوری، اندیوال)
- ۱۰. ۱۲. هواوېچې (هوایي لیکي)
- ۱۱. ۱۲. هوبله (وزله، وسیله، چاره)
- ۱۲. ۱۲. هېښمي (زماد نژونو نابشیر کتاب نوم دی، مانا يې د ناخاپي توری  
ورېخې، هېښمه يې مفرده وی د چې ناخاپي توره وربخ ته وابي پښتو  
ژبه کې).
- ۱۳. ۱۲. هاندو هڅه
- ۱۴. ۱۲. همبنداري (همبزمه، هملجسى)
- ۱۵. ۱۲. هټوځي (بازار)
- ۱۶. ۱۲. پیاز
- ۱۷. ۱۲. چاکلیت
- ۱۸. ۱۲. زردکه
- ۱۹. ۱۲. لیمو
- ۲۰. ۱۲. جانان
- ۲۱. ۱۲. پلار
- ۲۲. ۱۲. مور
- ۲۳. ۱۲. هپواد

د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګړ  
خېرن چوبېي (ریس چون پانی)

۷۹ چوبېي

۲۴. سرخندنه

۲۵. سیاست

په پورتنې یو ویوکیو کي څرګنده شوه چې زورنه له هري درې څو خڅه ورسنه  
نه راخې، بېل بېل ځایونه کي راخې. د لوستلوا په دوران یې توپر هم په غونډلو  
کي همداسي وي، په همدي سته لندۍ، تېپو، تېکى او مصرۍ هره مېسره چې د  
پېښتو د لرغونو اړیايانو د سندرو وزن دی همداسي ساتې، تر اوسمه پوري  
لندۍ یو، تېپو، تېکى او مصرۍ یو همدغه ځانګړتیا ساتلي ده، یانې د شعر وزن د  
څېي (فشار - اکسینټ) او د هجاوو (سیلايونو) په اساس بېلا بېل دي. د هري وي  
چې په کومه بنه لوستل کېږي په همغه بنه کي لوستل کېږي.

په پېښتو ژبه کي مور دوي د اواز پورته والي او بشكته والي (په خبروکي)، تلحين  
يا د اوازنو تېټوالي او لوړوالي بېلکي لرو. (په زوره برغدونکي)، د غبرونو د  
لور والي او غبرونو د لور والي غورجېدونکي.  
لكه ازان او تکبیر چې ۱۴۰۰ کاله کېږي د دې پېيلو په اواز پل ګډ کر، د دواړو  
ترمنځ په اوازونو کي بېلوالۍ شتون لري خوند او سور لري خو غونډلې يې ورته  
دي سره.

د پېيلو د منځانګي دولونه د تایټوبي تېټکور او پېيلې کښلي کي و گوري.  
،، د پېښتو ژبه تول ګړني او لیکنې پېلې د سکالو له مخي په ۲۶ دوله دي،  
(صفي الله، ۱۴۰۰ لېردې، ۱۱ چوبېي)

٨٠ چوبيري

د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګړ  
خېرن چوبيري (ریس رج پانی)

## ۱۱. ۴ غبونو د لوروالی غورځدونکي د اواز پورته والي او بنکته والي:

دا تر تولو پراخه د اواز نو تېتوالي او لوروالی (په زوره برغډونکي) په پښتو ژبه کي او په ساده خرګندولو غونډلولو کي، د امر او پوهنتني باندي چي په ولې وي باندي رائي: لکه داسي نور، کوم وخت، کوم یوه او په کومه بنه. دېرى وخت دغه د سبل په بنه د فاعل د منلو له پاره کارول کېږي.

خېرن مصري ولې.

خېرن تېپي وايي؟

## ۱۱. ۵ غبونو د لوروالی د اواز پورته والي او بنکته والي:

دا تر تولو پراخه په زوره برغډونکي د پوهنتني هو او نه په څواب کي رائي، او څيني پير درستاري پوهنتني کي رائي. غبونو د لوروالی د اواز پورته والي او بنکته والي برخه کي په بشپړه تو ګه د ګمان له عملی فاعل سره رائي.

د خېرن لندۍ خوشپیري؟

## ۱۱. ۶ د اواز پورته والي او بنکته والي په لمړ شويو غونډلولو کي:

د اواز پورته والي او بنکته والي په هره غونډله کي پورته کېږي، تر هغه پوري چي په درستي غونډله کي بيا اوز د اواز نو تېتوالي او لوروالی د لوروالی غورځدونکي په بنه کېږي.

په بشادي یو کي، مېرمني تېکى ولې، تېکى يادوي او د ناوي ستاني کوي.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

## ۱۱. ۷. د اواز پورته والی او بنکته والی په ورستاري پوبنتو کي:

په ورستاري پوبنتو کي خیني پېر (وخت) د اوازنو تېتوالي او لوروالی د غبرونو د لور والي په بنه کېري؛ او کله د اوازنو تېتوالي او لوروالی د لور والي غورخېدونکي په بنه کېري. چي د دادمنتیا پوري اره لري. د اواز پورته والي او بنکته والي د غبرونو د لور والي غورخېدونکي په برخه کي داسي څرګندېري چي غربدونکي ته معلومات وي خوازې خپله پوبنته تصویب کوي.

د اواز پورته والي او بنکته والي د غبرونو لور والي په برخه کي داسي څرګندېري چي غربدونکي ته معلومات هېڅ نه وي او د پوبنتي په لته کي وي.

څرګند د تیکیيو مینوال دی، ایا هغه نه دی؟

څرګند د تیکیيو مینوال دی، ایا هغه نه دی؟

## ۱۱. ۸. د اواز پورته والي او بنکته والي د خوبنونی پوبنتو کي:

خیني پوبنتو ته خواب ورکول کېري په تاکلو کي، چي په منځ د دوي غونډلوا کي رائي لکه تړښتي. د لوړۍ غونډلې پوبنتي، د اوازنو تېتوالي او لوروالی د غبرونو د لور والي په بنه کېري چي پر هو نه ټولابېري. د دوېېمي غونډلې پوبنتي کي د اواز پورته والي او بنکته والي د غبرونو د لور والي غورخېدونکي په بنه کېري.

زده کړه داسي بنایي چي دا به وګړېزه پایله رغوي. دلته دېرى په له هرو درېو څېو څخه ورسته څلورمه زورنه (زور، فشار، خجنه) نه اخلي، ما دا د سندر غارو له غريو او غبرونو د زورني چي په غونډله کي مې پبل کړي دی، لړ پېر بنکارېري (بولد کړي دی هغه اېېڅي چي پرې زورنه راغلي، او سندر غارو په کي زورنه کړي). چي دوي یې د څېي په زورنه (څخ يا فشار) کي چي دېر زور ورکړي دی. په لاندې بنه دی.

دلته د لا دېرى بارېکي له پاره که د وېېکو، وي کي خېر شو چي په کومه برخه کي زورنه ورکول کېري او رائي. لکه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی) ٨٢

د هپواد سر غندوي تکره هپشنده محلی سندرغاری شاه ګل او ملاګۍ اوستاد  
دلغان میوزیک بشیر رستورانت له خوا څخه یې خپری کړي.

▲ نصیب تقدير ته ګناه نه شته

يه!؛ بخت چې کوتله شي تندی سل تکري خورينه

▲ مندي می دېږي پسی و کړي

ورخ د ازل کې جدایي لیکلی ونه

ابنحری اوستاد (د هپواد تکره هپشنده بنجوماری او سندرغاری)

▲ وی!؛ خلک د کال مړي ته جاري

ما په ژوندي جانان کمر را و شکونه

شهریار کوچی

▲ زړکی می دسی راته واي

چې په دا ناستو خلکو و شپنده ګلونه

د مهترلام سر غندوي (مخکن) بنجو ماری

▲ د عشق اور به می مړ نه شي

او!؛ که له جامو سره دریاب ته ودانګمه؛ نو وی!!

د لندى يو، تپو، تيکى يو او مصرى يو انگى  
خېرىن چوبري (رېسېرج پانى)

▲ خوانان خو هر خاى كى وسىپرى

د لمپاكا پە شان خوانان بە چېرتە وينە

▲ اى! گنو ژنۇ ميرخمنو  
خنى لە خندۇ سازوى خندا راخىنە

اي - گ - نو - ڙ + نو - مير - خ - م + نو  
خ - نى - لە - ڦن + دو - سا - ز - وى + خن - دا - را - حى + نه

د مهترلام سرغندوى سندر غارى قارى لغمانى اوستاد او سيد احمد اوستاد

▲ له دى خواره اواز د زار شمه

وايى خو تە خو مزه ماتە راكوينە

▲ هلکە تورى جامى و كىرە

تورى جامى درسرە بېرى خوند كويىنە

بنگى او بريالى

▲ پە زىره مى خاورى كوتىنى شوي

اغزى پرى شنه شو اوس مى خوب تە نە پېرىدىنە

▲ او! مباركى راڭرى علمە؛ وى

چى پرى مېن وەم ترى چارېپر مى كە لاسونە

▲ خوار دی پیدا کرم خوار به مر شم

د ارمانونو ډک زرگی به گور ته ورمه

▲ په مرگ خو مرم نه پاتی کېرم؛ اشنا

گور ته به وبسم ستا رتلي جوابونه

د هیواد سرغندوی تکره هېښنده انقلابی سندرغاری عبدالله مقری

▲ خومره په مینه او کې باټور یمه

د دار په سر مې خپرو وي نوتا یادومه، جان

د هیواد سرغندوی تکره هېښنده د شرق الماس خور غربی او خور سندرغاری احمد ظاهر

▲ په کلاګی کفتری ناستي

بیوه بی وبشتل کړي بل یې غېشي ور ګوینه

د هیواد سرغندوی تکره هېښنده او ستاد د افغانستان راډیو تلویزیو بنګلکلی نوموتي خور غربی او خور سندرغاری پیندہ محمد منګل

▲ ما سره سمه سیالی مه کړه

زه لغمانی یم خر په ونه خپرومه

## ۱۲. دفتىكونه

دفتىكونه (اليده، اضافه، سرباري او اوسترباري) غوندىلى يا كلمى دى چى سىندرە (اهنگ؛ ترنگتوك؟) بى لا خورىوي، پەبلە مانا ديفتنگونه (غېرگۈرونە يا واكە مرکب) هەغە او ازاو تە وايى چى د خپلواك او نيمواك پە ملگىرتىا منخ تە راھى او لەكە يوستۇرى او ازا يوه وار پەتلىز لە خولى راھىي د يوه غېرگۈر لومرى توک يوه خپلواك او دوبىم توک يى بى دەنە ئىم واك او ازا وي، كەلە زوركى والە يى يانزىمە، وي، او زركى والە يى يانزىمە ئىم، او داسى نور. ديفتنگونه (غېرگۈرونە) ناتروبيكى، تروبيكى، ستربىل، اوستربىل، پارنوبيكى، بلنوبىكى، اندېشنى، هېجانى چخى، لەكە: الله وي!، وي، او، نو وي!!، جان، خانه!، خانه!، اشنا، شىرىنە، گرانە، يان الله، يە، وا!، واي!، وە!، وە الله، اى!، وە الله وي!!، وا وي، واي واي، نو، الله، او، كەنە!، يە كربانە!، يە پېنتيانا!، يە ھەلەمە!، هە بچىھە!، يە كربانە!، اى الكە! رورە!، بختە مىرە! دغە راز هو، نە، بىنە، خىنگە، ولى... .

پە پورتنى يو لندى يو، تپو او مصرى يو ڭخە خېرىنە او سېرىنە دا ھە سېپىنى تە را باسى.

۱. پە لومرى تپە كى ،، بە ،، پە دوبىمە تپە كى ،، وي ،، او پە پېنھەمە تپە كى ،، اشنا، دفتىكونه (پارنوبيكى... . تول پە لندىپىرى بىنە پە غېرگۈرونۇ يادو) دى.

۲. پە دوبىمە لندى كى ،، او ،، او ،، نو وي!!، او پە پېنھەمە لندى كى ،، او ،، او پە شىپىرمە لندى كى د ھېۋاد سرغاندۇرى تىكىرە ھېښىنەدە انقلابى سىندرغارى عبدالله مقرى ھە د لومرى مسرى پە منخ كى د ،، او ،، او پە دوبىمە مسە كى ،، جان، دفتىكونه د ېېر خور وەلى لە پارە وىلى دى. پە لاندى دوى لندى يو كى ھە راولىل شوي دى.

چى دا او دى تە ورتە دفتىكونه مياروبىنان نە مەنل او اخوندرويزە مەنل. چى پىرىدى ارىھ پخوا مير روپىنان يا پېر روپىنان (ميا روپىنان، اخون روپىنان، بايزىد روپىنان، انصارى روپىنان، مسکىن، اورمىز، بايزىد انصارىي، بازىد) لە مخزن اسلام لېكونكى سەرە كەنە د نېتونو جىڭىرى كىرى دى، چى دا دفتىكونه مياروبىنان لرى كىرى او نە يې مەنلى.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبيري (رسانج پانى)

٨٦ چوبيري

يا الله! مسافرى ته خفه نه يم

خفه په دې يم چې مرگى غوتى وهينه

وى! كه يارانه نه کړي جانانه

داسي خو مه وايه چې نه دې پېژنمه

په دې لندييو کي ،، يا الله!، او په دوبيمه کي ،، وى ،، دفتونکونه دې، خو له لرغونو زمانو څخه دې برخى هم شتون لره، او س هم همداسي پالل کېږي. ،،  
حالانامه د پېروښان کتاب کي د ده ځيني شعرونه، ژوند او د روښاني غورځنک د  
غرو، دده دکورنى او د مخالفينو له لوري چې پېښتني شوي دي، د هغې څواښه  
او بشپر معلومات شته دي، چې د کندهاري ابوبکر زوي علي محمد کنداري ترتیب  
کړي دي. له دې سربېره د رسم الخط پېښتو: چې د پېښتو ژبه ځانګړي تکي ې په  
پېښتو ليکدود له پاره تاکلي وو ،،  
(شہسوار، ۱۳۹۱ ل ۱۵۲ چوبيري)

په همدي کتاب کي د افضل خان خنګ له خولي څخه چې د سید علي ترمذی  
(پيربابا) مرید اخوند دروپزه د مخزن اسلام يا مخزن اسرار کي کېبلې دې او  
اخوندرپزه په لغمان کي ژونګر و او لوی شوی و، له دې ځایه پېښور ته تللى  
و، چې اخون هغه څوک و چې له پير روښان سره يې د مغلو او سید علي ترمذی  
(پير بابا) په لمسون دېنماني درلولدله. په ۱۵۸۵ زېردي يا ۱۰۰۴ لېردي نه  
وراندي.

زما يې له جګرو او نېټونو سره کار نه شته خو د یوې خبره چې له لغمان  
څخه اخوندرپزه هلتنه پېښور ته تللى و که اخون تورک يا مغول و،  
خو په لغمان کي لوی شوی او ستر شوی و نو ځکه يې په دغو دفتونکونو چې  
پېروښان نه مدل يوه نقد همدا کوه پرې او د پېښتو ژبه لغمانی يو په اره يې بشپيره  
پوهه در لودله، ،، اخوند دروپزه بابا په اصل کي تورک و (تنکرکه الابرار  
والاشرار ۱۴۰ چوبيري)، د دوی نېټونکونه کي چې لومرۍ سرۍ د لغمان نه ننګرهار  
ته راغلى و، د هغه نوم جيون بن جنتى و، د پلار له دې تاجک تورک و او د  
مور له له اړخه د سلاطین بلخ سره تېلى و، په مهمندزو کي دېرې شوه...،  
(اخوند دروپزه رحمة الله عليه، مخزن، پېښتو اکېډمي پېښور پوهنتون، د  
مطبوعاتو سلسلې ګنه يې ۳۳، فيېرورې ۱۹۴۹ زېردي، چوبيري ب).

د افغانستان د علومو اکېډمي کتابتون کي يې ګنه ۳۱۳ ده د مخزن او قول ۲۱۶  
چوبيري دې چې ما لوستلى دې، فلمي نخسه يې هم د علومو اکېډمي کتابتون کي  
شتون لري. د وخت حاکم ظاہر الدین باير بشي پېرې اوږدېلې دې لندي، تېبي،  
تيکي او

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر

٨٧ چوبيري

## خېرن-چوبيري (ريس——رج پاني)

مصرى چي لغمانى يى هم په خپلو باپري حكمرانى ليكى كى ترى يادونه كري ده. (د تاریخ مرصع د افضل خان خنک او شهسوار سنگروال همغه تاربخى خپرني، او د ظهير الدین باپري كتاب له بېلابلو چوپرو خنه). اخوند چي د پېروشان خيارالبيان كتاب،، يوه نخسه يى د جرمى په تىوبىنگن پوهنتون كى شته ده ،، يى په شرالبيان ياد كرە او نقوشه يى پري په ٩٨٧ لېردى كلونو كى و كره، پېر تاريك يى بللى و.، ماقفي يا مسجع نثرونە: هغە نثرونە دى چي ليكوال په كى وزن او مسجع لرونکى كلمى د شعر د قافيو په خېر كاروئي.

چي په دري او فارسي ژبه کى بېلگى د خواجه عبدالله مناجاتونه او د شيخ سعدى د گلستان حكايتونه دي. په پىنتو ژبه کى يى دېرى بىنى بېلگى د بایزىد روبىشان ،، خيارالبيان، او د اخوند درويزه ،، مخزن اسلام، بللى شو.، (سید مھى الدین ١٣٨٦ لېردى، ٤٦ چوبيري).

،،... لندي يو بل مزيت هم لري، هغە دا دى چي مرجع يا په بل عبارت سره كسر يا سرور سره جوره كري او وروسته لندي پسى ويل كبرى. داسى لندي اكته پىستانه پر لاري يا په اتن كى وايى، همدغه لندي او مرجع د پىنتو او پىنتو د شعر په اقسامو كى خورا لور مقام لري، د لندي يو په وزن يا په بل عبارت په سېلاپو کى د وزن د بىلدۇپو په وخت كى خيني زياتي حروف لكه: وا، وا، واو، هي، هاهو، وى، واه او نور لوپوري يانى كە خۈك وغوارى چى لندي پر خپله مخصوصە لەجه يا پر خپل مخصوص وزن و وايى، يانى د پىنتو د بلى دلى پر وزن وايى پر دوه دوله ويل كېداى شي.

يوه دا چي دغە پورتە كليمات د لندي د سېلاپو په منځ کى ورواجوي، دوبىم دا چي د لندي د لومرى مسرى يا د منځ يا د اورستى مسرى كلمى سره مكىرى و وايى.

يوه رقم لندي داسى ويل كېرى چي مرجع او كسر نه لري، فقط بوازى، بوازى د لندي په سر كى يوه د،، ها،، كلمه ورلوبوري او لومرى مسرى يوه وار او دوبىمه مسرى دوي وار ويل كېرى:

ها!، تر تا دى غم لا وفادار دى  
ته كله، كله غم دى تل، راسره وينه

بل قسم لندي داسى ويل كېرى چي يوه مرجع لري او د،، واواوا،، كلمات په کى ورلوبوري او گىدېرى. لومرى مسرى سره د دوبىمى مسرى نيمه بىرخە يوه ھاي كېرى او ويل كېرى. د دوبىمى مسرى پاتە نيمه بىرخە د مرجع سره يوه ھاي يوه وار ويل كېرى لكه دا:

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپر-چپری (ریس—رج پانی)

٨٨ چپری

▲ سپورمی پر منځ د اسمان را غله، وا  
بې ياره خوب، وا، نه شته که ماله نه رائينه

بل قسم دا ده چې کسرر او پوره مرجع وراچول کپری او په سروز کي ویلى کپری. اول د لندی مسری دوه واره وايی او ، ياره، کلمه ورسره زیاتپری. د دوبیسي مسری سره د مرجع د لومری مسری سره يوه وار وايی او د مرجع دوبیمه مسری د مرجع د لومری مسری سره يوه خای ویله کپری لکه دا:

▲ که می ته روغ لپونی نه کړي ياره  
که می ته روغ لپونی نه کړي ياره  
نو می د بنګو پیاله مه بوله مینه  
مازيګری دی بنګی زانګی  
چته د خیاله زنګپدہ چې بنګی شوله  
مازيګری دی بنګی زانګی“  
(محمد دین، ۱۳۳۴ لپردا، د او هـ چپری)

يادونه: بلن غوندلی (يا ندايه او څوابيه غوندلی) لکه: يه پښتیانا!، يه څلmine!، هه بچې!، يه کربانه!، کنه، اى الکه! وروره!، بخته میره! دغه راز هو، نه، بنه، خنکه، ولی.  
، داسي نور وييکي او پونښتو محری هم نيمګوري يا لند کړ شوي غوندلی دي، هغه هم د خبرو اترو او ډیالوگ په بهير کي لکه چې يوه و وايی: ته ناروغ يې؟  
بل داسي څواب و وايی: هو، نه، ولی، خنکه؟ او داسي نور، ” (مجاوير احمد زيار، ۱۳۸۲ ، ۱۴۲ چپری)

پارنوبيکي، بلن وييکي... . د نوموني پازه نه لري او بېلاپلو ځانګړو ننګېرنو ځرګندونه کوي. پارنوبيکي لکه: د خوبني ( واخ، وخ، او خ... ). يا د څېگان، خواشيني يا اندېښني او درد ( واي، وي، وي، وي، آه، اوه، وش، هئ شو، الا، هله ... ) او داسي نور هېنجاي چغي، سوري او اوزوونه.

بلنوبيکي د څاروبيو، ژوبيو او مرغانو د بلني او هڅوني يا رتنی او شرني له پاره راخې لکه: اوښه!، اڅه!، کشي!، ټغه!، ډري!، کچ کچ! کورۍ!، ورکيش!، پېش پېش!، خڅخ... خې!، څکڅک!، کورکور ( خرو ته)، ډيو ډيو ( کوکيو او غوبيو ته)، ننځه ننځه... .

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن چوبيري (Rise — رج پانی)

٨٩ چوبيري

مگر انگیوییکي یا انگیونومونه لبرو دبر د نومونی پازه تر سره کوي، لکه : بع، بم، بو، غر، گر او داسي نور بی مانا او ازاونه چي د طبیعي پېښو په بنه له خولي راوخي، په دوي کي حېنوا د آرو ژېښو توکونو (خېزمونو) ارزښت هم پیدا کري وي لکه: درز، غرز... (د غورڅدو او ازاونه)، درب، درب، دب، دوب... (د وهني او زونه) او داسي نور (د خېز نوم دولونه دي هم وکتل شي). (لودين، زېرى، ۴۳ ګنه ۱۳۵۱ ل)، (زيار، ۱۳۸۲ ل، ۱۴۶ چوبيري)

د پېښویي له پامه: ،، نو ،، یوه اريکوییکي دي Conjunction لکه: ځکه چي ناروغ وم، نو درمل مي و خورل يا که ته راشي، نو زه به هم راشم. (نو: اريکوییکي دي چي د اړوتي غوندلې په سر کي د که په وړاندي هم راځي لکه: که شمآل نه وي- نو ونه نه بشوري. يا که ته راشي – نو زه به درشم). او په ورته بنه په توسي尼 غږګونډله کي: لکه تا بللي وم، (نو) ځکه راغلم. ،، او ،، او ،، تزوییکي: د عطف توري دي: لکه کاكا او ماما، خور او ورور، زه او ته، ترور او تربله، اينګور او نړندي، بشه او بد. يا (او، و: تزوییکي دي چي دوه توکونه (وېي- غوندلې) سره ملګري کوي). او په همدي بنه چي، که، هم، او، و... یووستوي اريکوییکي دي. که او یا ناتړوییکي :

### ▲ يا به دي زلفي کمر بند کرم يا به مي سر د غرغري شمآل وهينه

،، په، ته، د او سره ،، ستربل دي. لکه: په کور کي، ته مخامخ، ته ورته، ته درناویر. دده، دېردو، د شبې، د غرمنې، د وړخې، تر لغمانه پوري، تر مېز لاندي، له ننګرهاره، په ګيدر په سې، تر تا څخه زه بشه يم.  
په لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کي چې لومړۍ مېسره یې نهه سیلا به ده او دوبیمه مېسره دیارلس سیلا به ده په دقتګونو او پارنوییکير باندي یې سیلا ټونه هم یوه، دوي، دري او یا څلور سیلا به ډېرپوري، چي د سرځندوي سندر غرو په څلپو او زونو کي ویلي دي، چې مېل شوی اصلې بني په تول کي ډېر والي راولي، خو د دوى خوروالى لاپیاوري کوي او اورېدونکي پرته له تیندکه څخه دا تول مني. دا تول هم د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو توکي دي.

## ۱۳. لور د پلورلو ور

لندی، تپی، تیکی او مصری تر تولو شعرونو لور د پلورلو ور شعرونه دي، حکه چي سندر غاري دبری په دي شعرونو نوموتی شوي دي، کوشنین دبر کوي چي په مينه او خوند داسندری و وايي. حکه تر دبره خونوري دي، اور بدلونکو ته خوند ورکوي، په خواره ساز او اوز سمباليوري، د موسيقى رغول يي د هري موسيقى دالي غيونونکي زده وي، د دوى د کمپوز رغبنت هم اسانه دي، د باندنی یو هبادونو او دبری گاوندي همبول (همسندری)، تل له افغانو سندر غاري په روسيه، جرمني، هند، امريكا، فرانسه، اينگلستان، پاکستان، تاجكستان، تورکيه، قزاقستان او ازبکستان کي غوبنتي او ور انديزونه ورته شوي چي له دوى سره په غربگو غironو او ازونه سره جوره کري چي لندی، تپی، تیکی او مصری وايي سره.

په روانه عصری موسيقى په دگر کي راته زما خپنوتی (خپنی لندی) خاوند اجمل اميد د محمد عثمان د روزی د ننگر هار د بهسودو ولسولى ويلی و، چي ماته دي لندی، تپی، تیکی او مصری راکره زما له دوى سره دبره مينه ده، دبری می خوبنپری او تود بازار هم لري.

تر دبره چي ما وگري ليدي او ماته خرگنده ده، تول خوانان چي په مجلسونو کي په لومري خل سندری پيل کوي، نو هغه يا لندی، تپی، تیکی او مصری وايي. په پېښتو کي مجلسو نو کي لومري په همدغو شعرونو باندي خلک همبول کيري.

په لندی، تپی، تیکی او مصری باندي الکان نوم وتي شوي وي. او له شوکه يوه يا دوى له دوى خخه په مجلسونو کي ولی.

په دي دومره کچي نومورو شعرونه چي ما د سندر غاري او نورو وگرو راخبستي، دبريو بي په لسو ۱۰ لندی یو، تپی، تیکی یو او مصری یو باندي ستر سندر غاري جور شوي دي. په وار وار تري تکرار همدغه لس داني چي هر يوه سندر غاري ته خوبني وي، هغه تري په هر بيل مجلس کي ويل کيري، حکه همغو خوبنکرل شويو بي په زهن او خوله کي خاى موندلی وي.

که چېره يوه تن بنه خور غير و لري او په مينه باندي، هغه مينه چي لندی، تپی، تیکی او مصری بي تري غواري و وايي، نو غوره سندر غاري تري جورپري، د دي له پاره چي هر دبری کسانو ته په نوموري دگر کي همدغو لندی، تپی، تیکی او مصری پېپل ور بشلي.

## د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګر څېرنـ چوبېري (ریسـ رج پانی)

تر دېره پوري د لندۍ، تېپي، تېکى او مصرۍ کتابونو او د دوى په لته کي هر وګرى وي چې وايې خلې، بنه غوره والي او خه رنگوالی لري چې د غښتنو، يادونو، نښه کونو ګچي يې دېره وي.

د خرورو لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو تاکل او په لاس راول که دېرى هم دي خو بیا هم ګران دي، په ۱۰ دانو کي به د ځینو کسانو هېڅ خوبن رانشی، چې لولي بي، او که له کوم تن یې او اوري که یوه دانه هم وي بیا یې دېره خوبنېري. په پلازمینه کي مې اوږدېلي دي چې فر هاد دریا د باران د موسقې دلي غري ویلې و، له جګرو وراندي مې د افغانستان په راديوا تلویزیون په کتابتون کي ما په ۵۸۰ پېنځه سوو او اتیا مصرۍ یو کي د باړولالي خار ناکرار کرم ليونې، وه په مین ګرانی پلو راتیت کړه شين خالی نیم کي له پاره دا مصرۍ خوبنې کړه او دا دېر دروند کار دي.

### ▲ ستاد کېت کې خندا دي زار شم لکه ماشین چې په بخمل و چلوينه

په ورته وخت کي د هېواد سرځندوی تکره هېښنده اوستاد د افغانستان راديوا تلویزیون بنګالکي نوموتی خورغري او خور سندر غاري پېنده محمد منګل مېرمني او د هنر زده کوونکي اغلي بنډپېرى نغمي له پاره په ۹۰۰ تېپو کي یوه تېپه د شاه لوړګينه یارې... نيمکي له پاره غوره ګري وه، هغه داسي ده.

### ▲ زره مې سورى باد کې لړوپېري غېشې د غم ترې تېر او بېر وټلي دينه

دادي له پاره چې غوره په غورو کي و مومي، د هندارو، مجلسونو او نندارو په وراندي د لیدونکو او اوږدونکو د تود هر کلي سبب شي، په لاسته راول براندي چې پېروډلي بي وي، پري وخت يې تېر ګري وي، مصرف يې پري شوي وي، نور ته وراندي کوي او خپله هم پري هاميانې په لاس راوري. ځکه دېر پلورلو ور دي له هر اړخه.

په ۲۰۱۱ لېردي کال مې د کابل د شې مېرو اکادېمي پخنځي روغو، نو یوه هزاره سندر غاري و، د محمد دواود هزارګي په نوم ويل بي زه د حیات ګردېزي شاکردد يم، په همدغو پېنتو شعرونو لندۍ، تېپي، تېکى او مصرۍ زه د شې مېرو په زironو کي خای ګري يم او په هر مجلس کي یوه واري خينې وخت خواري وایم، او زه هم پري په اکادېمي کي پایم.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (Rise——Rج پانی)

لندی، تپی، تیکی او مصری ترتیلو لوړ د پلورلو ورتیا په دي کي د چې د پېښتون پېښت دود ته پایښت ورکوي. چې په دي سره ژبه بدايه او اوږد عمر کوي، دا بیا وګرو د پوهی او اوښیاری کچی پوري اړه لري، چې په کومه بنې يې د ژبې له احساس څخه کتني اخلي، په احساس بي پالي او بي احساسه وګري نه شي کولی چې د دی ګته يې و مومي. ځکه په دی سره د دېمنانو او د پردو له لوري ورېېخو خندونو ته پام اړل کېږي، هغوي ته د دي له لاري تاونونه ور رسپري، هغوي په دېر مصرف باندي د دي له منځورلو او ادبی برخې د ټوي ژبې له هېڅ سره برابرول او خپل دود پرې توګلې پرته له دی لاري دېر ستونځمن کار وي.

مېحمنو د پېخلیک په اوږدو کي دا چغات کړي دی، چې زمور له وګرو څخه علم پوهه واخلي، ليک لوست پرې کم کړي. په پتو سترګو یادلو او حفظولو پرې علم پورته کړي، د ليکلو او پوهېدلو زدهکړي تری واحسنتل شي. مېرمني بي بېخې بي لوستلو کړي. لوري د لاسته راړونو او کشفولو څانګي په کوشنۍ یو کوشنۍ یو برخو و پېشې، چې د لور خیال او برياوو خاوندان په هېڅ پېر کي و نه شي. د دی له پاره د خپل دود د وګرنې پېبلو لندی، تپی، تیکی او مصری ليکل او لوستل مو ژبه او کلنټور ژوندي ساتي او ساه ور کوي.

چې په هره کچي چې د وګرو په منځ کي لندی، تپی، تیکی او مصری دېږي لوستل کېږي، په کچي یوه بل تن برداښت کوي هم سره، یوالۍ، پوهې، علم، ليک لوست، شونې او روزنې او سوکالۍ ته یې ملا راتري، په زرګونو او مېلیونو وګرو یووالي او هوسيائنه، د هغوي مشغولتیا او خوبنول، په لوره کچي د سیاست د هامياني یو په مصرفولو پرته شونې نه وي.

## ۱۴. د کچی اندازی

کره بوروم چی زماله کوشنیوالی خخه مینه له خپل ادب سره پیدا وه، دا نو په فطری دول او د پښتني مور او پلار، پښتني نيا او نیکه د پښتون پښت چارپېریال گړندي تاثیر چي سوری یې په لومري تولګي کي، د خلور کلونو په عمر د حضرت قیس بن سعد په بشونځی کي، د کدوالي په دوران کي، په ۱۹۹۰ زېردي کال کي، په پسلی موسم کي، د بشونځی نه په لاره تلو کي لوبدلي وو. لومري می دا لاندی لندی اور بدلي وه، خو له دي ورلاندی به می د پښتني مور او پښتني نيا دېري لندی، مصری، تپی او تیکی اور بدلي وي. په لومري وار می دا لندی ياده کري وه.

مجاهدين د خدای دوستان دی  
حکم سرونه د الله په رضا گدینه

او په ورستي وار می خپله دا لاندی تپه کښلي وه، د خپل دی لیکي په پېخلیک د کب ۱۰، ۱۳۹۵ لېردیز لمريز کال.

د عامر مینه بویه مینه  
له انګو کړی باسي اوښکي یې څینه

۱۴. ۱ د دی موخي ارونډ لومري باید خپل ځانی پانګه، خپلی پلتني په خپلو پانګو چي زما دي، کښلي می دي، څرک یې داسې دي او داسې په داکه کېږي.

۱. دولس ۱۲ داني مصری ، ځای یې: بوسټ د پکيرانو کلی، لښکرگاه، هېلمند،  
پلتنۍ په خپلو پانګو چي زما دي، کښلي می دي، څرک ۲۲۴ Roshan BTS site HLM 030, 01/01/2008 چوپری.

۲. شپر ۶ داني لندی، ځای یې: بوسټ د پکيرانو کلی، لښکرگاه، هېلمند،  
پلتنۍ په خپلو پانګو چي زما دي، کښلي می دي، څرک ۲۲۶ Roshan BTS site HLM 030, 29/12/2007 چوپری.

۳. داني تپی ، ځای یې: د ملا باقی غونډي په سر، د موسى کلا ولسوالی، هېلمند،  
پلتنۍ په خپلو پانګو چي زما دي، کښلي می دي، څرک ۲۲۷ Roshan BTS site HLM 012, 16/01/2007 چوپری.

د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر  
خېرن-چوپري (Ris—Raj پاني)

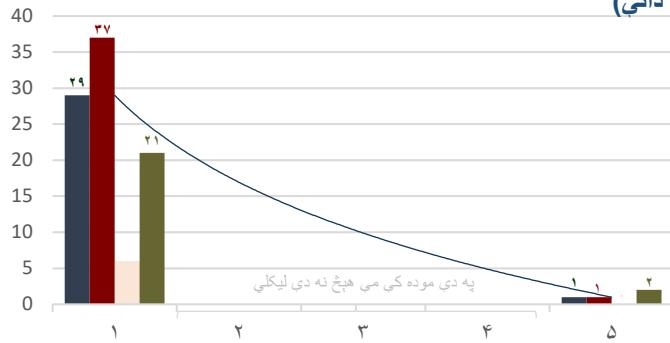
۴. داني تيکي، خاى يي: زمور کور، مهترلام، لغمان، افغانستان، ۲۲۹ چوپري.
۵. داني تپي، خاى يي: د کابل پولي تخنيک پوهنتون شپه غاله، پېنځم بلاک،  
لومړيپور، دوبيمه کوته ۱۰۲ E ۱۰/۰۲/۳:۰۰ pm ۱۳۸۵ لمرېخ لېردي  
کال، ۲۳۷ چوپري.
۶. ۲۳ داني لندي، خاى يي: د کابل پولي تخنيک پوهنتون شپه غاله، پېنځم بلاک،  
لومړيپور، دوبيمه کوته ۱۰۲ E ۱۰/۰۱/۵:۱۴ pm ۱۳۸۵ لمرېخ لېردي  
کال، ۲۴۰ چوپري.
۷. ۹ داني مصرى، خاى يي: د کابل پولي تخنيک پوهنتون شپه غاله، پېنځم بلاک،  
لومړي پور، دوبيمه کوته ۱۰۲ E ۱۰/۰۲/۱۰ pm ۱۰:۰۰ ۱۳۸۵ لمرېخ  
لېردي کال، ۲۴۹ چوپري.
۸. ۱۰ داني دشپه مېرو تپي، د کابل پولي تخنيک پوهنتون شپه غاله، پېنځم بلاک،  
لومړي پور، دوبيمه کوته ۱۰۲ E ۱۰/۰۲/۱۰ pm ۱۱:۰۰ ۱۳۸۵ لمرېخ  
لېردي کال، ۲۵۱ چوپري . ، (صفى الله، ۱۳۸۸ لېردي کال).
- د دي بېلګه داسې ده، چي لندي ۳۰ داني دي، تپي ۳۸  
دانۍ دي او تيکي ۶ داني دي. د ۲۰۰۷ زېردي خڅه مې کښلي دي. ۱۱ ګنه  
څېره بیا په نیمکي يو کې د لندي يو ګنه ۱۵، مصرى يو ګنه ۲۱، تپو ګنه ۳، تيکي يو  
ګنه ۸ ده، او په ايزى کې يا لندي ايزى، تپه ايزى، تېکه ايزى او مصرى ايزى کې.  
دلندۍ يو ګنه ۳، تپو ګنه ۲، تېکي يو ګنه ۵ ده. اوس د څېراند په  
بنې دانو داسې نه ورته نه شو ویلې چې، زما کښلي مخوري هم دي، دېرى وګري  
ېي بېژنې هم، ما کښلي، زما دي، زه نريم، او پېرى اړخ به د بنخو د خولې خور  
کښلي برېښې، غت او واره، سړي او مېرمنې، زړي او وړي، زاره او واره، پېغلي  
او څلماي بي وايې. زما دي او زما به نه وي؟!، د خپلو تپو کښلو لیکونکې يم، د  
دي ليکي څېراند او زېرندوی یا پنځکر يم، پېيونکي خپل پېښتون پښت ته یم ترڅو  
ېي په غامرو کې د ګلو پېيون (امبل) شي.

الله ج که د دي لوروينه په تېر ولس زوزان باندي کړي و، پرمایي هم کړي ده، زه  
هم د دي پښت زړي يم، د دي ولس يم، د هغه منندويي خو و منم، که د ګلونو چورلیخ  
ته څېر شې، نول له هغه ټاکلې زېردي نه ورسنه مې هېڅ نه دي کښلي، د خپلو کښلو  
په توپولو لاستړي وم، ځینې رانه تری تم شول، ځینې له برېښنابې زېرمو څخه رنګ  
شول، تکري بي و خورې، د خپل علمي ډکر د اېنجېنېرې رېپځکر يم. نو تر اوسمهل  
مي دېر لېر يوه، یوه دانه هېڅ کي شمېر دي نه دي کښلي او د لېکو په راتولو بښت

## د لندۍ یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انګر خېرن-چوبري (ریس—رج پانی)

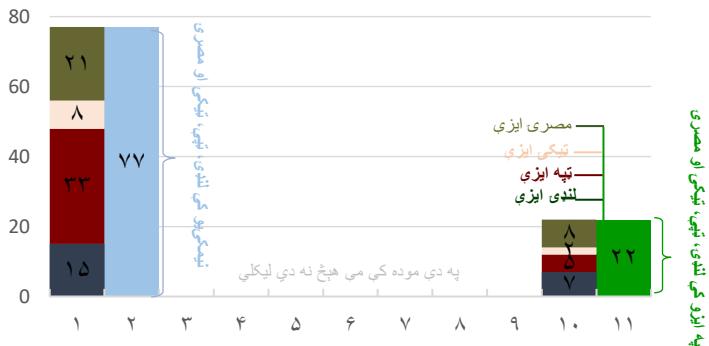
یم، له ۱. ۳. الف او ۱. ۳ ب گنه خېره وړاندېنې کوي، راتلونکي پښتون پښت ته مخېلګه یې ګنلي شو او بنودونکي کوي شي چې لوستليکي (درسي کتاب) غوندي تري ګټه پورته کري.

**خېره ۱. ۳ الف زما د کتاب خېر کي د ددو دود څخه زما د  
لندۍ یو، تپو، تیکی یو او مصری یو کچه، ۲۰۰۷ - ۲۰۰۱ ( ګنه یې په: داني )**



۱۴. ۵ خېره ۱. ۳ الف زما د کتاب خېر کي د ددو دود څخه زما د لندۍ یو، تپو، تیکی یو او مصری یو کچه، ۲۰۰۷ - ۲۰۰۱ ( ګنه یې په: داني )

**خېره ۱. ۳ ب زما په نيمکي یو او زما په ايزو کي د لندۍ یو، تپو،  
تیکی یو او مصری یو کچه، ۲۰۰۷ - ۲۰۰۱ ( ګنه یې په: داني )**



۱۴. ۶ خېره ۱. ۳ ب زما په نيمکي یو او زما په ايزو کي د لندۍ یو، تپو، تیکی یو او مصری یو کچه، ۲۰۰۷ - ۲۰۰۱ ( ګنه یې په: داني )

**د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن چوبري (ريس——رج پاني)**

**۱۴. ۲. د کچي اندازي بي چي ما خپله ربئخ کري (جاروبكري)،  
ربئخ کري (برسکري)، اورېللى، لوستنى، ليدلى او ليكلى  
په لاندى بنه دي:**

۱. له خپل ليكى،، خېر کي د ددو دود،، خخه چي ۴۸ يى لندي دي، ۷۴ يى تپي  
دي، ۱۶ يى تيکي دي او ۴۹ يى مصرى، چي تولي سره گدي ۱۸۷ کبri.،،  
له همذغو خخه په دې کچي په نيمكىيو، پام يا سروكو کي: ۱۵ په کي کي لندي  
دي، ۳۳ په کي تپي دي، ۸ په کي تيکي دي او ۲۱ په کي مصرى دي؛ له  
همذغو خخه په دې کچي: ۷ لندي ايزى دي، ۸ تپه ايزى دي، ۲ تيکي ايزى دي  
او ۵ مصرى ايزى دي،، (صفى الله، ۱۳۸۸ ليردى كال).

خېره ۱. ۳. پ.، خېر کي د ددو دود،، په نيمكىيو او زما په د لندييو، مصرىيو، تپو او تيکييو کچي، (گنه يى په: داني)								
لندي	تپي	تيکي	مصرى	بنخو ته	سرۋو ته	منسوبى	منسوبى	خبردارى كنترول کي
In control	Caution	Action Req'd	Related to men	Related to women	Mészréy	Tikéy	Tapé	Lándéy
✓	●	■	▲	◆	■	■	■	■
تول	۳	۵			۴۹	۱۶	۷۴	۴۸
					۲۱	۸	۳۳	۱۵

۱۴۱۴. ۱. لېنتيلیک خېره ۱. ۳. پ.، خېر کي د ددو دود،، زما په ليكى کي د لندييو، تپو، تيکييو  
او مصرىيو کچي، (گنه يى په: داني) ۲۰۰۶ - ۱۷ - (گنه يى په: داني)

خېره ۱. ۳. ت. زما اپزو کي د لندييو، مصرىيو، تپو او تيکييو کچى، (گنه يى په: داني) ۲۰۰۶ - ۱۷ - (گنه يى په: داني)								
لندي	تپي	تيکي	مصرى	بنخو ته	سرۋو ته	منسوبى	منسوبى	خبردارى كنترول کي
In control	Caution	Action Req'd	Related to men	Related to women	Mészréy	Tikéy	Tapé	Lándéy
✓	●	■	▲	◆	■	■	■	■
تول	۱	۱			۵	۲	۸	۷

۱۴۲۱. لېنتيلیک: خېره ۱. ۳. ت. زما اپزو کي د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو کچي، ۲۰۰۶  
- ۱۷ - (گنه يى په: داني)

د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګر  
څېرن-چوبري (Ris—Raj پانی)

۹۷ چوبري

۱. د کابل علومو اکادمۍ پښتو لندۍ ۱۰۰،۰۰۰ سل زرو شا او خوا تولی سره گډي چوبري، چي له لاندي کتابونو څخه یې په بشپړولو کي کار اخښتل شوي دي.
۲. د پښتونخوا د شعر هار او بهار، جمز دارمسټر (۱۸۶۵/۱۸۱) لېردي کي په تولو پيل کړي یا په ۱۸۸۶/۴/۷ زېردي)، کابل پښتو تولني په ۱۳۵۶ لېردي کي له چاپه تېره شوي.
۳. سپورمه کرنک وه راخېر، له چاپه تېره شوي تولګه.
۴. غورشکه د لندۍ یو، پينده محمد زهير خطی نسخه ملي ارشيف. ۱۳۱۰ لېردي (۱۹۳۲ زېردي) کي استقلال لېسه کي کښلي، او ۱۳۱۸ لېردي کي پښتو تولني ته سپارلي. اوس یې د ميندېدوکي پته ۴/۵۲ پرله په سې گنه ۴۶۳۸.
۵. منتخبات لغات متفرقه پښتو، تولوونکي نا معلوم، خطی نسخه ملي ارشيف. ۱۳۱۲ لېردي (۱۹۳۴ زېردي)، اوس یې د ميندېدوکي پته ۴/۸۲ پرله په سې گنه ۵۳۸۲.
۶. متلونه او لندۍ يا ذخیرة اللغات، تولوونکي محمد عمر خطی نسخه ملي ارشيف. ۱۳۱۸ لېردي (۱۹۴۰ زېردي)، اوس یې د ميندېدوکي پته ۴/۸۲ پرله په سې گنه ۵۳۸۲.
۷. ملي سندري، محمد ګل نوري په ۱۳۲۳ لېردي کي پښتو تولني له چاپه تېره کړي تولګه.
۸. پښتو سندري، ګل باچا الفت د پښتو تولني مبصر، د صحافت او تاليف د خانګو امير، په ۱۳۲۵ لېردي (۱۹۴۶ زېردي)، د پښتو تولني نشراتو نمبر ۹۵، د عمومي مطبعي له چاپه تېره شوي تولګه، د افغانستان د علومو اکادمۍ د کتابتون کي د مومننۍ ګنه ۱۲ ده، پښتو سندري الفت، په کي تولي سره گډي ۱۱۶ داني دي. چې ۷۳ یې لندۍ دي، ۲۶ یې تېپي دي او ۱۷ یې مصرۍ دي، ۱۱۲ څخه تر ۱۱۹ چوبري پوري دي.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبري (ریس——رج پانی)

۱. محمد دین ژواک د ادبیاتو د مدیریت کفیل، ۷۳۰۰ داني، پښتنی سندري په نوم باندي له چاپه سلامت تبر کړي دی، پښتو تولنه، ۹۵۵ الپردي.
۲. لندی چان کوونکي او فارسي مترجم عبدالروف بېنوا انگربزی ژباره یې محمد ابراهيم شريفی کړي، پښتو تولنه، ۱۳۳۷ الپردي کې د کابل عسكري مطبعي ( د ملي دفاع وزارت مطبعه ) خخه له چاپه تبره شوي تولګه ده، په عامه کتابتون کې یې د موندنۍ ګنه ۳۹۸/۲ ل ۴۵ ب دی.
۳. عبدالروف بېنوا د لندیيو مجموعه، پښتو تولنه، ۱۳۵۸ الپردي کې له چاپه تبره شوي تولګه.
۴. د ميني جهان يا ملي موسيقى، د اتمان تولونه قلمي نخسه لومرۍ توک.
۵. د ميني جهان يا ملي موسيقى، د اتمان تولونه قلمي نخسه دوبیم توک، پښتو تولنه.
۶. د ميني جهان يا ملي موسيقى، د اتمان تولونه قلمي نخسه درېبم توک، پښتو تولنه.
۷. د ميني جهان يا ملي موسيقى، د اتمان تولونه قلمي نخسه خلورم توک، پښتو تولنه.
۸. مشهوري تپي، د سليم خان له خوا په پېښور کې له چاپه تېري شوي تولګه.
۹. د ميني جهان يا ملي موسيقى، د اتمان تولونه قلمي نخسه خلورم توک، پښتو تولنه.
۱۰. سرود کھسار، محمد یونس، له چاپه تېر شوي اثار.
۱۱. د سيد غلام ننگرهاري ديوان، قلمي نخسه، ملي ارشيف.
۱۲. د حسين ديوان، په پېښور کې له چاپه تېر شوي تولګه.

۲۰. ۲۰. فولكلوري گيدى، علي محمد منگل، پوبنتو تولنه، له چاپه تېرە شوي  
تولگە.

۲۱. ۲۱. غرنى سندري، غروال، پوبنتو تولنه، له چاپه تېرە شوي تولگە.

۲۲. ۲۲. د خلکو سندري، حبيب الله رفيع، پوبنتو تولنه، له چاپه تېرە شوي  
تولگە.

۲۳. ۲۳. د زيره قطري، عبدالله جان اسir، په پېښور کي له چاپه تېرە شوي  
تولگە.

۲۴. ۲۴. تپه او ژوند، محمد نواز طاهر، په پېښور کي له چاپه تېرە شوي  
تولگە.

۲۵. ۲۵. پېشتو لندي، د شفاهي ادب فولكلور د پېيارتمنې د علمي غرو د  
۱۳۶۱ لېردىز لمريع كال گده علمي پروژه، د لندي یو په باب تحليلى  
خېرنى، د سليمان لايق او مجاور احمد مومند په زيار، د افغانستان  
د علومو اکاديمى، د ژيو او ادبياتو مرکز پېشتو تولنه ۱۳۶۳ لېردى.  
۱۱۱۵۸ داني له خروار پاغوندونه يوه پوئى د بېلکو په بىنه پېشتون  
پېشتت ته ورلاندى كري دي.

۳. پېشتو لندي له ابېشۇ خخە ما له اب پ تولي كري وي. د الف يا ۱ چي پېل  
كېدلى ۱، ۲۴۵، ب ۲۴۵، پ ۶۳۰، چي دا تولي گدى ودى چي !!! يى لندي دي،  
!!! يى مصرى، !!! يى تېپى دي او !!! يى تيکى دي، چي تولي سره گدى  
كېرى. (۲۰۱۲، ۵ July، ۲۱:۵۹ PMThursday)

۴. د گل، پېرلى، باغ او غوتى په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئح كري (Jarowbkeri)،  
ربئح كري (Berskeri) دى. چي دا تولي گدى ودى چي !!! يى لندي دي،  
لندي دي، !!! يى مصرى، !!! يى تېپى دي او !!! يى تيکى دي، چي تولي سره  
گدى ۹۱ كېرى.

۵. د توري، ننگ او مېرانى په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئح كري (Jarowbkeri)，  
ربئح كري (Berskeri) دى. چي دا تولي گدى ودى چي !!! يى لندي دي، !!!

**د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن چوپري (Rise——Rج پاني)**

بي مصرى، !!! يي تپي دي او !!! يي تيکي دي، چي تولي سره گدي ٤٠  
كېري.

د بېلتون، هجران او جدائى په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئخ کري (جاروبكىري)،  
ربئخ کري (برسکري) دي. چي چي دا تولي گدي ودى چي !!! يي لندي دي،  
!!! يي مصرى، !!! يي تپي دي او !!! يي تيکي دي، چي تولي سره گدي ٢٤٠  
كېري.

د ليدو، كتو او ديدن په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئخ کري (جاروبكىري)، ربئخ  
کري (برسکري) دي. چي چي دا تولي گدي ودى چي !!! يي لندي دي،  
!!! يي مصرى، !!! يي تپي دي او !!! يي تيکي دي، چي تولي سره گدي ٩٢  
كېري.

د گودر او منگي په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئخ کري (جاروبكىري)، ربئخ  
کري (برسکري) دي. چي چي دا تولي گدي ودى چي !!! يي لندي دي،  
!!! يي مصرى، !!! يي تپي دي او !!! يي تيکي دي، چي تولي سره گدي ٢٢  
كېري.

د مين، يار، اشنا، جانان ، عاشق او معشوقى په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئخ  
کري (جاروبكىري)، ربئخ کري (برسکري) دي. چي چي دا تولي گدي ودى  
چي !!! يي لندي دي، !!! يي مصرى، !!! يي تپي دي او !!! يي تيکي دي،  
چي تولي سره گدي ٣٦٥ كېري.

د مسافري، پرديسي او جلا وطنى په هكله: خېرلى، سېرلى، ربئخ کري (جا-  
روبكىري)، ربئخ کري (برسکري) دي. چي چي دا تولي گدي ودى چي !!!  
بي لندي دي، !!! يي مصرى، !!! يي تپي دي او !!! يي تيکي دي، چي تولي  
سره گدي ٥٢ كېري.

د خط او حال، حسن او جمال، شوندو او پېزوان، سترگو او زلفو په هكله:  
خېرلى، سېرلى، ربئخ کري (جاروبكىري)، ربئخ کري (برسکري) دي. چي  
چي دا تولي گدي ودى چي !!! يي لندي دي، !!! يي مصرى، !!! يي تپي دي  
او !!! يي تيکي دي، چي تولي سره گدي ١٦٨ كېري.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوپري (Ris—Raj پاني)

١٠١ چوپري

١٢. رفع الله ستانيکزى ملکرى مى چى په مخامنخ كوتىه مو و سره د كابل پولى تخنيك پوهنتون شىپه غاله كى، لوستليكى بە يى هم راته راورىل او د پېنتو لندييو لومرى توک خو يى ماسره خوشپى و، او زه بە دېرى د لندييو په اړه له افضل لالا او لېر د دمى وخت کى له دسره د کاراري په مجلس بوختوم په ١٣٤٨ زېردي کي. د لندييو په اړه دده مقاله مى: خېرلى، سېرلى، ربځ کري (Jarوبکري)، ربځ کري (رسکري) دې. چي چي دا تولى ګډي وډي چي !!! يى لندي دي، چي تولى بى لندي دي، !!! يى تپي دي او !!! يى تيکي دي، چي تولى سره ګډي ١٧٠ کېري.
١٣. انګلېسي ژبي ته ژبارل شوي: خېرلى، سېرلى، ربځ کري (Jaroubkri)، ربځ کري (رسکري) دې. چي چي دا تولى ګډي وډي چي !!! يى لندي دي، !!! يى مصري، !!! يى تپي دي او !!! يى تيکي دي، چي تولى سره ګډي ٥ کېري.
١٤. شمس خوستي هم خوري لندي، چي رومل ورته خېرى کري وي، په انترنيټ کي، چي تولى سره ګډي ٢٧٠ کېري. په ١٣ / ٥ / ٢٠٠٩ لېردي کي خو دېرى بى له کتابه وي.
١٥. د داکتري سلما شاهين ليکي روهي سندري د ١٥،٦٤٢ شا او خوا تولى سره ګډي کېري.
١٦. پوهاند داکتري محمد رحيم الهام، لندي ها ( پېنتو لندي او د هغۇ فارسى ژبار، ٤٠٧ شا او خوا تولى سره ګډي دې، وطن ٢٦، پېنېسي ١٨، بېلتون ٢٢، ديدار، ٢٢، پخلاينه ١٤، مينه ٥٢، غېر ١٢ ، زلفي او اوربل ١٠ ، زره او سترګي ٤٢ ، خندا او خولګي ٥٢ ، وير ١٣ ، تومت ١٠ ، وفا ٧ ، گلونه ٤٠ ، گودر ٦ ، راز ، راز ٦١ )، د اريک سيار كتابتون اداره او مسلسله گنه يى ٤٣ ، د عامه كتابتون کي د موندلو گنه ٢ / ٣٩٨ ل ٣٨ الف، ١٦. ( ١٣٧٩ ) .
١٧. هبواش شېرزاد راتولى کري له اېبېشي خخه تر ي پوري. ٢٧ چوپري، په هر چوپري کي ٣٥ ګډي او تولى سره ګډي ٩٤٥ ګډي، د لېردي نوي کال په پېيل کي هبواش شېرزاد راتولى کري وي او هبواش افغانستان برېښنالىك ته يى لېرلى وي. „ Hewad Afghanistan, [www.hewad.com](http://www.hewad.com) ” ٢٠٠٩ نوي زېردي پېيل کي دا خپور کري وو چي. له مور سره ١٠٠،٠٠٠ بېلا بېلى لندي شته چي ١٠٠٠ داني يى د دى نوي کال په لومرى ورڅه ورپورته

شوي دي. په Sunday, November ۲۸, ۲۰۱۰، له هبود تکي کام خخه مي د هبود شپزاد ۹۵۶ کوزي کري او پلتلي وي. ،  
. ([www.hewad.com](http://www.hewad.com)) ۲۰۱۰)

۱۴. ۳. د پښتو لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو تول ټال تولي سره ګدي، د چې ګنه يي ۲۱۹،۵۶۴ دوي سوه او نولس زره او پېنځه سوه او څلور شپته داني دي.

له پورتنېيو څخه دا په لاس رائي او بېلکه يي داسي ده چې خپرنه دا سڀني ته را اوپاسي، چې تولي لندی، مصری، تپي او تیکي، د پښتون پښت لرغونی بداينه ده، چې د پورته نېيو ۱۷ وارو بپلا بپلو ګنه يي ۲۱۹،۵۶۴ دوي سوه او نولس زره او پېنځه سوه او څلور شپته داني کېري.

،، ما فلم خوځولي دي کله بند او کله روان د خپلي ژبي پېليلي آر له پاره، چې په نن ورڅ کي زماڙبه ۳۱ یوه دېرشتمه لېلکه کي دي. او د نړۍ په تولو (۶،۵۰۰) ژبو کي یوه دېرشتم رون څای لري، چې له دې تولو ژبو څخه (۲،۰۰۰) ژبي داسي دي، چې له (۱،۰۰۰) څخه لېر کسان پوري خبری کوي، دا هم په خرگنده تول په علمي بنه د نړۍ ژبپو هانو څېرلې دي، چې په دغو کي هغه ژبه له منځه ځي او د ورکېدو په حالت کي دي، چې د وویونکو ګنه يي له (۳۰،۰۰۰) څخه لېره وي، (۷۰،۰۰۰،۰۰۰) اوويا مېلیونه پښتون پښت په پښتو ژبه خبری کوي.

د نړۍ په تولو ژبو کي لوړۍ، بدايه او پرمختالي ژبه چې ځواک يي خپل ژبو په لاس کي دي، هغه د چین اساسی لهجه ده، چې (۱،۲۱۳،۰۰۰،۰۰۰) یوه بېلیون او دوي سوه او دیارلس میلونه تنه پري خبری کوي.

بله دا چې که اېنګلېسي ژبه (۱،۲۰۰،۰۰۰) یوه مېلیون دوي سوه زره وېيکي (لغات) لري، عربي او روسي ژبه بیا (۹۰۰،۰۰۰) نهه سوه زره وېيکي لري، پښتو ژبه (۶۰۰،۰۰۰) شپږ سوه زره وېيکي لري، دري يا فارسي ژبه بیا (۴۰۰،۰۰۰) څلور سوه زره وېيکي لري.

دلته په یوه نه یوه نوم داسي کسان شتون لري؛ چې د خپلي ژبي له وېوکو سرا تربکني لري؛ په کومو چې نه پوهېږي؛ هغه بیا ناګنلي ګني؛ په دې سره به لازمي وي؛ چې پښتو خپل کره وئي له منځ لار شي. ما ايله (۴۰،۰۰۰) وېيکي نه دې زده

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

کري، نو دا د دي مانا نه لري، چي پښتون ژبه دي الله مه کره نيمگري وي. خو ز به په نورو پاتي (٥٦٠،٠٠٠) پښتو و يوکو نه پوهېرم،، (صفى الله، ١٣٨٨ لموردي کال، ننه توزي (پيليزه، سريزه، مخکي وينا، مقدمه)، ٧٢ چوبيري).

خيني پوهان وايي چي هر پښتون فطرتاً شاعر دي او د خپلي ژبي په دغو شعرونو پوهېرى. لندى، تپه، تیکي او مصرى خو وايي، په خبرو کي او ميرانه کي، اري کي، مرسته کي، وفاداری کي، جرګه کي، جګړه کي، ترو کي، انشر کي، نغارو کي، تربلو کي ، باندو کي، غرو کي، تیټنگو کي، وتيزو کي، خلبرو کي، تمھيو کي، لوستھيو کي، خاديو کي.

بل لور ته که د پښتون تول پښت ٦٠ شېپته مېلیونه دي، په روانپير کي، که ماحضي پام وکرو نو چي د هر پښتون یوه دانه ياده وي، نو ٦٠ شېپته مېلیونه دي، خو دا د مثلو ور نه ده هېڅ ځکه چي زمور لوی کور افغانستان په کوچنييو، کوشنييو کورونو ويشل شوی دي او هر کور تري وار په وار د دي پښت دېمنانو، زور، لوټمار، تالاګر، تاراګر، يرغلګر، بلوسګر، تېرو، اورګدې، زېښاګر، پتنه ګر، نیواکګر، جګړه همار او په یونه یوه بنه د لوی افغانستان کورونه کوشني کړه، او کوشني کورنه بي تري بېل کړه. له لوی ننګر هاره بي پېښور بېل کړه، له بلخ بي ثمرقند، بخارا او پجنده. سوات، بلوچستان او... چي کله به کوشني بېل شوی کورونه له خپل لوی کور سره یوه ځای شي.

د دي له پاره اړينه ده چي که د دي پښت یوه والي کي هرڅه ته کټه ده، چي تول پښت او ژبه ورسه هم بدایه کېږي. که د دي پښت په ستر پوهنتونونو کي یوه پوستکالۍ (سافتويير) ورغوي، چي تولی چاپسوی، خوندي شوی، لندى، تپي، تیکي او مصرى زېرمه کري؛ نوي ورتلونکي به په پوستکالۍ کي ځاي و نيسې او خوندي شوی به پېژني، نه به پورته کېږي. پاتېشونې به مومني او خوندي کوي به بي.

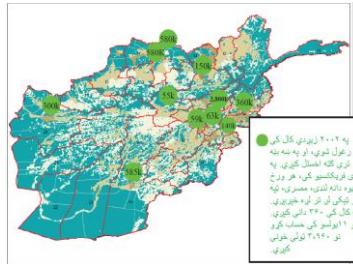
لكه هر کمپویر کي چي فولدر يا دوسيه جوره کري. نوي پوستکلې داتا خوندي کوي، چي بله هلته شتون و لري نو د دوباره خوندي کولو خبراوي درکوي.

په ورته ګډنه به زده کړيالان دېر څه و مومني، د برېښنالیکوي اړبکه به پیاوړي شي، د نړۍ برېښنائي نړۍ وال جال کي به سره ګډ وي.

نو څکه زما خېرنه دا سپني ته را او باسي، چي پورتنۍ ٥٦٤، ٢١٩ کره خوندي شوی لندى، تپي، تیکي او مصرى سره ګډي دي.

## د لندۍ يو، تېپو، تېکىي يو او مصرۍ يو انګړه خېرن-چوبري (Rise——Rig پانی)

**څېره ۱.۳.۳ ب له دی تولو ۱۱ راديوګانو څخه د پښتو لندۍ، تېپو، تېکىي او مصرۍ د دوى پر څو په ورځ کې يوه خېربېږي.**



لندۍ يو، تېپو، تېکىي او  
مصرۍ لوسټل ګېږي خو خوندي کېږي نه!.

Radio Stations						
	Bamyan	Bamyan	55k	12hrs	08/16/03	89.1Mhz
Istiqamah Radio Station	Logar	Logar	59k	02hrs	01/08/04	89.6Mhz
Radio Sardar	Nangarhar	Nangarhar	360k	12hrs	09/01/03	91.3Mhz
Kalish Radio Station	Kabol	Kabol	2.8ml	24hrs	08/01/03	94.0Mhz
Milli-Paygham Radio Station	Logar	Logar	63k	07hrs	10/23/03	94.0Mhz
Tara-Mir Radio Station	Baghlan	Baghlan	150k	15hrs	10/15/03	91.3Mhz
Qura-Bagh Shura Radio Station	Kabul	Kabul	???	06hrs	01/01/04	91.3Mhz
Sahar Radio	Herkat	Herkat	300k	1.5hrs	10/25/03	88.7Mhz
Radi Azzad Afghan	Kunduz	Kunduz	85k	06hrs	01/04/04	88.5Mhz
Nur Balkhi-Balkhi	Balkh	Balkh	580k	09hrs	01/04/04	88.5Mhz
Suli-Paygham	Khost	Khost	140.5k	09hrs	01/15/04	93.1Mhz
Rabia Balkhi	Balkh	Balkh	???	???	01/08/04	???
???	Kundoz	Kundoz	???	???	02/10/04	???
Radio Chikhi-Chiran	Ghore	Ghore	???	???	End of JAN	???

۱. ۳ ب څېره له دی تولو ۱۱ راديوګانو څخه د  
پښتو لندۍ، تېپو، تېکىي او مصرۍ د دوى پر څو  
په ورځ کې يوه خېربېږي.

**۱۴ ۷. څېره ۱. ۳ ب له دی تولو ۱۱ راديوګانو څخه د پښتو لندۍ، تېپو، تېکىي او مصرۍ د دوى  
پر څو په ورځ کې يوه خېربېږي.**

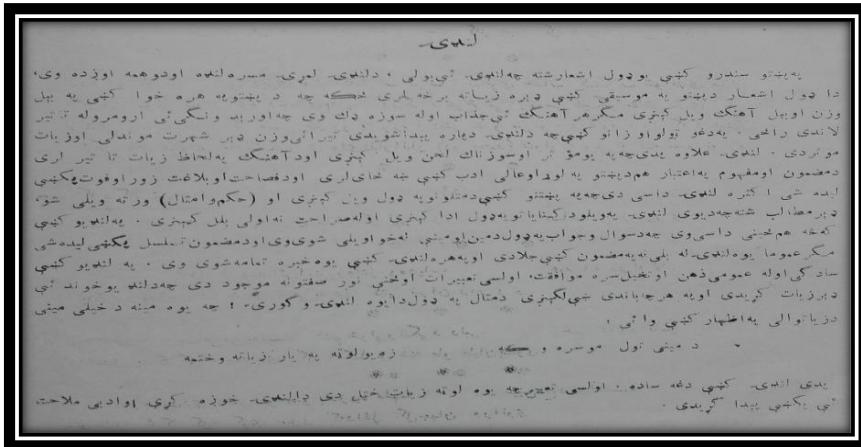
## ۱۵. د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو سيمه يېزى پايلى

له تولو نه وراندى لومرنى سىمبىزى پايلى چى د پىنتو سندرو په اىروندا شوي دى. هغە زما وطندار گل باچا الفت كرى وي، چى د پىنتو سندريكتاب تر نوم لاندى په ۱۳۲۳ لېردى له چاپه راوتى وي او د خوت د اقتصاد وزير له لوري د مطبوعاتي جوايزو كى لومرى جايىزه په پىنتو تالفاتو كى اخبىتى و. چى د پىنتو شعر تارىخ په لاحظله ۱۳۹ لېردى كال څخه نىولي تر ۱۳۰ لېردى كال پورى له نظر لاندى نبولي وو، له منتخبو لاندى بىو او كاکرى بىو سره.

پىنتو سندري، گل باچا الفت د پىنتو تولنى مبصر، د صحافت او تاليف د خانگو امير، په ۱۳۲۵ لېردى(۱۹۴۶ زېردى)، د پىنتو تولنى نشراتو نمبر ۹۵، د عمومي مطبعى له چاپه تېرە شوي تولگە، افغانستان د علومو اکايمى دكتابتون كى د موندنى گنې ۱۲ ده، پىنتو سندري الفت، ۱۱۶ داني لندى، مصرى، تپه او تيکى په كى سره گدې تولى شوي دى له ۱۱۲ تر ۱۱۹ چوپري پورى.

چى بېرى يى زمور د سىمي زوکرە ده او لېرە بىرخە يى له ملي سندى اخېستىل شوي. خېنى لاندى پرھېز او بىناغلى محمد على لونگين ورکرى وي، چى د هفو يادونه يى هم په كى كرى او لېكى يى له ما سره شته دى.

زه دا ده دى له پاره كره بورۇم چى بىما زمور د پىنت بېرى داسى پام ونکرى چى مور سره يى چاپي ثبوت دى سندرو په لاس كى نه شته، يوه لندى هم دومره زىره په ثبوت سره نه منى چى ليكىل شوي دى وي. په لاندى انخور كى يى يوه چوپرى دى چى له نن څخه ۷۱ کاله وراندى پىنتو سندري لېكى له چاپه رمت تېر شوي دى، دېلگى په بىنه دى، وي گورئ.



٣٤- گل باچا الفت د پىنتو سندريكتاب چى ۱۳۲۵ لېردى(۱۹۴۶ زېردى)، ۱۱۲ چوپري  
انخور.\* ما يى انخور باستلى دى، د پېختىنى بى سورخىكى تىت سور رنگ لرى. (# ۳۴ انخور)

(۱۱۸)

خند ا له تا سره جو ه بستنی  
ماته پرا ته دی به خولی خولی غموده  
دازادی وله لار کشی مسر شی  
جه جنازه دی دامان ملکی و دینه  
مسلمان نه پنه چا کشی نشته  
مرور گرزم خوکه می نه بخلاء کوینه  
زماد گور مسری یا ده زنی  
ما گور گهتی کپری چه قبرونه آنمه  
خاونده غیر گه باجی نه موه کی  
جه یو اشنا له بیل اشنا نه بیلو ینه  
دتوتی هسی خو ایکی سره ده  
دباغ گلوفه آمول بورا خودای دینه  
سلام دی را غی ته را نغلی  
واه دی تخلم بی دیدنه سلام مونه  
دزه گهی حمال و یالی نشم  
اکه خوله یاستی تبور بیل امبی خو رمه  
دد لا لا نو بسچی مسره کی  
د گللو لبستی به موز بیانو زه و یسته  
د لا امه فکر یا سکشی و کرمه  
جه شال شیری سره یا خای شکری مینه  
دا به امه مانه مو ره نشی  
جه هر ساعت دی به چر گو بخلاء کومه  
وربل دی چود یه عنتم او که  
زه خوار بیلو کوم که به ستانه زاره کمه  
پس گو در گهی و نه کشیز ده  
جه شابلا منکری به سبوری د کوینه  
په دهقانی باندی زورو کسری  
سینه یا بیخی دز رو خلی و را نویه  
پاسه صابر صابر بوره نشوه  
سما نیت دی بی صبری آه ملاترمه  
جشنی یا خسیمه شا یسته ده  
ذر گرمه ستایه گانه اور یوری کوینه  
جلی و ده دیاری نه ده  
نایووه مور نی وزنه ستر کی تور و نه

۳۵- ګل باچا الفت د پشتو سندري کتاب چې ۱۳۲۵ لېږدي (۱۹۴۶ زېږدي)، ۱۱۸ چوپری  
انھور د افغانستان د علومو اکادمی د کتابنون کي د موندنی ګنه ۱۲ ده، ۱۱۶ داني لندی،  
مصری، تپه او تیکی په کي سره ګدی تولی شوی دي. \* ما یې انھور باستلي دی، له A4 بې  
د چوپر (مخونو) جوسه لې اوږد دی. (# ۳۵ انھور)

## ١٥. ١. اي (الف). ګل باچا الفت داسي ليکلي دي لکه:

،، لندي : په پښتو سندرو کي یوه دول اشعار شته چې لندي بې بولې، د لندي  
لومړۍ مسره لنده او دو همه اوږده وي، دا دول اشعار د پښتو په موسيقې کي دېره  
زياته برخه لري. ځکه چې د پښتو په هره خوا کي په بېل وزن او بېل آهنګ ويل  
کېږي، مګر هر آهنګ يې جذاب او له سوزه ډک وي چې اورېدونکي يې ارو مرو  
له تاثير لاندې راخې.

په دغه ټولو اوازونو کي چې د لندي له پاره پيدا شوي دي، تيرايې وزن دېر  
شهرت موندلی او زيات موثر دي. لندي علاوه په دي چې په یو موثر او سوزنناک  
لحن ويل کېږي او د آهنګ په لحاظ زيات تاثير لري.

د مضمون او مفهوم په اعتبار هم د پښتو په لور او عالي ادب کي بنه ځای لري  
او د فصاحت او بلاغت زور او قوت په کي لیده شي. اکثره لندي داسي دي چې په  
پښتو کي د متنلونو په دول ويل کېږي او ( حکم و امثال ) ورته ويلی شو، دېر مطالب  
شته چې د یوې لندي په ويلو د کنایاتو په دول ادا کېږي له طراحت نه اولی بل  
کېږي.

په لندي یو کي که څه هم خينې داسي وي چې سوال او څواب په دول د مين او  
ميني له خوا ويلی شوې وي او د مضمون تسلسل په کي لیده شي. مګر عموماً یوه  
لندي له بلې نه په مضمون کي جلا دي. په هر لندي کي یوه خبره تمامه شوې وي.  
په لندي یو کي ساده ګي او له عمومي ذهن او تخيل سره موافق، اولسي تعبيارات او  
خينې نور صفتونه موجود دي، چې لندي یو خوندې دېر زيات کړي دي او په هر  
چا باندي بنې لکېږي. د مثال په دول دا یوه لندي و گورئ! چې یوه مينه د خپلي ميني  
د زياتونالې په اظهار کي وايې:

▲ د مينې تول مو سره و که  
زه یوه لوته په يار زياته و ختمه

په دي لندي کي دغه ساده. اولسي تعبيیر چې یوه لوته زيات ختل دي، دا لندي خورده  
کړي او ادبې ملاحت يې په کي پيدا کړي دي.  
یوه بل مين له یوې خوا د عشق جاذبه، د ليلا کشش او له بلې خوا د خلکو  
تهمتونه، خبرې وينې، په یوازې موقف کي درېږي چې نه وراندي تلى شي او نه  
بېرته راګرزېدلې شي نو په دېر ساده ټول وايې:

▲ که پسي هم خلک پوهېږي  
که پسي نه هم ليلا کري اشارتونه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبىي (ریس——رج پانى)

دا راز مضمون په دغسى دول اداکول چى له دېنە زياته عام فهمى او ساده گى په  
کى نوره نه ئاپىرى، د لندى جورونكۇ كاردى او په نورو اشعارو كى بى په بېر  
قدرت سره موندى شو.

د دې لە املە چى د پىنتو لندى په پىنتو سىندرۇ او پىنتو ادب كى لور ئاي لرى او ملى  
ادب غورە والى پە كى شتە، يوه خە لندى دلتە لە يوه خائى او بل ئائى خە د انتخاب  
پە دول را اخلم:

▲ رائى، رائى چى لندى وايو  
لندى لا بنى دې د يار غم غلطويىنە

د معشوقو لە خولى:

▲ زما د لاس گوتى د سروكە  
زە بە دى كور پە سرو منگولو تولومە

▲ زما د زىرە تسلى وکە  
پس لە هغە مى پە سينە وھە لاسونە

▲ كە دى وطن راسره پېپىسۇد  
پە سرومۇنگولو بە دى خېپى چاپى كومە

▲ راشە قسم راسره و كە  
كە ناز ولې مى ساتى در سره ئەمە

▲ راخە چى و تىننتۇ مىنە  
تر شا خېرى بە سېپىن بوبى سېپىنۋىنە

▲ قلم دى مات گوتى دى پېشى  
زما خىالى اربىل تە نە كېرى تاوىزونە

▲ زما اشنا نادان ھلک دى  
چى خولگى ورکرم پە صحراء وايى حالونە

▲ ملا آذان تە بىرە مە كەرە  
زە د اشنا پە غېرى كى اوس ورولوپەمە

▲ مسلمانى پە چا كى نە شتە  
د لاس بنگەرى مى خىخۇي ما ژىروينە

▲ مولا دى بلە زېرمە و كە  
زما د غاپى اوپىرى مە كارە مىنە

▲ ما درتە نە وي شرمېدمە  
د سرى نتىكى سره پېزوان مزە كويىنە

▲ مباركى را كىرى ئالىمە  
لە تەھمنۇ سره خپل يار قبولە كرمە

▲ وار مى د تورو زلفۇ تېر شو  
اوسمى پە تورو زلفۇ نە نېنىلى بازونە

▲ كە مى خدائى بىنە ساتى كە بەدە  
راتول بە نە كرم د سالۇ سره پلۇونە

▲ د كوتى تېر راباندى پىروت وي  
راباندى نە وي د بى ننگ سرى لاسونە

▲ خنگە دى خوارە كرمە خدائى  
چى همسايە مى د خولگى تەمە لرىنە

▲ خلک جورە جورە ودىزىي  
زە كم نصىيە يار پە خوب لا نە وينە

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگړ  
خېرنـ چوبري (ریسـ رج پانی)

۱۱۰ چوبري

▲ خدای به دې بیا راته مهتاج کې  
که په لندی زنه مې و وه خالونه

▲ چې زه کور نه یم ته رامه شي  
تا له به کور په بنو څوک جارو کوینه

▲ جبل و هه دنیا پرسته  
زما د ناز خندا دې هېره شوه مینه

▲ تینګه می مه نیسه په غیر کې  
سبا به بوی د لوګین درځنې ئینه

▲ له مانه ته بنه بې چلمه  
چې جانان خوله درباندي روډي دواړه لاسونه

▲ په نصیب خپل همزولی را کړي  
که نیستي راغله په خندا به بې تبرومه

▲ په متیز توب درسره نه خم  
په پاکه مینه درسره یم څو چې یمه

▲ په غم کې تانه کمه نه یم  
کم عقله نه یم چې به کلی خبرومه

▲ پرپردده چې تور بنامار مې و خوري  
په پاړو ګر جانان زه ډېره نازپدمه

▲ اشنا مې وږی را نه تللى  
چې دسترخان لره ورڅم ژرا راحینه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگړ  
خېرنـ چوبري (ریسـ رج پانی)

111 چوبري

▲ سترګي می تا ته تورو له  
چې ته رانغلي په سرو او بنکو بې مینځمه

▲ خوک به دی مر کړي بشکلی ياره  
پردی برستي جګوي شمېري خالونه

▲ که می د يار ګوتی په لاس وي  
ما به له تولو نجونو پورته وره لاسونه

▲ بنګړۍ می ستا په لاس کې مات شوه  
که مړنۍ بې اوس می ډک کړه مړوندونه

▲ په خوب ویده به دی راویښ کرم  
یاره زما د لاس بنګړۍ راغلي دینه

▲ که په سلام می خوشحالپري  
زه به دا سري منګولي تل په تندی بردمه

▲ زما هر وخت تاته سلام دی  
چې در په یاد شوم زما اخله سلامونه

▲ د جنازي بازو ومه نیسه  
که سپینه خوله می په راستي در کړي وینه

▲ لاليه راشه چې خوله در کرم  
زمور په کلي کي مرګوده مړه به شمه

▲ پاس د اسمان ستورو ته ګوره  
په تا می دومره دی د سپیني خولي پورونه

▲ كە مى پە خېل يار كى وفا وي  
زە بە د بل يارى تە ولى پخسپىدەمە

▲ د ورخى تورى سترگى گرەم  
د شىپى پە لپۇ، لپۇ اوېنگى تويمەمە

▲ اوېھ د كۆز گودر خورى دى  
زە د اشنا لە پارە بر گودر تە حەمە

▲ زما سالو كى گرمى كېرى  
پە زىرە ئالم اشنا مى اور تە كشويىنە

▲ اختر د دوازو مبارك شە  
زە بە خېل سە لاسونە يار تە وركومە

▲ خلک دى وايى تەمتوونە  
زە د اشنا پە غېر كى چا لىدى يەمە؟

▲ رىيارە ورشه ورتە وايى  
كە د بدۇيۇ زور لرى در سە حەمە

▲ بارايى چېرى وي يېتىمە!  
چى شا ليلا پە سېپىنە خولە كە خيراتونە

▲ پە ئان مىن يې پە مانە يې  
يارى پە داسى مىنۇ نە كېرى مىنە

▲ تر مستانە يار خو مى جار كى  
چى تىش دىن تە يې خېمى وھلى دىنە

▲ خاوندە بىا دى ماسختن كە  
چى نارضا كە تە مى رېن دى اندامونە

▲ روکى چى سپور شى د خېل كور شى  
لالى دى سپور شى چى سپره ورپسى حمە

▲ زما جانان دى را سره وي  
پە ما دى تېرى لە مېرو را چلوينە

▲ اميره ستا نوکران پېر دى  
د سېينى خولى نوکر راپرېرده چى رائىنە

▲ يار مى پە سرو لاسو مىن دى  
حکە نكريزى پە خېل كور كى شنى كومە

▲ گوتى بنگري د دنيا دود دى  
زە لە نېستمنە يارە نە غوارم دودونە

▲ زە دى پە دوه وو كى كرم خدايە  
چى د پلار كور كرم كە لە يارە سره حمە

▲ هغە ساعت به لوى قىامت وي  
چى زور سرى پە چتى واچوي لاسونە

▲ تر دى خر وري سېي را تېر شە  
تر دى ملالى خولى به زە در تېرە شەمە

▲ خاطر دى پېر راباندى گران دى  
زە پە ملاله خولگى نە پېرىدم لاسونە

دا پېغلىتوب مى دى غم دود كېرى  
خيالى حوانان راپسى مرى خونكاره شومە

▲ زىرە دى زمور لە كورە وېسە  
مور كرە نە شتە د مىنۇ زىرو ساتنە

▲ تورە بلا يە نور څه نە يە  
پە يار مى خاورى اروي هېش نە كېزەمە

▲ تە د اختر پە سهار راشە  
زە به در اوزم تورى سترگى سره لاسونە

▲ هلکە مرى كە پاتە كېرى  
دا مى دستور دى نرى سترگى تورومە

▲ سترگى كجكول كېرە دىدين واخلە  
ملنگە يارە پە بانە راغلى يەمە

### د مىنۇ لە خوا:

▲ پە گودر څه بلا لگېرى؟  
چى كشر ورور دى بدرگە درسرە خىنە

▲ د شېپى پە خوب كى گلان وينم  
د ليلا مىنە مى پە گلو گرزويىنە

▲ خال دى واهە خېر دى نە كرم  
ناغە به راكېرى د سركو شوندو سرونە

▲ كە پە صورت درنه جدا يم  
اروا مى ستا پە كە منگولى لگوينه

▲ لە پاسە سره لستوتىپ راغله  
د بام پە سر ورتە پېرىيانو و نيومە

▲ كە ستا د سترگو اشارت وي  
پە موزىكىي به درته سره كرم ديوالونە

▲ ستا پە نتکى كى شيطان ناست دى  
ھەرە شبە مى ستا خولگى تە لمسوينه

▲ پە گودر سور سالۇ بنكارە شو  
ما وي دى تورو اوپۇ اور واختى مىنە

▲ ژرا مى نە دە پە چا گرانە  
خوشى گريوان پە اوپىكۇ خلە لمدە و مە

▲ زىرە مى د ستا سو كور كى پىرىپىنۈد  
مور تە دى وايه چى پرى نە كرىي مەنتونە

▲ زىرگى مى تاسو كرە هېر شە  
خور بە دى خائى جارو كوي مۇندە بە بى كرىيە

▲ اول دى لاپى د يارى كېرىي  
اوسمى دى كېڭى د مور لە خنگە گرزويىنە

▲ كە دنىايى شرمونە نە وي  
تا بە منگى ورە زە بە تش درسە ئامە

## هر راز لندی

- ▲ خدایه بی دردو ته درد ورکری  
چې د درمنو له احواله خبر شینه
- ▲ زما سلام په هغو وايه  
چې د مابنام دودی له اوښکو سره خورینه
- ▲ په خوله به جنګ درسره و کرم  
د زړه کوڅي به درنه ولې بېلومه
- ▲ تپس د باز په نرخ خر خپری  
زه په دغه بازار سودا کله کومه
- ▲ خندا له تا سره جو پری  
ماته پراته دي په ځولی، ځولی غمونه
- ▲ د ازادی په لار کې مر شه  
چې جنازه دي د اسمان ملکې وربنہ
- ▲ مسلمانی په چا کې نه شته  
مرور ګرزم څوک مې نه په خلا کوینه
- ▲ زما د ګور مری یادپری  
ما ګور ګتني کړي چې قبرونه لټومه
- ▲ خاونده غږګ بچې بې مره کې  
چې یوه اشنا له بل اشنا نه بېلوبنہ
- ▲ د توتی هسي خولګي سره ده  
د باغ ګلونه ټول بورا خورلې دینه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

١١٧ چوبري

▲ سلام دی راغی ته رانغلي  
وا به دی نه خلم بی دینه سلامونه

▲ د زرگي حال ويلی نه شم  
لکه خوله پتی تتور بلي لمبی خورمه

▲ د دلالانو بچي مره کي  
د گلو لبنتي په موزيانو زره وينه

▲ دلاله فکر په کي و کره  
چي شال شری سره يوه ئای نه کري مينه

▲ دا به له مانه پوره نه شي  
چي هر ساعت دی په جرگو په خولا کومه

▲ وربل دی جور په غنم لو که  
زه خوار به لو کرم که به ستا ننداره کرمه

▲ په گودر گئي وني کېرده  
چي شا ليلا منگي په سیوری ډکوینه

▲ په دهقاني باندي زور و کري  
سپیني پايحي د زرو څلي ورانوينه

▲ په صبر، صبر پوره نه شوه  
سبا مي نيت دی بی صبری ته ملا ترمه

▲ جنی په خپله بنایسته ده  
زرگره ستا په ګانه اور پوري کوینه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

۱۱۸ چوبري

▲ جلی وره د ياری نه ده  
ناپوهه مور **يې** ورته سترگي توروينه

▲ خوک به **يې ولی** خاطر نه کري  
چې کور کې سره او سپین لري يا سپین مخونه

▲ چې په دنيا په بنه رانغلی  
بيا مې د شناختو په سر مه وھه لاسونه

▲ مور **يې** په کلي شرومبي غواوري  
لور **يې** چارک اوږي په غاره گرځوينه

▲ يا خو زما په زره تیاره ده  
يا د تمامي دنيا مره دي مشالونه

▲ زما زړګي د کاوون غر دی  
په نورو ګرد وي په ما واوري وروينه

▲ سوال به **يې ولی** نه قبلپري  
چې تور اوربل په زيارت بدې سوالونه کړينه

▲ اوښانو بیا غاري کري کري  
چې پري سپري دي سپیني خولي زېر پیزاونه

▲ **بې** له دیدنه به روغ نه شم  
که په بارو، بارو دي راشي کاغذونه

▲ په بل وطن **مي** نه لورپري  
که د څلمايو رسالي درپسي حینه

د لندييو، تپو، تيكييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوپري (ريســـرج پاني)

١١٩ چوپري

▲ ولې به نه ژارم تا لا شوم  
اشنا زما ديدن يې نور خلک کوينه

▲ غمازه خوار شي مور دي خوار کرو  
شرى دي لنک شه چې شکوي پردي شالونه

▲ سر دي له هري وني لور دي  
چناره ولې نه راوري د خيال گلونه

▲ عالم به تول په تا مين شي  
که دي زما په سترگو و ويني مينه

▲ په يارانه کي زره سندان که  
په کي پېښېري د پلکونو گذارونه

▲ نجلې په سر دي منگي مات شه  
چې دي اوېه شي د سيني د باغ گلونه

▲ نصبيه و سوزي ابره شي  
تديء مات شي په تا خه ليکلي دينه ،  
(ګل باچا، ۱۳۲۵ لېردى کال، ۱۱۲ څخه تر ۱۱۹ چوپري)

Related	منسوبې	منسوبې					
		Mésréy	Tlkey	کېږي	Tapé	Ländéy	لندي
	مردو له منسوبې	١٧		٢٦	٧٣		
نامنځۍ	پنځو له منسوبې	٩		١٠	٣١		
نامنځۍ	پنځو له منسوبې	٨		١٤	٥١		
هندوو	ونه -tuná -ونه	٧		٧	٣٠		
(Caution)	پنځو د کړکند او په غړ کلاني مردو راشی(ونه) -pene -pa:	٨		١٠	٢٥		
Action Reqd.	پنځو د په غړ کلاني مردو راشی (پنه)						
	زوزيکي -ana: (لون زور واري).				١		
	زوزيکي -mana: (مانه مجهوهه هې ما هم).				٢		
	زوزيکي -a: (ازنډه خواه، غړي)، پنځو له فلډون لاري.			٩	٢٧		
	خرکنده -o: (کونکتور، بخخور) دېزري لېزې شلدون ازې.						
	خرکنده -o: (کونکتور، بخخور) دېزري لېزې شلدون ازې.						
نسل							
Total							٢
		١٢	١٢٥	٦١	٣٢	٢	٧
<b>څېره ۲. الف ګل پاچا الفت، پېښتو سندري، ليکي کي د لنديو، مصرو، تپو، تيكييو ګچه،</b> <b>څېره ۲. الف ګل پاچا الفت، پېښتو سندري، ليکي کي د لنديو، مصرو، تپو، تيكييو ګچه،</b> <b>څېره ۲. الف ګل پاچا الفت، پېښتو سندري، ليکي کي د لنديو، مصرو، تپو، تيكييو ګچه،</b>							

▲ ۱۵. ۳. لېښتيليك: څېره ۲. الف ګل پاچا الفت، پېښتو سندري، ليکي کي د لنديو، تپو، تيكييو او مصرىيو ګچي، ۱۳۲۵ لېردى (۱۹۴۶ زېردى)، (ګنه يې په: داني)

۱۲۰ چوپرى

## د لندى يو، تېپۇ، تېيىكى يو او مصرى يو انگەر خېرىن-چوپرى (رېسى—رج پانى)

لاندى انخور مى پىرى كىرى او دلتە تمبلى دى چى لە نز خە ٦٢ كالە ورلاندى  
پە پېشىتى سىندرى لىكى كى صىدقى الله رېينتن پە ننتزۆزە كى كېنىلى دى.

(ج)

د روپىستە كېلىي ئال دىغۇزداي او دغۇز درابىن-كىلۇد يارە (نه، ھ) راخى د پېشتو لندى دەيىشى  
او جى، كېرىي بە دو و سقۇر و بىر خۇ و بىشلى كېنىزى دېپەتىو لندى بە هەر خەاي كېنى دەتلىو تو پە  
خېرىن-چوپرى كېنىزى دېپەتىو غۇزلى كېنى دەتلىو تو پە هەننى پەرتە وى  
دەپەتىو لندى دەخالىلە و يو اكى ئەلارى بىلەك قۇل يېپەتىنە ئىي وايى او دېپەتىنى ا ولس  
كۈمە پا اسگە دە پە ئەزىزە هىزىزە كېنىزى زىۋاتە بىرخە اخستىمى دەماوەر كەلمە چە زىباتى  
دېپەتىر لە خۇوا دېپەل كېزى دەخەككە بە زىرونو باندى زىبات پىدل كوي او پېشەنە ورخخە  
د بىر خۇلۇدۇنە اخلى زەمدەتە يو خۇلۇدۇنە دېپەتىي بە تو گە ئاسى ئە و داندى كۆم  
او سە بە ئاسى بە خېلە و كورىءە چە سەتساپى وىنە بە غۇرخەن-سک داولى أودزىزە  
دېپەتىر خۇلۇدۇنە كە ئەددادى ئەي اولىءە! تو جە

د گۇ د د غايرە ور تە يىسە	د لىلى خۇي دەرغا بىي دى را بە شىمە
د جىنەپەر خۇي دەغىرخەتى دى	غۇزخە چە خەلى بې بىكىي وطن خار يىنە
سەمبابە كا ئىسى بە-ئى ئى ئادى	چە يو آمنا لە بل ئەنە خەلى دەخصوتى نە
سەقۇر كى دى بىيا د گەل غۇتى كېرى	بائىەدى يورتە كەپە چە و سېپى كەنە
صورت هي زىر يارەن زەر گەر دى	هادەھەجەران دە امبو خەككە ئو روپىستە
كە اشارات كېرى دېپەو كېرە	د سېپىنۇ غابىنۇ بىر بېننە كەنە خۇشكە بە وىنە
اشما پە قۇر سکو نە دېپە هېپزى	هاباپە خۇ وو زەلغۇداھە هەر و رەشۇ نە
وازەسى د تو رۆز لەفو تېر شە	او سە هى بە تو رۆز لەفو نەنەن بېلىپ بازۇنە
ئەستىي يېپسۇ رەنە دەجا نا نە	زە بەچر با ئىكەن كەچىنە سەتا دىيارە كەمە
يبارەن يەسین كېنى لا-ھو راغى	ما توتىكى. كېرى چە كېنىزە و زە ورخە
يبارەن يە كەلەو كېنى و بىدە دى	د سېپىنۇ خۇ لەي شېنەن بە زە بېرى او ووھە
د ايمۇ شىپو پەر دى را نەغلەلى	سەكەر و قى هېرىشۈي او سا اپرۇتە ئاسەتە يەھە
ياباپە سەقۇرخەن قۇپىسە غەواردى	كېباب دازىزە بىنادام دەستەن كۈور كەمە

( صىدقى الله رەشىتىن دېپەتىو قۇلنى ھەشىز )

٣٦- محمد دىن ژواك د پېشىتى سىندرى لومرى بىرخە ١٣٣٤ لېرىدى ج چوپرى انخور. د افغانستان د علومو اکادېمى د كتابلىقون كى د موندىنى كەنە ٤ ده او سريل كەنە ١٢٥٩ ده، پېلە پىسى نىمر د پېشتو تولنى ١١٥ ده، چى تولى پە كى ٢٣٠ دانى لندى، مصرى، تېپە او تېيكى پە كى سەرە كەنى تولى شوى دى. چى ١٣ دانى لندى، مصرى، تېيكى پە كى يە ننتزۆزى كى صىدقى الله رېينتن سەرە كەنى دى. ما يې انخور باستلى دى، لە ٤٤ بى د چوپىر (مخونو) جوسە لەر او بىردى.

( # ٣٦ انخور )

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبيري (ریس——رج پانی)

## ١٥. ٢ بی (ب). صديق الله ربنتين د پښتو ټولني مشر داسي ليکلی دي لکه:

... ، پښتو لندی د پښتني سندرو یوه ډبره غوره او زیاته برخه ده چې لوړۍ  
مسره بي ٩ سیلاهه او دوبیمه بي ١٣ سیلاهه وي.  
دا سندري جلا، جلانومو باندي یادپوري، لکه لندی، تپه، تیکي، ستانيه، مصره  
د لندیيو په ورسنه کې ټل د غړو یې او د غړو یې او د غړو یې او ه، راخي.

د پښتو لندی د مبني او جګري په دوو سترو برخو وبشلي کېږي، لندی په هر خای  
کې د متلونو په خبر ويل کېږي او په یوه لندی کې د یوه غزل هومره مانا پرته وي.  
د پښتو لندی ځانله ویونکي نه لري بلکه نول پښنانه بي وايي، د پښتنی اولس  
کده پانګه ده، په تېره مېرمنو په کې زیاته برخه اخښتی ده، هر کله چې زیاتي د  
بنخو له خوا ويل کېږي نو ځکه په زړونو باندي زیات پدل کوي او پښنانه ورڅه  
ډېر خوندونه اخلي.

زه دلته یوه څو لندی د نېښې په توګه تاسې ته وراندي کوم اوس به تاسې په خپله  
و ګورئ چې ستاسي وینه په غورځنګ راولي او د زره دیوالونه مو خوځوي که نه؟  
دا دی و بي لوی! توجوو

▲ د ګودر غاره ورته نیسه  
د ليلا خوي د مرغابي دی رابه شينه

▲ د جيني خوي د غرځنۍ دی  
غرڅه چې خلی پرېکوي وطن خارينه

▲ سبا به کانيې بوتي ژاري  
چې یوه اشنا له بل نه اخلي رخصتونه

▲ سترګي دی بیا د کل غوتی کړي  
بانه دی پورته کړه چې و سپري ګلونه

▲ صورت مې زر پار مې زرګر دی  
ما د هجران په لمبو ځکه توروينه

▲ كە اشارت كىرى د بىنۇ كەرە  
د سېپىنۇ غابىنۇ بىرىپىننا مە كەرە خۇك بە وينە

▲ اشنا پە توکو نە پوهېرىي  
ما پە خورو زلفو واهە مرور شونە

▲ وار مى د تورو زلفو تېر شو  
اوسمى پە تورو زلفو نە نېنىلى بازونە

▲ نېستى پېغۇر نە دە جانانە  
زە بە چىربانگ مېچنە ستا لە پارە كەرمە

▲ يار مى پە سىن كى لاھو راغى  
ما توتىكى كرى چى كەرە وېرە ورخەمە

▲ يار مى پە گلۇ كى وىدە دى  
د سېپىنى خولى شىنم بە زە پېرى اورومە

▲ د نيمۇ شېپۇ پورى رانغلې  
سکرۇتى مەرى شوي اوسمى اېرو تە ناستە يەمە

▲ يار پە سفر ئى توبىنە غوارىي  
كباب د زىرە بادام د سترگو ورگومە،  
(محمد دىن، ۱۳۳۴ لېزدى، ج چوپرى)

١٢٣ چوپری

# د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن چوپری (Rise رج پانی)

څېره ۲. ب. محمد دین ژواک، پښتني سندري، لوړۍ برخه ليکي، په ننټوزي د چوپری کې د صديق الله ربنتين د لندیيو، مصرو، تپو او تیکیو کچه، ۱۳۳۴، لپوردي، (ګنه بي په: داني)

		Mésréy	مصری	Tloly	پښ	Tapé	تپو	Lándéy	لندی	کله.
Related to men	مسنوبی	٣				٢		٨		
Related to men	سرو ته مسنوبی							٥		
Related to women	مسنوبی	٣				٢		٣		
ونه - una:	(ځکنده په یه غږ کلې) سره زړی (ونه).					١		٣		
پنه - má:	(ځکنده په غږ جهان، غولانی سره زړی) پنه.		١					٣		
زوزکي - ana:	(غون زور واري) ana.					١		٢		
زوزکي - mana:	(مانه چوپوله) mana.		٢							
زوزکي - خونه:	(ازړله، خوله، مغوله، خيله) پېږي لړی شتون لړي.									
خونه:	(کړنځړه، بختوره) پېږي اړی شتون لړي.									

۱۵. لښتيليك: څېره ۲. ب. محمد دین ژواک، پښتني سندري، لوړۍ برخه ليکي، په ننټوزي د چوپری کې د صديق الله ربنتين د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ۱۳۳۴، لپوردي، (ګنه بي په: داني)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

۱۵. ۳ بی - ۱. پینتو خپرنو د نروال مرکز، نروال سیمینار د  
مقالو مجموعه، ۱۳۵۴ لپردى کي پوهاند صديق الله  
ربنتين په اووه مه گنه مقاله پینتو پېژندنه کي کبنلي دي::

، لندى: لندى د پینتو زېب یوه بېر لرغونى طبعى شعر دى. لندى كوم معلوم  
ويونكى نه لري بلكه د تول اولس یوه شريکه پانگه ده چى د پینتو د شفاهى ادب یوه  
غوره برخه ورتە ويلى شو. د پینتو په هره لندى کي د یوه پوره غزل مفهوم پروت  
وي. د لندى اوله مسره له دوبىمي نه لندە وي نو ئىكە ورتە لندى واي.

لندى تە تې او تکى ھم واي. په پینتو لندى یو کي ھر دول مطالب ويل کي دى  
شى خو زياتى لندى عشقى او د مىنى محبت په گانه بنايسىتە دى. د ننگ او غيرت  
تورى ميرانى لندى ھم بېرى دى. لندى په ھر ئاھى کي په جلا جلا اھنگ او تال ويل  
کېرى چى تىراوالى، شلگىرى او پېئنورى په کي بېر شهرت لري. بىنالى بىنوا په  
خپل اثر، چند اھنگ، پینتو کي د لندى یو، ۱۱، اهنگونه بىنولى دى او واي  
چى نور ھم لري، پینتو لندى تر او سه پورى په كامل دول نه دى راتولى شوي يوازى  
۸۰۰۰ لندى د پینتو تولنى له خوا په ۱۳۳۴ لپردىز کال کي خپرى شوي دى. دوه  
لندى د نمونى په توگە رواورل كېرى:

▲ اور چى بلپري اخر مى شي

زره چى مىن شى هېشە لمبى وهىنە

▲ د اکبرخان غازى په تورە

وطن رنا شو دېنىمان په ماتى خىنە ،

(پینتو تولنى، ۱۳۵۴ لپردى، ۵۰ چوپرى)

خپرە ۲. ب - ۱ پینتو تولنى، پینتو خپرنى، د پوهاند صديق الله ربنتين په اوومه گنه مقاله پینتو پېژندنه کي،  
۵. جوپري، کي د صديق الله ربنتين د تىبۇ، مصروف، تپو او تېكىو كېچ، ۱۳۵۴ لپردى، (گنه بى په: دانى)

Related	منسوبى	Mésréy	مسرى	Tikéy	پىشى	Tapé	لەندى	لندى	كۈلە
		ئەزىزى							
	مسرو تە منسوبى	▲	1			1			
	پىنخو تە منسوبى	▲	1						
	ۋەنە - ئەنە: ئەنەنلىكىد او پە غې كامى سەر راشى(ئەنە).								
	بەنە - ئەنە: ئەنەنلىكىد او پە غې كامى سەر راشى(بەنە).								
	زۆزىكىن - ana: (لۇن زۇر وازى) نە.								
	زۆزىكىن - mana: (مانە مەھىۋەلىلىكىد او پە غې كامى سەر راشى) مە.								
	زۆزىكىن - ئەنە: (ئەنەنلىكىد او پە غې كامى سەر راشى) نە.								
	خېرىكىن - ئەنە: (كۈنلىڭۈرۈن بېخۇرۇ) دەزى لۇرى شۇنۇ لۇرى.								

۱۵. ۵ لېنىتلىك: خپرە ۲. ب - ۱ پینتو تولنى، پینتو خپرنى، د پوهاند صديق الله ربنتين په اوومه گنه مقاله پینتو پېژندنه کي، ۵۰ جوپري، کي د صديق الله ربنتين د تىبۇ، مصروف، تپو او تېكىو كېچ، ۱۳۵۴ لپردى، (گنه بى په: دانى)  
مصرى یو كېچ، ۱۳۵۴ لپردى، (گنه بى په: دانى)

## ٤. ١٥ پى (پ). پوهاند دوكتور سيد بهاء الدين مجروح نظريه داسى سپىنى تە راباسى.

د پىنتىو خېرىنى ليكى كى پە دى سرلىك؛ لندى يو كى دېنىتى مېرمنى يوھ خاصە  
خېرە پە دى بىنه كاپرى ، ، ، لندى دىگارمۇرى جورېنىت، فكىرى او شعرى محتوى  
لە لاحاظ پە دوي دولە وېشل كى دى شي يَا دېنخى لە خوا ويل شوئى وي او ياد  
نارىنه لە خوا. د نارىنه لە خوا ويل شوئى لندى هم پە دوي دولە دى:

ھە لندى چى طالب، ملا ياميرزا ويلى دى او هەغە كى درى او عربى اصطلاح  
گانى راغلى دى، دېنى مفاهىم او د درى شعر تاشىرونە پە كى لىدىل كېرى، د دى  
لندى يو شعرى ارزىنەت بېر لېر دى. مصنوعى او سىستى دى، رېنىتىنى شعرى قوي  
لندى ھە دى چى بى سوادە نارىنه وو، ويلى دى. مۇرۇ تېرىتلىك دەنەمە ھە لندى دى  
چى دېنخۇ لە خوا ويل شوئى دى. ، (سید بهاء الدين، ١٤٦ چوپرى)

، ، ، ۱ - پە مىنە كى: د نارىنەتوب كود دېنخى مىنە سانسور وي او منع كوي  
او دېنى احساس دى نەي ملاتىرى كوي. پېغلى او ھەلمى حق نە لرى پە آزادە توگە  
سرە كېنى پاچى آزادانە د مېنى ئاظھار و كېرى، د مېرە او دېنخى پە توگە يوھ بىل سره  
خوبىش كېرى، مىنە داسى يوھ كىناھ د چى مىركى يى جزا دە. د مېنى كناھگاران وېزلى  
كېرى او د دېنمىنى سلسە نسلۇ نە نسلۇ تە دوام كوي.

پېغلى تبادله كېرى او يوازى د كورنى مشر د خېل د فامىلى او قېبىلەي سىاست پە بنا  
د ھە سرۇنۇشت تاكى. نۇ ھە د بېلتۈن سىندرە د لندى يو دېرە مەممە بىرخە دە، وجە  
يى دا دە، چى پېننەتە پېغله ئى خېل دە، ھەلمى يا لرى وطنو تە غەربىي  
پېسى تىلى او پە كلى كى دى، خو پېغلى تە يى د لىدۇ اجازە نە شتە. دېنخى لە خوا د  
مېنى ئاظھارولو پە كىناھ او لوى شىرىنكارى دا پېغله د تل لە پارە پە بېلتۈن اختە پە  
دوو بلاوو كېبۈزى:

مېرە يى ياسىپىن بىرى وي ياسىپىن بىرى وي ياسىپىن بىرى وي ياسىپىن بىرى وي  
د (موزىكى) خطاب كوي. ھېش داسى يوھ لندى بە وونە مومۇ چى پە ھەقى كى بېنخە  
خېل مېرە تە د مېنى ياد وفادارى ئاظھار و كېرى.

▲ ولى بە نە ژاپون عالمە  
چى زور سرى مى د پالنگ تەمە كۆينە

▲ زما په برخه دی کمکی کر  
زه چی کمکی یار لویوم زره به شمه

او مېړه سره ژوند ورته هره شپه عذاب دی:

▲ خاونده بیا دی ماختن کر  
بیا مې په خوا کې موزیگی کوي خوبونه

▲ خاونده بیا د ماختن کر  
چي نارضا کت ته مې رېږ دی اندامونه

خپل خاوند موزیگی خخه په سندره کې داسې انتقام اخلي.

▲ راڅه، راڅه پر کت را خپله  
که بازو مات شو موزیگی به یې جوریونه

▲ ستا په راتلو موزی قاربری  
زه به خولګي په دروازه کې درکومه

مګر دا **نا** رضایت په یوه بل شان بنه بنه په لنډیو کې برېښي. د مینې خبری  
منوعي خبری دې، دا خبری په جګ اواز او په داګه ویل په خپله د نارینتوب کود  
بې اطاعتي ده. بشهه د عشق او مینې خخه په دې صراحة او سخت ریالېسم خبری  
کوي.

ته به وايې چې دا غواړي قصدأ، ارادتاً نارينه و شرموي، نارينه په خپل  
نارینتوب کې خړې کړي او کوم تکی چې په دې عشق سندره کې لا نور د پاملونې  
ور دی هغه دا دی چې په دې عشقی بيان کې بشهه د زره سوی او د ترحم احساس  
خخه هېڅ کار نه اخلي.

▲ مینه یم منکره نه یم  
که شنکۍ خال مې د چرو په څوکو ځینه

▲ خوله می د خولی د پاسه کپرده  
ژبه می پرپرده چی گلی درته کوینه

▲ پگانی شپه به بیا را نه شي  
چی درسته شپه د یار په غیر کی شربدمه  
▲ راشه زما تر خنگه کبینه  
که ته شر مبڑی لاس به زه درواچومه

▲ خولگی می خوره صرفه پری مه کرده  
شکره نه ده چی په تول به کمه شینه

▲ نینگه می و نیسه په غیر کی  
مخ می راستون کره بنکلوه شینکی خالونه

ظمی خپل عشق ته رابولی. مگر دا بلنه په عذر او زاری نه کوي، ته په خپل  
حان زره سیزی او ته په خپل مین، په دی میدان کی بنده دنارینه څخه زره وره ده  
حکه چی په دی بلنه کی له نارینه څخه بنځی ته زیات خطر متوجی دی. حکه چی  
نارینه خو له حانه دفاع کولی شي، تښتبدی شي، بل وطن ته تلى شي، مگر بنځه تل  
وژل کپری، دا کبرجه زره وره د خپل حان خطر ته هېڅ اشاره نه کوي یوازی  
نارینه تشویقو پی (لبلي) چي لړ خه خطر خو قبول کړي:

▲ دیدن کوه مه ایسار پرره  
که چا پری مه کري ټوانان تل په مینه مرینه

▲ له سره تپر شه دیدن و کره  
چي سر ساتي خاوری به و کري دیدنونه

▲ راهه چي باغ ته سره لار شو  
يا به مین شو يا به غږگي چري خورونه ،  
(سید بهاء الدین، ۱۵۱ چوپری)

،، ته چي زما په غېر کي رېر دې ▲

هله په څه کړي چي د تورو برپننا وينه

جانانه مې جنګ کي ماتې و کره ▲

په بېگانۍ ورکړي خوله پښیمانه شومه

که له میدان نه په شاه راغلي ▲

کور دې څای نه شه بل وطن ته ځه مینه

مرجل ته ژر خپره جانانه ▲

ما دې په سر باندي اینډودي دې شرطونه ،،  
(سید بهاء الدین، ۱۵۳ چوپری)

نامه	لندی	Lánqéy	Tapé	تپ	Tíkéy	مصری	Related	منسوبي		Mésréy	لندی	نامه
								غړی	غړی			
کشونه ګئ	●	●	●	●	●	●	Related to men	سر و ته منسوبي	▲	۳	۵	۱۱
کړدارو ګئ	●	●	●	●	●	●	Related to women	ښخو و ته منسوبي	▲	۲	۵	۱۱
کړدارو	●	●	●	●	●	●	ونه -	ونه - (خړکند و اوږد په غږ کلې سره رائی) ونه.	ونه -	۱	۲	۳
Action Request	●	●	●	●	●	●	زونه -	زونه - (خړکند په غږ جوړ، غورنامه سره رائی) زونه.	زونه -	۲	۱	۵
Suffix Voice	●	●	●	●	●	●	زوزکي -	ana: (ونون زور واری) نه.	زوزکي -	۱	۳	۶
(In control)	●	●	●	●	●	●	زوزکي -	zana: (زور زور واری) نه.	زوزکي -	۲	۲	۴
نکون	●	●	●	●	●	●	زوزکي -	manā: (نهه مجهوله هی هم) هم.	زوزکي -	۳	۳	۹
نکون	●	●	●	●	●	●	زوزکي -	zorō: (زکله، خوله، مغواهه، خیله) دزرو لوي شتون ازی.	زوزکي -	۴	۴	۱۴
نکون	●	●	●	●	●	●	خړکنده -	:(کوکلوره، بختوره) دزرو لوي شتون ازی.	خړکنده -	۵	۵	۱۹
نکون	●	●	●	●	●	●				۱۲۵	۱۲۵	۲۴۰
نکون	●	●	●	●	●	●						۶

۱۵. ۶. لېښتيليك: خبره ۲. په پښتو تولنه، پښتو خپرنې، د پوهاند دوکتور سید بهاء الدین مجروح په مقاله لندی یو کي د پښتني مېرمني یوه خاصه خپرنه ۱۴۶ چوپری، کي د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو کچي، (کېه یې: داني)

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوبيري (Ris—Raj پاني)

١٥. ٥ تي (ت). سليمان لايق د لندييو په اروند چي څه سڀني  
ته راباستلي. موږ ته يې په پوخ کي ګړي دي، په دي بنه  
بوروسي.

، لندي د پښتو د فلکلوري شعرونو په لري کي د لندييو برخه واقعاً د ټول بشريت  
د فلکلوري شعرونو د عظيمي شتمني يوه مهمه برخه ده. د لندييو يوه ستر اهميت  
دا دی چي د هغه سندريز خصوصيت او اهنګ روزونکي فطرت د نري په تولو  
فلکلوري شعرونو، سندرو کي ممتاز دی او ساري نه لري.

کله چي زه د لومري خل له پاره د لندييو په دی خصوصيت باندي پو شوم او  
دنورو ملتنو مشابهو شعرونو مقايسه کي مي د لندييو لس هاوو غارو او آهنگونو  
موسيقي يوه څه مطالعه کره ځان مي په داسې يوه لوی دریاب کي ولید چي د هغه د  
خېرنۍ او مطالعي ستر کار چي ما يې نيت کري و، وارخطا کرم. کوم ستر نريوال  
شاعران او ادب پوهان چي واقعاً د لندييو په دی خصوصيات باندي پوه شي دغه  
اشعار به دومره و ستائي چي او سنڌي متمنه نري به ورته ايرانه شي.

لندييو د انسان د احساساتو، عواطفو، دردونو، رنځونو او انګړنو دېر عالي او  
دقيقه درجه بندې کړي ده. هغه يې د ډېر خواړه او ظريف بیان په موسيقي کي  
وراندي کړي دي. زمور په جغرافيالي سيمې په ټول فلکلوري قلمرو کي هېڅ  
سندرنه نه د خپل آهنګي خصوصيت، نه د خپلې تغزلي شتمني، نه د خپل سموالي او  
هیجان له پلوه له لندييو سره برابري کولی شي.

لندي که خه د بکوا په دېنتو کي زېرېډلي وي که خه د باميانيو د بوتانو په  
لمريخه ناوه کي، خه د پكتيا په ګنو او ګورو ځنګلونو کي، خه د آمو په غارو او خه  
د هندوکش په ځورو کي ګډي او مشابه سيمې لري. ،، مينه، بېلتون، پرديسي، مرګي  
او حمسه،،،:

▲ په زره مې اور د ګرګو بل دی  
د اوسلو په خاى سکروتې توبيونه

▲ غمونه غرونه شو درانه شو  
په ما راغلي د بېلتون دارنه غمونه

▲ تا وي نن Ҳم سبا به راشم  
جانانه مياشتې دي شمېرم تېر شو کلونه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصرييو انگر  
خېرن-چوبىي (رسىرج پانى)

١٣٠ چوبىي

او س كه را درومي وخت تېر شوي  
په تورو خنو مي خواره شوو سېپين گلونه

له دي نه چى د ملت ورك او بى نشانه شاعر توانيلى دى، د بشر د احساساتى ژوند تر تولو عالي شبى په دو نامتو ازنۇ مسراوعو كى په ايجاز بيان او تصوير كري انسان ايرانپوري. همدا اوس د شېنۇ، او بېنۇ په آوازونو كى داسى لندى اورو چى په هغۇي كى تغزلى خوئنۇتوب هسى كمال ته رسپۇرى چى لا تر او سە د ھېڭ پېنۇتۇ ژبى شاعران لاس هغە تە نه دى رسپۇلى. لاندىنى لندى د دى ادعا ژوندى سېرگى دى:

با د يې پر مخ خنى خوري كرى  
په لمر راپېۋاتە د ورپۇو تتابونه

په دنيا سره ورانگە پرته ده  
ليلا په خنو كى غايقول تومبلى دينه

خبرى كرى شوندى دى رېودى  
لکه سورگىل چى د سهار شمال وھينه

په زلفو ورو ېمنئ را كاپە  
ھلتە زما د زىگى كور دى وران بە شىنە

په لارە ھم نولە شرنگېرم  
ستا د تومت ھنئىر په غارە گرخومە

دا شعرونه چا ويلى دى؟  
كۆم بى نشانه شاعر دغە مرغلى د انسانى پرگنو ناتماميدونكى سين تە ورشيندلى دى؟  
ایا دا بى نومە شاعر په دى پوهەدە چى ده د انسان د گونگى تىندى او هيچان خخە ڇنگە پرده پورته كرى ده؟  
ایا دى پوهەدە چى مين او غمن بىشىرىت بە پېرى، پېرى د د ترانو په ھېپو كى خپلو او زورو غمونو، كراوونو تە للو وايى، د خپلو نا كامو او محرومۇ عواطفو سر كش سىلاوونە بە پې راتم كرى؟

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبىي (ريس——رج پانى)

په دى عاميانه مصراعو کي د انسان عواطف او احساسات دومره ساده، بىند مهذب، بىكلى او صادقانه بىان شوي دي چي تر هغه پور ته يى تصور نه شي كى دى.

په دى نا برابرو مصراعو کي چي د وطن ساده غرونو او دېنبو زېرولى دي. د انسان د ژوند ميني او هستى ابرانوونكى بىكلا پرتە د. ساده، بىكلا، رېتىندويم بىكلا، سېپخلى او ځلاندې بىكلا، له تيارو او ګرنگونو نه خالي بىكلا، له کرکى او حسادت نه از اده بىكلا، د عشق بىكلا، د ناويلو رازونو بىكلا او د انسان د مقدس اېرۇنوب بىكلا،، (سلیمان لایق ۱۳۶۱ لېرىدى، څلورم چوبىي)

...، په لندييو کي د تغير او بىلون پروسه؛ ما خو واره د لندييو تعميمى كرکت او هغه عالي خصوصيت واضح كرى دى چي هغوى ته له راز، راز شرائطو سره د تطابق او پر له پسى نوينت امکان ورکوي.

د لندييو مىست او له شوره ېك سين تل د يوي څې ځاي بلې ته، د بلې لا بلې ته ورسپاري. په دى توګه د لندييو رنگين ګلستان، د هغوى غاپو (اهنگونو) مهېجه او نخونكى ستفو بي له مطلق خزانېدو، وچدو او غلي کېدو خخه ساتي. د لندييو د سين څو کي توحيد شوي څاځکي له څېلې چېنې څخه تر يوه قانونمند دود لاندى د خپل سفر په ليکه لار وهى. هغوى د خپل سير په بىكالى نندارتون کي يوه لازمه زمانى فاصله دکوي، بىاد نندارى له سېمي څخه وزې مگر د څاځکو، څو په بدېدو د سين عمومي شکل او منظر ته تاوان نه رسپري.

سين بىا هم سين دى بهېرىي، د هغه مستانه سرودونو او پېاوري څې د ژوند په پراخ بىستر کي لار وهى، زمور د تولانى مبارزو ستومان انسان ته د عمل او حرکت د دوام په خاطر نوي دمه ورکوي، هر څومره چي زاره غورونه او زرى سترګي نویو ته ځاي پرېرى. هماگومره د لندييو څې او څاځکي هم څلۇ نویو افراو د میدان ورکوي. له همدى كېله د نویو ذوقونو، نویو سامعو، ځوانو سترګو له رازپېدو او ځرګندېدو سره يوه ځاي د لندييو د لرغونې سين په څاځکو او څو کي هم بىلون او نوينت راخي.

د لندييو هستى له ځيني جهاتو څخه د څېرى ونى ته ورتە ده چي پانى يى يوه ځاي او يوه څلې بلکي تدریجى پر له پسى او نا محسوس خزان پرى تېرېرى.

لندي كېت مت د څېرى پانو ته ورتە ده چي له څېلې لوبي ونى (د خلکو له حافظي) څخه يوه، يوه او کراره، کراره د باندې وزې او پرخاى يى يوه، دوي يا زياتى لندي د اولس د ژوند پر دندر باندې راتو کېرى، يانى د لندييو د لوبي ونى له لکونو پانو څخه ورڅه، میاشت تر میاشت او کال تر كاله يوه څو محدود

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبىي (ريس——رج پانى)

دي تر وخت تېرى پانى چى نور د تولنى د ضرورت او ذوق تنده نه شى ماتولى راتقىبىي. د ژوندنوي پانى دى لرغونى ونى پر خانگو باندى د ضرورت پر بنا د رژىيلو پابۇخائى نىسى، پە دى توگەپە ونه كى پر له پسى د پابۇ د تىرىجى راتقىبىدو، خوانبىدو، رژىبىدو او مرگ پىرسە دوام لرى. لە هەمى كىلە دا لرغونى ونه لا تر او سە پورى ھېچ كله نه ده لوڭە شوئى بىنكلى او پە پابۇ پەتە پاتى شوئى ده.

د لندييو هەمبىنى شنە ونه چى پر له پسى د لندييو زارە افراد تىوبىي او نوي افراد زېرىپىي (ھەمېشە بەھار) ونه ده د هەغى پانى كلونه تر يوه قانون من بېير لاندى بىلۇن وده او تكامل مومىي. ددى تكامل پە ترڅ كى د لندييو افراد پە دوام دارە توگە نوي كىرىي، زېرىپىي، زارە شوئى يې مەرى مەرى د رەنۋورو لندييو ھەتكەرۈي، مرگ آواز ھەرخۇك نه اوري او نه يې شى اورپىلى.

د لندييو د زېرىپىدو، مرگ چىتكىيا او پراختىا اندازە د تولنى، د اجتماعىي اقتصادىي بىلۇن پە سرعت او وسعت پورى اړه لرى. ھەرخۇمرە چى اجتماعىي اقتصادىي وده گۈرنى او افلاپى وي. ھەماغۇمرە د نويو لندييو د راپىدا كېدو او زىرو لندييو د مرگ او يا بىلۇن پىرسە ھەم گۈرنى كىرىي.

مەگر دى خېرى مانا دا نه د چى لندي ده چى پە مشخص تارىخي فورماسىيون كى پە يوه مىزان او بى بىلۇنە پاتى كېرىي. البتە دا يوه اصلىي، قانۇنمندە خېرە ده چى كله يوه اجتماعىي اقتصادىي فورماسىيون بل اجتماعىي اقتصادىي فورماسىيون تە خاي پېرىدىي، د تولنى پە روپىلەي قىلمرو كى دژۇرۇ افلاپى بىلۇنۇ نو او تغىراتو له پارە زىمینە برابرپىرى. خو دا حەتمى نه ده چى پە اجتماعىي سىيمە كى دى تول تغىرات حتا سطحى او جزوئى تغىرات يوازىي، يوازىي ھەغە وخت منع تە راشى چى يوه تارىخي مرحلە بلى تارىخي مرحلە تە خاي پېرىدىي.

زمۇر تولنە د فيودالىي — اجتماعىي اقتصادىي فورماسىيون پە تارىخي مرحلە كى لە بودايى او زىردشتى دېنیونو خەد د اسلام دىن تە راوبىنتى ده. هەمدا راز د درى شعر پە ساحە كى د فيودالىي مناسباتو پە دورە كى خراسانى سېك، عراقى تە او عراقى سېك هندى سېك تە خېل خاي پرى بىنى دى چى ھەريوه بى د شەكلى خصوصىياتو پە لحاظ لە نورو سرە توپىر لرى. پە هەمى اجتماعىي اقتصادىي فورماسىيون كى د مكتوبىي ادبىاتو داسى كۆمه نوع او مكتب نه شتە چى د دى مشخصى تارىخي مرحلە لە پېل نه دى تر پايدە ثابت او بى بىلۇنە پاتى شوئى وي.

د فلکولور تولو برخو خصوصاً لندييو پە دى مشخص دوران كى د رازپېرىدو لە وختە بىا تر نن پورى د يوه روپىلەي تابع او جز پە حيث پرله پسى تغىر مندلى دى.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

په دی مشخص فورمایسون کي دېري لندی هست شوي او دېري نشت شوي دي.  
نوی مضمونونه او بکر مفاهیم لندیيو ته ننوتی او دېر زاره اصطلاحات او  
لغات او ژبني علایم له لندیيو څخه لوېډلي دي. پر دی بر سیره هغه لندی چې مدلول  
بهایي له منځه تالی، يا خلکو له نظره لوېډلي دي په خپله هم هېري شوي او مري  
شوي دي. په دی جريان کي د ټینو لندیيو د ساقطیدو پروسه اورده شوي او تر  
قطعي مرګ پوري يې اوږده لاره وهلي ده.

په همدي رديف کي په قوي احتمال هغه لندی شاملی دي چې د لندیيو هستونکو،  
يا د غارو د ايجاد ګرانو اخلاقو د هغو په لوړۍ يا دوپیمه فقره کي تغيير راوستي  
دي او د اصلی لندی یوه مهمه برخه بې غورهولي ده، مثلاً لاندی غږکي لندی به  
و ګورو چې واي:

▲ زما د زره صدف دي مات کر  
حکه می ويني په سينه وهي موجونه

▲ زما د زره صدف دي مات کر  
زه به تر سترګو مرغلري تویومه  
(پښتني سندري-لوړۍ برخه، ۱۷۷ مخ - د چاپ کال ۱۳۳۴ کابل)

په دی دوو لندیيو کي چې واحده لوړۍ مسری لري یوه خامخا تربلي مخکي  
ویل شوي ده، دوپیمه لندی خپله لوړۍ مسری له هغې نه اقتباس کړي ده. دا احتمال  
دېر کمزوری دی چې دواړه لندی دی دوو بېلو شاعرانو په عین وخت کي ویلې وي،  
که چېري دغه محل فرض د دی دوو لندیيو په باره کي ومنو نو دغه دوه لندی خو  
په خپل نوع کي یوازنې دوه جوړه شوي لندی نه دی بلکې داسې لندی دېري دي  
چې دوه، درې، درې او حتا څلور، څلور یا تر هغو لازیاتې په لوړۍ يا دوپیمه  
فقره کي سره یوه دي. لاندې مثالونه به د دی مدعاد ثبوت له پاره و ګورو.  
په دغه مثالونو کي د لندیيو څو جلا ګروپونه چې لوړۍ فقرې يې سره یوه بنودل  
شوي دي.

لوړۍ مثال:

▲ قلم به مات ګوتي به پري کرم  
کاغذه تا که اشنا ونه ژراونه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس—رج پانى)

١٣٤ چوبىي

▲ قلم به مات گوتى به پرى كرم  
په وينو رنگ كاغذ به يار لره لېزمه  
(پىنتى سىندرى-لومرى بىرخە ٢٣١مۇخ)

دوپىم مثال:

▲ كه دنیاپى شرمونه نه وي  
تا به منگى ورى زە به تش درسرە ئامە

▲ كه دنیاپى شرمونه نه وي  
قىسم دى يارە په جوپە درسرە ئامە  
(پىنتى سىندرى ٢٤٣مۇخ)

درپىم مثال:

▲ كه د يار غىر را باندى و شو  
د لاس بنگىري به ورتە زېرى وركومە

▲ كه د يار غىر را باندى و شو  
مال به خيرات كرم سر به زېرى وركومە  
(پىنتى سىندرى ٢٤٣مۇخ)

خلورم مثال:

▲ كه ديدن كرى تلوار پرى و كره  
د نېپدىلى پان په سر و لارە يە

▲ كه ديدن كرى تلوار پرى و كره  
د بېلتانە كاروان راخى قىامت به شىنە

▲ كه ديدن كرى تلوار پرى و كره  
پر مخ مى شال د بېلتانە و غورپىنە

▲ كە دىدىن كرى تلوار پرى و كىرە  
خىتى يى كرى كندۇونە بندۇينە

▲ كە دىدىن كرى تلوار پرى و كىرە  
كېنىتى غرگۈزى پر تختە ولازە يەمە

▲ كە دىدىن كرى تلوار پرى و كىرە  
دم كرى خاوري مى پە سترگۇ دورومە  
(پېشىتى سىندرى ۲۴۴ مخ)

پېنھم مثال:

▲ گلاب لا گل نە دى غوتى دە  
بۇرا پرى شېپى سبا كوي چى گل بە شىنە

▲ گلاب لا گل نە دى غوتى دە  
بۇرا د صبر دروازى نىولى دىنە  
(پېشىتى سىندرى ۲۵۰ مخ)

شېپرم مثال:

▲ يوه ئەلى بىيا پە دى لار راشە  
پر پخوانو لارو دى پېرىوتل گردونە

▲ يوه ئەلى بىيا پە دى لار راشە  
زما جانانە چى دى و كرم دىدىنونە  
(پېشىتى سىندرى ۳۰۶ مخ)

اووم مثال:

▲ تېى را واخلى مخ را تور كېئى  
ما د كم اصلو يارى كىرە و شرمىدە

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرنچوپري (رسانج پاني)

١٣٦ چوپري

▲ تبى را واخلى مخ را تور كرى  
د باچا لور وم پر طالب مينه شومه

▲ تبى را واخلى مخ را تور كرى  
چى په بى نيازو پسى تلم پىنپمانه شومه  
(پىنتى سندري ٥١ مخ)

پر يادوشوو مثالونو بر سېرە چى په لومرى مسرى كى د لندييو د خىنو  
گروپونو يووالى بنه يى داسى لندى هم شته چى دوبىمە مسرى كى سره يوه شوي  
دى لكه لاندېنى نمونى.

لومرى نمونه:

▲ سترگى دى دواړه رانېردي كړه  
چى په ژرا شي مرغاري توبيونه  
(پىنتى سندري ٣٢٣ مخ)

▲ تر خمارې سترګو دى جار شم  
چى په ژرا شي مرغاري توبيونه  
(افغانستان راډيو)

▲ عالمه سترګو ته يى گوري  
چى په ژرا شي مرغاري توبيونه  
(پىنتى سندري ٢٢٢ مخ)

دوبىمە نمونه:

▲ كه تومتونه چېري نه وي  
کسم دى ياره په جوېه درسره تامه  
(پىنتى سندري ٢٤١ مخ)

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (رسىرج پانى)

١٣٧ چوبىي

▲ كە دنیا<sub>ي</sub> شرمونه نه وى  
كسم دى ياره پە جوپە درسەر ئامە  
(پىنتى سىندرى ٢٤٣ مخ)

درېمە نمونە:

▲ له ملکە حمە خولگى راکرە  
مدام بە نه وى ستا ھوانى زما سوالونە  
(د پولخمرى پە والسوالى كى ثىت شوي دە)  
▲ نامىدى يوه ھلى خولە راکرە  
مدام بە نه وى ستا ھوانى زما سوالونە  
(پىنتى سىندرى ٢٨٠ مخ)

خلورمە نمونە:

▲ خاورى بە تالە خولگى در كرم  
پە دال دى نه شتە د مصرى تورى وارونە  
(پىنتى سىندرى ٨٩ مخ)

▲ هلكە خدای كە به خولە در كرم  
پە سر دى نه شتە د مصرى تورى وارونە  
(پىنتى سىندرى ٢٧٩ مخ)

پېنڭمە نمونە:

▲ هرە ناپىنده بە دى يو سەم  
پە يارانە كى دى شرىك نه كلۇمە  
(پىنتى سىندرى ٢٩٦ مخ)

▲ هلكە هر ناز بە دى يو سەم  
پە يارانە كى دى شرىك نه كلۇمە  
(پىنتى سىندرى ٢٩٧ مخ)

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

شپرمہ نمونہ:

▲ یار می سورپری روپری  
پرما اورپری د سکروتو بارانونه

▲ یار می پہ زپر مازیگر درومی  
پرما اورپری د سکروتو بارانونه

▲ یار می د اور گادی تھ خپری  
پہ ما اورپری د سکروتو بارانونه  
(پنٹی سندری ۳۰۱ مخ)

▲ یوہ ھلی تورہ لنگی و کرہ  
بیا کہ شری پہ سر کوی یارہ دی یمه  
(پنٹی سندری ۳۰۲ مخ)

▲ یوہ واری تورہ لنگی و کہ  
بیا کہ شری پہ سر کوی یارہ دی یمه  
(پنٹی سندری ۳۰۸ مخ)

اوو مہ نمونہ:

▲ یار می د تلو چپلی پہ پنسو کری  
زرگی می رپرڈی اوں به واخلي کدمونه  
(پنٹی سندری ۳۰۶ مخ)

▲ یار می د کوچ نغارہ و کرہ  
زرگی می رپرڈی اوں به واخلي کدمونه  
(پنٹی سندری ۳۰۲ مخ)

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبىي (ریس——رج پانى)

د مثالونو زياتوالى په خپله بىنى چى دى فقرو يووالى يوه تصادفى شاعرانه توارد نه دى بلکى دى راول شۇيور فقرو مانا دا ده چى د هر مثال او هرى نمونى د گروب په لندىيوا كى يوه لندى تر نورو پخوا ويل شوي، دوبىمە، درېبىمە، خلورمه او نوري لندى ورسنە راپيدا شوي دى.

د ورسنە يو لندىيوا شاعرانو د لندى لومرى برخه راخىستى ده، د لندى دوبىمە برخه بى حذف كرى، په خپله بى له خپل ذوق، غوشتنى سره سمه هست كرى او ور اچولى ده دى تصرف له پاره بىر علونه اتكىلى كى دى شي، مثلاً د لندى يو د هستونونكو د ذوق توپىر، د اجتماعى موقف توپىر، د دودونو او اجتماعى كوشونو توپىر، د زمان توپىر، د عمومى تولنۇز انكشاف توپىر، د كلى او كېرىدى فقر او رفاه، د سوبي او طبىعى محيط توپىر او داسى نور. د دى سبب شوي دى چى د لندىيوا په دوبىمە مسرى كى لاس و هل شي، د دى مىل شوي علمى اصل په بنا چى انسان د خپل مادى محىط مخلوق، د هفو طبىعى او اجتماعى مظاھر و بىانوونكى دى چى دى يى راچارپىر كرى دى. په پخوانى لندى كى لاس وهي، هغە د خپلى مشاهدى، تجربى او روھى غوشتنو د بىان چوبىر تە را كابارى.

په يوه مشخص اقتصادىي، اجتماعى فورماسىون كى دننه هم د استئمار گرو او وهم د استئمار شو يو طبقاتو د مختلفو قشرۇنۇ خپل منھى فرعىي تصادونو پر له پسى عمل كوى. دايىمىي هنرى او ادبى بىلۇنۇن او نسبى دى سبب گرزي. نو خكە د خلکو د شعور دغە ستره برخه هم، سره له دى چى لندى په عمومى توکە د زيار ايستونوكو شعر دى، د طبىقى د داخلىي تصادونو د كىشمكش يوه فعلە عرصە ده، د تکامل د ناموس، د عام اصل د متابعت سره، سره نسبت هر بل پېنتو فلكلوري شعر تە د خوھىتوب او تحول تر تولو فعل دايىمىز لاندى تغير او رشد كوى. كولى بى شى، دا خكە چى لس هاولو زرو كسانو د لندىيوا په هستولو كى برخه اخىستى او د كوم چا فردىي كلكسيون نه دى.

سره له دى چى تول فلكلوريك (عاميانه) اشعار دغە خصوصىت لرى مگر د لندىيوا لندوالى، سهولت، روانى او زيات رواج د لندىيوا شاعران بىر زيات كرى دى. لنوى د عمومىت لمنه بى تر هر بل فلكلوري شعر زياته پراخە كرى ده. ما هېچ داسى پېنتون نه دى ليدلى چى په پېنتى تولنە كى لوئى شوى، وسېدللى وي، خو لندى بى نه وهي زده او ياد لندىيوا په غارو باندى بى خولە نه وهي خوھولى.

مگر داسى پېنتانە بىر دى چى چىبار بىتى، بايولالى او كوجيانى غارى بى نه دى زده. د نرى هېچ فلكلوري شعر د رواج او پراخوالى له كبلە له لندى سره نه شى مقايسە كى دى. لندى يانى د پېنتون ملت د مجموعى هيلو عواطفو، كركو، بېنگىن او بدى يو تر تولو غنى باورى او اصيلە پانگە ده. د لندىيوا همدغە تعميمى خصوصىت

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبيري (ريس——رج پانى)

دى چى هر پىشتوون د هغى د ناپايىه او غنى پانگە پە قلمرو كى چان دواك، تصرف، ابتكار ور او مستحق بولى. نو ئىكە هماغانه تول كسان چى لندي هستوي، دى لاري د پراخ وات مسابردى، خپلى ھېلى، هوسونە، عشكۈنە او ايپىالونە د لندييو چۇ تو ور اچوي، د پخوانىيو لندييو پە فقرو كى تصرف كوي مگر دا تصرف د خېرنى د پانى منفرد خزان تە ورتە دى چى بله پانى يى خائى نىسى. نه د نوي توليد، نه د زىرى مرگ د چا جدى توجع وراورى. دا د راتلو او تلو د زېرپدو، فنا كېدو دايىمى جريان دى خوبى چىغۇ او ماندو خپل منزل تە ور درومى.

د لندييو پە لومرىيو او دوبىمۇ فقرو كى د خلکو د پرگىنو دايىمى تصرف، فعالىت د لندييو د تارىخي تواترور او بدلۇن يوه منطقى، دايىمى، ثابته پرسە دە چى د يوه ژوندىي واقعىت پە حىث د لندييو د بدلۇن، رشد او تكامل يوه پروفېيل بىنه يى. د بدلۇن تغىر او تكامل تر قانون لاندى لندييو پە لە پىسى خپلە بىنه ارولى دە، د جامعى د ضرورت او انگىرنو مطابق يى بدلۇن موندى دى.

د لندييو د ويونكۇ د اخلاقۇ لە خوا د اسلامو پە لندييو كى لاس و هل د هغۇي لومرىي يا دوبىمە فقرە بدلۇل، يا پە دى فقرو كى دننە يوه ھە بدلۇن راوشىل د يوئى طبىي استحالىي جريان دى چى د لندييو تدرىجى بىلەل بىنه يى. هەم مثالۇنە چى ما مخكى وراندى كىرل د هغۇ لاس و هل شويو لندييو نمونى او مثالۇنە دى چى لا تر او سە خپل استحالوى دوران تېرى وي. خو پە يكىن سە داسى لندى هم تېرى وختۇنوا كى رواج وي چى د بىر لە پىسى بدلۇن لە كېلە لە منخە تىلى دى.

پە مشابهو لندييو كى د توپىر شتە والى د دى مانا نە لرى چى هەمە بە حتماً، خامخا د لندييو د ظھور او افول د تارىخي قانۇنمندى دليل وي.

كلە، كله پە دى فقرو كى توپىر او بدلۇن د محلى او قىبايلى يا داسى نورو تو پېرونۇ، ملحوظاتو پە رعایت منخ تە راخى او قانونى عمق نە لرى مثلاً پە دغۇ دوو لندييو كى:

▲ يار مى د خوست زە د تىرا يە  
خدايە خوست وران كېرى چى جورە تىرا لە ھونە  
(پىشتى سىندرى ۳۰۱ مخ)

▲ يار مى د كوت زە د تىرا يە  
خدايە كوت وران كېرى چى جورە تىرا تە ھونە  
(پىشتى سىندرى ۳۰۱ مخ)

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبيري (ريس——رج پانى)

١٤١ چوبى

په دى لندييو کي يا (خوست) د (کوت) خاي نپولى يا د دى په عكىس. خو په دى راز او تصرف کي د لندييو د هستونكو محلى تمایلات داخل دى. د داسى ترميمونو په لرى کي د ناسخ او منسوخ د نوي او زاره، د راتلونكى او تلونكى د تسلسل قانونيت نه شي مطالبه کي دى.

دا بول لندى دېرى دى چى خلکو د اصلى لندى په اعلامو او نومونو کي بنا پر خپلو محلى تمایلاتو بدلۇن راوسىتى دى، دغه راز بدلۇن د لندىيو د مرگ، ترکىدۇ په چەتكولو او حتمى كولو کي اغىزە نه لرى. خىنى داسى لندى هم شته دى چى سره ورتە مضمون لرى.

خو الفاظ او ترکىب بى تۈپىر بىنە يى. يانى داسى تو بىر چى په محلى قابايلى او اجتماعى مشخصاتو پورى ارە نه لرى بلکى داسى بىنكاري چى دا توپپىرونە د لندىيۇ د شاعراتو د ذوق، ادبى سلىقى او ذهنى انگىرنو خخە را پىدا شوي دى. دا تغيرات او بدلۇن كە چە هم د بشپىرىي فقرى (مسرى) تر بدلۇن محدود، جز وي او دى. مگر د لندىيو د تارىخي او نه دريدونكى تحول د پروسى يوه جلوه اتکل کى دى شي. لاندىنى مثالۇنە د دغۇ لندىيۇ نومونى دى:

▲ ما به د تا كبر كې خواره  
چى سر دى يوه شملى دى دوه پرى ايىنى دينه

▲ مولا دى دا كبر زوال كې  
پىتكى دى يوه شملى دى دوى پرى ايىنى دينه  
(پىنتى سىندرى ٣٢٧ مخ)

دوپىم مثال:

▲ نه بىنورىدى نه پريوتى شم  
تاو كېي غشى مى د يار خورلى دينه  
(پىنتى سىندرى ٢٨٧ مخ)

▲ ولارىدى نه شم عالمه  
تاو كېي غشى يى په پىنو ويشتلى يمه  
(پىنتى سىندرى ٢٩٣ مخ)

درېيم مثال:

▲ نصىب تكىير تە گناھ نە شتە  
بخت چى كوتە شى تىنلى تل تكىرى خورىنىه  
(پىنتى سىندرى ۲۸۲ مخ)

▲ عالمە ماتە گناھ نە شتە  
بخت چى كوتە شى باچاھان تكىرى خورىنىه  
(پىنتى سىندرى ۲۲۳ مخ)

خلورم مثال:

▲ صورت مى تول ذرى، ذرى دى  
يارە كدم راباندى بىدە چى كوشىر شەمە

▲ صورت مى تول كوبى، كوبى دى  
ستا د بنۇ غشۇ وۇزلى يەم مىنە

▲ صورت مى تول مورى، مورى دى  
تا د بنۇ پە اشارو وەلى يەم

▲ صورت مى تول د زەھرو چەك دى  
زە منگرى موزى پە زىرە خورلى يەم

▲ صورت مى تول پە وېنۇ رنگ دى  
د زەرە پە سر مى كارگان ناست غوبىنى مى خورىنىه  
(پىنتى سىندرى ۲۱۷ مخ)

پە لندىيۇ كى د بىنكارە تغىراتو لە مطالعى او مقايىسى نە دا نتىجە لاس تە رائى  
چى لندى د هر اىرخىزو اجتماعى موثراتو د عمل پە نتىجە كى خىپل مضمۇن بىلۇرى  
او د پە لە پى تصور لە كېلە نوپە كېرى.  
د لندىيۇ تصور او بىلۇن مختلف عوامى لرى، لەك اجتماعية – اقتصادى  
تحولات، لېرىدونە او مها جىتونە، ايدىالوژىك عوامى، د ھمسايدە ئۇبو اغۇزە او د بېلا

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبىي (ريس——رج پانى)

**بىلۇ لهجو د اصطاكاڭ پروسە، تجارىتى روابط، د صناعيوا انكشاف، د تختىك ترويج او پىر مختىگ او پە كلى توكە د اجتماعى خوخۇندۇر ب پروسە. پە لندىييو كى د ژوند، پاينىت زمان يوه برابر نە دى حىنى لنىي كم عمر لرى او حىنى خە اورد يادپەر اورد.**

د لندىييو عمر اورد والى پە هەغە مفاهيمىو پورى ارى لرى چى د لندىييو د ھوغى رسالت او دعوت پە غارە اخىستى دى. مىلاً كله چى د كوچىتوب ژوند پاي تە ورسىپىري پە باورىي دول بە هەغە لندى چى د كوچىيانو ژوند او غوبىنتى بىان وي پە بى مىلولە قالبۇنۇ باندى بىل شى او پە ناچارى بە د مرگ او ھېرى پە لورى لارى شى. تاسى داسى فرض كېرى چى كوچىتوب لە سره وى نە، نۇ خىنگە كى دى شول كوچىانى لندى دى منخ تە راشى؟

كۆچىتوب پە خېلە د كوچىانى لندىييو د ژوند واقعى سرچىنە د. كۆچىتوب د لندىي د پارە نە دى هست شوئى بلكى دا لندى دى چى د كۆچىتوب د مظاھرو بىان لە پارە هست شوئى دى او داسى نور.

ھەدا راز پە حىنى حقوقى كودونو پورى مربوطى لندى، د ھەماگۇ كودونو لە زاوال سره يوه ئاھى او ياخە وروستە نىشت كېرىي. مىلاً د لور. د نجونو د بىلانە، د كونىدو اجبارى ودولو پە دودونو پورى ويل شوئى لندى، د ھەمدى دودونو، موسسۇ لە زاوال او فنا كېدو سره پىرلە پىسى د خلکو د پىركىنۇ لە غارو او سندرو خە ھەم لوپىري. پە لاندى لندى كى ويل كېرىي:

▲ زە به دى مور تە زاري و كرم  
پلار دى ئاظالم دى د لور تە كۆينە  
(پىنتى سىندرى ۱۸۶ مخ)

پە دى لندى كى پە بىنكارە د پلار استبداد او د لور بىان شوئى دى. كله چى تۈلەنە ولىر منسۇخ كېرىي، دومە مەھىبە شى چى نجلى پە خېل واك د مىنى شىرىك و تاكلى شى، پورتىلىنى دى مفهومە كېرىي او هەغە نىسل چى د لور، والدىنۇ لە فشار خە آزاد شوئى وي، زمور د زمان د جىبر تە فشار لاندى نە وي، د ھەغى پە اورىدۇ بە نە مەتھىچ كېرىي، ھېڭ كله بە لكە زمور د پېرىي وگېرىي پە سندرو او غارو كى دى دە لاندى ونە بولى.

لە هەغە ئاھى چى د لندىييو مضمۇن او مفاهيم مختال دى. پە طېبىي توگە هەغە لندى چى مضمۇن بى د تۈلەنە د قانونىمندى پە بنىاد اور عمر لرى، پە خېلە لاندى هەم اور عمر كويى، لرى نە دە چى لس گونە پېرىي او زىركونە كالە ژوند و كېرىي.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوپري (ريس——رج پاني)

زما خپل باور دا دی چې د ليريكو لندييو هغه برخه چې خالص عشقې عواطف بیانوي، د انسان د غریزې پر پروژورو جزو تکيه لري، تر نورو لندييو زيات پایینت کوي او بنایي د انسان دهستي تر پایه لار و وهي مثلاً دغه لاندېنې لندي:

▲ زما د زره په بازار جنگ دي  
زړګۍ مې رېزدي وار خطوا ولاړه یمه  
(پښتني سندري ۱۷۶ مخ)

يا دغه لندي چې وايې:

▲ زما په زره دي بانه خښ کړه  
ستړګۍ په ورو پورته کوه نامردې مرمه

البته دا امکان شته چې په لندي کې د احساس او ميني مرکز له زره خخه د ماغ ته ولېر دې. يا په زره باندي د بنو د خښدو مفهوم خپله عاشقانه افاده پانې دغه او سنې مروجه افاده بدله کړي.

مګر د دغو لندييو عام مضمون به چې د نارينه او بشخي ذات البيني عاشقانه جاذبه بیان وي، دېر لري مستقبل ته لاره وهي، همدا دليل پر بنیاد په کلې توګه د هغو لندييو عمر چې د انسان د غراېزو د انعکاس له بیان سره اړخ لکووي اوږد وي. په همدي وجه باید حکم و شي چې دغه راز لندييو په ماضي کې هم زيات عمر خورلې، باید تر ټولو لرغونې، پخوانې او لرغونې وي، ځکه چې لا تر او سه د ميني او وصال، د بېلټون او مرگ چېښه هماغسي لکه زړګونه کاله پخوا په زور او شور د انساني ژوند له ژور تل خخه راخوښېږي.

د هغې تولني انساني پرګنې به د طبقاتي تضاد له رنځ او عذاب خخه آزادې شوي پرګنې غني نیکمرغه او د مطمئن وجودان لرونکي پرګنې وي.

زره زېربنا او له هغې نه راز پرېبدلي زاړه مناسبات په نشت شوي، د خلکو له ژوند او وجودان نه رتيل شوي وي. ميني او بشکلا به نوي بنه نوي تعبيير او نوي لوري پېدا کري وي. د خلکو د شعر په وينه باندي به داسي رنګين او وړانګين ګلان زرغونه شي چې عطر او موسيقې به یې بشريت د واقعي بنایست پړاو ته ورسوې. د ورور ګلوی صداقت او سړیتوب واقعي روح به انسان د طبقاتي تولنه له کړو دېنمښيو او خود خواهی يو خخه خلاص کړي. دائمي سولي، نه زواليدونکي ميني

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انګر خېرن چوپري (Rise — رج پاني)

جرري د انسان په پلو او رگونو کي و ځغلوسي، د دغسي مستقبل له زپري سره زمور (غمجن نسل) وظيفه لاهم درپري، مور ماموريت لرو چي غمجن بشريت د دوران دردونو، رنځونو صادقانه انعکاس هغه بریالیيو، نیکمرغه نسلونو ته ور ورسوو چي د غم رنځ، محروميت له انگازاري، موږيک سره به نه وي اشنا، له تپر دوران سره به د بېگانه کېدو او قطعي جلا کېدو تر خطر لاندي وي. ....، (سلیمان لایق، ۱۳۶۱ لېردى، پېنځه دېرشتم چوپري)

خېره ۲. ت پېښتو تولنه، پېښتو خېرنې، د سلیمان لایق په مقاله لندي سرليک او په لنديو کي د تغیر او بدلون پروسه، څلورم او پېنځه دېرشتم چوپري، کي د لنديو، مصرو، تپو او تيکي يو چه، ۱۳۶۱ لېردى، (ګنه ېي په: داني)

نکاحونه (In control)	هدایه (Caution)	کړو کړو	زړښو زړښو	Related منسوب	Mésréy	صری	Tilkey	ټپه	Lánđey	لندي	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو		
					۱۴	۱۶	۲۴	۲	۱۶	۱۶	۱۰	۵	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰		
				مرو له منسوب														
				Related to men	▲													
				شخو ته منسوب														
				Related to women	▲													
				ونه - tunā - (خرکند او به غړ کلم سره راشنی) ونه.														
				نه - nə - (خرکند او به غړ کلم سره راشنی) بهنه.														
				زوزکي - ana: (نون زور وارزي) نه.														
				زوزکي - mana: (مهه مجهوله هي "مه" مه).														
				زوزکي - : (ترکه، خوله، مغوله، خيله) دبری فوي شتون لري.														
				خرکنده - : (کړنګوره، پختوره) دبری فوي شتون لري.														
نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	نکاحونه هدایه کړو زړښو	
۱۵	۱۵	۱۵۴۹	نکاحونه هدایه کړو زړښو															

۱۵. ۷. لېښتيلیک: خېره ۲. ت پېښتو تولنه، پېښتو خېرنې، د سلیمان لایق په مقاله لندي سرليک او په لندي يو کي د تغیر او بدلون پروسه، څلورم او پېنځه دېرشتم چوپري کي د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو کچي، ۱۳۶۱ لېردى، (ګنه ېي په: داني)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبري (Ris — رج پانی)

۱۵. ۶ تی - ۱. سلیمان لایق کبُلی او ویلی په قلم تولنه کي چې  
لایق په لندی یو باندي کنفرانس ورکوي، زما د ادبی بهبر  
د ۱۳۸۳ لپردي اشنا د باز محمد عابد ثبت او کبُلی متن،  
د ۱۳۸۷ لپردي.

،، دا سمه ده چې ما یوه څه وخت په سیاست کي تبر کړی دی، مګر ما دېر  
عمر په انشایی ادبیاتو لکه شعر او نثر کي هم تبر کړی دی. د پښتو په خپرنیزو  
ادبیاتو کي زما کار ډېر نوی دی. تقریباً دیارلس، خوارلس کاله له هیواده لري د  
مهاجرت په دیار کي می خپرنیز کار ته مخه کړي ده. ما په وروستی یو وختونو  
کي چېل وخت دی دوو برخو ته ورکړي. په لندی یو اساسی خپرنه او په فارسي  
ژبه می یوه رومان تر لاس لاندی دی چې نوم می ورته (مردی از کوهستان) اینسی  
دی.

دا کتاب د انقلاب د دوران توله ماجرا په ځان کي رانغاری، تكميل شوی نه دی تر  
اوسمه لا دوام لري. ما دغه منظوم رومان په ۱۳۵۹ ل کال کي شروع کړي دی.  
تشویش لرم چې زما په ژوند کي به زه په دی قادر نه شم چې دا منظوم رومان پوره  
کرم. په هر حال که په دی دوران کي په ما پسې عزرائیل راغي، نو داسي څوک به  
پیدا شي چې دغه رومان پای ته ورسوی؟ صلاحی صاحب په خپلو خبرو کي زه  
له یوه مشکل سره مخ کرم. هغه دا چې لایق په لندی یو باندي کنفرانس ورکوي. لندی  
هغه بې پایانه بیان دی چې په یوه، دوه یا دریو بیانونو کي سر ته نه شي رسیدی.

ما د دنیا د فلکلورونو سره یوه څه بلديث پیدا کړي دی. د دی له پاره نه چې د  
پښنانه هر څه را ته بهتره بشکاري. پښنانه د انتقاد له پلوه هم دېر موارد لري، کمبونات  
لري، ليکن د پښنانه فلکلور او په خاصه توګه لندی یوه بي نظیره شي دی. زما په  
فکر مور کولی شو چې د لندی یو په زمانت دنیاولو ته و وايو چې مور هم فلکلور  
لرو. لندی یوه عجیبه خصوصیت لري. په یوه لندی کي تول ژوند رانګښتلی شي.  
په فلکلوري شعرونو کي معمولاً طنزیه افکار روژل شوي دي. ولی په لندی یو کي  
د لندی مفکوري، د لندی احساسات، د لندی تصویرونه رزمي برخی  
ته وراور ډېري او لندی په دی برخه کي ډېري غني دي. په لندی یو کي د انسان د  
احساساتو درجه بندی دومره دقیقه ده، چې د پښتو په نوره شاعری کي بي ما ساری  
نه دی لیدلی. سالونکا د اسپانیي یوه ډېر لوی وطنپال شاعر تبر شوی دی چې په تول  
جهان کي مشهور دي، هغه وايي چې د فلکلورونو او مكتوبې ادب دومره فرق دي  
لكه د یوه طبیعي ګل او کاغذی ګل تر منځ چې فرق وي.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرن-چوبري (ریس-رج پانی)

البه هغه د اسپاني **په** پونتوجوندو نوم باندي چي لندیبو ته ورته يوه شی دی په هغه باندي خبری کوي. څه وخت زه د پونتوجوندو په ترجمو لوستلو مصریيو پو شوم. خو زه تاسی ته په ويار وایم چي لندی په پونتوجوندو هم وسیع او پراخه دي. يوه عاشق وایي:

### ▲ خدای دي زما کره غوندي موندي لندی کچر به چلوم تا به ساتهمه

تاسی و ګورئ چي په دغه فقره کي زموږ د **هـواد** يوه فکير او غریب څرنګه په خپل چوکات کي داسي يوه خبره کوي، چي که مور دا لندی واورو کولی شو چي ټول ژوند یې تکسیر کرو. نو دا غني فلکلور چي زه اميدواره یم د کلم توونه او نور فرنگي سازمانونه چي د افغانستان ادبیاتو له پاره کار کوي، پښتو برخه هم پالي، نو د پښتو لندیبو له پاره خپل پام و اړوي او په لندیبو کار پیل کري. ما په ۱۳۵۴ کال خپل لوړمنی کار په لندیبو باندي شروع کړ. هغه هم دېر نصادافي کار و. يوه فرنگي سري، يوه زيار ايستونکي اديب، يوه اوستاد چي اوسم د هغه وخت څلمي نه دی.

شهرت یې پیدا کړي، یاني څلمي **هـوادمل** چي هغه وخت په مطبوعاتي کارونو بوخت و، ماته راغي او و یې ويل چي ته باید د زيري جريدي ته په هره ګنه کي يوه مقاله ولیکي. ما ورته ولیکي وو چي سمه ده. دا چي و وت نو زما دغه لندی په یاد وه چې:

### ▲ خدای دي زما کره غوندي موندي لندی کچر به چلوم تا به ساتهمه

بس له همدي ځایه می شروع و کړه. ما په هغه کال ۲۷ مقالی په لندیبو و ليکلې. خو هغه وخت ما لندی په هنري جامه کي رانغارلي وي، لکه شعر. خلکو هم زما د ليکنو نه خوند اخسته او زه یې **تشویقولم** چي دېر عجیب شي ته دې پام شوی دي. خو زه هماغه وخت پوهدم چي زما ليکني ناقصي دي. دا کار علمي پښتنو ته ټوکنې شي ورکولی. په مهاجرت کي ما په لندیبو باندي دوباره کار پیل کړ، خو اکاديمک، ژور او علمي کار.

شاید ژبه به یې هغسي شاعرانه، عاطفي او احساساتي نه وي چي ما په هغه ۲۷ مقالو کي کاروله. ليکن ژورو مطالبو ته تر تله پوري لارم. په دغه کار تر اوسم پوري ما ۱۲۶۰ پانی توري کري دي. ما غوبښتل چي دا د کتاب په بنه چاپ کرم.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبيري (Rise——Rج پانى)

ما ته بېرو دوستانو مشوره راکړه چې دا کتاب چاپ کرم، خو ما ورسره حکمه دا خبره ونه منه چې ما غوبېتلى چې دا کتاب زه د مقالو په بنه خپور کرم. د دې له پاره چې له دوستانو او نقادانو نه پېري انتقادي او تاييدېي نظر واخلم. نو چې زه کتاب چاپوم نوافص به يې کم وي. حکمه چې دا کار لومړنى کار دی او طبیعې ده چې له نوافصو نه به خالي نه وي.

دا خبره زه په دې خاطر نه کوم چې تاسى به دې کتاب ته په کوم نظر و گورئ، کوم کار چې ما کړي دی، زه ورتە تشویش نه لرم، حکمه چې په بېر شوق او امانتداري مې دا کار کړي دی. ليکن ګېډۍ شي چې بېر ايرادونه او انتقادات پېري وارد شي. په دې ملک کې يو بدختي دا ده چې چاته و وايې چې دا غلتە ده، يا دا ضعيفه ده، يا دا ريفرنس نه لري، هغه خپه کړي. ياني د انتقاد تحمل زمور په خلکو کې نه شته.

خو زه تاسى ته وايم چې دلته ما يوه تنكى ټوان د هارون حکيمې په نوم ولید، د ده غزلي مې واوربدي؛ ربنتيا درته وايم چې زما له پاره بېر د تعجب ځای و. که دغه هارون پورته شي او زما په شعرونو کي ماته زما کمبوباتات را وښي، زه به هڅکله خپه نه شم.

البته په لندييو کنفرانس ورکول ممکن دي، خو باید سړى ورتە بېر وخت و لري. له سره يې مطالعه کړي. د دې کار له پاره زما ژوند داسي دې چې زه بېر امکانات دلته نه لرم. خو د کلم تولاني له مانه غوبېتنه کړي و چې زه به تاسى ته په لندييو يوه لکچر درکوم. ما د خپلو ليکنو نه يوه برخه غوره کړي ده چې زه يې تاسى ته اوروم. يوه خبره باید تاسى له ما سره ومنئ چې لندي د بنھو شعر دي. بસ્થી چې په تولنه کي د نارينه وو له خواهکومي دي، په لندييو کي يې د خپل محرومیت اواز پورته کړي دی او نارينه يې سم په خپل ځای کېنولی دی. په دې مقاله کي ما هغه برخه را اخیستي ده چې په بشو پوري اړه لري.

حکمه چې بشو زمور میندي دي، بشو زمور خويندي دي او بشو زمور معشوقي دي. نو زه ترجح ورکوم چې د دغې نيمې بدنې، د ژوند په باره کي به زه خبری راټولي کرم. د دې نه وراندي غواړم چې د لندييو په تاریخي اصالت باندي يوه څه و غږ بېرم.

زما په عقیده لندي داسي شي نه دې چې پېنځه سوه، اته سوه او يا هم د اسلام تر راتګه وروسته يې تشكې پیدا کړي وي. زما په نظر لندي د اريایانو د وخت نه راپاتې يوه شى دې.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انګر خېرن چوبيري (Ris — رج پانی)

د دې له پاره دېر دليلونه شته. زه په همدي بنیاد خېرنه کوم او اوس دغې ځای ته رارسيدلې يم چې د هندستان د شمال د برخې فلکلورونه خېرم او د لندييو سره يې مقايسه کوم. له بدې مرغه په افغانستان کې تر اوسه دا کار چانه دی کړي، هميشه د لندييو په باره کې دېر سطحي کار شوي.

ئيني خلک هغه لندي ياداشت کړي، چې د هغه خوبني وي او بيا په دي اكتفا کوي چې له سندر غارو نه بي او اوري او خوند تري واخلي. مګر لندي په اجتماعي برخه کې دېرې ژوري دي. مورکولۍ شو چې د خپلوا جدادو خاطري، عقاید، غرونه او تمایلات په لندييو کې پیدا کړو او جامعي ته بي وړاندې کړو. نو په دي برخه کې چې ما ادعه وکړه چې دا دېرې پخوانی دی نو ما د هند د شمال د برخې فلکلور خېرلې دی. په هغو کې د پنجابي ژبي يوه سندره ده چې (ماهېبا) ورته واي.

ماهېبا هغه شپانه ته وابي چې له اوزو، مېښو او غواکانو سره ژوند تبروي. دېره عجیبه خو بي دا ده چې د دغه شپانه په ادرس باندي په دي سرود کي داسي افختارات او داسي لوی القاب او داسي مفکوري افاهه شوې دي چې سرى حیرانوي. د ماھېبا شباهت له لندييو سره دا ده چې هغه هم د بنخو شعر دی. بنخو ويلی او بنخو شپون د خپل قهرمان په حيث منلي دی. په جورښت کې زموږ له لندييو سره دا فرق لري چې اوله فقره بي انتهه ده او دوبېمه يې شپارس ده. او د لندي او له فقره نهه ده او دوبېمه يې ديارلس ده.

د ماھېبا په باره کې ما خپل بحث بشپړ کړي دی.. د علومو اکادمي مجلې ته مې سپارلې دی، تمه ده چې هفوی به يې چاپ کړي. له تاسې تولو نه هيله کوم چې هر هغه څوک چې د پښتو د فلکلوري ادبیاتو سره علاقه لري، دغې مجلې ته مراجعه و کړي، که کوم نظر لري، په همدي مجلې کې يې څور کړي، نو زه به د خپل کار په لا بشپړولو کې ستاسي له نظرونو او انتقادونو څخه استفاده و کرم.

يوه سرليک (پيراګرآپ) به زه د لندي د تاريخي پېژنځلوي په باره کې تاسې ته و لولم، بيا په لندييو کې زه د بنخو مسلو ته راهم. ځکه چې د لندييو په بحث کې د اوچ نقطه د بنخو د مسالیو تصویرګيري ده. يوه پښته بنخه په لندييو کې څنګه عنکاس لري؟، بنخو په لندييو کې کوم نقش لوټولی دی؟ زه به هغه تاسې ته عرض کرم. په اول کې د لندييو پېژنځلوي.

افغانی فلکلوريستان باور لري چې پښتو لندي د عاميانه ادبیاتو د شتمنى يوه برخه ده. او کډي شي چې په لور سبک هغه د افغانی فرهنگ د تجمو او ميراثونو په توګه معاصرې نېړۍ ته وړاندې شي. د دې خبرې منلو سره چې فلکلور د لرغونو تولنو د ژوند د اسطورو او حکمت داسي يوه شي دی چې د خپل چوکات د ساتلو

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوپري (ريس——رج پاني)

باوجود، د خپلو د لومړنۍ یو سپیدو څخه د ژبو او له جو د تکامل له راز، راز قوي څخه تپر شوي او د مذهب له اغږي سره یوه ځای زمور، تر مهاله رارسېدلې دی. د پښتو د فلکلور او په تپره بیا د لندي داسي تصور ته رسپرو چې دا منظومي غاري داسي فرهنگي ميراث دی، چې د اکسوس او انډوس د ناوو تر منځ د استوګنونه آرياني تپو او د ګندهارا د اوسيدونکو څخه او سنۍ یو پښتنو ته په ميراث پاتي دي.

د ګندهارا د اريابيانو او د هند د شمال د اريابيانو تر منځ فرهنگي اشتراكونه، د پښتو او سانسکريت د ژبني یو اصطلاحاتو تداخل بنېږي چې د افغانی فلکلورونو او د هغې له جطلي څخه د تاريخي او اجتماعي منځپانګي د سرچينو د خپرلو، پيدا کولو له پاره د زاره هندي فرهنگ په تپره د ویدي سرودونو ژوره مطالعه او د پښتو سره د سانسکريت پرتله بيزه څېرنه يوازيني اړتیا ده.

داسي یوه کوشين که په خپله د افغانی عالمانو له لوري سر ته ورسپري، له یوی خوا به د افغانی فرهنگ په پېژندګلوي کي مرسته و کري، له بل پلوه به د غربی خټبز پېژندونکو د خېرنو موقعیت مطابقت سره چې په خټبزو خېرنو کي تبروتنې کوي، څه ناخه مصون شي. که څه هم مور د زورو آرياني ژبو، د خپل لرغونني تاريخ په ژغورنې، خېرنې کي د غربې پوهانو د رحمت او زيار منونکي یو خو دا حقیقت هم له پامه نه غورخوو چې هېڅوک په پردي کور کي د کور د خاوند په اندازه نه وي بلد.

په همدي موخه که د خينو باندېنې یو سياسي پوهانو هغه تمایلات چې په علمي پلتنو سیوري غوري، له نظره وغورحول هغوي یي له ختیزو هدوادونو سره د خپلو محطي، روانې حاڭرتابيوو د تبايون په وجه زمور د هدواد او سيمې د حقاقيو په کشف او درک کي زمور تر عالمانو ورنه دي. خو تر دي دمه د علمي افغانی ماهرانو د لندون په وجه د افغانی، هندي او فارسي اريابيانو د ژبني، ادبیاتو او عمومي فرهنگ خېرنه، په تپره د هغه پرتله بيزه مطالعه زمور د علمي او امکاني لوښي تر ضرفيت اوښتني ده. د کوشانيانو په باب د اتياميوا کلونو په یوه سيمينار کي د هندستان د جواهر لال نهرو پوهنتون د یوه اوستاد رام راهول سره د پښتو د فلکلورونو په باب په بحث اوښتم. هغه دا نظر درلود چې بې د سانسکريت د عميق تحقیق نه او په هغې باندي له ورود نه پرته دا ناممکنه ده چې د پښتو د فلکلوريکو سرچينو او همدا راز د پښتنو د آرياني اصالت په باره کي هغنسې چې ور ده داسي تحقيقات دي وشي. نو ضروري ده چې سانسکريت ته مراجعيه وشي.

پوهاند صديق الله ربنتين اروا دي بناده وي، ليکي:

د اکسوس او انډوس تر منځ پرته سيمه چې د کشمیر او پامير څخه د هند تر سمندرګي پوري سور لري، د پښت د تپو پيدا کېدو او د استوګنونه ځمکه پاتي شوي

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبري (Rise——Rج پانی)

ده. د دي تپي نور آرياني ورونه دوه دري زره کاله پخوا له دوي سره يوه ځاي اوسيدل. خو کله چي د دوي يوه برخه د انډلوس پوري غاره د ختizer پلو ته لارل او بلې برخې یې د لويديز په لوري مخه وکره. په درېبپو خانګو سره جلا شول. يانې په ختizer. لويديز او مرکزې خانګي. د دوي ګډي ژبه هم د درېبپو جلا ژبو په توګه وده مومنه. يانې په ختizer کي سانسکريت، په لويديز کي اويسنا او د دوي تر منځ پښتو رامنځ ته شوه. د دي عالم په نظر پښتو د هغو اريایانو ژبه ده، چي د رګویدا په سرودونو کي د پګهټ په نامه یاده شوي ده.

ربنتين صيب د پښتو لندييو د تاریخي بېڙنډګلوي په باره کي عقیده لري، چي د سانسکريت سرودونه هغه دي چي په څلورګونو ويدونو کي ثبت شوي دي. کوم سرودونه چي تر هغو وراندي ويل شوي دي په هغو سرودونو کي شامل دي چي اوسله لاسه وتلي دي. د پښتو سرودونه هم په دوو برخو وبشل کېږي. ليکل شوي سرودونه او شفاهي سرودونه. د دغوه له منځه لندي په شفاهي سروډ پوري اړه لري او د تېرو زمانو څخه په مور پوري سينه په سينه رارسيدلې دي.

پروفيسر محمد نواز طاهر د پښتو اکاډمي پخوانۍ ربيس په دي عقیده دي چي پښتو لندي د اويسنا له ګاتونو سره چي يوه راز مناجاتي سرودونه دي، تاریخي قرابت لري. دي د نورو محقيقانو په حواله ليکي چي ګاتونه او رګویدا له لندييو سره ورته والي لري.

دي وابي چي تر کومه خايه چي لندي له ګاتونو سره په يوه ماحول کي پال شوي دي، بعيده نه ده چي د ګاتونو ژبه له هغې لرغونې پښتو سره شباھت و لري، کومه چي شپنو او د ګلو خاوندانو په لندييو کي استعمالوله. زما په نظر که څه هم دغه دوه عالمان حقیقت ته نېردي شوي دي، خو ورسيدلې نه دي. د دي خبرې مانا دا ده چي دغې دوو د مغربې محقيقانو نظریات او اټکلونه په دي باره کي منلي خو پچېله یې خېرنه او ازموینه نه ده کري. د دوي نقولونه او څرګندونې نقې ماھيت لري.

او له هغو طالبعلمانو سره مرسته نه شي کولاي چي د خېرنې د علمي مېتدولوژۍ او فاكتونو په اساس مشخصو نتایجو ته رسيدل غواړي. د پښتو فلکلورونو د خېرنې له پاره د پښتو اويسنا او سانسکريت په باره کي چي د هند اروپائي ژبو چي د يوی کورنې خویندي دي، د مقايسوی ژبپوهنې په اساس يوه څه خېرنه په کار ده. او تر دي هاغه خوا د لندييو د هغو منسوخو شويو تولنیزو عنعنو خېرنه په کار ده چي په لندييو کي د تېرو تاریخي، فرهنګي بهړونو په وج شوي خروب کي د پوسیلونو په توګه موجود دي. لکه د (ستي) کلمه او د هغې پراخ مفهوم. ستۍ چي په سانسکريت کي د محترمي، پاکي لمني، سېپڅلې او هغې بنځي له پاره کارول کېږي، چي ځان د خېل مر خاوند سره يوه ځاي سوز وي. ستۍ د

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبيري (ريس——رج پاني)

سون په مانا په لندييو کي په سلهاوو څلي کارول شوي ده. د ستی په خبر داسي نوري کلمي هم شته چي د خويندو ژبوا د انشعاب د زيلات قدامت با وجود د هغوي د پاتي شويو مشترکو اريکو د کشف او ځېرنو په دندو کي کارول کړي شي. مور د لندييو په باب د اټکلونو پر ځای علمي پلېتو ته ورتروي.

د ساري په توګه د سانسکريت د (دېس) کلمه د هبوا د په مانا او د ګر کلمه د غر په مانا په پېښتو کي کې مت د سانسکريت په توګه کارول کېږي. او هماگه مانا ورکوي.

د دېس کلمه په پردېس کي د وطن په مانا او د ګر کلمه غين ته د ګ د بدلون او ز ته دس راوبنټون له کبله په ګر دېس یاني د غرونو په وطن کي چي په ګر دېس کي ځان بنکاروي څرګنده ده. چونغر د چېنو غر او غرجستان د غرونو سيمه. په دواړو ژبوا کي په یوه مانا کارول شوي دي. په سانسکريت کي د هماليه غرونو ته ګراج هم ویلى شوي دي.

چي مانا يې د غرونو باچا ده. په دي ترکيبي نوم کي د ګر مانا هم هماگه ده چي د افغانستان کي په زري فارسي او زري پېښتو کي مستعمله ده. او اوس هم لکه د ګرداز او ځېنو نورو نومونو په په تانیسته کي ځان بنېي. د غره په نامه غين ته د ګاف د بلیدو په وجه د ګرچي، ګرستان، چونکر کلمي چونغر ته اوښتي دي. په سانسکريت کي بنګال ته انګدېس ویل شوي دي. چي اوس سین په دشین په استبدال او د بنګال په اضافه کولو بنګال دېس شوي دي. په هند کي د اتر اپرداش او د افغانستان په کندهار کي د دیشو نومونه د همدي ریبني څخه اخستن شوي دي.

د سانسکريت په لرغوني حماسه (راماین) کي د ګندهاروا دېس په نامه یوه داسي وطن یادوي چي په هغه کي ګندهاراهانو ژوند کاوو. دا هماگه سيمه چي د ننګر هار دناوی په شمول د پېښور نواه تر سوات پوري رانیسي. په دي نامه کي د دېس کلمه په هماگه لرغوني بنې پاتي شوي ده. د زیاتو مالوماتو له پاره زما هغې مقالې ته مراجعه و کړئ چي د لندييو په ژبه مې ليکلی ده.

په لندييو کي د تاریخي ریبني او رابطود پلتلو او پيدا کولو تر تولو لنده او ګټوره لاره دا ده چي خپله په لندييو کي ځېرنه ژوره شي. د دغو اصطلاحاتو علمي پلېته لکه ستانه، انغرۍ، سپیلنۍ، ګودر، جرګه، هود او نور چي په لندييو کي لا د زرو اجتماعي انسټوتونو د پاتي شويو سمبولونو په توګه کارول کېږي، د لندييو د تاریخي او فرهنگي پېژندګلوي سره بېره مرسته کولی شي. دا مصطلحات هغه پلونه دي چي مور ته امكان راکوي په هغه رول چي زمان زمور او زمور د

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبري (ريس——رج پانى)

اجدادو تر منځ رابنکلى دی، تېر شو او د لندييو سرچينو ته په رسيدو کي گته تري واخلو.

د لندي يوه بل خصوصيت د هغه غاړه بیز فطرت دی. چې دېري ستونزې د لسکونو غارو او ميلودي ګانو په قالب کي ګئي. د ساز او اواز هنرمندانو ته امكان ورکوي چې د **بلابلو** غاړو هستونونکو سرکو سره د هغونو د ترکيب کولو له لاري غرونه هسک کاندي.

او دا د لندييو جاوداني خصوصيت دی. د لندي دغه فطرت د انسان د ژورو غمونو او سر اخیستو خوشیيو او ارماني خوندونو د هغې ورکي بیان دی کوم چې انسان په خپل جیلت کي په هغه اخته شوی دی. **ياني** هغه روحي ګرفتاري چې په الفاظو کي د بیان ور نه دي او ژبه لا تر او سه د هغه د تصویرولو صلاحیت نه لري، په صوتی سندريزو غارو کي بیا پیدا کوي.

او په همدي توګه لندي پخوا تر دی چې د شعر په توګه زيات مقبولیت و لري، د غاړو او غړونو په توزه د خلکو په زړونو کي زيات مقبولیت لري. فاروق افندۍ د افغانستان تورک اصله موسيقي پېژنونکي متقد و چې زموږ د سيمې په جغرافيوي قلمرو کي **هڅ** فلکلوريک شعر او ترانه د لندييو غوندي د غارو د پاللو تغزلي غنا او د خپلی د ربنتيندویه او هیجان هستونکي ژبي له پلوه دومره اوچت او لوټ څای نه لري.

کله چې زه دلومري څل له پاره د لندي د دې غېرنى ځانګړتیا سره اشنا شوم او هغه می د سيمې د ورته فلکلوري آثارو سره مقاسه کړه، زه یې دی فناعت ته ورسولم چې لندي په واقعي مانا د خلکو د هستونو او نبوغ یوه شهکار دی. دغه دوه پوریز جادوګر او ازونه چې د هر پښتنه په ژبه جاري دي، بي اختیاره د هغه په مری کي په سندريزو غارو **بډلري**، د انسان د عوافظو، **د روانو، ستونزو، انګړننو،** دکیکه درجه بندی کړي ده او سرې د خپل حکیکت د برښولو میدان ته راکابوړي. دغه د لندييو د تاریخي ریښي او د لندييو **پېژندګلوي**. لومړۍ برخه و چې خلاصه شوه.

په لندي کي د بشخي تصویرلندي په رښتني سره د پښتنې بشخي شعر دی. بشخي یوازي په لندييو کي خپل واقیعه خرګندوي. هېنداره بشخه بنېي، خو په ظاهري بنې او سینګار کي. نقاش او سیکه تورونکي بشخه تصویروي، تورې خود موادو او رنګونو له ترکيب خخه. هغسي چې ته یې غواړي. نه هغسي چې دا بشخه په خپله د یانې له روح او احساس سره. شاعر بشخه ستايي خو ايدیاله بشخه. داسي بشخه چې د خیال په بلوري مانۍ یو کي د پاشنلو څنو تر معطر چتر لاندي د سرو شرابو شيشه

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبري (Rise——Rج پانی)

په لاس پرانىستي گربوان د د راتلو ته سترگي په لار ده. لکه د دري ژبي ستر غزلبیول حافظ شيرازى چي وابي:

زلف اشفته و خوى كرده و خندان لب و مست  
پيرهن چاک و غزلخوان و صراحى در دست

د بنخى دا ننداره ينه د شاعر **د** جنسى غريبى د طبىعى احساس نتيجه ده چي ده د هنرى نبوغ په ووري احساس کي پالل شوي ده. د بنخى بىكلا، لپوتىا او لپونى مينه درواغ نه ده. د هغى د جلوو او كرشمۇ انخورول او ستانيه د هنرى انخورگرانو، هنرمندانو د تل پاتى شەكارونو د هستولو اساسى منھچانگە ده. خو بىخەنتوب او د نارينه له پاره د هغى جنسى جاذبىت د بنخى د اصلى خرخ يوه ارخ دى. بنخە په خىپل شعر يانى لندىيو کي خىپل واقعيت خرگند وي. لندى د پىشىنى بنخى هغه اعجاز لرونکى هيئداره ده چي د پىشانه په يول تاريخ کي د هغى د ظاهر او باطن، شعور او لاشعور بشپير تصوير ورلاندى کوي. حكى چي بنخە خىله د هغى د د هستيدو، سېنكار (نقش و نكار) او نندارينه کي خضور لري.

د لندىيو د خانگرنو خخه داسى اتكل **کېرى** چي د دېرو لندىيو شعرى سېرغىييو، د تاريخ د دېرو بىلۇنۇنۇ باوجود په خىپل او رىدە مسیر کي د لرغونو فرەنگونو د پرلە پسى خېۋە پاتى شۇنى چي په لند مەھال کي ترسد نه کوي، لا تر او سەپە خان کي ساتلى دى. لە ھەمداھ كېلە دەغە لەنگىي فلكلوري شعرونى د پىشىتو د تولىزۇ روابطۇ او فرەنگ د **خېرلۇ** له پاره هغە عميق ارزىتت لري. كوم چى پوسيلونه يى د ژوند د تاريخ د مطالعى له پاره لري.

لندى د بنخۇ د خانگري شعر په توگە د پىشىنى بنخى د تاريخ **خېرنە** او پلتە کي بى ساري او موئقى مدرک دى. بنخە په دى روشانە **كىرى** کي د خىپل تاريخى وضىعىت او اوسىنى اجتماعىي موقف بشپير ربىتىنى تصوير ورلاندى کوي. كە ٿە هم لندى تىلپاتى پىديه نه ده، قانۇمند تولد مرگ او ژوند لري. خو يوه خايى او دله بىز زوال نه مومىي. يوه په تدرىجىي توگە د يوي قانۇمندى قادىدلى له مخى **رېزىدى** او خائى بىي نوي افوات نىسي. ليكىن په هغۇي کي دا فلكلوري خانگرنە خورا پىاوارى ده چى د هغۇي **مەنكىنى** نسلۇنە، لەكە د ژىيۇ او نباتاتو په خېر خېلۇ و روستىي تو تە د اجدادو عمده خصوصىيات نقلوي او له مىدا سره **اپىكى** نه پرى کوي. د هەمدى خانگرنى په وجە لندى د يوه باوري خرك او مدرک په توگە د لرغونى تاريخ، د پىشىتو د پخوانىيyo اجتماعىي مناسباتو په پلتە کي **اغزىمنە** مىستە كولى شي.

په لندىيو کي بنخە تر نارينه زيات غېرگۈن لري، حكى خو د بنخى د تاريخى وضعىت د خەنگوالي د **خېرنى** له پاره چى د خانگرو تاريخى عوارضو له كېلە له

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبيري (ريس——رج پاني)

نظره غورخول شوي ده خاص اهميت لري. د تولني دو<sup>ب</sup>يم نابرا بر دريئ ته د بنخو د پوهولو تاريخي عوامل هر خه وي، خود هجه تولنizer پاي يانى د نارينه په مقابل کي د بنخى تابع دريئ مشخص او روشنانه دي.

په دى تولنizer دريئ کي بېر خه، دى جملې خخه د طبی انتخاب او فطري غونښتود اظهار، د بیان آزادي حتا د نارينه د تپري او تادا پر ضد اعتراض حق له لاسه ورکري دي. بنخو ته په مذهبي مشرتابه او اقتصادي بکر کي د فعالیت مناسب میدان او امكان نه شته. د هغى ديني ارشاد نه مدل کوري.

او د فرهنگي بهير په اساسي برخو کي لکه شعر، نقاشي، معماري او ھيني نوري سيمي مخصوصه ونده نه لري. خو افغانی بنخى په مجموعه کي او پښتني بنخى په ھانگري توګه د خان، تولني، ژوند په باره کي په تپه د خپل ژوند د نا اندول ملګري نارينه په باره کي خپلی خاصي طریقي او وسيلي پيدا کري دي. د دغوا وسيلي په منځ کي نقلونه، فلکلوري نظمونه، متلونه او د عاميانه فرهنگ فلکلوري برخې تول ادبی ژائزونه د ياد<sup>ب</sup>دو ور دي. خو لندي د دغې ژائزونو هغه شتمنه او د عوافظو له شور خخه بکه برخه د چې بنخى بي تر هر شي زيات استعمالوي. پښته بنخه په خپل تول واقیعت سره په لندييو کي ناري و هي، تول انسانيت، حاتالمر، باد باران، غرونه او هر خه چې د هغى مخي ته راحي په خطاب کي راولي. د خپلی دنيا، د هغى غمونو دردونو او بنکلاوو سره بي اشنا کوي.

په دى توګه پښتني بنخى هغه ناموسی پکل چې نارينه د بنخى په تغزل لکولی دی، د شفاهي ادب پر تول قلمرو خصوصاً په لندييو کي مات کري دي. د تغزل د سوره داسې ډکه مانۍ بي ودانۍ کري دې چې په هېڅ ليکلي غنائي شعر کي د هغى دير غلizi جاذبي زور او شور نه شته.

لندي نه يوازي د پښتني بنخى، بلکي د افغانستان د تولو بنخمنو نوری يا جنس له لوري چې د خپل هنري نيوغ د څلولو د حق خخه محرومې شوي ده، د آزادي له پاره د مبارزي چلنځ دي. بنخى په خپل تولې بنکلا د خپل بشپړ ليوالنيا او د جنسی تبعيض د تول درد او حسرت سره په لندي کي علوکري، هغه یې په خپله وينه او مينه کي رنگولي ده. دي رنځونو ژبه ورکري ده. د عاطفي د جلال او جمال په بتی کي یې پخه کري او د نارينه په رشننديو هنځورونو کي یې د برهان قاطعي په توګه کارولي ده.

زه په دی خاطر له تاسي دېره عفوه غوارم چې خپلی خبرې راتولوم. ځکه چې تاسي به هم له ليرو ځایونو خخه راغلي یاست. په بنار کي نظم هم سه نه دي او موټري هم پس له مابننامه نه وي. خو زما له تاسي تولو دا هيله د چې د لندييو د

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرن چوبري (ریس رج پانی)

راتولو او د هغى د تصنیفولو په چارو کي مرسته و كرى. دغه لندى چي مور او تاسى يى د پىنتو تولنى په تولگو کي گورو او يا هم په پېشۇر کي د لندىيو چاپ شوي كتابونە، دا علمي بىناد نە لرى.

زه بېر افسوس كرم چي زما په لاس کي داسى مشخص وخت نە شتە چي سبا په غرب کي، په روسىيە کي، په امریکە کي او يا هم په جاپان کي يى خوك ولولى او زه ريفنس ورکرم چي ما دا لندى لە هغه حايە اخستى او دا يى ومنى.

ھەشك کوي چي شايد دا لندى به ما پېچلە جوري كري وي. شايد دا لندى اسالت ونه لرى. ممکن دا لندى اوس زېبلى وي او تاسى پرى د ارييانو د وخت تاپە لگۈئ.

يوه سرى د چي ارنولىسن په نوم يادىدە، چي هغە په پېشۇر کي په لندىيو باندى كار كرى وو او يوه كوشنى رسالە يى پرى هم خېرە كري وە.

زه فكر كوم چي هغە لندى پېژنلى وي. هغە په يوه لندى حكم كري دى چي دا لندى د هغە وخت لندى دى چي جونو بە د سوات د غرونون تە د سوما د گلۇنۇ لە د راتولولو لە پارە تللى. خو دا لندى بىا ما وروستە د يوه افغان دوست په خپارە شوي كليكسيون کي و لىدە چي ده د خپلو لندىيو په نامە باندى چاپ كري وە.

دا كتاب د انولىسن لە كتاب نە شل كالە وروستە چاپ شوي دى. ما هغە سرى تە ولېكى چي دا خە فاجعە كوى؟ بل شعر نە شتە چي تاسى لندى ليكى؟ دا لندى ولى جوته كوى؟ او تە ولى دى لندى تە خېلە لندى وابى؟ دا خو انولىسن په خېل كتاب كى شل كالە مخكى ليكلى ده او كە هغە اوس په لندىيو خپرنە كولە، ستا كتاب لاس تە ورغلۇ و، هغە بە خە فكر كاوه. هغە بە ضرور متىددو او لە حانە سره بە يى ويل چى دا خە حال دى.

نو ويلى شو چي لندى بېر لوى بحث دى چي خرنگە كولى شي چي لە تاريخ سره مرستە و كري، لە انسان پېژنلى سره مرستە و كري، لە علمو سره او لە سوسالوژى سره مرستە و كري.

زه د تولو پىنتو شاعرانو او ليكوالو خخە **ھەلە** كوم چي د لندى په ليكلو دى خېل وخت نە ضایع كوي، ھەلە چي نوى جوري شوي لندى اصىلى لندى بى پتە كوي. او بى اعتبارە كوي.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبيري (Ris — رج پاني)

زه د علومو اکادمۍ او نورو پښتو نهادونو خخه دا هيله لرم چي ولاياتو ته د اصيلو لندييو دراتولو له پاره تيمونه ولپوري. د لندييو شرابيط بېخي معين دي. هغه سري چي ده ته دا لندي ورکوي، دا يې بايد په کست کي هم ثبت کري. په ليکلې بنه يې يې ثبت کري.

د هغه سري نوم، د پلار نوم، د هغه عمر، سيمه او د لندييو د ثبت وضعه. دا تول بايد ولیکل شي چي دا تول بیا د اکاديمۍ يو مخزنونو ته رسول کېري چي بیا د مختلفو علومو له پاره تري کار اخستن کېري چي دا لندي بیا په علمي کچي د اعتبار وړ کېدى شي. ستاسي د پاملنني خخه دېره مننه چي ما بېچاره ته مو تر دېره غور ونیو. زه يوه هيله لرم چي راھئي چي په ګډه کار و کرو او دا د پښتو اور غلې تود کرو.

کرانو مشرانو، همزولو او کشرانو! زه له يوه شي نه دېر تشویش لرم. په دې افغانستان کي په فر هنگي ساحه کي هېڅکله داسي وضعه نه وه لکه دا نن چي بې مور او تاسسي وینو.

زه د يوه سېپن برپري په حيث له بحث نه وتلي يو، دوه درې کلېمي تاسی ته عرض کوم او دا خپله وظيفه بولم. هغه دا چي د فارسي او پښتو جنګ زمور جنګ نه دي.

دا دېمن زمور هیواد ته راننه ایستي دي. دا دواړه زمور ژبې دي. درې زمور ژبه ده. دا فارسي د عربو په وخت کي په ایران کي مره شوي وه. همدي خراسانيانو چي اوسمى نوم افغانستان دې بېرته بي ايرانيانو ته ورزده کړه. ياني دغه هیواد چي اوس ځان ته ایران وايي او اصلی نوم يې فارس دي، دا نوم تقریباً په ۱۹۳۵ م کي له مور نه ايرانيانو غلا کړ.

او زمور د هغه وخت حاکمانو چي دېر بي غيرته خلک وو، دا کوشش يې ونه کړ چي هغوي ته و وايي چي دا يوه مشترک نوم دي، دا نوم تاسی په ځان مه بردي او ځان ته بل نوم پیدا کړي. اوس زمور تول افتخارات د ایران په نامه باندی ثبتکړي.

” حکیم سنایي شاعر بزرگ ایران ،“  
کله چي دا کتاب ما ولید دومره غوسه راغله چي کتاب مي راپورته کړ او په دیوال مي و پېشتو. دا وراشه يا بنې خبری نه دي مور نه خوشحاله کوي. مور هم يوه ملت يو، مور هم حیثیت لرو. مور هم فر هنک لرو.

زمور د بلخ تاريخ او د پښتو او درې ژبو تاريخ دېر لرغونی دي، تر هغه تاريخه چي په غربي ایران ياني فارس کي بې خلک د فارسي ژبې له پاره پېشنهاد وي.، (سلیمان، د باز محمد ثبت، ۲۰۰۸ لېردی).

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېړن چوپري (Rise — رج پانی)

١٥٨ چوپري

		خېړه ٢.ت - ۱ فلم تولنه، چي لایق په لندیو باندي کنفرانس ورکوي، د بازمحمد عابد ثبت او کېبلی متن، ۱۳۸۷									
		لېږدی، تول چوپري، کي د لندیو، مصرو، تپو او تیکیو کجه، ۱۳۶۱ لېږدی، (ګنه بي په: داني)									
(In control)		مشهودي	Mésréy	مصری	Tikhy	شکر	Tapé	شی	Lánđey	لندی	که.
مکولونۍ	مکولونۍ	برو نه مشهودي							1		
لېږدري (Caution)	لېږدري (Caution)	Related to men	▲						1		
مددوړ	مددوړ	Related to women	▲								
روزونځۍ	روزونځۍ	ولنه - <i>tumā</i> : خوکند او وړ ټکلی سره زالی (ولنه).									
Action Req'd	Action Req'd	ښه - <i>zahā</i> : اړنده او په غړ جډن، خوشنامی سره زالی (ښه).									
Suffix Vowel	Suffix Vowel	زوړکی - <i>zawā'ik</i> : (دون زور ولاري) نه.									
تول	تول	زوړکی - <i>manā</i> : (اډه مهوله) هي "اډه" هم.									
		زوړکی، ده: (ترله، خوله، مغوله، خيله) بدری اړی شکون لړي.									
		خوکند، ده: (کړکوکه، بختوکه) بدری اړي شکون لړي.									

نویزون: ټکلی سره زالی، ۱۳۸۷

۱۵. ۸. لېښتيلیک: خېړه ٢.ت - ۱ فلم تولنه، چي لایق په لندیو باندي کنفرانس ورکوي، د بازمحمد عابد ثبت او کېبلی متن، ۱۳۸۷، (ګنه بي په: داني)
- د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو، ۱۳۶۱ لېږدی، (ګنه بي په: داني)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

**١٥٧. تي (ت).** پوهیالی محمد اسماعیل یون په دی بنه کبني  
دي او رون وي داسي.

،، لندی په پښتو شاعري کي ترتو لو کوشني شعری کالب يا فورم دی، خو د  
مانا د حواک او لېرد له پلوه نه بوازی په پښتو شاعري، بلکي په نرۍ یواله شاعري  
کي ي ساري ليدل شوي نه دی. د لندی کمال په دی کي دی، چي مجموعاً په  
څبو يا دوو مسره کي دروند مانيز بار او بنسکلا لېردوی.

د دوي لو مری مسری په پای کي یوه اهنګينه کلمه لري، چي د لندی قافیه **نه** لري،  
خو د دو **ږي** مسری په پای کي اهنګينه کلمه لري، چي دوي تول اهنګ بشپړوی.  
هره لندی باید د زور(۵) په واول يا غربن او از پاي ته رسپېدلې وي. پای کي دا زور  
(۵) رانه شي نو اهنګ يې نيمګري پاتي کېږي. لندی د پښتو ژبي د فونولوژيکي  
(غږيز) جورښت تابع ده او د هغې پر بنسټ جورېږي.

په نورو ژبو کي د دی دول شعر (البهه په همدي وزن او اهنګ) خرك ليدل شوي  
نه دی او نه نورو ژبو ته د لندی په ژباره کي د دی اهنګ سائل شوي دی. پرتولو  
لندی باندي یوه قانون د تطبيق ور دی، یاني داچې د هري لندی لو مری مسره باید ۹  
او دو **ږي** ۱۳ څې وي. د هري لندی د لو مری مسری څلورمه او اتهمه څې او د  
دو **ږي** مسری څلورمه، اتهمه او دولسمه څې، خجه وي لکه:

▲ امانتي مې ګور کي کېردى  
که یار خبر شي ما به خپل وطن ته ورینه

**د** دی مصری څېز- خجیز جورښت په دی دول دی:

U-UUUU-UUUU  
U-UUUU-UUUU-UUUU

له مانيز پلوه لندی پر ببلو ببلو دولونو بشل شوي دی. د پښتني تولني د ژوند د تولو  
ډګرونو انځورنه په کي کېدی شي او شوي هم ده، خو د شکل او جورښت له مخي  
لندی همدا یوه تاکلی شکل او قانون لري.  
دلته به یوه خو لندی د بېلګي په توګه وراندي کرو:

▲ یوه وعده راسره و که  
چي د صرات په پله به یوه ځای سره ئونه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگه  
خېرن-چوپري (ریس-رج پانی)

١٦٠ چوپري

ستا به واده زما به مرگ وي  
ستا به دولي زما به کت خاورو ته ورينه

ولی دي بد را سره و کره  
زما همدغه هيله وه چي يار لرمه

خرنگه چي په لندی کي د وروستي مسرى ورسنۍ کلمه اهنگينه وي، د وروستي څېر اهنگ يې لور او تر هغې دمځه څېر اهنگ يې لوبدلي شان وي (نو دلنه کېدى شي د لندی ځمکچپوهني (هندسي) جورښت داسي ترسيم شې:



لندیيو ته (تیکی)، (مصری) او (تپی) هم وايي، چي دا هرييو نوم خپل ځانګړي تعبيړ او لهجه يې استعمال لري، خو **d** دي دول شعر عام او منل شوی نوم همدا (لندی) دی.

د نوموري شعر د هري برخي له پاره او رکن د افادي له پاره بېلا بېلي نښاني او علايم علايم وتاکل شول: لکه د قافيي افادي له پاره (a) نښه، د رديف له پاره (=) نښه او د مسرى له پاره کربنه (—)، د بېلا بېلو قافيو له پاره که په کوم شعر کي وي په (b, c او d).

همدغه نښي د یوه شعر ځمکچپوهني (هندسي) رغښت په لاس راوړي شي.

د یوه منظم قانون له مخي د اهنک لوروالی او تیتوالی او **d** ژبې له غږيز جورښت سره بشير پيوستون، د پښتو ملي او ولسي شاعري **b**ره خوندوره کري ده، له همدي کبله خو دا شاعري زمور **d** ولس د موسيقى له څېر سره دېره بنه او د لټيا موسي او کله چي بیا دا دواړه بنکلې هنرونه سره یوه څای شي، نو بیا د دردمنو زرونو زنګ لري کري.

د پښتو ژبې د شعرونه د څېر د شمېر، د مسرو د خومره والي او خرنګوالي له پلوه یوه له بله بدلون موسي، خو بیا هم د څېر خجيز جورښت له مخي پرتولو یوه قانون تطبيقيري. ياني تر هر درېبو څو ورسنه څلورمه څې خج (فشار) اخلي، (محمد اسماعيل، ۱۳۷۷ ل کال، ۷ چوپري).

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرىنچه چوبىي (Rise — رج پانى)

خېرىنچه چوبىي، د پېشتو شعر هندسى جوربىت، محمد محمد اسماعيل يون، ٧ او ١٣٨ چوبىي، كى د لندىيو، مصرى، تپو او تیکىي كچە، ١٣٧٧ لېرىدى، (كىنه بى پە: دانى)											كەن.	
						Mésréy	مصرى	Tíkéy	تىكىي	Lándéy	لندىي	كەن.
<input checked="" type="checkbox"/>	شەۋىرىنى	ھەنرىدى	كەن شۇرى	ئەن ئەن	ئەن ئەن	منسوبى Related						
(In control)	(Caution)	Action Required	Softly Voice	ئەن ئەن	ئەن ئەن	مەسىھىن مەسىھىن	مەسىھىن	تىكىي	تىكىي	لندىي	لندىي	
٢	٣	١٢	١٣	٤	٥	Related to men	مەسىھىن	تىكىي	تىكىي	لندىي	لندىي	
						Related to men	مەسىھىن	تىكىي	تىكىي	لندىي	لندىي	
						Related to women	مەسىھىن	تىكىي	تىكىي	لندىي	لندىي	
						ونە - (خەنگەد و او بە غېر كامى سەرە رائى) وونە.	ونە - (خەنگەد و او بە غېر كامى سەرە رائى) وونە.	ونە - (خەنگەد و او بە غېر كامى سەرە رائى) وونە.	ونە - (خەنگەد و او بە غېر كامى سەرە رائى) وونە.	ونە - (خەنگەد و او بە غېر كامى سەرە رائى) وونە.		
						بەنە - (خەنگەد ي بەغەپلىق، غۇنداشىزە راشى) بەنە.	بەنە - (خەنگەد ي بەغەپلىق، غۇنداشىزە راشى) بەنە.	بەنە - (خەنگەد ي بەغەپلىق، غۇنداشىزە راشى) بەنە.	بەنە - (خەنگەد ي بەغەپلىق، غۇنداشىزە راشى) بەنە.	بەنە - (خەنگەد ي بەغەپلىق، غۇنداشىزە راشى) بەنە.		
						زۈزۈكى - ana: (تون زۇر ولرىي) ana.						
						زۈزۈكى - mana: (اـنـهـ مـجـهـولـهـ هـيـ) mana.						
						خەنگەد - : (ئازىلە، خۇلە، مەمولە، خەنلە) بېرى لىرى شۇن ئارى.	خەنگەد - : (ئازىلە، خۇلە، مەمولە، خەنلە) بېرى لىرى شۇن ئارى.	خەنگەد - : (ئازىلە، خۇلە، مەمولە، خەنلە) بېرى لىرى شۇن ئارى.	خەنگەد - : (ئازىلە، خۇلە، مەمولە، خەنلە) بېرى لىرى شۇن ئارى.	خەنگەد - : (ئازىلە، خۇلە، مەمولە، خەنلە) بېرى لىرى شۇن ئارى.		

١٥. ٩. لېنىتىلىك: خېرىنچە ٢. بٌ، د پېشتو شعر ھەمكىچىو ھەنى (ھندسى) جوربىت، محمد محمد اسماعيل يون، ٧ او ١٣٨ چوبىي، كى د لندىيو، مصرى، تپو او تیکىي كچە، ١٣٧٧ لېرىدى، (كىنه بى پە: دانى)

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن-چوبري (ریس——رج پانی)

## ١٥. ٨ جي (ج). خپرنوال دوست محمد دوست شینواری رونوی داسی.

،، لندی د پښتو د ولسي ادب یوه بي ساري بداعينه پانگه ده، زمور د ټولني د ژوند او آيدیا هېڅ خوانه شته چې په لندیيو کې يې انعکاس نه وي موندلی.

مینه، بنکلا، وصال، بېلتون، خوبني، خوشحالی، تبری، عدالت، سربنندنه، وطن پالنه، هردوں رزمي او بزمي آيدیا په لندیيو کې ځای شوي ده، دپښتو د ولسي ادب، روحيانۍ، دژوند شرایطو، کولتور او دود، دپژنسلو له پاره لندی د یوه دايره المعارف يا ويکيپيديا حیث لري.

لندی (چې د تپي، **مصری**، تیکی په نوم هم یادېږي) د پښتو په هره سيمه، هر کلي، هر کور کي د ولس ادب یوه مهمه برخه ده، خو په هر سيمه کي په خاصو غرونو او تاکلې ډول ويل کېږي چې مشهور يې د چارباغي، ننګر هار، تیرا، وردګو، شلګر، کندهار او د نورو دي. هر ځای يې غړ او کمپوز د سيمې تر اغېز لاندي وي او د هر ډول موسيقى په کالب کې ځایېږي.

لندی کله په ځانګړي او کله په ډله بیز ډول، کله یوازي او کله له سروکو سره یوه ځای ويل کېږي.

د لندیيو فورم:

لندی همېشه له دوو برخو جوري وي چې لومړي برخه يې <sup>۹</sup>، او دو **بېمه** يې <sup>۱۳</sup> سبلابه وي.

د لندیيو دو **بېمه** مصرع همېشنه په (ونه - UNA) - (خرګند واو)، (ینه، NA) (خرګنده ي)، (زوزکي + ana)، (زورکي + منه، مجھوله يې \* مه) پاڼه رسيږي لکه:

▲ په لورو غرو د خدای نظر دی  
په سر يې واوري وروي چارپېر ګلونه

▲ که په ميوند کې شهید نه شوي  
خدایرو لایه بي ننګي ته دي ساتینه

▲ زما پە رنخ جانان خبر دى  
دارو خو نه كري تىش مى نه كوي پۈشتتە

▲ پە خندا شىنە، پە ملا شوى ماتە  
د جنت حورى! پە گولى دى و ويىتمە

▲ زما پە دى وطن كى خە دى  
ملالو سترگو د اشنا بند كرى يەمە

لە دغە فرمولە وتلى لندى لە ادبىي معىيارە وتلىي او بېخى كمى دى.  
ما د پېشتو لندى يو د لومرى توك د (الف، ز، ئ) لندى وتلىلى چى تولى (٤٨٦)  
لندى كېرى پە هەغۇ كى يوازى يوه لندى پە (زور + نه ana) پايى رسېدىلى وە او  
(١٨) پە (ana - زوركىي + نه). )

▲ ارمان، ارمان خېلە وطنە  
د خېل وطن جامى مى ولوپدى لە تىنە  
او پە دغۇ تۈل كتاب كى يوازى يوه لندى پە (له) پايى تە رسېدىلى.

▲ اصىلە وە كم اصلە يۈورىم  
كم اصلە! داسى مى ساتى لكە مغۇلە؟

،، دا لندى د خىتىئ اكايىمى ننگىرەر، فلكلور پېژندى لاربىنود كى، محمد داود  
وفا ھەم پە ٤٣ چوپرى كى كېنلى دە،، (محمد داود، ٣٣٤ ١١ الميردى، ٤٣ چوپرى)

دغە لندى پە فنى لاحاظ اعتبار نە لرى او د لندى يو لە اصلى فورم سره اېرخ نە لگۇرى  
او حتى لندى ورتە نە شو ويلى.  
د لندى بل خصوصىت دا دى چى څلورم سىلابىل يوه خېپە (د جملى اكسىنەت)  
راھىي، پە دى صورت پە لومرى برخە كى پە څلورم او انتىم، پە دوبييمە برخە كى  
پە څلورم، انتىم او دوولسىم سىلابىل خېپە راھىي.

خېپە خج لرونكىي هجا واقع كېرىي. لە دغە ئايىھە د لندى يو لومرى او دوبييمە  
پاركىي ھېخكەلە پە خج لرونكىي هجا پايى تە نە رسېرىي پە دغە لندى كى د سىلابىل او  
خېپە ترسىم ورلاندى كېرىي:

که - په - می - وند + کي - ش - هید - نه + شوي ▲

خدای - رو - لا - له + يه - بي - نن - گي + ته - دي - سا - تي - نه

دا په هغه صورت کي چې لندی يوازي ويل کبوري او که له نيمکي سره يوه خای شي په هغه صورت کي د نيمکي له خصوصيت سره سه د لندیيو په څپو کي توپير راھي. کله له داسي هم ويل کبوري چې کومه څې په **په** کي نه احساسپري، له سيمه بيزو غزو سره هم څې په خپل کيفيت نه پاتي کبوري او په نيمه سيمه کي توپير لري چې دا خېرنه بېله موضع ده بېل تحقیق غواړي.

### په لندیيو کي د بنخو ونده:

د بنتو ولسي ادب کي عموماً او په لندیيو کي خصوصاً د بنخو ونده بېره زياته ده. همدغه لندی دې چې په ويرونو، دونو، د غم او خوبني يو په وختونو کي بې وايي. د لندیيو جورونکي هم غالباً بنخوي دي. زياتي لندی د زړه د ژورو تاثراتو، خواشينو او خپگان انعکاس دی.

له نيمایي نه زياتي لندی د غم، خپگان، درېدلې زړه زګبروی دی، د دوی د غم خپلې سیني آه دې چې د نارينه و مخ د دوی تېرىيو، بد سلوک او ناوره دودونو خواته اړوي. کله د بني له غمه ژاري:

▲ د بني غږ راباندي و شو  
لكه بودي په تثاره کي وريته شومه

او کله د مېره له بد سلوکه:

▲ نېستي د خدای له لوري راغله  
موزې په ما مينت کوي چې خوار دي کرمه

د جبر او زور واده غم بولوي او داسي مېره ته موزې وايي:

▲ موزې په مينه څه پوهېږي  
په نس يې مور کړه تر سبا کوي خوبونه

▲ خاونده بيا دي ماخوستن کر  
د نارضا کې نه مې رېږدي اندامونه

او کله له بی وسی او بی واکی له لاسه مرگ غواړي:

### ▲ صورت زما واک بی د بل دی خدایه نور واخلي دا بی واکه صورتونه

په هر صورت لندی زمور د ټولنی نالوستو او بـ سواده خلکو جوري کري،  
په ساده او روانه ژبه ويل شوي دي. خیني لندی داسي هم دي چي په خرکند بول  
میرزایانو، ملايانو جور کړي دي، داسي لغات او تعبيرات په کي وي، چي عام خلک  
پری نه پوهېږي لکه:

### ▲ شفق بی مه بولی عالمه اسمان زما په ژرا اوښکي تویوبنه

### ▲ علم دریاب طالب او باز دی یابه ئان دوب کړي يا به باسي ګوهرونه

### ▲ عقل د سر فکر د زره و دیدار د ستړګو، د خولي بنی خبری وينه

په دغسي لندیيو کي هغه ژور احساس، هغه خوند، هغه کیفیت هېڅ نه وي  
لكه خومره چي د نالوستو خلکو له خوا په ساده او روانه ژبه ويل شوي وي، دومره  
تو پیر لري لکه طبیعی او د کاغذ ګل،، (دوست محمد ، ۲۰۰۶ زېږدي کال )

خېره ۲. ج،، د پښتو د ولسي ادب لاري،، خېرنوال دوست محمد دوست شينواری، لندی سرليک کي د لندیو، مصرو، تپو او تیکیو کچي، (ګنه بی په: داني)									
Related منسوبی	Mésréy مصری	Tilléy تیکي	Tapé ټې	Ländey لندی	فرانسلاندیشونه فرانسلاندیشونه	زونه زونه	زونه زونه	زونه زونه	زونه زونه
Related to men منسوبی د مردانه	سپو له منسوبی Spouse of men	▲	۱	۶	۹				
Related to women منسوبی د زنانه	سپو له منسوبی Spouse of women	▲	۱	۱	۴				
وـه - umá - (خرکند اوږد یه غږ کامی سپر د ائمې). پـه - ná - (وځرکند یه غړي جملې غونډاني سپرداش) پـهه.			۵	۵					
زوزـکـي - ana - (دون دور واري). زوزـکـي - mana - (مه جوړولاه هې مـهـه).			۱	۱					
زوزـکـي - mana - (مه جوړولاه هې مـهـه).			۱	۱					
زوزـکـي - mana - (مه جوړولاه هې مـهـه).			۱	۱					
خرکـندـه - (کړوکـندـه - بختونه) دېږي لوري شتون اړـي.									
خرکـندـه - (کړوکـندـه - بختونه) دېږي لوري شتون اړـي.									
تول	۷	۹							

۱۵. ۱۰. لښتيلیک: خېره ۲. ج،، د پښتو د ولسي ادب لاري،، خېرنوال دوست محمد دوست  
شينواری، لندی سرليک کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، (ګنه بی په:  
دانی)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبیری (ریس رج پانی)

## ۹. ۱۵ چی (ج). جانان د پښتو لندی یو کی د محرومیت پر موضوع کېنلي دي.

،، د پښتو ادب په لمن کي پښتو لندی ځانګړي ځای لري، ځکه چي په لنده او ساده ژبه تول هغه تعريفونه په ځان کي رانغاري چي د منظوم کلام له پاره ارین دي. درد، عاطفه، پیغام، اهنګ او روانې د پښتو ژبې په هره لندی کي لیدل کېږي، ځینې بهرنې لیکوال چي پښتو لندی یې لوستي زیاترو په خپلو نظرونو کي پښتو لندی د دغې ژبې منظوم شهکارونه بلالي.

اوسمهال هم د نورو ژبو ځینې لیکوال او شاعران په قانع دي چي د پښتو ژبې له هري لندی څخه د یوه بشپړ شعر الهام اخیستل کېږي. د بېلګي په توګه د اردو ژبې مشهور شاعر احمد فراز چي د پښتو ژبې لندی لوستي په یوه نه یوه بنه یې د هغو لندی یو پیغام او مفهوم په خپلو شعرونو کي ځای کری او یوه نوی رنګ بې ورکړي.

دا چي پښتو لندی له کومه ځایه سرچینه اخلي، دا به یوه تکراری بحث وي، خو د دغې خبری خپرنه ضروري ده چي پښتو لندی پښتون پنځولي که پښتنی. که چېري د پښتو لوړنې لندی ولولو نو له ورایه په کي د پښتنی احساساتو څرګندونه کېږي او دا په ثبات رسپېري چي پېل به یې پښتنی کري وي.

### ▲ سپورمه سر وله راخېره پار می د ګلو کر کوي ګوتی ریښنه

کېډی شي زما له نظر سره ټېر خلک موافق نه وي، خو کومي لندی چي کلاسيکي دی او له ټېری پخوا زمانی څخه سینه په سینه تر موبه را رسپېلي زیاتره د بنځینه احساساتو او بنځینه محرومیتونو څرګندونه کوي.

یاني دا چي پښتنی کله د خپلو کورونو د څلورو دیوالونو شاته ټېر ځوربدلي او یا یې لړه خوبني په برخه شوی، نو په لندی یو کي یې د خپلو احساساتو څرګندونه کېږي ده. خو هغه لندی چي د بنځینه وو له خوا ویل شوی د محرومیت تله په کي درنه بشکاري، راخې په پښتو لندی یو کي د بنځینه محرومیتونو یوه خو بېلګي و ګورو.

په ټېر پښتنی سيمو کي دا دود دي، چي د خپلو لونو د دولو پر وخت ترى پوښتنه نه کوي او دا خبره یوه شرم ګئي، که څه هم د اسلام په مقس دين کي د هلك او نجلی خوبنې شرط ده.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس——رج پانی)

خو په پښتو سیمو کي د غیرت تر نامه لاندی د اسلام دغه اصل تر پېنزو لاندی کېږي، د نارینه وو چې چا ته خونې وي، خپله لور، خور ورته ودوي، پښتنې بېغلي چې کله له داسي حالت سره مخ شوي نو پرته له دي چې له سوزه خپل احساسات په لندی کي راونغاري نور يې هېڅ له وسه نه دي پوره شوي. په لاندی لندیيو کي د دغه دود او د پښتنو نجونو محرومیت له ورایه بشکاري:

▲ تر شمل پوري دی واده کرم  
تر شمل پوري خوک غوايه نه ورکوينه

▲ توري تيرا نه دي کرم تبره  
ما به مي خپلی مور ته خوک ورسوينه

▲ ترلي تربور دي مېره مه شه  
په لبنتو غنو دي وهی بیا دي شرینه

زياتره وخت داسي هم شوي چې پښتنې نجوني د پلار کور کي زري شوي، ځکه په پښتو کي اوس هم دا دود شته چې هر چا ته خور لور نه ورکوي، کله داسي شي چې د نجلی پلار او مور هر چا ته زره نه بشه کوي، د نجلی سر په کور سپین شي، کله بیا د پلار او يا کورنۍ د کړنو له امله خوک زره نه بشه کوي چې نجلی وغواري، په داسي حالاتو کي نجلی له شرمه هېڅ نه شي ويلی خو کله چې يې د پېغلوټ غوبښتنې او احساسات دېر وڅې نو له هان سره داسي یوه لندی زمزمه کړي:

▲ تولي همزولي مي واده شوي  
زه بدقسمته د پلار کور کي ناسته یمه

▲ سر مي د پلار په کور کي سپین شو  
لكه دودی په تناره وسوم مینه

که چېږي د پورتنې یو لندیيو شاعرانه اړخونو ته وکتل شي، هره نېم بیتني او یا پوره لندی دلوستونکي او یا اورپدونکي په ذهن کي یوه ذهنی انخورجوروی لکه (په تناره کي د بودی سوزپدل) چې هم ذهنی انځور جوروی او هم یوه دردوونکي پېغام اورپدونکو او لوستونکو ته ورلاندی کوي.

**د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انګر  
خېرن چوبري (ریس——رج پانی)**

د پښتو بنځو یوه بل محرومیت دا دی چې د مېره په کور کي ورسه سه چلند  
نه کېږي، د اسلام په مقدس دین کي بنځي او نارینه یوه ډول حقوق لري خو په  
زیاترو پښتني کورنۍ یو کي بنځي دېر بي ارزښته سائل کېږي، نه یې غوښتنو ته  
پاملرنه کېږي او نه هم بنځښه خواهشتو ته، تر دي چې د خوابنې او یا د کور د  
خینو نورو غزو له خوا پوزي ته راشي. کله، کله داسې هم نه وي. د میري مور،  
ورور او یا نورو له خوا هم رټل کېږي او د څوانې هغه مسته دوره چې باید په  
خوشحالی تېره شي په غمونو کي تېږږي. په لاندي لندیو کي د دغو پېښو او  
واقعاتو انځورونه له ورایه برېښي:

**▲ تېل می وه بنګري می مات شول  
مور می میره ده ما په کور کي نه پړېږدنه**

**▲ ځان به په ډک سیند کي لاهو کرم  
ستا د سپېره کور به ونه کرم ارمانونه**

**▲ د غرونو ترخي می خوراک وي  
خوراک می نه وي د موزي د کور غمونه**

**▲ د بني ترس راباندي تېر شو  
زه د دوزخ د لمبو څه پروا لرمه**

**▲ کور دي د غم بندیخانه ده  
د خوشحالی باران په کال کي نه رائينه**

**▲ بنګري د نولي دنیا دود دي  
زه له نیستمن جانانه نه غواړم دودونه**

**▲ توتان پاخه ممانه توري  
زه د موزي د ډوډي څه پروا لرمه**

**▲ قربان، قربان د دادا کوره  
له ډکه شکوره به یوازي تاویدمه**

## ▲ باهו می و په لاس می نه کړل د موزیگی په کور کې اوسم تشن لاسونه

پورتنی لندی داسی انخورونه لپردوي چې هره یوه یې دپښتنی سیمی یوه شهکار دی، د بېلکې په توګه د تونانو او ممانو د پخېدو انخور چې پښتنی نجوني او یا هم مېرمني په غرني یو سیمو کې خانګۍ په خپلو تیکریو کې څنډی او بیا یې د یخو چینو او یا هم ګودر په غرہ په مزه، مزه خوري. رښتیا هم چې د فطرت داسی یوی خوری لوښې په وخت کې به څوک د چا د بودوی څه پروا کوي او بیا هغه دودی چې د اوښکو په بدراګه خورل کېږي.

یوه بله خپله چې پښتنی بشنۍ دېري ځوروی، هغه د پښتنو غږیبی ده. زیاتره پښتنه خپله روزي په نورو هپوادونو کې لاسته راوړي که پخوا پښتنو هند او یا هم نورو سیمو ته سفر کاوه، اوس هم دېرو بهرنۍ یو هپوادونو کې د مسافت شپې سبا کوي، پښتنی مېرمني یې په کورونو کې لاري ځاري. داسی هم شوی دي چې تر واډه شل ورځي او یالس ورځي وروسته نارینه مسابری ته تللي او بیا څو کاله بېرته نه دی راستنه شوی، پښتنی مېرمني چې کله دغښی حالاتو سره مخ شوی نو د خپل زړه براں یې په لندی یو کې وېستلی او د زړه خبری یې په نا اکاھانه دول داسی اهنجين له زیونو راونټلي چې په یوه شرنګ د اورپدونکو یا لوستونکو پر زیونو پېړوځي. دا پېغام لپردوي چې د مېرونو په نه شتوالي کې پښتنی مېرمني څومره ځورپېږي.

## ▲ مسابري دي دېره و کړه راهه، راهه روزي به خدای را رسوینه

## ▲ دا ستا دیدن زما اختر دي ته مسابر یې زه به څه کرم اخترونه

## ▲ پالنګ می جور کړ ته رانګلي لكه منګور په کې یوازي تاویدمه

دغښي دېري لندی په پښتو ژبه کې لیدل کېږي چې هره یوه یې یوه محرومیت، یوه پېغام او یوه درد لپردوي. زماله دي مطلب نه دا موخه نه ده چې خدای مه کړه د پښتنو کولټور می غندلى وي په هره ژبه او هر قوم کې ځنې، دلته د، ځنې، :

**د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگریز پیری (ریس رج پانی)**

د څخه، ورڅخه، تري په مانا دی چي د ټئيني، بعضي، څخه یې توپيرول په کار دی، (مجاور احمد، ۱۳۸۵ لپردي، ۵۱ چوپري).

منفي دودونه شته، همداسی مثبت ارخونه هم لري، که د پښتو زېږي مثبت ارخونه و څېړو نو پښتني همدومره قدر او قيمت چې په پښتني کولتور کي لري په نورو کولتورونو کي بي بشایي ونه لري. خو ما دلنه یوازې د پښتو لندۍ یو کي د محرومیت پر موضوع دا لیکنه کړي وه، هيله ده لوستونکي راځخه خوابدي نه شي،  
 (جانان، ۲۰۰۶ زېږددي)

۱۱. لیتلنیلک: خبرہ ۲۔ ج چان، پیش نویں کی محرومیت، پہ دی لیکنہ کی د لندی بیو،  
تیکی بیو او مصری بیو کجی، ۱۳۸۵ لبردی، (کہنے بی پہ: دانی)

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس—رج پانى)

## ١٥. ١٠. خي (خ). فياض علي شاه اخونزاده له پام سره لېر خە<sup>ك</sup>لديوم.

،، د اكترو مەھكىكىنۇ دا خىال دى چى تېپە د پېشتو ايجاد دى، د پېشتو ژېبى نە دغە صنف پېنجابى او هندكۇ ژېبو خېل كرى دى. خو سره د اختصارە څومرە جامعىت د پېشتو پە تېپە كى دى هغە پە پېنجابى كى نە شتە.

د پېشتو شاعري ابتدا د تېبى نە شوي ده. د يوه پوه وينا د چى پېشنانە فطرطاً تول شاعران دى، ځكه چى هر پېشتون بشخە او نر تېبى جورولى شي.

كلە بوداگان او سىپين رىرىي د دىن، اخرت پە حكله تېبى وايىي، نووي خوانان پە كى د خپلى مىنى محبت ارمانتونە رژوي. كە كرونده گر د پىتو، اوپو، خاورو، اىرە تېبى وايىي نو پېغلى د گودر پە غارە د بېغلتوب، كالو پە حكله پە كى خيالات څرګندوي، پە دونو بشادىيۇ كى خپل خپلوان او د واده څلمى ستايى.

تېپە د جزباتو ھېندرە ده. ځكه خو دېر مقبول صنف دى. پېشتو چى كله اسلام نە وو راوري او لمى پىست وو، نو ھم د دوى پە ژبه كى معيارى تېبى موجودى وى. لەكە:

▲ د مازىگر زېرىيە لمرە  
ته لا ولار يې پە ما پېرىوتل گردونە

پېشتون يوه از اد پىند قوم دى نە چاتە مەحکوم شوي. خو چى خوک يې پە كلارى او امن اوسيدو تە نە پېرىدى نو پە جنگ كولو مجبورە شوي دى. پە خپل تېپو كى يې ھم د جنگ نە نفترت او وينى بهيدلۇ نە كركە بشكارى.

▲ د لېنکرو ملک تە وايە  
پە مرو مور شوي كە نور ھم غوارى جنگونە يا  
▲ د لېنکرو ملک تە وايە  
پېرى دى كوندى كېرى خېرى درتە كويىنە  
د تارىخ جنگونو زكر ھم پېشتو تېپە كى شوي دى.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرنچوپري (Ris——رج پاني)

كله چې پير روبنان د مغولو خلاف توره او چته کره نو په دي تپه کي داسي و ستايل شو:

▲ د مغول ظلم به نسکور شي  
چې پير روبنان توره په لاس جنگ له ورځينه

د پېرنګيانو خلاف د پښتو جنګونه هم په پښتو تپه کي ستايل شوي دي.

د ملاکند په جنگ کي چې كله هارون د پېرنګيانو خلاف دال شو نو دا تپه و ويل شوه:

▲ په ملاکند توره تياره شوه  
هارونه! توره څله چې رنا شينه

كله چې پښتو د کشمیر په غزا کي په تش لاس د مېرانۍ مظاهره وکړه نو دا  
تپه مشهوره شوه:

▲ زما په پاک الله باور دي  
څکه به تش لاس د کشمیر غزا له حمه

د ازادۍ په جنګونو کي داسي نوري تېي مشهور شوي دي چې د پښتو د  
جزباتو راپرولو د پاره ويل شوي دي.

▲ جانان به ولې توره نه کېږي  
تر نيمائي سنګره زه ورسره حمه

▲ که نور اوربل مې ميرانټري  
په پښتو ننګ دي جانان نه منع کومه

▲ په هېنډستان دي څلې جور شه  
د بي ننګي اواز دي را مه شه مېښه

▲ چى تورە نە كېرى نور بە خە كېرى

چى يى شودە د پېنتى رودلى دىنە

▲ ستا د بورى توپىكە خار شم

پە اوبرە ستا وي كېرە زە د خيالە حەمە

پە تېپە كى چى د ژوند د تۇلۇ اىرخونو عاكاسى شوي دە، دومرە زياتە پە ھېچ  
يۇھ صنف كى نە دشوي او نە كېدى شي.

حجرە چى ورتە پە پېنتو معاشرە كى يۇھ اھم حىثىت حاصل دى، پە پېنتو تېپە  
كى ستايلى شوي دە لکە:

▲ حجرە د کام كلى د سره

د نيمۇ شپۇ منگى زما لالى وهىنە

▲ ستا د حجري درشل كارە شە

زما د زىرە ستىي كېرى درېسى وينە

چىلەم چى د حجرە بىنلا گىلى شي پە پېنتو تېپە كى پە دى دول ستايلى شوي دى:

▲ چىلەم خىبرو چى دى مات كرم

مېيىن پە ما دى غم پە تا غلتۈينە

▲ د حجرى گېت درباندى پېرپۇچە

چى د چىلەم نچە دى خلە كى پاتى شىنە

جماعت د پېنتو دىندارى لکە د نمر څرگىنده دە.

پە تېپۇ كى هم د جماعت بېر زىكىر رغلى دى.

▲ د مېيىن زىرە جماعت خانە دە

كە مسلمان يى وران يى نە كېرى ديوالونە

▲ پە مولوي مى سلام وايه

زما جانان تە كتاب خلاص كرە چى رائىنە

گودر ھم دپىنتۇ پە ولسى ژوند كى دېر اهمىت لرى.  
دپىنتۇ تېپە كى دگودر د مازىگەر دېرە زيانە ستابىنە شوي دە:

▲ گودر تە ھم راپسى راشە

منگى مى دوى دى نرى ملا مى ماتوينە

▲ چى مازىگەر پرى بناستە كېرى

هغى جىنى لە مور منگى نە ورکوينە

د سفر او مسافرى پە حكلە ھم دېرى تېپى مشهورى دى.

▲ پە سفر ھە مە خفە كېرى

زە پېننەتە بە ستا پە پت كى ناستە يە

▲ ھېندستانى شە روپى راۋەرە

پە كورنو روپو مى مور نە دركويىنە

پە پېننەتە كى لە دنورو ژبو پىشان متلونە ھم راغلى دى:

▲ فكىرە دوى گەتكى دى وكڭى

يوه دى خير تول كرە بل دى وكڭە دىدىنونە

▲ چى اورە نە خورى بۇ ترى نە ئى

چى يارى نە كرى ٿوک پرى نە وى تەمتونە

لۇدە دا چى تېپى تە پە پېننەتە اولسى شاعرى كى هەلور مقام حاصل دى چى بل يوه  
صنف تە ھم نە دى حاصل شۇى:

د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګړه  
خېرن-چوبري (Rise—Ridge پانی)

▲ بس دی په دی به یې فیصله کرو  
پېږي تېپي د سري عمر کموينه،  
(فياض علی شاه، ۲۰۰۷ زيردي)

خېرہ ۲. خ، د پښتو اولسي شاعري کي د تېي اهميت، فياض علی شاه اخونزاده، ليکنه کي د لندۍ، مصرۍ، مصرو، تېپو او تېکى یو کچه، ۱۳۸۶ لېردي، (کنه یې: داني)										
In control (Control)	Caution (Caution)	Action Required (Action Required)	Soft Voice (Soft Voice)	نسلوي (نسلوي)	Related by منسوبې	Mésréy	مصرۍ (Egypt)	Tapé	Ländéy	للدي
						نسلوي	نسلوي	نسلوي	نسلوي	نسلوي
					مزو د نسلوي	٥	٤	٤	٥	٦
					نسلوي همه مسلموي	٧	٥	٣	٣	٧
					ونه - una - (خزکند وار په غږ کامې سره راشن) وونه.	١	١	٣	٣	١
					په - ana: (ځرکنډي په غړي جوړي، غوندانه سره راشن) پهنه.	٧	٦	١	١	٧
					زورزکي - amra: (لون زور ولري) لنه.	٤	١	١	١	٤
					زورزکي - mana - ( منه مجهوله هي ) ما.					
					زورزکي - : (ترنه، خونه، مغونه، خيله) دبرې لوي شتون لري.					
					خرکنډ - : (کونکاتور، بختور) دبرې لوي شتون لري.					
					خونزاده، ليکنه کي د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو کچي، ۱۳۸۶ لېردي، (کنه یې: داني).					
										١١

١٥. ١٢ لېنتيلیک: خېرہ ۲. خ، د پښتو اولسي شاعري کي د تېي اهميت، فياض علی شاه  
اخونزاده، ليکنه کي د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو کچي، ۱۳۸۶ لېردي، (کنه یې: داني).

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوبىي (ريس——رج پانى)

## ١١.١٥ خي (خ). محمد حامد حليمي لندي د گلونو په سمندر کي تر خپل پام لاندى راوستي دي.

،، گل زما له پامه په توله نرى کي بشخينه لور ته منسوب وي، په اسيا کي گل د مېرمۇنۇ په نومۇنۇ کي راھىي، د نرانو په نومۇنۇ کي گل نه كاروي. بېلگە يى؛ نسأء گل، ضيا گل، مخري گل، بى بى گل، گل ببو، نصرت گل، كندى گل، زىباڭل، گل خانم، باڭوگل، شىرىن گل، زرغون گل، خانم گل... او زمور دېرى كۈچيان يى د نرانو نومۇنۇ کي راولى او د نرانو لور ته يى منسوب وي،،،

”  
گلونه دېر درسره راۋىرە  
زه د اوريل د پاسه چتر جورومە

لندي د پىشتو د اولسى ادبىاتو هغە غورە او په زىرە پورى بىرخە ده، چى د اولس بى نومە شاعرانو په کى د بىش د ژوند تر تولو عالي شېبى په دوو نا متازىنۇ بېتۇنۇ کى په ايجاز بىان كري دي. ، ١، د لندييو په وېرىد لەن کي بىلاڭلى لندى راتولى او دول، دول فولكلوري ارزېشتنە يى په خان کي نغېتىي دى. په هەر لندى کى ھانگىرى بىنكلا ھىلىپىي، د انسان ژوندانە له هەرى بىرخى څخه په کى بىنكلى شاعرانە او ادييانە انخور كارل شوي دي. د مضمۇن لە پلوه لندى عشقىي، حىمىي، رزمىي، تولنىز، تارىخي او د نورو مضمۇنلىرىنىكى ده.

لندي په پىشتو ژبه کي يوه لندە سندرە ده چى هەر لندى لە دوه وو، دوي، بىرخە جورە ده، لومىرى بىرخە بى نەھە سىلاپە او دوپىمە بىرخە بى ديارلس سىلاپە لرى. لندى كە خە هم كوم ھانگىرى او معلوم ويناول، شاعر، نە لرى. په عادى بىنه په پىشتنى اولس کي د وخت د غونېشتنو سره سمىي منځ ته راغلى او خولە په خولە، سينە په سينە لە يوه نسل څخه بل نسل ته رالېر دول شوي دي.

خو بىيا هم نېر دى تولى لندى د جورېنىت لە مخى سره يوه شان او سىلاپونە بى سره برابر دى. ، ٢، د لندييو بوه ستر ارزېشتن دا دى چى د هغە سندرىزە ھانگىرتىا او آهنگ روزنىكى فطرت د نېر دې په تولو فولكلوري شعرونو، سندرۇ كى ممتاز دى او سارىي نە لرى. زمور جغرافىيابى سىمېي په فولكلوري قىلمرو كى هېش سندرە نە د خپل آهنگىي ھانگىرتىا، نە د خپلې نغزلې شىتمى، نە د سموالىي او ھىجان لە پلوه لە لندييو سره برابرى كولى شي. ، ٣، د لندييو د نورو بىلاڭلۇ ھانگىرتىا و تر ھىنگ يوه هم داده چى لندى په دېر خواپە، ساده الفاظو ويل شوي، ھەر دول مضمۇنلىرى او په عامه اصطلاح د هر ذوق ور مطالب پە كى موندل كېرى.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرنچوپري (Rise——Rج پاني)

لندي د دې ترڅنګ چې د انسانانو له خوا د ژوندانه په حساسو شېپو کي د عام ولس له خوا زمزمه کېږي، د ټګ تکور، ساز او سرود په بنه هم د هنرمندانو او سندر غاړو غړونو ته بندکلا وربښي.

په لندييو کي د نورو بشکل او ترڅنګ دې بشکلی او هنرمندانه تشبيهات هم کار ول شوي دي د بلګي په توګه:

▲ زما دي زره داسي کترۍ کړ  
لکه د ګل غوتۍ چې پاني، پاني شينه

▲ سورخي د مخ دي شغلي و کړي  
لکه سورخي د مابنام سره کا وطنونه

▲ کميس دي تور متی دي سپیني  
لکه بنامار چې تر چندر تاوشوي وينه

لکه څرنګه چې وينو په پورتنېيو لندييو کي زره له ګل او کترۍ بي د ګل له پانيو سره، د مخ سوروالۍ د مابنام له سوروالۍ، کميس له بنامار او متې له چندر سره تشبيه شوي دي.

په لندييو کي ځينې داسي بشکل او نادر تشبيهات هم په کار وړل شوي دي، چې د شعر او نظم په نورو فورمونو کي یا په بشره توګه نه شته او که وي هم په دېره لړه کچي تر سترګو کېږي لکه:

▲ سترګي دي بي اثره نه دي  
لکه د کوډو مری برګي، برګي دينه

▲ زلفې دې بیا پرمخ خوري کړي  
لکه شپانه چې رمي و شري په غرونه

▲ دا ستا د مور غټي خبرې  
لکه چکړي د کوڅو تري ځان ساتهمه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس—رج پانى)

، ٤، د دغه تشبېھاتو په لړ کي بوه هم ګلونه دي چي په دېره ماهرانه، هنرمندانه توګه د بدن له بېلاپلو برخو، د طبیعت، چاپرىيال طبیعی بشکلاوو او نورو سره تشبی کړل شوي دي.

ګلونه که له بوي خوا خڅه بشکلی څېري او بني لري. په طبیعی توګه د انسانانو پام ځان ته ور اړوي، راز، راز ګلونه بېلاپل رازونه او حکمتونه لري. له بلی خوا څخه بشر ګلونو ته بنېگنى، نیکمرغی د سمبول په توګه ګوري. د هغې د نامه له یادولو او کارولو، کراو، سیل او ییدلو څخه بوه ځانګړي خوند تر لاسه کوي.

په رشتیا هم د ګل نوم په یادولو سره انسان ته د ګلاپ بشکلی څېره، د لاله د زړه داغ، د لونکو د غاري هار، د کشمالو رېپینه، د ېنځر د دیدن ورک والی او ارمان سترګو ته درېزې. انسانان له ګلونو څخه ډول، ډول انګېرنې او عقاید لري. د بېلګي په توګه زېرګل د جدایي علامه، سور ګل د مینټوب او وصال علامه او سمبول ګنې.

د خپل زخمی زړه داغ د لاله د زړه له داغ سره مقایسه کوي، د جانان دیدن د ېنځر له ګل، همدا ر از خپله خوښي د بېل په بنه د ګلو په دیدن او له ګل سره په همدې کي لټوي.

که څه هم کې دې شي د ګلونو شمبر له سلګونو څخه واوری خو ځینې يې د خلکو تر منځ دې مشهور دي. له همدي امله ګلونه د لندیيو په فورم کي ګلونو ځانګړي ځې خپل کړي دي، د بېلګي په توګه له ځینو څخه يې په لاندې ډول یادونه کو:

د ګلاپ ګل د لندیيو په سمندر کي ګلاپ د نورو ګلانو په پرته دېر یاد شوي او ځانګړي ځای لري. کې دې شي د ګلاپ بي شمبره بنېگنى او رازونه د دې لامل ګرځبدلى وي تر څو په لندیيو کي يې نوم له نورو ګلونو څخه په لوړۍ کتار کي ځې خپل کړي وي.

په لندیيو کي د ګلاپ د ګل اصيلتوب، سره بشکلی زړه رابسکونکي څېره، د مېنې او ناخوالو په وراندي د هغې حساسیت، له شبېن او بلبل سره د هغه نزدى اړېکې، دېري ستایل شوي او یاد شوي دي. هم د بشکلاوو تشبېھاتو په رامنځ ته کولو کې ورځینې کار اخېستنل شوي دې، لکه:

▲ اصيل ګلاپ چي په کي نه وي  
په نورو ګلو مې تسل نه شي مينه

▲ اصیل گلاب را څخه ورک دی  
کم اصل ګل که بويوم ډک دی باغونه

▲ په ګورستان کی خاوری مه شي  
ګل د ګلاب شي چې دی خاوری بويونه

▲ په وینو سور لکه ګلاب شه  
پښتني ناوي دی په تور اوربل کي ږدینه

▲ خولگي دی سره لکه ګلاب ده  
ځکه یې واره بلبان ثنا کوينه

▲ د نجلی مراوی، مراوی ستړگی  
لكه ګلاب چې د دوي نیمو ورڅو وينه

▲ ګلایه دا کدر دی بس دی  
چې جینکی دی په اوربل کي ګرزونه

▲ مخ دی ګلاب ستړگی دی شمعه  
زه نه پوهېرم چې پتنګ که بورا شمه

لونګ: لونګ نړدي تول پېژنۍ، په ورځنۍيو چارو کي په ځانګري توګه په  
کلیوالو بنھو، نجونو له خواترې امېلونه جوړېږي او په غاره کي  
اچول کېږي. حینې واره څونډي هم ترپنه برابرېږي، د کوژډي د نښي په د ستمال،  
هم په جامو کي د کمیس په لمن او ګریوان کي ګنډل کېږي.

هغه څه چې مور د لونګ په نامه پېژنو او بشکلی بوي لري. د لونګ د بوتي، د  
ګلونو واره بندر دی چې له راتولولو څخه وروسته و چېږي او بیا ورڅخه کار  
اخښتل کېږي. په لندیيو کي له لونګ څه د بنه بوي، بشکلی بوتې په توګه په ځانګري  
توګه د بنھو له پاره ور حینې یادونه شوي ده او د ګلاب له ګل څخه وروسته لونګ  
په لندیيو کي خاص څای لري. لکه:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس——رج پانی)

١٨٠ چوبري

▲ اشنا می نوی سوداگر دی  
په سر باري کي به لونگ راته راورينه

▲ که چا لونگ ليدلي نه وي  
جلی خولی کره د لونگو بوی تري حینه

▲ په لویو غرو د باران شور شو  
بنکته لانده شول د لونگو درمندونه

▲ چي ته راهی ما به خبر کري  
چي پر پالنگ لاجی لونگ و غورومه

▲ دا بند په بند به شم در ماته  
په بند ماتېري د لاجی او لونگ ونه

▲ د باغ دی هر بوتي لونگ دي  
پري لکڈلي دي د چتو پلونه

کشمالي: کشمالي هغه بنکلي ګلان دي چي د نازبوي ګلونه هم ورته ويل کېري.  
، ۵ ، د کشمالي ګلونه که خه هم د ظاهري بنې له پلوه دومره زيره رابنکون په کي  
نه شته خو د کشمalo بنکلي بوی د هر کس پام خانته وراړوي.

کشمالي توربخني پاني او ګلونه لري. په لندیيو کي د کشمalo له بنکلو او په  
زيره پوري عطرو څخه د نورو ځانګرتیاواو په پرتله بېره يادونه شوي ده، د بېلګي  
په توګه:

▲ جينکو نوی دود جاري کر  
د کشمalo باغچي په بام کي جوروينه

▲ د جلی کور راته معلوم دي  
د بام په سر يې کشمالي کرلي دينه

▲ د كىشمالو بە دى باغوان شم  
چى هر سهار يى پە وریا دىدىن كومە

▲ گلان دى تول لە تا كربان شي  
تە كىشمالى يى نور سلام درتە كويىنە

▲ يا دى پە خولە كى كىشمالى دى  
يا دى د عطرو پە چىنە لمبلى دىنە

**غاتۇل:** غاتۇل يا لالە ھەنبايىستە او بىنكلەي گلونە دى چى سور رنگ لرىي، خو  
تور سوي داغونە يى پە زىرە تىل د زخمى زىرە زخميتوب ھەركىنونە كوي.  
د پىرسلى پە موسم كى د غرونۇ پە لەمنۇ او د بىنتو كى د غاتۇل بىنكلەي گلونە تر  
ستىركو كېرىي. پە لندىيۇ كى د بىنكلۇ تىشبەھاتو پە تەرخ كى تر دېرە بىرىدە د زىرە داغ،  
د لالە د زىرە لە داغ سرە او سرو شىندۇ سورولىي د لالە يا غاتۇل لە سرە رنگ سرە  
تىشبى كېرل شوي دى لەكە پە لاندى لندىيۇ كى:

▲ زما پە زىرە كى مىستى داغ دى  
لەكە لالە چى تور داغ پە زىرە لەينە

▲ كە مى سرىي شوندى دى در پە ياد شوي  
گل د غاتۇل پە لاس كى ونىسى مىنە

▲ غاتۇل بە تول امىل بە جور كرم  
د يار د پارە بە يى پە غارە گۈرۈمە

▲ يا د لالە پە گل شېنىم دى  
يا دى د مخ پە ستارو خولى راخىنە

**نرگىس:** نرگىس لەكە ھەرنگە چى دنۇم پە يادولو سرە يى هر كىس تە دىيار سترگى  
ورىادېرىي، يوه بوتى دى چى لە عطرو چخە دك گلونە لرىي، پە گلونو كى يى سېپىنى  
پانى داسى چاپىرە شوي دى چى پە منخنى برخە كى يى زېر رنگە جورىت لرىي.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن چوپري (ريس——رج پاني)

د نرگس يو دول ګلونه چي دېر لړ پیدا کېږي داسې بنه لري چي پاني بي سڀني دې او منځنۍ جورښت بي تور رنګه رنګ لري، چې په بشپړه توګه او کېت مټ لکه ستړګه داسې بنکارېږي. نو له همدي کبله ده چي په پېړشمېر نظمونو او په ځانګړي توګه په لندييو کې ستړګي له نرگس سره تشبيه کړل شوي دي.

د دې ترڅنګ کله چي د شبنم خاڅکي د نرگس په ګل کې راتول شي نو هغه ده چې دغه رنګيني د نرگس د اوښکي په بنه تعبيړ کېږي او بنکلي ادبی انځور ترینه اخېستل کېږي. لکه په لاندې لندييو کې:

▲ جانانه ستا جفا چې گورم  
لکه نرگس د فکر ټال مي زنګوينه

▲ صورت يې سېپن کميس يې شين دې  
لکه نرگس چې شين يې نار سېپن يې ګلونه

▲ مخ دې ګلاب ستړګي نرگس دي  
دا تورو زلفو دي سنبل و شرماونه

▲ شبنم له ګل کره مېلمه دي  
نرگس له شرمه ستړګي نه پورته کوينه

رامېيل او چامېيل: د رامېيل او چامېيل ګلونه هم د هغو ګلونو له **دلې** څخه دي چې شعر په **بلاپېلو** فورمونو کي، په ځانګړي توګه په لندييو کې دېر یاد شوي او ستایل شوي دي. د رامېيل ګلونه سېپن رنګ لري او زره خوبنونکي بوی لري.

د چامېيل ګلونه هم د پورتنېيو او صافو لرونکي دي.

خو یوازې رنګ بي زېر دي. دا ګلونه تر دېره د پېړلې په موسم کې پیدا کېږي. په لندييو کې درامېيل او چامېيل خوشبوې او دهار په بنه تشبيه کړل شوي دي لکه:

▲ زما جانان ګل د رامېيل دي  
د سرو امېل دي زه يې په غاره ګرځومه

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرنچوپري (Ris——رج پاني)

١٨٣ چوپري

▲ کلاب له اصله شهزاده دی

رامبیل چامبیل بی نوکران نیولي دینه

▲ گوره چي ځانته غوره نه شي

که ته چامبیل بی زه رامبیله خوشبو يمه

همدا راز د لندييو له سمندر څخه یوه شمېر نور ګلونه هم راتولولی شو لکه د  
ريحان ګل، د سوسن ګل، د کوکنار ګل، د ريدی ګل او داسي نور...  
چي په لنده توګه بی یوازې د لندييو په راولو سره بسنه کو.

▲ خوشی عېث مې عمر تېر شو

لکه رېدي په بیابان ورژپدمه

▲ چي ناوي پېغله شوندي سري کا

لکه د داک رېدي چي و سپري ګلونه

▲ زما جانان ګل د کوکنار دی

نصيب مې خوار دی چي مې لري گرزوينه

▲ زما جانان ګل د ریحان دی

پاس په اسمان دی ملايکي بی بویه وينه

▲ خوشی خواري راپسي مه کړه

د اپنۍ ګل یم په لاس نه درڅم مينه

د لندييو سمندر دومره ژور او څپاند دی، چي که هرڅومره غوټې په کي و  
وهل شي او هرڅومره ارزښتونه ورڅخه راتول کړل شي، بیاهم کم دي. خو دلته  
یوازې له دغه سمندر څخه د یوه شمېر ګلونو په راتولونه بسنه کو او د دی ليکني  
لمن په لاندي لندي همدلتله رانغارو.

# د لندۍ یو، تېو، تېکي یو او مصرۍ یو انګړه څېرن-چوپری (ریس—رج پانی)

▲ ستا د بنایست ګلونه پېر دی  
**خولۍ** می ننګه زه به کوم، کوم تولومه ،  
 (محمد حامد، ۲۰۰۷ زېردي)

څېره ۲. خ محمد حامد حلیمي، لنډۍ د ګلونو په سمندر کي، په دی ليکنه کي د لنډيو، مصرۍ، تېو او تېکي یو کچه، ۱۳۸۶ لېردي، (ګنه بي په: داني)									
نونه	نونه	نونه	نونه	نونه	نونه	نونه	نونه	نونه	نونه
Mésréy	مصرۍ	Thay	پېر	Tapé	Lándéy	نونه	نونه	نونه	نونه
٢٣			٧		١٣				
١٦	سره له سلسلي	▲	٤	٧					
٧	شخوه له سلسلي	▲	٣	٤					
٧	ونه - (ځرکند و او په غږ کلمن سره راشن) ونه.		١	١					
١٢	بهه - (ځرکندې په غې ځلهه، غورنډ سره راشن) بهه.		٥	٧					
٣	زورزکي - (دون زور واري) آه.		١	٥					
٣	زورزکي - mana - (اهمه مجهوله هی * بهه).								
٣	زورزکي - (ترنه، خوله، مغوله، خيله) بېرى لوري شتون زړي.								
٣	ځرکنده - (کړنډوره، پېښوره) دېرى لوري شتون اړي.								
١٦	نول	٣٣٦							

۱۵. ۱. لېتيلیک: څېره ۲. خ محمد حامد حلیمي، لنډۍ د ګلونو په سمندر کي، په دی ليکنه کي د لنډۍ یو، تېو، تېکي یو او مصرۍ یو کچي، ۱۳۸۶ لېردي، (ګنه بي په: داني)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبیری (ریس——رج پانی)

## ١٤.١٢ خي (خ). ولایت خان ٿدران د پښتو لندی یو په اره یوه ٿو خبری.

د سویین پښتو اینټرنیٹ پانی ته په لاندی بنه پورته کري دي. ،، گرانو لوستونکو لندی د پښتو ژبی او پښتو ادب هغه ارزښتمنه شتمنی ده چې د نږی یوه ټولنه بي هم نه لري، د پښتنو په سيمه کي د بېر پخوا څخه تپي ويل کيري.

دا چي تپي يا لندی ځانګړ شاعر نه لري، هر چا په هر وخت کي هر رنگ لندی ويلی دي نو همدا لامل دي چي د ويلو او جورې ډونته بي بشکاره نه ده. خو ځیني داسي لندی هم شته چي په هر څل ويلو سره بي لوړمېيونکي په سترګو کي انځورپري، د بېلکۍ په ډول د افغانی تاریخ ځلانده ځبر او د ميوند د جنګ فاتحه ملالی هغه لندی يادولي شو چي.

### ▲ که په ميوند کي شهيد نه شوي خدایرو لالیه بي ننگی ته دي ساتينه

کله چي دا لندی دغاريانيو ترغورو ورسیده لکه غوسيه شوي زمريان له هري خوا په دبنمن را توى شول او دبنمن ته يې د شرمه ډکه ماته ورکړه. لندی لکه څنګه بي چي نوم دي داسي د دوي لندو کربونونه جوره چي لوړمې کربنه يې تر ۹ سیلايو، دوپیمه کربنه يې اوږده او د تر ۱۳ سیلايو اوږده وي، دا دوي کربني د مانا او مفهوم له اړخه پوره دې خود وزن او قافيفي له پلوه نيم ګري دي. په لوړمې کربنه کي د موضوع پېل او په دوپیمه کربنه کي يې پايله يا هدف معلوم وي.

د پلتونکو په حواله د لندی بېره برخه د بنځو له خوا ويل شوي ، کله چي په کليو او باندو کي د وادونو او نورو بنادي یو پندي جوري شي نو بنځي څو شپي پرلپسي تر سهاره ناستي وي سندري او تپي ولي. دوي ۲ يا څو ډلي جوري شي، د یوه بل سره مقابله کوي، هره ډله هڅه کوي چي زر او بنه څواب و وايي دا سیالي د سوال او څواب په شکل او یا هم د رنګ رنګ مصری په ويلو سره تر سره کېږي. لاندی څو بېلکۍ را اخلو:

### سوال

### ▲ د دي مصری څواب مي راکړه کور مي د سيند په غاره دي له تندی مرمه

خواب

▲ د دى مصرى خواب د دا دى  
خوك چى مىن شى او بە خوند نە ورکوينه

سواں

▲ د دى مصرى خواب مى راكىرە  
گولى يوه مرغى مى دوى ويشتلى دىنە

خواب

▲ د دى مصرى خواب د دا دى  
جىنى يوه ياران بى دوى نىولي دىنە  
او

▲ جانانە راشە چى پە پخولا شو  
عمر د ژمى مازدىگىر دى تېر بە شىنە

▲ پىزوان مى ستا پە برىت كى بىخ و  
تر دروازى پورى جورە در سره تلمە

▲ تر مشدى لونگى د خار شم  
پە سر د ستا ده مزه ما تە راكوينه

پە هەدى دول دا لېرى تر هغە راوانە وي تر خو چى يوه دلە پېرە ومنى او يَا<sup>1</sup>  
خو د سحر لەر را و خېرى.

كلە چى پە وادونو كى سىنرى ويل كېرى، ويونكى دېر وخت كوبىنىڭ كوي چى  
د هغۇ كسانۇ نومونە پە لندى كى ياد كىرى كوم چى دوى يې د بىنادى پە مراسو كى  
گۈدن كېرى. لەكە لاندى مصرى:

▲ دا نن بنادي د اکبر خان ده  
سبا بنادي به د ګلاب غیری ته ورمه

▲ د اکبر خان خوبنی له پاره  
زه به سندري تر سبا پوري کومه

▲ دا نن واده د اکبر خان دی  
مبارکي به بی مور او پلار ته ورکومه

په لرو پرتو کلیو او باندو کی ځوانان په حجره کی سره راتولبری، سبیاتونه او مېلی جوره وي او د تپو په ویلو سره د ژمی اوږدي شپې رنۍ کوي. هغوي هم دا د لندی یو سیالی تر سره کوي، پړه دله د بل وار راتولیدو مصارف په غاره اخلي او د یوه یادوي چرګانو او یا خود لاندی غوابنې په پېښدو سره د لندی یو سیالی ته لار جوره وي (له بدہ مرغه اوس دا ډول ناستي دېري کمی تر سترګو کېږي)

په ځینو سیمو کی د غم په ورڅه هم د ویر تپې ویل کېږي هغه داسی چي کله  
څوک مړ شي نو د کورنی غری بی او نور خواهوری بی په ژرا کی د غمنجو  
مصری په ویلو سره د زړه براس وباسی. لاندی مصری ته خير شی:

▲ ما د اوږدي لاري شمېرلي  
زه دي د لندو لارو څه خبره ومه

▲ ما د کیامت تمه لرله  
ظالم مرګي را نه جدا په دنیا کړينه

لندی په ليکونو کي هم غټه ونده لري دوستان، اشنایان، خپل خپلوان، مسافر او عاشقان یوه بل ته په خطونو کي په زړه پوري مصری لېږي، دوستان د خپلی دوستی اظهار کوي، اشنایان، خپلوان د یوه بل په پېژند ګلوي او خپلوي فخر کوي.

مسافر د خپلی روغتیا، کار او راتګ حال بیانوی. عاشقان خپلی ګیلی، غمونه، ناخوالی، کراونه، د کلیوالو، غمازانو ظلمونه او دریبار د دوی رنګی څخه سر تکونه د لندی په ژبه کي ليکي. دلته بی څو مثالونه را اخلو:

▲ دوستانو يوه تر بل خارپۈئى  
ما د مجلس ياران لىدل چى خاورى شۇونە

▲ دوستانو ما تە دعا و كرىئى  
چى مى پە خېل وطن كى و شي نصىبىونە

▲ زما خواردو، خواردو دوستانو  
لە تاسو بېل يەمە ژوند خواند نە راكوبىنە

▲ كاغذە لار شە پە هوا شە  
پە مسافر اشنا مى وايە سلامونە

▲ سالو بە حالە خېل پە سر كرم  
چى د اشنا وطن كى كېردم كدمونە

▲ پە بسم الله بە د اشنا كرم  
پە كليمە بە د يارى تە راضا كرمە

▲ اشنا زما نە مرور دى  
پە ۋە خېرە بە پە خولا راسره شىنە

▲ خداپە تە ما گل د گلاب كرى  
چى د اشنا پە غېر كى پانى، پانى شەمە

▲ وطن د زېرو گلو باغ دى  
د مسافرو پە كى نە شتە نصىبىونە

▲ مسافري مى كېرى نە وى  
ئان مى د سىند پە اوبو ورى وى مىنە

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

١٨٩ چوپری

▲ روژه به تپه په سفر کرم  
اختر ته کلی ته درحُم خوشاله يمه

▲ چي خط مي درشي ور ته ژاره  
ما چي ليكه ورته مي بېر ژاري دينه

▲ تا ته يوه کري ما ته بله  
روبيار د خپلی ياری دم په کي ترينه

▲ کلمه زر، زر پري چلپره  
خط مي د يار په لوري ٿي ناوخته شونه

▲ چي خط مي در شي اور په بل کره  
چي زما مينه په کي شنه لوخره شينه

▲ سلام د راغى ته را نه غلي  
په کار مي نه دي بي ديدنه سلامونه

▲ کاغذه بخت کي تر ما بنه بي  
زما سلام دى ته به وکري ديدونه

▲ خداپه دا پوري کلى وران کري  
د دوي مينو بي ناغي ترلي دينه

▲ تر موئره بشكته پنجاب بنه دى  
په دوي مينو باندي نه شته بنديزونه

همداسي د ساز او تىك تکور په برخه کي مصری ڪانگري ٿاي او خوند لري.  
د پيښتو ڙبي بېرو سندرغارو په خپلو کېستونو او سي دي گانو کي په بيلابلو طرزونو  
او ڪمپوزونو کي تپي ويلي دي، ھيني سندرغاري مستي تپي د مست ساز سره ھيني  
د اتئيز ساز او ھيني بيا غمگبني تپي په داسي انداز سره ويلي چي نبغ په نبغه د

## د لندۍ یو، تېو، تېکي یو او مصرۍ یو انګر خېرن-چوبېي (Rise—Raj پانی)

اور یدونکي په زره اثر کوي، په سترگو کي د اوښکو چيني تاندي کوي او د گريوان دېنتي خروبه وي.

لکه **خنګه** مو چي و ويل **ډېرو** سندرغارو تېي ويلې دي خو د پېنتو ژبي خور غوري سندربول هارون **باچا** تېو ته نوي رنګ او بنسکلا ورکړه هغه دا

### ▲ اول به کله، کله غم وو اوسمى پېي شو کاروندي په کي کرمه

په ويلو سره په لندۍ یو کي نوي ساه راژوندي کره وروسته د تولو د ميني ور سندرغارۍ رحيم شاه دا ساه پسي او رده او **خانګي**، **خوارې** کړي او په همدي کمپوز يې په اردو کي چي:

(پهلي تو کېي، کېي غم تا \*\*\* ابي هر پل مي تېري ياد ستاتي هـ)

د یو بنسکلي موزيک سره تېي و ويلې چي دا وخت تېو خپل وزروننه تر هندستان، ايران او تاجكستان پوري وغزوول، د هند نامتو سندرغارې اُلاف راجا هم تېي زمزمه کړي او نورو **درې** او فارسي ژبو سندرغارو هم د اوسم له پاره همومره ...

### ▲ چي پېستانه په کي اوسبېري زړګي مي غواري چي پري وشېندم ګلونه

### ▲ دا اخيري مصرۍ د دا وي اخير يې مه کړي د حوانانو مجلسونه، (ولايت خان، ۲۰۰۸ زېردي)

خېره ۲. خ ولايت خان خداوند د پېنتو لندۍ یو په اره یوه خو خبری، په دې لېکنه کي د لندۍ، مصرۍ، تېو او تېکي یو کچي، (کنه يې په: داني)									
Related	منسوب	Mésréy	مصرۍ	Tékéy	تېي	Tapé	پېي	Ländey	لندۍ
		۱۵	۱۶	۷	۵	۳	۵	۴	۸
Related to men	▲ سره له منسوب	۱۳							
Related to women	▲ شنوه له منسوب	۲							
ونه - uná: (خونکه) دا وړي ټکسي سره د ايشن) ونه.	ونه - uná: (خونکه) دا وړي ټکسي سره د ايشن) ونه.	۳							
پنه - má: (خونکه) دا پېږي همالي، غونکنه سره د ايشن) پنه.	پنه - má: (خونکه) دا پېږي همالي، غونکنه سره د ايشن) پنه.	۴							
زورځي - ana: (دون زور واري) آه.	زورځي - ana: (دون زور واري) آه.	۵							
زورځي - mana: (زور، خوله، غړو، خوله، غړو، خوله) بېړي اړوي شتون اړي.	زورځي - mana: (زور، خوله، غړو، خوله، غړو، خوله) بېړي اړوي شتون اړي.	۶							
خونکنه دا: (کونکنور، مخونکنور، بېړي اړوي شتون اړي).	خونکنه دا: (کونکنور، مخونکنور، بېړي اړوي شتون اړي).								

١٥. ٤. ١ لېښتيليك: خېره ۲. خ ولايت خان خداوند د پېنتو لندۍ یو په اره یوه خو خبری، په دې لېکنه کي د لندۍ یو، تېو، تېکي یو او مصرۍ یو کچي، (کنه يې په: داني)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپر نه چوبري (Ris — رج پانی)

**۱۵. ۱۳ دی (د). حبیب الله ربیع د المان بوغ رابیو ته د مرکي له پاره داسی کېنلي و.**

،، په پښتو کي لندی خه ته وایبی؟ د لندی چیني د پښتو په غرونو او رغونو،  
کلیو او باندو، باغونو او بنونو تولو کي راوخونتکي دی او د دوی دژوند تول ارخونه  
یې په خپلو خورو لفظونو کي انځور کړل.

▲ په لویو غرو د خدای نظر وي  
په سر یې واوري په لمن یې زېر ګلونه

سندرو او افسانو زموږ د لرغونی هیواد د ادبی او کلتوري ژوند خښته کېښوده.  
د لیاک تر پیداښت وراندي یې زموږ د فکري یون کربنې وټاکلي او پښتو اولسی  
سندرو هم د همدي ويدی او اوستایي سندرو تر څنګ ستړکي پر انېستي.

د پښتو اولسی ادب په بنیازه ګلبن کي د لندی په نامه یوه داسی ګلبوټی هم  
رازرغون شو چې هره پانه یې بېل رنګ او د هری خانګي خوښت یې بېل آهنګ  
درلود. لندی په توله پښتونخوا کي خوری او هری پښتني او پښتون ته ورسپدې، هر  
چا چې ویلې د تولو مال شوی، د تولو د حال او چاپېریال څرګندويي او بنکارندويي  
یې و کړه. لندی د پښتنی تولنې تول رازونه په خپله غېړه کي خوندي کړل، د پښتو  
د ژوند بشني او بدې، خوری او ترخي تولی پېښي او خاطري یې په خپله لمن کي  
راونځښتلې. لندی یو هم د پښتو د دونو او بنیادی یو دوراګانو ملتیا و کړه او هم یې  
د دوی د جنازو او تابوتونو وېرونه و کړل.

د لندی چیني د پښتو په غرونو او رغونو، کلیو او باندو، باغونو او بنونو تولو  
کي راوخونتکېدی. د دوی دژوند تول ارخونه یې په خپلو خورو لفظونو کي انځور  
کړل. لندی سیلابي او څې پېیز جورښت لري، لکه له نامه خخه یې چې بنکاري یوه  
لند بیت دی چې دوي مسری په کې دی، یوه لنده، ۹، سیلابي او بله او برده دیارلس  
سیلابي، د ۲۲ دی هرمه سیلابونو په غېړه کي د لوی نه لوی مطلب په بېر اعجاز او ایجاز  
خوندي کېږي او ادبی کېږي. د ژوند هره موضوع د لندی موضوع ده او د پښتنی  
ژوند هره برخه د لندی د ګلونو خوشبویه عطر جوړولی شي.

د مینې نغمي او د حالاتو نغمي دواړه د لندی په پستو اننګو کي بنکاري، دا کمال په  
کي شته چې په بشپړ فصاحت او بلاغت یې ادا کړي. د نموني په توګه پښتونولې  
یوه قانون دی، په دی قانون کي که دېمن هم د چا په کور کي پناه واخلي، مضمون  
دی، د همدي اصل له مخي مين بېلتون ته هرکلی کوي او داډ ورکوي:

▲ بېلتوونه راشە سىرى مە شي  
زىھ مى پېنستون دى مېلەمە نە خې كويىنە

گودر د پېننتىي تولنى يوه تولنىزە مؤسسه دە، پە هەر كلى او تپە كى يوه گودر موجود وى، د كلى پېغلى نجونى گودر تە راھى، اوبە ھە ھۇنى ورىي، مركى او مجلسونە ھە سره كوي او كله — كله د دوو مىنۇ دىدىن ھە پە گودر ياد گودر پە لارە كى كېرىي، نجونى گودر تە پە بنو او نظرابىنكۈن كۆ جامو كى ھى او د سرو سالوگانو سىالى كېرىي، يوه لندى دا منظر داسى انھۇروي:

▲ پە گودر سور سالو بىكارە شو  
ما ويل پە تورو اوپو اور ولگىدەنە

مېنە او وفا د پېننتىي دنیا يوه زرين او مەتىن اصل دى چى ۋەزىنە يى و كەھ بىبا ماتېدى نە شي، چى قول بى وكر بىبا بىلدى نە شي، د ھەمدى اصل لە مخى مىن مېنە تە د مېنې پە دنیا كى د وفا داد پە دى الفاظو ورکوي:

▲ د زافو تار نېبانى راڭرە  
كە پە كىامت يى رانە غوارى دربى كرمە

غربت او بېوزلى د پېننتىي تولنى يوه سپورە بىرخە دە خو د كورنى مېنە او گرانبىت (صميمىت)، لورىبىنە او يوه پەر بل پېرزوينە ھە يوه زرين اصل دى، يوه پېننتە مېرمن لە خېل مېرە سرە د مېنې او لورىبىنې ژوندلىرى. يوه ورئۇ داسى راھى چى پە كور كى د خورو ۋە نە شتە، څېنتن مجبورىپرىي ورى لە كورە راھى چى پە كور كى د خورو ۋە نە شتە، څېنتن مجبورىپرىي ورى لە كورە وزى او پە خوارى مزدورى پىسى ئى. كله چى مېرمن د خورلۇ ۋە مومى او د سترخوان تە كېنېنى نو ورى تىلى څېنتن يى وریابىرىي، مرى يى پە ستۇنى كى نېنىلى، د گرانبىت (صميمىت) او لورىبىنې داسى ازمۇينە تىرسە كوي:

▲ اشنا مى ورى رانە تىلى  
چى دسترخوان لرە ورئۇ ۋە راھىنە

پە پېننتىي تولنى كى د مېنې كولو لارى بېرى اغزنى دى او بېرى لە ستۇنزو بىكى، كە د غلا مېنە رسوا شى نو بىبا د مرگ استازى رارسېپرىي او د مېنې انتقام اخلى. مىن پە ھەمداسىي اغزۇنۇ حالتۇ كى مېنې تە زىھ بىنه كوي او لە مەرينى وپەر نە كوي خو لە مېنې نە ھە د ثبات او وفا دارى غوبىنتە كوي:

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوبيري (ريسمى——رجىانى)

١٩٣ چوبىرى

▲ سبا مى ستا په تومت وژنى  
حای د راستى دى چى منكر نه شي مينه  
يا هم

▲ سبا مى ستا په تومت وژنى  
غولى جارو كره چى په شرق مى ويني حىنه

پېشىتىي دنیا د بىنوا او غوره اصولو ترڅنګ ځىني ناورىي او نارواوى ھم لري له  
دي خخه يوه ھم د مېرونونو له خوا د مېرمنو و هل هم دې، مېرمن مقابله نه شي کولي،  
خو لندى نه دېوه مليح او مظلومانه احتجاج په توګه کار اخلى او خېل ځېستن د لندى  
په خوره ڙبه خپلى ناروانه داسى متوجه کوي:

▲ برخان د ګلو لېنته ناخلي  
پر ما دي تېر کړل د کوتکو کوزارونه

په پېشىتىي تولنه کي ودونه د او لادونو د پيداکېدلو او د وګرو د پېرېدلو له پاره  
کېږي. هرہ مېرمن له ودوزن سره سم ھيله لري چي ماشوم و لري او په کور کي  
بي زانګو وزنګوی، یوه مېرمن چي دېر وخت د او لاد په انتظار ده خو په کور کي  
بي د ماشوم د ژړا غړر نه راپورته کېږي نو خېل خاوند ته د لندى په خوره او پسته  
ڙبه په طنزیه لهجه داسى وايي:

▲ جانانه ستا مزگى نه شته  
زما همچولي زانګو گاني زنکوينه

لندى یوه سرتىلى زئئير دى، یوه موضوع په کي بشپېږي خو ڪله، ڪله د  
سوال او څواب په بنه یوه لندى له بلې سره نېتلې او د یوه خواره ډيالوگ په توګه  
دوام کوي.

ننى ناسته په همداسي یوه خواره سوال او څواب سرتە رسو چي د ميني راز او  
نياز په کي شوی او د تولنى بنديزونو ته په کي تکان ورکړل شوی دى:

▲ په سپينه خوله مى دي پرار وکر  
زه به بخيلى مور ته څه څواب کوومه

د لنڈی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خیرن چوپری (ریس رج پانی)

۱۹۴ چوپری

▲ مور ته دی داسی حواب وايه  
زه له منگی سره گودر ته ولوبدمه

مینه حواب منطقی نه گنی:

◀ مور به می داسی راته وايي  
منگي دي روغ په خوله دي راويل پرهاروننه

## میں منطقی ٿوab جوڙوی او وايي:

▲ بیا د مورکی حواب دی دا دی  
منگی په ختہ زه په گته ولوپدمه

## خواه چي منطقی کېرىي دا ورته وايى:

▲ چي د مورکي خواب دي جور کر پير دي ملاهه خوله مي کېنکاره غابنونه،  
(حبيب الله مرکه د آلمان رغ راديو سره، ۲۰۱۰ء ۲ زيرددي).

۱۵- لبنتیلیک: خبره ۲. د آلمان رغ رادیو، په پښتو کې لنډی څه ته وای؟، حبیب الله رفیع د مرکي کېبلی متن، لیکنه کي د لنډیو، تپو، تیکیو او مصریو کچی، ۱۳۸۹ لېردي، (کنه یې په: دانۍ)

۱۴.۱۵ د - ۱. حبیب الله رفیع د هارون حکیمی د مرکی د  
پینتو خوابونو کی د پینتو لندی یو ژوند څلورنیمو زرو  
کلونو ته رسوی. په لاندی بنه بی کېنلي و.

،، پینتو هغه منظوم شعر دی چي تر او سه یې په بله ژبه کي ساری نه دی لیدل  
شوي، پینتو لندی یو ځانګړي جورښت لري، چي لومړي بیت یې<sup>۹</sup> سپلابه او دوبيم  
۳ اېي سپلابه دی، چي په تولیز ډول ۲۲ سپلابه کېږي. دې له پاره چي د پینتو  
لندی یو په اړه مو د مالومناتو کچي لوره شي، نو په دې اړه مو له بناغلي اوستاد  
حبیب الله رفیع سره مرکه کړي چي تاسی درنو لوستونکو ته یې د لوستنله پاره  
وراندي کړو.

حکيمی: که لومړي د لندی یو د نامه په اړه راته و واياست، په ځینو سیمو کي  
ورته لندی واېي په ځینو کي مصری او په ځینو سیمو کي تپې واېي؟

اوستاد: دا چي لندی د یوه لوی ملت، ګډه پانګه ده او دا بېرہ ستړه، کېمتی او  
ارزښتاكه پانګه ده، ما چي تر او سه مطالعه کړي د نړۍ په ولسي ادب کي مې د  
لندی جوره نه ده پیداکړي.

له همدي امله پینتو ته ګرانی دې او داسي پښتانه به دېر لړ پيداشي چي یا یې نه  
وې زده او یاېي جورې نه کړي، له همدي امله په هر ځای کي پري له شرايطو سره  
سم نومونه اپښو دل شوي دي، البته دا د ولس نومونه دې، ځینو خلکو تعبيرونه ترې  
کړي لکه یوه تعبير یې دا دی چي لندی یوه لند شعری تولګي دې، یانې نهه سپلابه  
ېي لومړي مصری ده، ديارلس سپلابه ېي دوبېمه مصری ده او دا تول دوه ويشت  
سپلابه کېږي، له همدي امله ورته لندی واېي. بل تعبير یې دا کړي چي لندی د مار  
یوه ډول دې او هغه دېر زهرجن مار دې یانې دېر اغېزمن دې او د چیچ زهر ېي  
دېر زر اغېز کوي.

دوی د لندی دا مطلب او هغه بنکلې الفاظ دوی دېر اغېزمن بولي، دومره موثر  
او اغېزمن ېي بولي لکه لندی چي په وجود ژر اغېز کوي، دا هم په احساساتو داسي  
اثر کوي او احساسات راپاروې، وېښوې او څپاند کوي یې، له همدي امله ورته لندی  
واېي. او بل په لره پښتوخوا کي ورته تپې واېي، د تپې هم دېر تعبيرونه شوي، دا  
چي له تپ سره تراو لري یانې داسي اغېز لري چي په سري کي تپ جوروې، زخم  
جوړوې دا معنا هم لري.

مصری هم ورته واېي ځکه دا دوي مصری دې او سره راټولي شوي، دا ېي یوه  
مانا ده او بل مصری یوه توره ده چي هغه په مصر کي جور بده او په پښتو کي دېره

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبیری (ریس رج پانی)

مشهوره ده، ... په ما دی کړي د مصری توري واورونه... دا هم د اغېز له امله ورته د مصری نوم اخیستل کېږي چې دا هم پېر اغېز لري.

په دی سربېره ځینې نور ولسي نومونه هم لري د بېلګې په توګه، غربیې، غربیې په هغه وخت کې چې یوه خوک مسافر شي، یا کوم غم پری راشی، له خانه سره ناست وي غمن او لندی وايی، دی ته غربیې وايی، غړنګي هم ورته وايی، دېر نومونه یې نور هم شته چې ما اور بدلي دي. په هر حال دا تول دا نومونه د لندی له اغېز او تاثیر څخه اخیستل شوي. په ټولو کې دا غښتنې چې لندی یوه دېر اغېز من شعر دی او په احساساتو او عواطفو دېر ژور اغېز لري.

د شکل له نظره هم په دېرو بنکلو الفاظو جور شوی، د موضوع له نظره یوه ژوندي موضوع په دی دوي مصری یو کې ځای کېږي، لکه یوه سر ترلی ځنځير دی چې موضوع بل ځای ته نه تري ځې، په دوي مصری یو کې یوه بنکلی مضمون ځایبرې او انسان ته یوه بنکلی مفهوم لېردوی.

له همدي امله د لندی اغېز هم د شکل او الفاظو له نظره هم د مانا له نظره دېر زيات دی. دېر اغېز من دی، له همدي امله لندی ته دوي زيات ارزښت ورکوي.

حکيمی: اوستاده! سری دعوه کولی شي چې د تراژیدی دک یوه دول ژانر دی، ځکه چې له درېبیو نومونو څخه مصری، چې له مصری توري اخیستل شوی،

▲ تاته به خاورې خولکې درکم  
پر دال دی نه شته د مصری توري واورونه

يا لندی چې له ماره اخیستل شوی يا هم تپه چې دا هم له تپ څخه اخیستل شوی دی، سری دعوه کولی شي چې لندی یوازي یوه تراژیدی دول شعر دی؟

اوستاد: تاسې پوهېږي چې تراژیدي یوازي دغه حالت ته نه وايی، کله، سری دېر خوشاله شي و ژاري، یانې له دې څخه د لندی اغېز من توب مطرح دی، دېری لندی دی چې هغه تراژیدي نه دی خو دېر اغېز من او بنکلی تصویر لري:

▲ په ګودر سور سالو بنکاره شو  
ما ویل په تورو اوبو اور ولکېډنه

څومره لوی اغېزم په کې پروت دی.

▲ بېلتوونه راشە سىرى مە شى  
زىرە مى پېنستۇن دى مېلەمە نە خې كويىنە  
د پېنستۇنولى تولە فلسەفە پە دى يوه لندى كى رائايى شوي دە.

▲ ھان يى زىرو جامو كى جور كر  
لەكە پە وران كلى كى باغ د گلو وينە

داد غربىت يوه لوئى تصویر دى، د پېنستۇن د غربىت خو پە عىن حال كى د بىكلى  
ذوق بىنى ئىلىقى، يانى غريب هم كولى شى چى د ژوند پە ماسايلو كى هم لە ذوقە كار  
واخلى، نۇ پە دى اساس لندى يوازى ترازايدى نە دى، بلكى زما نظر دا دى چى پە  
لندى كى د پېنستى تولنى هەر ھە ۋە چى دوى ورسە سروكەر لەرى شتە او پە كى  
غۇبىتلىش شوي دى. يانى دوى د پېنستۇن تولو پۇنستۇن تە خواب وايى، لندى د پېنستۇن تولى  
غۇبىتلى منعڪسو يى او پە لندى يو كى د ژوند تول حالات را غۇبىتلىش شوي دى.

حكىمي: تاسى يوه وخت ويل چى پە لندى يو كى دراماتىكى لندى هم شتە، چى  
پە لندى يو كى خبىرى اتىرى شوي، د يو يى درامى بىلگە مو ورگولە، اوس مو پە ذهن  
كى داسى كوم ھە شتە؟

اوستاد: هو بالكل ولې نە، بېرى دى.

▲ پە سېپىنە خولە مى د پارار وكر  
زە بە بخىلى مور تە ھە خواب كومە

▲ مور تە دى داسى خواب وايى  
زە لە منگى سەرە گودر تە ولوپىدمە

كە مور دا وايى چى دا بى منطقە خېرى دە، نۇ:

▲ مور بە مى داسى راتە وايى  
منگى دى روغ پە خولە دى راولەل پەھارونە

دى بىبا وايى

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن-چوبري (ریس——رج پانی)

۱۹۸ چوبري

▲ د مورکى خواب دى دىه داسى  
منگى په ختە زه په زغه ولگىدمه

او بیا چي خواب منطقى هم وي ورتە وايي چي،

▲ د مورکى خواب خودى اوس جور كر  
په دى ملاله خوله مى كېكارە غابنونه

دا دول دى لكه:

▲ زىره مى له سترگو كىلە من شو  
چى دىدىن تە كرى، عبىت غم زه تېرومە

▲ سترگو له وارە خواب وركر  
چى مىن تە يى اوينكى بىا زه تويمە

دا دول دراماتىكى لندى بېرى زياتى دى، دژوند بشكلى، بشكلى صحنى چى په ژوند كى پېبنېرىي، هغە په هر دول په لندىيو كى خاي شوي دى، دېلگى په توگە ما مخكى و ويل چى لندى سرتىلى خىئير دى، ليكىن په پېبنىتە او خواب كى بىا سوال په يوه لندى كى او خواب په بله لندى كى، بېرتە يى هرە يوه خانگرى سرتىلى خىئير دى.

حكيمى: د كاڭرى غارو سره كە چېرى سرى لندى پرتلە كرىي، كوم دول بە يى لوستۇنكى تە آسانە وي، كاڭرى غاري او كە لندى؟ د تصویر او موضوع له پلۇھ كوم ژانز پە كى خواكمىن بشكارى؟

اوستاد: لندى د تولو پېشتو پە تولە پېشتونخوا كى خپور ادبى تولگى دى، نو داسى پېشتون او پېشتنە بە پېدا نە كرى چى يابى لندى ويلى نە وي او يابى لندى زده نە وي، نو پە هەمدى اساس د كاڭرىيو ياد غارو ساحە ورە دە، هغە پە تولە پېشتونخوا كى خېرى نە دى، بل د كاڭرى جورشىت خانگرى دى، دا چى تە وايى چى لندى دوى وېشت سېلاپە دە او هغە ياخوارلس سېلاپە دى ياشپارس سېلاپە دى هغە معەمۇلا خوارلس او شپارس سېلاپە دى، مسىرى يى ياخوارلس سېلاپە دى ياخوارلس سېلاپە دى ياخوارلس او شپارس سېلاپە دى، هغە خېلە هماقە يوه تولگى دى، خېل بېلە موضوع دە پە آسانى كى رول نە لرى، هغە خېلە هماقە يوه تولگى دى، خېل

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن چوبري (ریس——رج پانی)

مطالب او خپلی غوبنښتی لري، هغه هم تقریبا د لندیيو په لار روان یوه تولګي دی، د ژوند تول مسایل په کي رانځښتل شوي، حمامسي لندی په کي شته، تولنیزی لندی په کي شته، حتا تر کومه چي ما مطالعه په کي کوري، په خینو خایونو کي له لندی نه هم حساسی دي، په هغو کي د ژوند مسایل دېر ژر، ژر منعکس کېږي، په لندی کي مسایل دېر ورو، ورو منعکس کېږي لکه:

### ▲ د بنو توپکو اوستادکاره د بنو ټوانانو مرګ به ستا له لاسه وينه

دا د توپک د وخت لندی ده لېکن اوس د توب او مزایل لندی دېری کمې پیدا کېږي، خو غاري چي دي هغه بیا روانی دي د ژوند نوي پېښي تولی په کي نغارل کېږي لکه:

راخه چي دواړه توکل کړو، زما چارګل په سګربت ورکړو

دي وايي:

زما دي خاوری شي ټوانی، چي ستا چارګل په سګربت خي

نو په دي کي د سګربت، اورګادي او نوي مسایل هم رانګارل شوي دي، نوي مسایل چي راخي دېر ژر په غاړو کي خای شوي دي، په لندیيو کي لېر په خند هغه راخي تر کومه چي ما مطالعه کري، لېکن په هر صورت، د لندیيو کري لویه ده، او د کاکړیيو وره ده، نو په همدي اساس یې هېڅکله له لندیيو سره په پرئله کي نه شو اپښودلی.

حکيمی: تاسي د نوو خبرو یادونه و کړه چي په کاکړیيو کي خای شوي او په لندیيو کي تر اوسهنه دي خای شوي، په لندیيو کي هم داسي بېلګي اوس شته، لکه یوه طنزیه لندی وايي:

### ▲ کبر سوری کړه حال مې گوره چي مبایل مې اوس آنتن نه ورکوينه

يا بله یوه وايي:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن-چوبري (ریس——رج پانی)

٢٠٠ چوبري

▲ چي دي ياري په مسېجو شوه  
له داسي ميني دي خپل ٿان دېلپتومه

ددغه دول کلمو يا هم د نورو کلمو راول په لندیيو کي ٿرنگه کار دي؟  
اوستاد: لندی د ولس مال دي، دا چي ٿیني کسان لندی جوروسي، هغه پبله خبر  
ده، دپر کسان په دي ڪلونو کي د لندیيو په ڏنگ کي بي خپلے لندی جوري کري او  
مجموععي بي جوري کري. لپکن هغه لندی شوي نه دي، هغه وخت لندی کپري چي  
دلس سايڪل يا دوره وهي له هغى وروسته ولسي ادب کپري او ولسي لندی تري  
جوري پري، لکه په لندیيو کي زياتي لندی شته چي د طالبانو، يا د عالمانو لندی دي:

▲ کتاب تمام طالب روان شو  
تر حجري گرده تاپدم په لمبو سومه

يا نور ژور، ژور منطقی مسایل دي چي په لندیيو کي رانځښل شوي دي، ليکن  
هغه عامي شوي نه دي، لا د ولس نه **دي** شوي او د ولس ادب ته نه دي ننوتی. ولسي  
لندی هغه لندی دي چي شاعر بي په ولس کي واپي او شاعر بي په ولس کي ورک  
شي، لندی په ولس کي خوره شي او بيرته بي مور د ولس له خولي راواخلو.  
كله، کله داسي کپري چي يوه لندی يوه ٿائي يوه دول ويل کپري خو بل ٿائي په بل  
ڊول، لکه:

▲ يار مي د خوست زه د تيرا يم  
خدایه خوست وران کري چي جوريه تيرا ته ٿونه

خو دا لندی بل ٿائي داسي ويل کپري چي:

▲ يار مي د کوت زه د تира يم  
خدایه کوت وران کري چي جوريه تيرا ته ٿونه

حکيمي: د دي بدلون لامل ستاسي په نظر په ٿه کي دي؟

اوستاد: دا د ژوند د کولو له پاره، هر شى هڅه کوي ژوند و کري، د هر څه  
مبازه روانه ده، لندی شفاهي شى دي، له يوي خولي بلی خولي ته ٿي، له يوي  
سيمي بلی سيمي ته ٿي، په دي لپردا کي داسي بدلونونه پيدا کوي چي غواري په کي  
د خپل پاليست له پاره له هغو څخه کار واخلي، لکه دا لندی چي يار مي د کوت زه د

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر خېرن-چوبيري (Rise——Rج پانی)

تيرا به د لندي که خوست ته ځي، دا لندي که د کوت او د تира وي پنځه ورځي وروسته یادېږي ځکه که له خپلي سيمې سره مينه لري، نو په همدي اساس دا منطقوي نومونه بدليپري، سيمې بيز اتلان په کي بدليپري، په یوه لندي کي په یوه ځاي کي یوه کس اتل وي خو هغه لندي چي بل ځاي ته ځي بل اتل مومي، د هغه ځاي مشهور اتل ورسه اچول کېري چي دا لندي ژوند ورسه و کري. حتا لندي یوه بل کمال هم لري، لغتونه بدلوي، د لغتونه په بدليلدو سره ژوند کوي اوس دا لندي د زړګونو ګلونو لندي ده:

### ▲ سپورميه سر وله راخېره يار مي د ګلو لو کوي ګوتي ربینه

دا (جون زانولسونيو) یوه پښتو پوه خېرونکي دی هغه وايي چي دا د هغه وخت لندي ده چي آريابيان به د شپي له خوا د سوما د بوتي د لو کولو له پاره غره ته تلل او بيا به انتظار وو ترڅو د خوارلسماي سپورمي راوځېري، دوى د سوما بوتي لو کري، ځکه که دا په لمر کي لو شوي وای شيره يې خرابېلډه، نو دوى به د سپورمي د شپي انتظار ويسټ او ټول به راتقول وو. بيا به يې د دې بوتي لو کاوه او له هغه به يې شيره ايستلنه، له هغه به يې مشروب جوريول چي دوى ته دېر مقدس وو او له هغه به يې استفاده کوله. دا لندي يا له خوارلسما وراندي ويل شوي، يا په داسي ځاي کي ويل شوي چي غرونه لور دي او سپورمي ژرنه راخېري يا هر څه چي دي د ميني له خوا دا لندي ورته ويل شوي ده چي

### ▲ سپورميه سر وله راخېره يار مي د ګلو لو کوي ګوتي ربینه

نو په دي لندي کي چي کوم لغتونه دي دا په ژبه کي عادي دي، فکر کېري چي دا لغتونه يې هم د وخت په تېرېدو بدشوي ځکه که هغه زاره لغتونه وی نو په هغه څوک نه پوهېدل نو هغه يې همداسي پري اپښي دي.  
يا دا چې:

### ▲ مازديگري دې بنېري مه کره ته به د ناز بنېري کوي ربستيا به شينه

دا د لمر پالني د وخت لندي ده، کله به چي لمر لوپده نو په دي وخت کي به لمر پالونکو عبادت کاوه، دوى باور درلود چي په دي وخت کي هره دعا کلېپري،

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبري (ریس——رج پانی)

نو په همدي اساس گوري چي مينه (معشوقه) بنپري کوي او هلتہ مازیگر دی نو  
وابي چي:

### ▲ مازديگري دی بنپري مه کره ته به د ناز بنپري کوي رېستیا به شینه

دا د هغه وختونو لندی دی خو کلیمي بی نوي دي او تولي بدلي شوي يوازي  
فکر بي را لېردولى دی. ما و ويل، چي هغه يوه کس جوروبي، ليکن د کس په نامه  
حکه نه وي چي هغه تولنه ته حي، تولنه بي لکه شعر هسي نقد کوي، تولنه پري  
نقد کوي، دېر شيان تري توروي، خلک په کي بىنكالۍ بىنكالۍ لغتونه اچوي او خراب  
تري باسي، نومونه په کي بدلپري، ځایونه په کي بدلپري په توله پښتونخوا ګرځي  
او ژوند کوي او تول پښنانه ورسره بدلپري.

حکيمی: تاسی د خو لرغونو لندیيو يادونه و کره د تاريخ له نظره خېرونکو  
دا خبره تر کومه ځایه رسولی چي لندی له کوم مهال راهيسی ويل کبوري؟

اوستاد: د لندیيو لرغونتوب د آرياني سندرو له لرغونتوب سره سمه دی، علامه  
کهزاد دی خدای وېبني هغه د افغانستان په تاريخ کي يوه عجیب ابتکاري کار کرى  
هغه وابي چي په نږي کي د هپوادونو ژوند دوي برخی لري، يوه تر تاريخ وراندي  
دوره ده او يوه هم تاریخي دوره ده، ليکن د افغانستان ژوند دري دري لري، يوه  
تر تاريخ وراندي دوره ده، يوه د سرودونو او داستانونو دوره ده. يوه هم تاریخي  
دوره ده، د سرودونو او سندرو دوره داسي مهال ده چي خط لا ندي رامنځته شوي،  
لېکن د لوس شعور د شعر په ژبه رامنځته شوي چي هغه لومړي ویدي سندري دي،  
ویدي ورکي سندري دي، د آريانا ويجه په خاوره کي کابو څورنیم، پېنځه زره کاله  
پخوا ويل شوي دي، بل د ریکوپدا ده چي دا هغه مهال دي، چي کله له بلخ څخه  
لېرديښي پېل شوي او آريابان له هندوکش څخه را واوښتل او پښنانه په موجوده  
پښتونخوا کي مېشت شول، يوه برخه آريابان پاس ته ولاړل يوه بله برخه هند ته  
لاړل په دي وخت کي د ریکوپدا سرودونه ويل شوي چي په کي د پښتنی سيمو د  
قېيلو، سيمو، سيندونو او ځایونو نومونه راغلي، په همدي دوره کي د پښتو ژبه  
کلیمي هم ليدل کبوري. دا هغه وخت دی چي پښتو ژبه هم تشکل کرى، دغه ادبیات  
پښتو ژبه ته له آرياني ژبو څخه له ویدا او اوستا څخه را لېرديډلي دي، په دي اساس  
د پښتو لومړني سندري د ماشومانو او میندو سندري وریسي لندی دي، دا له همغرو  
آرياني سندرو څخه دايرکت يا نبغه په نبغه را لېرديډلي دي، حکه مور د ماشومانو او  
میندو په سندرو کي داسي مصری لرو چي هغه سکنالونه دي او مانا نه لري. چي  
دا تري بىنكاري دا د هغه وخت د ژبه لغتونه دي چي مستقیما راغلي او په پښتو کي  
پاتي دي:

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرىنچوپري (ريس——رج پاني)

اکو بکو سرسيندکو... هېچ معنا نلري، يا هم اللو لو...  
 بل د ويدى سرودونو بوه برخه داسې هم شته چې هغه دوه ويشت سېلايە دى،  
 شمېر يى نه او ديارلس نه دى خوتولكە يى دوه ويشت سېلايە ده، بل غاري دى چى  
 د هغۇ زيات وزنونه په اوستا کى شتە، اوستايى سندري دى چى د هغۇ زياتره په  
 اووه او اتو سېلايە كى ويل شوي دى، د ماشومانو او نوري ورتە سندري شتە چى  
 وروستي وزنونه يى په هغۇ ژبۇ كى هم ليدى كېرى.

نو په همدى اساس د پېښتو د ولسى ادب ژوندد پېښتو له پېداينىت سره سم دى  
 كله چى پېښتو د آريانى ژبۇ په كورنى كى سترگى غېرولى ورسره سم پېښتو ولسى  
 ادب هم سترگى غېرولى او خىنى شيان يى تىار له هغه خايى را اخىستى او په چېلە  
 ژبه كى بى حل كرى دى. ساتلىي بى دى چى تر ننه پورى رارسېدىلى دى، نو د لندييو  
 ژوند دېرولو مردىيو كلونو يانى څلورو څلورنيمو زرو ګلونو ته رسولى شو.

حکيمى: كله مو د لندييو په تاثر كى كوم شعر ليكلى دى او يا له لندييو سره  
 كومه خاطره لرى، لكه الفت صىب چى په خپلو خاطرو كى يوه خاطره ليكلى

### ▲ ،، تا چى پرمخ خېپرە راكرە د اوېنسکو بکى سترگى چا ته وارومە ،، ؟

اوستاد: زه د ولسى سندرو او لندييو په غېر كى لوى شوي يم. زه تر لس كلنى  
 او دولس كلنى پورى په كلى كى وم، زه بالكل د فلكورى او ولسى ادب په غېركى  
 رالوى شوى يم، ما په هغۇ ماحفلونو كى چى بنخۇ به په كى راز، راز سندري ويلي  
 يا به اتنونه وو، زمور ڭلى درى يرخى دى، په منځ كى يوه خائى شىگە ده، په دى  
 شىگە كى به د شېپى اتنى وو، دلتە به يى په منځ كى اور بل شوى وو او شا او خوا به  
 يى اتنونه كول. بولونه به وهل كېدل، د دغۇ خلکو خېرى به د لورو، لورو كلاڭاتو  
 باندى لوبي، لوبي بىنكارپىدى، زه به هم ورتە په بام ناست وم او د دى خلکو هغه  
 لوبي، لوبي خېرى به مى ليلى چى تر او سە يى زما هغە تصویر په ذهن كى پاتى  
 دى. نو ما په كلى كى ژوند كرى، له لندييو سره مى ژوند كرى، د لومري چى لە  
 پاره چى ماد شعر په نامه كاغذونه تورول، مالندي، غاري او نوري ولسى سندري  
 هم ليكلى، يوه لندي چى هغە وخت ما ليكلى وھ او بىيا يى د خېنۇ خلکو له خولي  
 اورم.

### ▲ بېلتنون تۈپك شو را تە بک شو ناخاپە تىك شو په زىگى يى و ويشتە

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن-چوبري (Rise——Rج پانی)

دا لندي کابو پنځوس کاله ور اندی ما ليکلې وه، او سې د حینو، حینو له خولو اورم، نور زه ويلې شم چې زه د لندييو په غږه کي رالوي شوی یم او له لندييو څخه دېر خوند اخلم. زه فکر کوم چې لندي دېر موجز او موجز ادبی توګي دي، زه یې هېڅ توګي سارۍ نه وينم، زه یې د نړۍ په پرمختالۍ ادب کي هم سارۍ نه وينم، نه دا چې زه پښتون یم او پښتو لندي مې اورېدلې، دا خبره د پښتو لندييو د هغو اعجاز له امله کوم چې په درې پېشتو سېلاښونو کي یې سمندر رانغاري دی هغه په کوزه کي د سمندر کيسه ده، ټوانو ته زما توصيه داده چې د لندييو په توپولو کي په دېره امانداری هڅه و کړي.

راتولي یې کړي او ويبي ليکي ټکه یوه شمېر د لندييو توګي چې خپري شوی دي یوه څه مصنوعي لندي په کي توپلي شوی، خو بیا هم د اصلې او مصنوعي لندييو تر منځ توپير شته، دا د ټوانو فولکلوريستانو دنده ده چې دي ته پوره پام و کړي، په لندي هر اړخیزې خېرنې و کړي، لندي د هره اړخه، د جورښت، موضوع او صراحت له اړخه ورته کار و کړي، پښتو توپله دویزه ده خو لندي هغه هر څه په دېر صراحت بيانولي شي:

▲ سبامي ستا په تومت وژني  
ځای دي راستي دي چې منکر نه شي مينه

▲ سبا مې ستا په تومت وژني  
غولى جارو کړه چې په شرک مې وېني حینه

دېر داسي مسایل دي چې دېر په جرئت سره هر څوک، معشوقه او هر څوک خپلي خبری بيانولي شي، داغه راز نور مسایل هم بې له وېري او محدوديت پرته مطرح کېدلې شي، (حبيب الله رفيع، ۲۰۱۰ زېردي، د هارون حکيمی مرکه)

خېړه ۵.۲ - ۱ حبيب الله رفيع د هارون حکيمی د مرکي د پښتو خوابونو کي، د پښتو لنديو ژوند څلورنيمو زرو کلونو ته رسوي، په دی لیکنه کي د لنديو، مصرۍ، تپو او تيکييو کچه، (ګنډې په: داني)										
Related to men	Related to women	Länder								
		Mésréy	Tloly	Tapé	تپ	Ländely	لندي	نړوند	نړوند	نړوند
Related to men	Related to men	۱۱	۵	۹	۹	۱۳	۱۳	۴	۴	۴
Related to women	ښځر ته مشربوي	۶	۳	۸	۸					
	ښځر ته مشربوي	۵	۲	۱	۱					
	ونه - <i>uná</i> ونه - <i>uná</i> (ځرځکد او په غړي ګډه سره اړشي) ونه.	۳	۲	۲	۲					
	پنه - <i>ná</i> (ځرځکد او په غړي ګډه غونځون سره اړشي) پنه.	۵	۱	۴	۴					
	زړوکي - <i>anna</i> (دون زړو زړو) زړوکي.	۱								
	زړوکي - <i>anna</i> (دون زړو زړو) زړوکي.	۳	۲	۲	۲					
	زړوکي - <i>anna</i> (دون زړو زړو) زړوکي.	۵	۱	۱	۱					
	خړنکده - <i>zor</i> (کړنکوونو، پځټونو) خړنکده لري شتون لري.	۱۰								

۱۵. ۱۶ لېښتيليك: خېړه ۲. د - ۱ حبيب الله رفيع د هارون حکيمی د پښتو خوابونو کي، د پښتو لنديو ژوند څلورنيمو زرو کلونو ته رسوي، په دی لیکنه کي د لندييو، تپو، تيکييو او مصرۍيو کچې، (ګنډې په: داني)

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

**١٥. ١٥ دی (د). محمود نظری په لندی یو کي طنزی او خندونکي توکي داسې په داګه ګړي.**

،، لندی هغه ولسي شعرونه دي چې شاعر بي مالوم نه دي او د پښتنې ژوند بېړۍ خواوي په کې په واقعي او طبیعې بنه انځور شوي دي. لنده د مفرد مؤنث کلمه ده، لندی د لنده بنه ده، د لندی لمړنۍ برخه لنده او دوږيمه برخه يې او برده ده، له دی کبله ورته لندی واي.

▲ ته د ګودر غارې ته راشه  
ما په منګي کي پراتې راوري دینه

لندی هغه موزون، غير متعارف، مستزاد، حکمي مقفي، غير مصرع بیت دی چې لوړۍ برخه يې نهه، **٩**، څېږي او دوږيمه برخه يې دیارلس، **١٣**، څېږي وي.

▲ په ګودر څه تکه لوبدلي  
چې کشره خور يې بدرګه ورسره ئينه

پښتنو په غرو او رغو کي، په کلیو او بنارو کي، په شنو درو او لوډو دښتو کي، د ا بشار **څنګ**، د کړدی اړخ ته، د چوپان په شپيلۍ او د بنوال په دروو کي په یوه شان خوند اخپستل **کېږي**. زاره يې د ټوانې د خاطراتو په یاد وایي، ټلمیان او پېغلي يې د خپل ټلمیتوب شور او مسني په **کې** لټوي، مینانو ته د راز او نیاز روپیاري **کوي**، توریالي ورسره د تورو په میدان کي ګډېږي او مسافر يې په مسافري کي د خپل وطن تنده پري ماتنوي. د اشعارو نه چې خومره ساده، سلیس او روان دی هغومره د پردې یو ژبو له اغېزې څخه پاک او سېپڅلې دی.

▲ ګودر ته راغلي برابره  
يا خولګي راکړه يا منګي درماتومه

لندی ځانګري بنسکلا لري او د هر پښتون تنده پري ماتپري. په ژوند کي مينه، بنسکلا، مېرانه **او** ننګ په بنسکاره توګه بيانوی.

▲ چم ته انګربز راغي عالمه  
د پښتنو په ملک **بې** جال و غوراونه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبيري (ریس——رج پانی)

د لندیيو يوه ځانګړتیا دا ده چي زیاتره یې د بنټو او پېغلو له خوا چي د تولنۍ  
محرومې برخه ده ویل شوی دي. نو یوه لویه برخه یې د تولنۍ کر غېرنو دودونو ته  
ګوته نېټول شوی او هغه یې په طنزی توګه ویلی او غنډلي دي.

▲ د شین کېدو اميد مې نه شته  
اشنا په دښته د ملتان کرلی یمه

▲ پټی دي ګرو کړه ما واده کړه  
که مې تر کاله زوی رانه وور ګرمه یمه

او د لندیيو يوه بله برخه چي د ځوانانو له خوا ویل شوی دي یې د ناوره  
دودونو لکه د لور ولور، د انجل خوا راضی کول او د ژوند نورو ناخوالو نه ګیله  
ده.

▲ که مور او پلار دي خدای رضا کړل  
د ماما ګانو به دي زني و نیسمه

▲ ځان خوبه ستا د پلار نوکر کرم  
په نوکری کي به دي تشن دیدن کومه

لندی یا تپې هم لکه نور تولنېز ادبیات د تولنېزو ستونزو، فسادوتو پادونه او  
غنډنه کوري او په ملنډو هغه یادوي.

▲ منګي یې تول په دند غوپه کړل  
د شیطانی منګي په لپو ډکوینه

طنز چي د تولنۍ او اخلاقې خوارېهو، عیيونو او فسادونو برملا کولو ته واېي  
چي په رمز، کنایه او ناز ویل یا لیکل کېږي. یا په بله وینا: ویلې شو طنزد زورکونکو  
او زور وکانو باندي نېټوکي دي چي هغوي په مسخره له پېښو خبروی. لکه دا لاندی  
لندی.

▲ ځوانانو ننګ راباندي و کړئ  
پلار مې ظالم دی ما بنامار لره لېږینه

د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګړه  
څېرنـ چوبېي (ریسـ رج پانې)

۲۰۷ چوبېي

▲ حوانانو ننگ راباندي و کړئ  
په سور سالو کي مي بلا لره لېرينه

بنه طنز د بوي تولني د وګرو هنري تنده بنه خربولي شي او په رساتوکه  
بي د تولني له سیاسي، مذهبی، کولتوری او اقتصادي حالاتو څخه خبروي. لکه دا  
لندۍ:

▲ پر دنیا تول د سرو نه شته  
تول د پیسو دی **مصلیان** خانانوينه

▲ حوانانو زور په بزگری کړئ  
سینې پایشی د زرو څلي ورانوينه

▲ حوانی د زرو روپو آس دی  
د **بېلتانه** پېتی چي وړي سوده به شينه

طنز پر ژوند عارفانه خندا ژرا ده. د ژوند د تضادو او **ناخوالو لخونه** ده، چې  
تولنېزی موخي لري لکه دا لندۍ:

▲ پرما دي زر شيندلې نه دي  
چي د څراغ په رنا غواړي دیدنونه

طنز د پوهو خلکو له پاره ويل **کېږي**، يانې په خوشالۍ او ملنډو سره د هغه چا  
په رمز پوهول دې چي په رمز پوهېږي.

▲ **څوک** چي په سرو شوندو عادي شي  
کند او شکري تویوی چي ترڅه دينه

يواري پوه او هوبنیار خلک له طنز نه خوند **اخېستلى** او پر پوهېدلې شي. ناپوه  
بي يوازي خندي اړخ ګوري خو د تولني تول خلک پوهان نه دي.

▲ په بسم الله کېت ته ورڅېره  
د نجلی کېت د جنگوزي دی مات به شينه

طنز د هجو يوه دول دى، خود هجو توندى او تېزى نه لرى. يانى هجو مخامخ د چا عىيونە ورتە وايىي يامخامخ له چانە بى پىرى پېپوت كوي او هغە چاتە ويل كېرىي، چى پە رمز نه پوهېرى.

▲ پەر ئان د گلۇ لېئتە نە اخلى  
پەر ما دى تېر كېل د كوتوكو گوزارونە

▲ جانانە دا دى خە عادت دى  
چى پېتە، پېتە يارى كىرى خورى كىسمونە

▲ پېپىرەدە چى لوى بنامار مى و خورى  
پە پاروگر اشنانمى بېرە نازىدەمە

هجو ويونىكى د خلکو بى خبرى، ولس غولونە، تعصب خدائى نا پارە دونيا پالو  
لە كرو نە پىرە پورتە كوى او مخامخ هغۇي غندى.

▲ چى اوپەرە نە خورى بوى ترى نە ئى  
چى يارى نە كىرى څوک پرى نە وئى تەھمنۇنە

▲ ئال تە ختم بىنگەرى مى مات شول  
گناھ دى يار دە چى كوي اشارتونە

هزل بىيا هغە دى چى پەر چا باندى بد وايى.

▲ چى پەر زىنە ختلى نە شي  
نامىدى ولى دى گىبى پىرتۇگ كاونە

هزل د وىبىيەنى پە اساس هغە شوخى تە وايى چى د جد (پىند، ضد وى).

▲ پېزوان مى ستا پە بىربەت كى بىند شو  
تر دروازى پورى بىندى درسەرە حەمە

دا د هزل بلە مانا دە پە شعر او نثر كى توندى لوحى او بدى خبرى كول:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

٢٠٩ چوبري

- ▲ په مادي څه بلا ده کړي  
په مخ مې غږګۍ اوښکي ټي خوله درکومه
- ▲ په ما دي ګمانی کړ  
نامردی مه خوره تر منګي لاندی څرخونه
- هزل په شعر او نثر کې هغونکو ته هم وايی چې د هغه ویل د اخلاق او ادب  
خلاف وي:
- ▲ په مناسب دي نه پوهېرم  
وايه په کوم بارخو دي خوله و لګومه
- ▲ په خپله خوله چې سوال و نه کړي  
په هغه دغه خولگي کله درکومه
- ▲ اول دي لوبي راسره کړي  
اوسم د جستو پرڅوکو ټي چې پېغله يمه
- ▲ بیا به زه تورکمیس و نه کرم  
زما دسپینی سینی رنگ یې واراونه
- ▲ تینګه مې مه نیسه په غېر کې  
تې مې واره دی سربنی بالغه يمه
- ▲ خوله به د خدای په رضا درکرم  
منګي مې ولې بنوروی لنده دی کرمه
- ▲ جانان مې خوله کې ژبه غواړي  
په خوند یې نه دی خپل کانګ جاري کوينه
- ▲ خانګي رابښکته شه خوله راکړه  
که زه درپورته شم راماته به دی کرمه

## د لندۍ یو، تېو، تېکي یو او مصری یو انګر خېرن-چوبېي (Rise—Rج پانی)

هزل د عامو او منځنې یو خلکو له پاره هم ويل کېږي چې موخه یې یوازې خندا او ساتيري ده:

▲ حلوا د شوندو راته کېرده  
له پردېسى څینې ستومان راغلى يمه

▲ څوک به دې مر کړي بنسکلېه یاره  
پردې برستني جګوي شماري خالونه

يا هغه لندې چې په کې توکي شوي، موخه یې د جانان خوشالول او د هغه  
خندول دې لکه:

▲ تا چې کوڅه کې توختي و کړ  
زه په توده برستن کې نېغه کېنستمه

▲ جانانه راشه چې خوله درکرم  
مانبنا می مر په خوب لیدي و پرپدمه

▲ خنګه دي خواره کرم خاونده  
چې همسایه می د خولگي تمه لرينه

▲ حسن دي ورڅ په ورڅ زیاتپري  
زکات یې باسه چې نظر نه شي مينه،  
(محمود نظري، ۲۰۱۰ زېردي)

خېره ۲.۲. د محمود نظري، په لندېو کې طنزی او خندونکي توکي، په دې ليکنه کې د لندېو، مصرو، تېو او تېکي چې، ۱۳۸۹ لېردي، (کنه یې په: داني)

Related	منسوبي	Mésréy	مصرى	Tloly	Tapé	Ländey	لندې	کنه
		تلخ	ټپه	لندې	لندې	لندې	لندې	
مکولونې	مزوډ	۲۲	۸	۱۰	۱	۷	۷	۱۴
مېړوړو	ښخونه	۹	۱	۷	۳	۲	۲	
مېړوړو	ښخونه منسوبي	۱۳	۷	۴	۳	۳	۳	
Action Req'd	ښخونه منسوبي	۵	۳	۲	۲	۲	۲	
اسټې	ونه - un: خذنک او وه غږ میسي مزوډ (اشن) وونه.	۶	۳	۳	۳	۳	۳	
Suffix Voice	نه - na: خذنکه یې به غږ جملې، غونډلي سره (اشن) پنهنه.	۱۱	۲	۲	۲	۲	۲	
	زورکن - ana: (لون) زور واردي) یه.	۱۱	۲	۲	۲	۲	۲	
	زورکن - mana: (له) زورهوله یه (مه) مه.							
	زورکن - : (زړه، خو، مغول، خيل) پېړي افري شتون فري.							
	خونکن - : (کونکور، پکنکور) پېړي افري شتون افري.							
Total	تول	۱۶	۱۷	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	

15. ۱۷. لېښتيلیک: خېره ۲. د محمود نظري، په لندېو کې طنزی او خندونکي توکي، په دې ليکنه کې د لندې یو، تېو، تېکي یو او مصری یو کې، ۱۳۸۹ لېردي، (کنه یې په: داني)

١٦. رى (ر). سرباز خان ،، پښتو ادب کي د تپي يا لندي مقام ،، په دې لیکنه کي داسي کېنلي دي.

،، تپه، لندي، مصره: تول محققين په دې متفق دې چې د پښتو شعر ابتدا د تپه يا لندي نه و شوه. ،، ناکره ده دازما خېرنه داسي سڀني ته را اوږاسي چې د پښتو شعر ابتدا يا پېل په نثر شوي دى.،، (صفى الله) د ولسي سندرو د تولو نه غوره تولکي دى، لندي په یوه نيمه بې مسره کي مكمليوري. حکه د دې اولنى مسره لنده وي، حکه بې نوم لندي شو. په اوله مسره کي بې نهه سېلابونه او په دوبېمه کي ديارلس سېلابونه وي.

١. لندي ته تپه هم وايي. بناغلي قاضي اثر پښتو ادب کي ليکي ،، چې تپه ورته حکه وايي چې په دې اواز تپ کېري. حکه چې د لندي ويلو دا قاعده ده چې په دېر اوچت اواز سره ويل کېري. نو څه وخت چې سرى په اوچت اواز سره یوه څو لندي و وايي نو اواز یې تپ شي او بیا نور نه پورته کېري،،.

**بناغلي** فلندر مومند بې پښتو لوک ګيت اردو مضمون کي دا وجه بنه یې چې: **ژباره**: ،، د دې د تسمېي وجي اړوند دا قیاس کېري، چې تپه پښتو ژبه کي ، مهر، تاپي، ته وايي او حکه چې پښنانه په خبرو، خبرو، کي د مثل په بنه کاروی، حکه دې ته تپه وايي او یا دا چې تپه تاري و هلو ته هم وايي حکه د تپي د وپنا سره، سره، د دې په سر کي تاري هم و هل کېري، حکه د دې تولکي نوم تپه اپښود شوي. تپه تپولو ته هم وايي، حکه چې دا خفه زironو له پاره د تپولو او قرارولو په بنه وي، حکه ورته تپه وايي ،،

٣. تپي ته **مصره** هم وايي. بناغلي قاضي اثر ليکي: ،، د پښتو ژبي مصرىيو یوه اولنى جز، لند (٩ سېلابونه) او بل اوږد (١٣ سېلابونه) دې او توله مصره يا لندي د سر نه تر اخره پوري داسي مثل لري لکه د یوی مصرى. نو په دې خاطر ورته **مصرى** ويل کېري. **ولسي** پښنانه یې دا مانا کوي، چې مصره ورته په دې وايي چې د دې مثل لکه د مصرى توری په شان وي. دا هم کي دې شي چې مصرى یو په شان خوره وي حکه مصره ورته ويل کېري.

د تپي **تاریخ او غوره والي**: د تپي د پېخلیک په اړه پرتو رو هيله یوه اردو مضمون کي ليکي:

ژباره ،، تپي زرگونه کاله راهيسي سينه په سينه، د یوه نسل نه بل نسل ته رامتنقل کېري. دا **ولسي** شاعري، د عام انساني ژوند هري زاويي ژاره کوي. حکه د مودو تېرېدو **سرېبره** هم دغوا کي داسي تازگي ده لکه چې زموند دور تصنیف

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن چوبري (ريس رج پانی)

وي. د ژوند کوم يوه داسي ايرخ دي، چي په دغو کي بنكاره نه دي او د انساني جذبو او احساساتو مخ دي، چي په دي کي دي د هغو ژباره شتون و نه لري.  
تاريخي ربتنينولي، جغرافي اي خانګېرنې، د قومونو اندونه، سيمه يېز دودونه،  
د سرحدې بېلواли بدلون، د پېنتو ژوند او دود تول رنگونه په دي شاعرى کي تازه  
بنایسته بنکارېري،،

**درانه** پروفيسر نواز طاهر رو هي ادب **لومري توک** کي د تپي په **ره** ليکي:  
،، تپه د پېنتو روح حکيکي انخور هنداره ده، غريب او امير، رند او صوفي  
ياد کوز او پاس ورانديز نه پرتنه دا د هر تن د زړه اواز دي او د هر تن د زړه په  
**کچي** هوسابنه ورکوي.،

د تپي د بېخليک په اړه خورشيد جهان تاريخ لیکونکي، شبر محمد خان ګندآپور  
ليکي چي سلطان محمود غزنوي ۴۰۰ هـ لښکر کي ملک خانو نومي يوه سردار و.

چي د ګومل دري **استوکن** و. د هند د فتوحاتو په لړ کي چي د محمود لښکر د ګومل  
درې نه تېربدو نو په داسي تاکالۍ وخت د ملک خانو چنګلي (ښئي، مېرمن) دا تپه  
و کړه:

▲ چي د خانو لښکري راشي  
زه به ګومل ته د خپل یار دیدن له ځمه

درانه حببي، پته خزانه، كتاب خېرنو په لړي کي، چي څه د سند په بنه  
وېلي دي، هغه لو تر لره تپه زرکاله پخوانې ګنلي، ولې له دي نه هم زياته زره ده.  
د بېلګي په بنه د تپو څانګري ځاي:

1. حمدیه او نعیمه خو تپي:

▲ مینه د **خدای** د رسول بنه ده  
دا نوري میني لباسي خاوري به شينه

▲ **که** تمام عمر عبادت کرم  
ستا د احسان اجر به خنګه ادا کرمه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن چوپري (رسورج پاني)

٢١٣ چوپري

▲ د ګناه پېتى مي په سر دی  
د مدیني سردار ته څم چي کم يې کړينه

۲. سیاسي، حماسي او ملي تېبي:  
ازادي:

▲ د ازادي ناوي جوړپري  
هر یوه څلمي ناري وهي زما دي شينه  
په وطن ننګ:

▲ که د وطن په ننګ شهید شوي  
په تار د زلفو به کفن درله ګندمه

۳. ليکه يې تېبي:

▲ اباسين بیا په خپو راغي  
په سر بي راول سپني خلي سره پېزاونه

۴. معاشرتي تېبي:  
حجره:

▲ ستا د حجري درشل کاره شه  
زما د زره ستني کري درپسي حينه  
چيلم:

▲ چيلمه خداينو چي دي مات کرم  
مين په ما دی غم په تا غلتوينه  
پښتلانه:

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
څېرنـچوپري (Risـرج پاني)

۲۱۴ چوپري

▲ پښتانه واره ستر همريان دي

چي وخت بي راشي په سیالی سر ورکوينه

پښتنې:

▲ په سپین میدان به درسره یم  
زه پښته له تورو نه تښتم مينه

واده:

▲ ځلميه ننګ راباندي و کره  
پلار می ظالم دی ما په اور کي اچوينه

۵. تاریخي تپی:

▲ که په میوند کي شهید نه شوي  
خدای برو لالیه بي ننگی ته دي ساتینه

▲ ما ورته وي شبکل ته مه ځه  
ميرزمان خانه فرانسو ته دي تړینه

۶. طنزیه تپی:

▲ له وپري غږ کولی نه شم  
د سوال یاري ده اوس به خاوری ایرې شينه

۷. فخریه تپی:

▲ توره به نه کړو نور به څه کړو  
چي مو شوده د پښتنې روډلي دينه

۸. عشقیه تپی:

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (رسـرج پانی)

٢١٥ چوبري

▲ دیدن د گلو غنچه نه ده  
چي د ریبار په لاس یې یار ته ولپرمه

▲ عاشق سپری نه غلپری  
له رنگه زپر وي سترگی توري گرخونه

٩. نری واله تپی:

▲ په دنيا غم کله بنادي وي  
په ما همپش د غم جندي ولاري دينه

١٠. دعايه تپی:

▲ زما پینځه وخته دعا ده  
رب دي د غم د باده وساته مينه

١١. متفرق موضوعات:

وطن:

▲ زه د وطن د باغ مالیار یم  
په خپلو سرو وینو به یې تل او به کومه  
دیدن:

▲ دیدن د سر په بدله دی  
چي سر ساتي خاوری به و کري دیدنونه

فراق:

▲ عاشقي وي جدائي نه وي  
خدایه په در کي به دې څه کم شوي و نه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
څېرنچوپري (رسورج پاني)

۲۱۶ چوپري

غم:

▲ غم دی د ستا نه وفادار دی  
ته کله، کله غم دی نل راسره وینه

قسمت:

▲ په مخ می زبر زروکۍ خور کړئ  
زه د تقدير لپونو سپو خورلې يمه

انتظار:

▲ که په شبیو باران ورپری  
زما په خپل لالی باور دی رابه شينه

ارمان:

▲ په تور لحد کې به ناري کرم  
زه د دنیا نه ارمني راغلی يمه

ښېږي:

▲ مازیګرۍ دی ښېږي مه کړه  
ته به د ناز ښېږي کوي رښتیا به شينه

ګیله:

▲ جانانه ستا نه ګیله نه کرم  
زه ګیله من د خپل نصیب د لاسه يمه

یاد:

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
څېرنـ چوبري (Risـ رج پانی)

۲۱۷ چوبري

که اشنا بد کري زه به بنه کرم  
که جدایي شي زما بنه به يادوينه

د جانان خندا:

زما د يار داسي خندا ده  
چي د عمرونو مرور په خولا کوينه

تعویذ:

په تعویذونو پوره نه شوه  
اوسم به لمن په زيارتونو ګرځومه

تهمت:

ستا په تهمت مي جامي رنگ شوي  
زه به رنگ کري جامي چرته ګرځومه

د سحر باد:

باده د زره مراد مي یوسه  
چي دلسوزي د اشنا راشي و ژارينه

کل، ګلشن او خزان:

ګلونه دېر دي خدائ دېر کري  
زما د برخي ګل خزان وربژونه

توره:

مین پري یم منکر تري نه یم  
که جلاتان مي سر د تورو سره ورینه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن چوپري (رسـرج پانی)

۲۱۸ چوپري

مسافري:

▲ مسافري دی بېرە و كرە  
رب دی سبب د خپل وطن و كرە مېيىنە

صبر:

▲ په صبر، صبر پوره نه شوه  
سبا مې نيت دی بي صبرى ته ملا ترمە

د بنایست ستاینه:

▲ ستا د بنایست گلونه بېر دی  
خولى مې تنگه زه به کوم، کوم تولومە

مخ:

▲ مخ بې گلاب سترگى بې شمعە  
خدایه بورا شم كه پتنگ ورباندي شمه

سترگى:

▲ سترگى كچكول كرە ديدن واخلە  
ملنگە ياره په بانه راغلى يمه

لاسونه:

▲ سپین دی لاسونه سپینې بچى  
لكه چى توري په میدان كى بربىش كويىنە

غابن:

▲ غابن دی په خولە كى داسى زىب كا  
لكه صدف چى په الوان تومبلى وينه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
څېرن—چوبري (رس—رج پاني)

۲۱۹ چوبري

بانه:

▲ دا مخامنځ په کوڅه راغله  
کجک بانه بې په سالو ختلی ونه

غاره:

▲ ستا د ابلی په شان غری ده  
زما شری ده ستا به کله خوبنې شينه

حال:

▲ خال دي په منځ د تتدی اښۍ  
لكه سپوردمي چي نيمائي اسمان ته شينه

زلفي:

▲ زلفي مي مه لنه وه موري  
مار چي لندی شي دوي څلي خله لکوینه

پیزاون:

▲ پیزاون په لوره پوزه خوند کري  
لكه په لور چنار کې واچوی تالونه

ريبار:

▲ ريباره راشه چي دي بنکل کرم  
تا به په دي سترګو جانان ليدلی وينه

غماز:

▲ د عاشقی علاج به و شي  
خو د غماز علاج به څوک و کري ميښه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن چوبري (رسچ پانی)

٢٢٠ چوبري

مرور:

▲ جانان دي خدا مرور نه کري  
د ده په سر مي دېمني اخېستي دينه

باز:

▲ باز مي د زره په غوبنو لوړ کړ  
اوسم چي د بنکار شو نو د بل لاسو ته حینه

مازیګر:

▲ جانانه راشه چي پخلا شو  
عمر د ژمي مازیګر دې تېر به شينه

شې:

▲ جانانه ستا په انتظار کې  
ستورو ته گورم شې سبا راباندي شينه

سپورمۍ:

▲ سپېنې سپورمۍ حال راته وايه  
چي مي جانان مجلس د چا سره کوينه

سپرلۍ يا پسپرلۍ:

▲ په علامه د سپرلۍ پوه شوم  
جېنکو راوبرو په اوربل کې زېر ګلونه

اباسين:

▲ که اباسين راغلى نه وى  
په ګنګو خرو کې به چا موندل تیکونه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
څېرنچوپري (رسروج پانی)

۲۲۱ چوپري

ګودر:

که دی زما دیدن یادپري  
د ګودر غاره اجاره واخله میینه

د بې غیرتی غندنه:

په هېنډستان دی څلی جوړ شه  
د بې ننګي اواز دی را مه شه میینه

وفا:

خاوری ایرې به دی راتول کرم  
لکه ټچکول به دی په غاره ګرځومه

اختر:

ما ته په ورڅ د اختر راشه  
زه به در وڅ توري سترګي سره لاسونه

عمر:

زما دی تول عمر په دار کړو  
لکه هوسي په مېرتون شپې تېرومه

فنا:

د دنیا دوي ورځي ژوندون دی  
پرون راغلي نن دلي سبا به ځونه

غروړ:

ما یې له کبره سلام نه اڅېست  
اوسم یې ژرا په تش دیدن پسی کومه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس——رج پانی)

اختتامی:

▲ بس دی په دغه فصله ده  
دبری مصری د سپری غم سیوا کوینه

سوال او خواب تپی:  
سوال:

▲ ستا په دیدن می مونځ قضا کرو  
زه به محشر کي خدای ته خه خواب کومه

خواب:

▲ ستا په محشر کي خواب دا دی  
نوی عاشق وم په دیدن نه مریدمه،  
(سرباز خان، ۲۰۱۰ زپردي)

شپره ۲. ر سرباز خان، پیشتو ادب کښې د تپی یا لندی مقام، په دی لیکنه کي د لندیيو، مصریو، تپو او تیکیيو کچه، ۱۳۸۹ لپرداي، (کنه بی: دانی)									
منسوبی	Mésréy	Tibú	Tapé	Ländey	لندی	تپه	خپرن	خپرن	خپرن
					مدرسی	تکلیف	لندی	لندی	لندی
Related to men	۹		۱۵	۳۴	۱۸		۸	۱۴	
Related to women	۹		۷	۲۰	۹				
وشه - <i>wáh-</i> (خونه) د منسوبی	۱		۳	۶	۱				
ونه - <i>wáh-</i> (خونه) د مرد (اش) ونه.	۱۲		۸	۱۸	۱۲				
بنه - <i>náh-</i> (فرنده) د طه جمله، خونه د مرد (اش) بنه.									
زورکی - <i>ana-</i> (دون زور و اړیو) به.	۵		۴	۱۰	۵				
زورکی - <i>mana-</i> (مانه، مجھوله) هن "مه" مه.									
زورکی - <i>ma-</i> (زور، خونه، مفهوم، ملایه) دیری لږ شتون لږی.									
خرکنده - <i>ka-</i> (کونکنور، بختور) دیری لږی شتون لږی.									
تول	۴۰	۲۳۲							
					۷	۶	۳۱۹	۳۱۹	۱۹

۱۵. ۱۸ لښتيلیک: خپرن ۲. ر سرباز خان، پیشتو ادب کي د تپی یا لندی مقام، په دی لیکنه کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچه، ۱۳۸۹ لپرداي، (کنه بی: دانی)

## ۱۷.۱۵ ری (ر). پوهنمل سرفراز مومند خخه د دیپلوم اینجینیر عبدالکادر مسعود غوبنتنه.

،، زما گران دوست دیپلوم اینجینیر عبدالکادر مسعود پېرنکلى هنری ذوق لري، خو لندی يي د انترنېت په يوه صفحه کي دېر په زره پوری انداز ھاي په ھاي کري دي، زما په نظر يي يوه ابتکاري کار کري دي، زما دېري خوبني شوي، ما ورته وویل چي دا ستا کار ھکه دستايلو ور دی چي ته يوه اینجینير يي او د ادبیاتو سره دي دومره مينه ده چي په دي صفحه دي دېر زحمت ويستلي دي، زه مسعود صيib ته د اوبرد عمر او روغتیا تر خنگ دنورو هنري ابتکاري کارونو ارزو لرم. ددغه گران دوست په غوبنتنه په داسې يوه موضوع چي دېري اوبردي تحقیقي ليکنې ته ضرورت لري، په خو لندو کربنوبسنہ کوم، هيله ده چي د کدر ور لوستونکي مي دېر اختصار په وجه و بخښي.

کله چي د پښتو په ادبیاتو خبری کوو نو مجبور يو چي د پښتو ژبي په باره کي يوه څه و وايو، همدارنګه پښتو ژبه او پښتنه سره لازم او ملزم ده. يانې ادبیات حتمي د یو ژبي پوري اړه لري، هره ژبه به غير د انسانو څخه په هوا کي منځ ته نه شي راتللي. نو پښتنه، پښتو ژبه او پښتو ادبیات د یوه بل سره ترلي دي نو مونږ که د پښتو د ژبي په اصالیت خبری کو نو په عین زمان کي به د پښتو په ادبیاتو خبری کو.

پښتو ژبه د تاریخ په مختلفو دوروکي محققینو خپلی ده او هر چا د خپلی وسی پوري په کي خبرني کري دي. خينو خپرونکو پښتو ژبه غير ارياني سامي ژبه بلالي ده، هغه مستشرقين چي دا نظر لري عبارت دي له هنري راوري اېنګلېس، سروبلم جونز اېنګلېس، الکزاندر رنز اېنګلېس، چارلیز میسین، برنس، داکټر بیلو او کرونسلکي پولندي. دوی د پښتو ژبي په خپرنه کي دېر زحمت ويستلي خو نورو مطالعو ثابتنه کړه چي دا نظر افسانوي، عنعنوي دي او له ریښې يي رد کري دي.

هغه دله خپرونکي چي د دي نظر په مقابل کي وايي چي د پښتو ژبه يوه سو چه ارياني ژبه ده چي د هند او اروپاپي ژبو د ستری کورنۍ پوري اړه لري، دا دله هم په درې برخو وپشل کري. اوله دله پښتو ژبه يوه ارياني ژبه بولي چي د ارياني ژبو په شرقی خانګه) سنسکریت (پوري مربوطه ده. دوبيمه دله پښتو ژبه يوه ارياني ژبه گنې چي د هندو ايراني يانې غربي) اوستاپي (خانګه پوري اړه لري.

درېښمه دله پښتو ژبه نه سانسيکريت او نه اوستاپي پوري مربوطه گنې، بلکي وايي چي پښتو ژبه يوه مستقله ارياني ژبه ده چي د سانسيکريت او اوستاپي سره

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر خېرن-چوبىي (Rise——Rج پانى)

موازى لرغونى ژبه ده، يا په بل عبارت پىنتو ژبه د سانسيكريت او اوستايى تر منځ د اتصال كرى ده. د اولى دلى خېرونكى: **كلابيت پرو**، رابرت ليچ، رودولف هورنل او پاڭ الفنسن دى. د دوبىمى دلى خېرونكى: جيمز دار مسٽر، ماكس ميولر او جورج مارگنسنترن دى. د درېبىمى دلى خېرونكى: **داكتر ترومپ**، شبلي دبور، پروفيسور ادلينگ، برنارد دورن، جان ملكم او اوستاد پوهاند عبدالحى حببىي دى. پاسنى يو ليکوالو د پىنتو ژبه په اړوند د کدر ور خېرنى كري دى، كتابونه يې ليکاي دى. چې مونبر د هر یوه کدر داني کوو، نومونه يې د بېرولوي ليکوالو او خېرونکو په حيث په تاريخ کي ثبت دى. ما په دې خاطر چې د اصلې موضوع نه لري نه شو نو په دې لندو څو ګربنومي بسنه و کره، د هر یوه كتابونه او نظریات او دلایل تشریح کول د بېرى اوږد دې مقالې ایجاب کوي.

لندي: په هر صورت لندي د پىنتو ژبه اصيل او په زره پوري ولسي ادب یوه برخه ده، چې لمن يې بېره پراخه ده، دومره پراخه چې په یوه بېت کي بحرونې رانغارې او د ژوند مسلط شرایط په بېرې بنکلې بنه انځورو. د لندي لومرېنېم بېت ۹ او دوبېم نېم بېت ۱۳ سیلابونه لري، دا په پىنتو کي د شعر یوه خاص فورم دى، لندي فقط په پىنتو ژبه کي وجود لري، د نېرۍ په بله ژبه کي نه شته.

لندي د زرونو ګلونو راهيسي د ولسي شفاهې ادب په توګه خوله په خوله او سينه په سينه له یوه نسل نه بل نسل ته را رسپدلي دى، لندي د انسان په احساس بېر ژور تاثير کوي او د پىنتې ژوند تولي برخې بې کي بېرى ژوري ليدلى شو، چې دا صفت په دومره ژور د پىنتو شعرونو په نورو ډولونو کي نه ليدل کېري. لندي د پىنتو ادب هغه با ارزښته پانګه ده چې پىنتانه پېرى وياري او په کي د انسان د احساساتو درجه بندې بېره دکيکه شوي ده. د پىنتو د عواطفو، دردونو، ستونزو، انگرۇنونو بنکلې ترجماني کوي او د هر ذوق ور مطالب په کي ليدل کېري.

لندي چې شاعر يې نه دى معلوم، شمبېر يې نه دى معلوم، زمان يې نه دى معلوم، مکان يې نه دى معلوم، يانې هر چا ويلې، په هره موضوع ويل شوي، بې اندازې زيات ويل شوي دې. په هر وخت کي ويل شوي او د پىنتې تولاني په هر ځای کي ويل شوي دې، نو خکه لندي دا امتياز لري چې تول پىنتانه يې خوبنوي، لندي د فورم له پلوه تولي یوه فورم لري. خو د مضمون له پلوه بېرى متتنوع دي او د پىنتو د اجتماعي ژوند تولي برخې يې په هر زمان او مکان کي په بېر ساده، روښانه او په زره پوري طریقه په خان کي ساتلي دي. په لندي يو کي د پىنتو ادبیاتو د ادبې فونو تولي نموني په بېر روښانه طریکه پیدا کولي شو. په لندي يو کي تشبيهات او استعارات بېر بنکلې تطبیق شوي، زه د نموني په ډول صرف دا یوه لندي را اخلم.

د لندۍ یو، تېپو، تېکي یو او مصرۍ یو انګر  
خېرن چوبري (Rise — رج پانی)

▲ ئان يې زرو جامو کي جور كر  
لکه په وران کلي کي باغ د گلو وينه

کران لوستونکي به دا تشه په خپله و گوري، چې په خومره قوت خومره ساده او بنکلي بنه په دې لندۍ کي خای شوي ده. لکه بحر په کوزه کي پیدا کولی شو) لندۍ په پښتني مختلفو سيمو کي مختلف نومونه لري. لندۍ، تېپه، مصرۍ، تېکي، دا نومونه فقط د محیط په تغیر سره بدبلوري نور په فورم او په مضامون کي يې هېڅ فرق نه شته.

لندۍ، که عشقی دې، که حماسي دې، که تولنېزې دې، که تاریخي دې، دېږي دې، ماته ګرانی او دېږي مې خوبنېزې.

په لندۍ یو کې دې رو د قدر وړ لیکوالو لیکلې دې، چا را تولي کړي دې، خینو په کي تقلب هم کړي، پخوانی تاریخي لندۍ یې پڅل نوم ثبت کړي دې، په هر صورت تر او سه په لندۍ یو یوه ژور اکادميک کار نه دې شوي. هيله ده چې دا نيم ګرتيا ډکه شي.

▲ دا اخري لندۍ دې دا وي  
آخر يې مه کري د يارانو مجلسونه،  
(سرفراز مومند، ۲۰۱۲ زېږدي).

خبره ۲. ر. پوهنمل سرفراز مومند څخه، د دېټلوم انجینير عبدالکادر مسعود غوښتنه، په دې ليکنه کي د لندې یو، مصرۍ، تېپو او تېکي یو کجه، (ګنه بي په: داني)										
In control	Caution	Action Required	Soft Voice	Related	منسوبي		Mésréy	Trey	Tapé	Ländéy
					مسعود	غوي				
				Related to men	مسرو نه منسوبي	▲			۲	
				Related to women	ځنو نه منسوبي	▲				
				Related to men	ونه - uná: (خرنک و او په عن کلامي سره راشن) ونه.		۱			
				Related to women	ونه - iná: (ځرندنکې به غړي ځنډي سره راشن) بهنه.		۱			
				Related to men	زوزکي - ana: (دون زور وازري) آنه.					
				Related to women	زوزکي - mana: (اډمه چهوله له ۴۴) اډمه.					
				Related to men	زورکي - : (ازړه، خوله، مغوله، پله) بېړي لري شتون لري.					
				Related to women	زورکي - : (کنکنکور، پځنځور) دېږي لري شتون لري.					
۱۳	۴۶۶									۱۷

۱۵. ۱۹. لښتيليك: خبره ۲. ر. پوهنمل سرفراز مومند څخه، د دېټلوم انجینير عبدالکادر مسعود غوښتنه، په دې ليکنه کي د لندې یو، تېپو، تېکي یو او مصرۍ یو کچي، ۱۳۹۱ لېږدي، (ګنه بي په: داني)

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن چوبري (ريس——رج پاني)

۱۸.۱۵ ز. پوهندوي لال باچا ازمون د لندي او دوبيتي پرته!  
کري، ما خني لندي او د پر تېښتى راخېستي، دوبيتي او  
تله يې پاتي.

،، لندي د انساني ژوند او څواک یوه هنري تفسير دی چي په عاطفي، تغزلي،  
مترنه ژبه په لوره او کره بنه د پښتنى تولنى احساسات، توره، ننگ، مسافري،  
غوبننتي هيلي او کړه وړاندې کوي. د بنځي او مېره ترمنځ کورنۍ ژوند، پښتنى  
دودونه او ځانګري مراسم راځلي.

▲ رېباره ورشه ورته وايه  
که بدېيو زور لري درسره حمه

▲ جانانه ويښ يې که ویده يې  
ستا تر کوتى مې لاس تړلې تېروينه

▲ په وینو رنگ توره دي راوري  
راشه په سرو شوندو يې زه درپاکومه

▲ که تور وربل مې ميراتپري  
په پښتو ننگ دی جانان نه منع کومه

په لندييو کي د بنځي درېخ او محروميت یوه هنري تابلو وړاندې کوي، دا  
چي لندي خوره لکي یوه لامل يې هم دا دې چي د تولنى د یوې محرومې طبقي د  
زړه غېر را اخلي، د پښتنى تور سري او پېغله د هيلو ترجماني کوي:

▲ د رنجو ګوډي مې ساتلى  
د موزيګي په مرګ به سترګي تورومنه

▲ پېږده چي بند په بند مې پري کري  
ما چي د ژنيو یاري کړه مرګ ته ورتله

▲ خاوندە پلار مى لېنى كىرى

د اشنا غېز پسى رىنە شبکورە شومە

▲ زما ادى دادا تە وايە

خوشالە نە يەمە لە ناكامە كور كومە

پە لندىيۇ كى رېتىنىي وينا، لوخە او بىرىنە ژېبە او مسایل انخور شوي دى.  
دغە مسالىي هم د محرومىت زېرنە دى.

▲ جانانە ستا مزگى نە شتە

زما همزولى زانگۇ گانى زنگۈينە

▲ كاشكى چى زە د ملک لور وي

ما بە پرتوق د كوناتو پە سر تزنه

▲ پە سېپىنە خولە يى غلى پېپۇزە

لكە بورا چى پە گل مراوي كىرى وزرونە

▲ تىنگە مى مە نىسە پە غېز كى

تى مى لە خامو شىدو دك دى وبە چوينە

▲ جانانە بد مى اموختە كىرى

چى خولە درنە كىرم مەرور گرخى مىيىنە

پە لندىيۇ كى د نورو ارخونو ترخنگ د مسافرى بېلاپىل انخورونە وراندى  
شوي دى، مسافري د پىنتو لندىيۇ يوه خاصل باب دى.

▲ مسافرى دى بېرە و كەرە

راخە، راخە روپىي به خدائى رارسوينە

▲ تە مسافر شوي خوارە زە شوم

خوارە دى مور شە چى لە غېز دى شرىينە

▲ مسافرى خورلى ياره

قربان، قربان دى له خيرنو جامو شمه

▲ چى علم وي عمل يى نه وي

لکه پە خره باندى چى بار كىرى كتابونه

▲ زما دى علم پە كار نه دى

د اباسين خپى دى يوسه كتابونه

▲ طالبە خدایرسو به ملا شي

پە كتاب پروت يى يادوي شىنگى خالونه

▲ چى خدائى قاضى رسول شفى شي

هلته به پېش كرم د عاشقۇ درخواستونه

▲ پە عاشق بد مە وايى خلکو

عاشق خو خدائى و محمد يى پيدا كنه

▲ الف الله ج جبرايل دى

م محمد دى د الله سلام تە حئە

▲ زلفى مى مە لندوه موري

مار چى لندى شي دوي سره خولە لگوينه

دا يوه لندى دە، پە دى لندى كى دزلفو ارزىشت او بىكلا خىركنده شوي، نو لندى  
هم پە هەمدە لند بحر كى يوه بېل ارزىشت او بىكلا لرى.

د لندى نوم پە خپلە پە لندى يو كى ھم راغلى دى:

▲ لندى كوه او بىبا يى ليكە

چى پە تولى كى شرمىنده نه شي مىينه

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

**مصره:** دا هم **د لندی یوه نوم دی**، یوه روایت دا دی چې دا د یوی توري له صفت څخه اخیستل شوی نوم دی، مصری توره یوه نوم دی، هغه توري ته ویل کپری چې تپه او برپیننده وي.

بل روایت دا دی چې **مصره** له مصرع څخه اخیستل شوی، همدارنګه دغه مصرع په مصری اوښتی ده، مصره خواړه یا چینی ته وايی نو په لندی کي خواړه زیات وي.

**مصره د مصری** یا لندی په ژبه:

▲ **مصری** په هغه چا اثر کري  
چې یا مین وي یا خو ورک له ملکه شينه

▲ **مصری** په هغه چا اثر کري  
چې یا مین وي یا یې پېغله ناسته وينه

▲ **مصری** دی دبری څو به یې وايم  
ترڅو یې وايم د زره درد می زیاتوینه

**تیکی:** دا د لندی بل نوم دی، تیکی له تیک اخیستل شوی دی، تیک هغه کانه ده چې پرتدی را حُربِری. بنکلا یې د ټولو پام ځانته را اروي، نو لندی هم هغه تیک دی چې په شعری فورمونو کي د خلکو زیات پام ځانته را اروي او بنکلی ده.

**تیکی د تیکی** یا لندی په ژبه داسی یاده شوی ده:

▲ **تیکی می دبری درته و کري  
په لا اله الا الله یې ختمومه**

**تپه:** **تپه د تپی** په ژبه داسی یاده شوی ده:

▲ **د تپی وار راسره کي ده  
ماته بي واره تپی خوند نه راکوینه**

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

▲ دا نيمه شپه ده تپي خوند کري  
خوك به مين وي خوك به ورك له ملکه وينه

▲ دا نيمه شپه ده تپي وايه  
خوك به مين وي خوك به ورك وي له وطنه

▲ د تپي وار درباندي راغي  
شفتل خورکي رنگ دي زبر وتبنتدنه

تپه له تپ خخه اخستل شوي نوم دي، تپ د دوه لاسونو له لگبدو رامنځته کپري، هم تپ د یوه سخت ګوزاله امله رامنځته کپري او هغه ځای شين اوري. تپ د هېربدو نه وي، د پېغور تپ خو بیا عمری وي، دغه تپ چي د لاس له تپيدو خخه اخستل کپري، دا هم د دوه لاسو له اووازه را وخي، لندی هم د دوه مسرو یوه اهنګين غېرگون دی.

بل روایت دا دی چي سندر غاري د دغه صنف، د ویلو پر مهال د زيات اغږز له امله یوه غور په یوه لاس تپوي او له به کربانه! وروسته تپي ته حان جوروسي. دا هغه خړګندونی دي چي کوم علمي استدلال نه لري، خو فولکلوري روایتونه دي، کي دی شي دي ته ورتنه نور روایتونه هم موجود وي.

**د لندی جورښت:** لندی ځانګړي موسيقیت يا ریتم لري، د پښتو خپیز خجیز وزن پالی، لومړۍ مسره يې نه خپی او دوبیمه يې دیارلس خپی ده. تونیک جورښت يې داسې دی چې په لومړۍ مسره کې څلورمه او اتهمه مسره يې خجنه ده او په دوبیمه مسره کې يې څلورمه، اتهمه او دولسمه خپه خجنه ده.

▲ توتنان پاخه ممانی توري  
زه د موزي د دودی خه پروا لرمه

تو - تان - پا - خه - م - ما - نې - تو - رې  
زه - د - مو - زې - د - دو - دې - خه - پر - وا - ل - ر - مه

دوبیمه مسره يې په (ونه، بینه، ئنه، نه، مه، ه) وروستارو پاي ته رسی، همدغو وروستارو د دغې شاعرانه وينا موسيقیت او بنکلا زیاته کري ده.  
ونه:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

٢٣١ چوبري

▲ په لوړو غرو د خدای نظر دی

په سر یې واوري وروي، چاپېر ګلونه

ينه:

▲ مازیگری دی بشپړی مه کره  
ته به د ناز بشپړی کوي، امین به شينه

نه:

▲ زما په رنځ جانان خبر دی  
دارو خو نه کري، تش می نه کوي پوښته

مه:

▲ د یار می پېغله خور په کور ده  
نيستي د ورور ده، چې بدله ورسره شمه

د لندی دوبیمه اوږده مسره مانا او انځور بشپړونکي مسره ده. که دا مسره ونه  
ویل شي نو لوړۍ مسره یوازې بشپړه مانا او مفهوم نه شي رسولی.

▲ زه به دي مور ته زاري و کرم

دا مسره په یوازې حان انځور يا مفهوم نه بشپړوي خو چې دوبیمه مسره ورسره  
مله شي نو انځور او مفهوم بشپړ شي:

پلار دي ظالم دي د ولور تمه کوينه

لندی په خپلي تنګي ۲۲ خپیزې غیرکي لکه سین په کوزه کي ځایوی.

لندی په همدي جورښت کي بشپړه مانا او مفهوم رسوی، مشبوع شعر دی،  
نوري زياتونې یا کمونې نه مني، که پر لندی یو څوک څه ورزیاتوی، هغه د مانا  
لري، لکه په یوه پاخه دپوال پوري چې څوک خټي تپي. لندی زیاتره مهال د بتخینه  
وو له خوا ویل کبری، ځکه چې په پښتني تولنه کي بنځه تر نارینه له محرومیت  
سره زیاته مخ وي، زماله نظره دا چې د لندی ویناوالي زیاتره بنځي دي او بتخینه  
احساس هم په کي زیات انځور شوی دی. لامل یې دا دی چې په پښتني تولنه کي  
بنځي د نارینه وو په پرتله له محرومیت سره زیاتي مخامخې وي، بنځي له نارینه  
وو سره په غربت او خوارې کي شريکي وي. درد یې دواړه کالی خو د یوازیتوب

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

او محرومیت خپری تر نارینه وو بنخی زیاتی پر مخ خوري، په پښتني ټولنه کي دعاشق او مشعوقی د دیدنونو له پاره خایونه او پلني هم شته، لکه درو اخلي گودر د لاري سر دلتنه جنى د خير په غوندنه نه کېنۍ او نه د مری خېتي پارسي غبروي، بلکي زیاتره دردونه جنى ګالي. جنى د خپل لالي په مسافري ژاري او باران ته دسوال خولی نیسي چې:

▲ بارانه ورو، ورو پې ورپرده  
په مسافر اشنا مي نه شته دالانونه

▲ که باران اوري و دي اوري  
واوري دي نه اوري چې لاري بندوينه

▲ باران د ھمکي ابادي ده  
شیرینه یاره زه په تا اباده يمه

هلک يا عاشق بیبا باران ته په دي دعا يا غوښتنه دي:

▲ بارانه ورو، ورو را ورپرده  
ليلا سالو لري کوي لمده به شينه

بل نارینه په غريبي او خواري پسي ورك وي، جنى د پلار په شرطونو او  
ولور پوره کولو پسي پيسو پيدا کولو له پاره لرو، لرو وطنونو ته وحې:

▲ د هېندستان په میرو ورکه  
تر ګل نازکه یاره خدای به دي ساتینه

▲ د هېندستان په میرو ورکه  
راخه، راخه روزي به خدای را رسوبنه

▲ خو چې دا شنه غنم لو کېري  
ما به لالي په ژرا ستري، ستري کينه

د لندۍ یو، تېپو، تېکى یو او مصرۍ یو انګړه  
څېرنـ چوبېږي (ریسـ رج پانې)

۲۳۳ چوبېږي

▲ یوه کال به نوره درته کېنم

زيارت خو نه یې چې جندي به دې ساتهمه

▲ سورت یاسین را باندي وايه

په ما خولي د ځنکن راغلي دينه

▲ خط مې ليکلو ته راياد شوي

کلم مې مات شو کاغذ اوښکي توپوينه

▲ جدایي مه راولی خدايه

مرگ مې قبول دی جدایي نه کبلومه

▲ بېلتوں په لوړه غونډه ناست دی

کلم په لاس دی دوه ياران جدا کويينه

لندۍ: همدا احساس بیا په لندۍ کې هم دېټخینه له خولي را خرګندېږي چې له  
څپل مشوق سره د میني څرګندونه کوي:

▲ په عسکري دي خپه نه یم

خپه په دې یمه چې ګوشتي ته دی لېږينه

لندۍ: د سپینو او تورو جامو ذکر بیا په لندۍ یو کې په دې احساس شوی دی:

▲ څنګه په سپینو جامو ګرځي

رب دي عاشق که چې خيرن دي و وينمه

په لندۍ یو کې خوځنده يا حسي انځورونه چې د انساني ژوند اړخونه څرګندوي  
ډېر بنکاري. په دغو هنري او شاعرانه انځورونو کې له باد، سپورمي، لم، کانو،  
بوتو، ګودر، منګي او په توله کې له ناشعوره څېزونوسره خبرې کېږي.

▲ د مازیګر زېږیه لمړه!

په روغو وايه د رنځورو سلامونه

▲ ئىمكى د خدائى روى مى دروپرى

چى خاورى نه كېرى نازولى صورتونه

▲ د دامان باده يار تە وايە

د ھنكەن سلگى وھم تا يادومە

▲ سېپىنى سپورمى حال راتە وايە

چى مى جانان مجلس لە چا سره كويىنە

▲ سپورمىيە سر وھە راخېرى

يار مى د گلو لو كوي گوتى رېبىنە

د هنرى ارزىشت لە مخى مور دوى ۋولە لېندى لرو:

١: ھەنرى لندى چى پە مصنوعىي توگە رامنختە شوي يَا بىديعى بىنگىنى يَا ادبى صنعتونە يى مصنوعىي وي.

▲ خېرى كېرى شوندى دى رېزدى

لکە سورگىل چى د سبا شمال وھينە

▲ كد دى شەشاد زەفي دى پانى

دا نزى وروحى دى كوكنار كىلى دىنە

▲ خېرى لندى، لندى و كە

د لارى سر دى ٿوک بە ٿي ٿوک بە رائىنە

اسطورە هم پە ولسى ادب كى يوه ھانگىرى ئاي لري، اسطوريي كىسى زياتره ولسى رنگ لري.

پە لندىيۇ كى (د پېرىي، بىنامار، دېب، سىميرغ او...) اسطوري دېرى تىكار شوي

دى، اسطورە هم دولس د ذهنىت زېرندە دە، نو پر ھەمى بىنىت ھە چە چى د ولس

لە خوا رامنختە شوي وي او پە ولس كى مشهور وي، ھە دولسى يَا فولكلوري د

ادب پە بېلاپېلو ژانرونو كى ئان رابىي:

▲ **همّولو ننگ رباندی و کری**  
په تور دېبې مې ودوی ژرا راھینه

▲ د تا په سترگو کي پيريان دي  
چي په تا راشي جوتي ماته راكوينه

**د** بنپیرو په کلی راشه  
چی په سورکو شوندو دي تنده ماته کرمه

بدری ▲ جمالی باکمالی ناز دلالی په خندا دی ستی کرمه د

پلتوں بنامار په لار کی پروت دی  
پاروگر اشنا می هبر شول منترونه د

دی ته ورته په یوه شبېر نورو لندۍ یو کي هم دغه اسطوري په لندۍ یو کي  
انځور شوي دي. ، (لال باچا، ۲۰۱۵ زېږدي).

۱۵- ۲۰. پوهندوی لال پاچا از مون، دلندی او دوبیتی پرتلنه!، کری.  
ما خنی لندی او د پر تربنتی خنی راخبستی، دوبیتی او تله بی پاتی په دی لیکنه کی دلندی بیو، تیو،  
تیک بیو او مصر و کم، ۱۳۹۴ لندو، (گهه ب، به: دام)

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبري (ریس——رج پانی)

۱۹. ۱۵. ژي (ژ). عبدالباري جهاني یوه خل بیا د لندیيو په باره کي تر سرليک لاندي په مقاله کي په لاندي بنه کښلي دي.

،، ما کال یوه نیم مخکي ،، د پښتو نظم ځینې توکي او اړخونه ،، تر عنوان لاندي یوه مضمون ليکلی و. په هغه کي مي د لندیيو په باره کي هم خه ليکلی وو. زه خوشاله یې زما هغه مضمون د پښتو ژبې د پوهانو او منقېيو ترڅنک، لړ تر لړه، د یوه تکره ليکوال او اوستاد بشاغلي آصف بهاند توجه ور واړوله. بشاغلي بهاند زما د ليکني له دې اړخ سره چې لندی می، لړ تر لړه په پخوازمانه کي، چې پښتنۍ مېرمني د سواد له نعمت څخه بي برخوي، د اکثریت او حتا (حتي) تولو پوهانو د نظر په خلاف، چې اکثریت لندی د بشو مال بولي، د نارينه و مال بلالي دی، مخالف دی.

بشاغلي بهاند وايي زه د جهاني له دې نظرسره چې پښتنۍ مېرمني د سواد د نه لرلو له امله د لندیيو جورولو ور نه بولي مخالف يم او دا د یو پښتنۍ له استعداده منکربدل ګنډ او د ټولنې د یوه قشر پر استعداد باندي یې خاورې اړول ګنډ. د لندیيو په باب له پېل نه تر نن پوري دېره سله فوکلوریستان په دې عقیده دې چې د لندیيو دېرى سلنې تخلیقونکي، پښتنۍ پېغلي او مېرمني دې چې د بند تولنیز چاپيریال او په دې چاپيریال کي پر دوى باندي د شوبيو ظلمونو انکاس او د خپل دردېلې زړه غر یې په کي اوچت کړي دی.

بشاغلي بهاند د خپلې ادعاد اثبات او زما د نظر دردولو له پاره د ځينو ليکوالانو لکه حبيب الله رفيع، سليمان لايق او محمد اعظم سیستانی نظرونه وراندي کوي. په داسي حال کي چې یوازي د ليکوالانو، که خه هم دې مشهور او پوه کسان به وي، نظرونه د چا د نظر او عقیدي دردولو له پاره کفایت نه کوي بلکه باید لازم شواهد، اسناد او نوي خبرې وراندي شي.

لومړۍ خو ما، خدای مه کړه، د پښتنو بشو او پېغلو له استعداد او پوهې څخه هېڅ وخت انکار نه دی کړي. دغه ګږي، په افغانستان کي دنه او له افغانستان څخه د باندي، داسي خوانې نجوني او مېرمني لرو چې نه یوازي په شعر او نثر کي له نارينه وو سره سیالي کولۍ شي بلکه د دېرو نارينه ليکوالانو، شاعرانو او څېرونکو زور نه په رسپیرې. خو زما خبره د نن څخه سل دوي سوه یا درې څلور سوه کاله مخکي زمانی ته متوجه ده. هغه زمان چې بشو سواد نه درلود او په فقسونو کي سائل کېدلې.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

نه يوازی بی سواد نه درلود بلکه د ټولانی ظالمانه حاکمو قوانینو د یوه پردي ځلمي سره د ميني د څرګندولو په بدل کړي د هغوي سرونه غوشول. لري به نه ځو، د یوه وپشتمي پېرى په شرایطو کې چې د لويو او پرمخ تollo بناړونو په منځ کې ځوانی نجلی ته د خپلی خوبشي د ځلمي د انتخابولو حک (حق) نه ورکول کېږي او حتله کوره اېستل کېږي او یاله ځلمي سره یوه خای وژل کېږي. نو سل کاله مخکي تصور کول خو بیا دېر ګران کار نه دي.

ښاغلی بهاند د خپل نظر د اثبات او زماد نظر دردلو له پاره د ښاغلی سليمان لایق خبری را اخلي چې د لندیيو په باب یوه ليکلی اثر په مقدمه کې بی د لندیيو دېره زیاته برخه د بنخو مال بلی دي، وايی چې بنخو د لندیيو په واسطه د ظالمانو اجتماعي رواجونو په مقابل کې ړوغ او چت کړي دي او د عدالت غوبښته بی کړي ده. ښاغلی سليمان لایق یوه خو لندی د مثال په توګه راووري.

▲ پرېرده چې بند په بند مې پرې کړي  
ما چې د ژنو یاري کړه مرګ ته ورتامه

▲ پلاره کوډله دي ايره شه  
سورکۍ منه دي په کارغانو و خورمه

ښاغلی آصف بهاند وروسته ليکي چې اوستاد اعظم سیستانی هم د لایق د نظر په خبر همداسي ګنډي چې د لندیيو پراخه برخه د بنخینه له خوا تخلیق شوي دي. ښاغلی بهاند وروسته د زهير شینواري نظر راوري چې هغه هم په دي عقیده دي چې د لندیيو دېره زیاته فيصدي د بنخو له خوا ليکل شوي دي.

لومړۍ خو زه د ټولو منقینو، په تېره بیا د پښتو لندیيو د څېرونکو، توجه دي څلت مشهور ته را اړوم چې فکر کوي د پښتو اکثریت لندی بنخو او نجونو ویلې دي.

په دي لندیيو کې بی د سوئنده ميني اظهار کړي دي، کله بی خپل ځلمي مینان د جنګ میدانونو، تورې و هلو، مرانې ته تشويق کړي دي او کله بی د اجتماعي بې عدالۍيو په مقابل کې بغافت کړي دي.

په داسي حال کې خبره داسي نه ده بلکه په ثبت شوېو لندیيو کې (که چېږي بنخو ته منسوبې شوي لندی ربنتيا هم د بنخو و بولو) اوس هم د نارينه وو ونډه زیاته ده.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبيري (ریس—رج پانی)

د پېښور د پېښتو اکاديمى مخکنى رېيسى داکترى سلما شاهين د پېښتو لندیيو په راغونولو دېرە خواري کرى او د روھى سندري په نوم کتاب کى يې څه د پاسه پېنځه لس زره لندی راغونډي کرى دى. د کتاب په هر مخ کى درېویشت لندی راغلي دى او ما په اتكلى دول د کتاب دوي، دوي مخه را واړول. نتيجه د هغه خېرونکو مخالفه ده چې ګومان کوي د لندیيو له سلو دېرە زیاته د بشو له خوا ويل شوي دى.

۳۴۰ - ۳۴۱ مخونو په شېرڅلوبېښتو لندیيو کى یوولس بنھو ته منسوبى دى.  
د ۴۶۲ - ۴۶۳ مخونو کى د شېرڅلوبېښتو لندیيو څخه یوازى څلور لندی بشو ته منسوبى دى. د ۱۴۲ - ۱۴۳ مخونو د شېرڅلوبېښتو لندیيو څخه یوازى څلور شپارس لندی، د ۲۰۸ - ۲۰۹ مخونو د شېرڅلوبېښتو لندیيو څخه ۱۴ لندی، د ۲۶۰ - ۲۶۱ مخونو د شېرڅلوبېښتو لندیيو څخه دیارلس لندی، د ۴۷۸ - ۴۷۹ مخونو د شېرڅلوبېښتو لندیيو څخه یوازى شېر لندی بشو ته منسوبى دى.

زه د تولو ليکوالانو، په تېرہ بیا د پېښتني فوکلور د دی ارزښتمن ژانر په باب خېرونکو او ليکوالانو نظریاتو ته احترام لرم خو صرف دوى نه پېښتنه ورڅخه کوم چې دوى کله دا تصور کرى دى چې د یوه لوی خان یا غریب پېښانه په کور کى یوه بنايسته نجلی پر کوم څوان باندي مینې وي، د مینې اظهار په شعرونو او سوځنده غلبلو کى و کرى. د هغې پېغله خای به چېږي وي؟

▲ جانانه راشه ځان او به که  
پر سپین بارخو می خولي ډم ولاړي دینه

▲ دا پېغلتوب می په غم زور که  
خيالي څوانان را باندي مري خونکاره شومه

تاسې فکر و کرى؛ یوه پېغله په خپل کلې یا شا او خوا کى دونه مشهوره شوي ده چې د هغې سره د مینې په سیالی کى د رفقيو څلميو ترمنځ په جنګونو کى خو څوانان وژل کېږي، دا پېغله لا بیا هم ژوندی ده، لا لندی جور وي، په کور او محیط کى یې بنایي پلار او کاكا په جګ سر ګرځي. هېڅ نه ورته وايی!! او یا په واژه خوله ناري وهې، خپل یار د خپل سپین بارخو په خولو د اوبلو له پاره را بولي او خوک څه ورته ويلی نه شي یا نه ورته وايی.

▲ ولې دی بد راسره و کړه  
ما په همزولو کى ويل چې یار لرمه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خېرن چوبىي (ریس—رج پانى)

نجلی د کلی په همزولو **کې** د يار نوم اخلي، د هغه په ياري وياري او لا پر  
او بزو باندى سر ورتە پاته دى!

▲ سپورمى د خدائ روی مى درورى  
جانان مى مه رسوا كوه ماله راھينه

▲ سپىنى سپورمى تە مى خولە واخلە  
د كلا سیوري تە مى مه بىايمه دارنه

**پېغله** نجلی تە په شپە كى جانان راھي، دا د رسوايى له وېرى تزورىمى تە  
ترجىح وركوي، سپورمى تە خواست كوي **چى** د دى جانان او د هغه سره دى پتە  
مینه رسوا نه كېي؛ خو پە بلە لندى **كې** پېغله دونه زرە ورە **شوي** ده **چى** خېل هغه  
جانان تە **چى** د شېپى بى كلى تە ورغلى دى. دا د خولى د اخېستلو له پاره د كلا  
سيوري تە گوبنە كوي، د دارن او بى غيرته خطاب كوي. آيا دا **خبرى** د منلو ور  
دى؟

دلته يواز **ي** يوه دليل راولى **شو** او هغه دا **چى** د لندىيو ويونكى معلوم نه دى  
او نا معلومو پېغلو او مېرمنو ويلى دى. بىا به نو سزا چا كومى **پېغلى** تە ورکولە. آيا  
دا خېرە مور متنى **شو چى** پېغلو او خوانو مېرمنو به عاشقانه لندى ويلى، هغه بە بىي  
خېرولى او د دوى راز بە پېت سائل كى دى؟ پە تېرە بىا **چى** خېرە زرهاوو پېغلو او  
د سوونو گلونو زمانى تە ورسىري.

د طالب جان او گل بشري په فوكلورى داستان **كې**، د باچا لور پر طالب باندى  
مینه كېري؛ مخكى لە هغه **چى** لە طالب سره نکاح و ترىي او يايى پلار په خېر **شي**،  
مياشتى او حتا گلونه له هغه سره پتە مینه كوي. د هغه حجري تە ورئي او ساعتونه  
ورسرە تېروي.

▲ سر لە كتابه كە را پور تە  
ستا د كتاب تر حاشيو پېر دى زما خالونه

▲ سر لە كتابه كە را پور تە  
پە سترگو روند شي پر كتاب در وختمه

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبيري (ریس——رج پانی)

له بده مرغه زموره ځینو لویو محققینو دغه خیالي او د ناممکناتو مجموعي فوکلوري داستان، نورو دغه راز داستانونو ته د ربنتونو کیسو په سترګه کتلی او طالب جان او ګل بشره او نور فوکلوري قهرمانان یې د پښتو ژبه په شاعرانو کې شمېرلي دي. ما د پښتو فوکلوري نکلونو لند تحلیل په نوم کتاب کې دي موضوعاتو ته نسبتاً مفصله اشاره کري دي. دلته به **تولی** خبری د یوه لند مضمون تر حوصلی وتنی کار وي.

پوهندي آصف بهاند وروسته د پښتو لندیيو د لرغونتوب په برخه کې زما **خبری** ته اشاره کري دي او لیکي چې جهاني لکه څرنګه چې د پښتو مېرمنو له لوري د لندیيو د تخلیق په برخه کې شک بشودلي دي. داوسې یې د لندیيو تاریخي قدامت ته هم د شک په سترګه کتلی دي. خو بنااغلي بهاند په دې برخه کې هم یوازی د څو تنو پوهانو او شاعرانو په ویناوو او لیکنو استناد کري دي، چې زما په نظر یوازی د نظریاتو راول، په هغوي استناد کول د یوی عقیدي د ردولو او خپلی عقیدي د ثابتلو له پاره کافي نه دي.

ما هېڅ وخت د پښتنی لندیيو د لرغونتوب څخه انکار نه دي کړي بلکه د یوه پښتنه شاعر په حيث د پښتو د یېنکلې فوکلور په افتخار کې ځان شريک ګنم. خو زه وايم د لندیيو د څلورنیم یا پېنځه زره کلن لرغونتوب د اثبات له پاره یوازی د یوی لندی مثال راول کافي نه دي.

زه وايم پښتو د څلورو پېنځو زرو کلونو په جريان کې، د سيمې د نورو او سېدونکو قومونو په خبر، نه یوازی د او سېدلو سيمې بلکه کولتورونه او مذہبونه تبدیل کري دي نو باید چې په څلپو لندیيو کې یې د ویدي سرودونو، مهابهارت، راماين او... نورو شهکارونو په خېر د سيمو، خدايانو، تاريخي پېښو او قهرمانانو پادونه کري وي. او که یې پادونه نه وي کړي نو بیا مور په څشي استناد کوو.

یوازی احساساتي کلمات کفایت نه کوي. د بنااغلي بهاند دا خبره کافي نه ده چې واېي زمور پښتو سواد نه درلود نو ځکه به یې د زرگونو کلونو زري لندی د خلکو له یاده وتنی او ثبت سوي نه وي. ویدي سرودونه او مهابهارت، چې بشر په څل توں ادبی تاریخ کې په دغه عظمت منظوم او پراخ شهکارونه ايجاد کري نه دي او یوازی مهابهارت د ايلیاد او او ديسه لس چنده ضخامت او اوردوالي لري او د ۱،۸ میليونو کلماتو څخه جور شوي دي؛ مخکې له هغه چې د کاغذ پر مخ ولیکل شي خو سوه کلونه سینه پر سینه انتقال او په دې جريان کې کرار، کرار بشپړ شو. له بلی خوا که یوازی د سواد نه شته والي د لندیيو ده ثبټېدلو علت وي نو دا اوس حاضر څه باندي سل زره ثبت شوي لندی له کومه راغلي دي.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوبيري (ريسي——رج پاني)

که مور د دربو خلورو سوو کلونو د لندييو د ثابتولو له پاره حافظه لرو نو زه يقين لرم چې د خلور زره کاله مخکي لندييو څخه به، که نور هېش نه وي، لبر تر لبره سل دوي سوه راته پاتي وي. البته زما مطلب بيا هم د لندييو له لرغونتوب او قدامت څخه انکار نه دی بلکه وايم چې د ډوہ تحقیقاتي مضمون یا کتاب د لېکلو له پاره یوه څه دقیق او مستند دلایل په کار دي او څلوا راتلونکو نسلونو ته باید په اټکلونو او غلط مشهور باندي قناعت ورنه کړو. په تاریخي، علمي، ادبی تحلیلونو او متونو کې له اټکل او قیاس څخه کار اخښتل کېږي. خو داسي نه چې تول استناد او تحلیل مو پر روایاتو او اټکلونو ولاړ وي.

د پېښتو ژبي یوه ليکوال د یوی لندي د تاریخي لرغونتوب د ثابتولو له پاره مجھول ته په مجھول جواب ورکوي. دی یوه لندي د مثال په توګه راووري:

▲ که د خالو لښکري راغلي  
زه به ګومل ته د خپل یار دیدن ته ځمه

،، پورتى لندي ناکره ده، کره بنه یې چې په تاریخ مرصن کي راغلي په لاندي بنه ده:

▲ که د خانو لښکري راغلي  
زه به ګوملي ته د یار سلام ته ځمه

( افضل، ۱۸۸۵ زېردى، ۱۲۱ چوبيري) او ( شهسوار، ۱۳۹۱ ل ل کال، چوبيري ) ،

ليکوال ادعا کوي چې خانو (کره: ملک خانو، ناکره : ملک خالو) د سلطان محمود غزنوي سره د هېند د فتوحاتو په جګرو کي ملکري او د هغه یوه لوی قوماندان وو.

نو په دي حساب دا لندي لبر تر لبره زر کاله پخوا ويل شوي ده. البته هېڅ تاریخي متن د سلطان محمود په لښکرو کې د خانو په نوم د کوم جنرال يا پېښتنه قوماندان یادونه نه ده کري.

که چېري چا په دي اره کومه کېسه کري وي نو هغه یوازي فوکلوري ارزښت لري او د تاریخي پېښي په حیث استناد نه شو په کولي. مور باید د څلوا خوانو څېرونکو او زده کونکو ماغزه په دغه راز بېخایه ليکنو مغشوش نه کړو.

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبري (ریس——رج پانی)

پوهنديوي آصف بهاند، چې زه يې په زره کې کدر لرم او د ده پوهه او استعداد مې پر خپل اولس باندي پيرزو دی، د لندیيو د لرغونتوب په برخه کې، بیا هم د خینو ليکوالانو پر احساساتي کلماتو او اظهاراتو باندي استناد کوي او په دی لر کې د ګران اسدالله غضنفر يوي مقالې ته اشاره کوي چې د شاعر پيرمحمد کاروان او شپون نظریات يې را اخښتي دي. غضنفر صېب وايی، ما له بنااغلي کاروان او اوستاد شپون سره د لندیيو د لرغونتوب په باره کي مرکي لرلې چې بشاغلي کاروان او د پښتو لندی د پښتو د ارواكانو همزولي وبللي چې دېر خوند يې را کړ. اوستاد شپون هم د لندیيو په باب د لندیيو غوندي خوري خبرې و کړي.

د بنااغلي کاروان خبره خو د هغه د شاعرانه مزاج محصول ده، د شعر او شاعري په درد خوري خو شپون يوه څه په تفصيل رغيدلى دی او باید چې همداسي برغيدلى وي. شپون وايی زه له مارګن شترن سره تکاب ته تللي وم. ده، اووه خلوپښت ژې زده وي. یوازې يې د پښتو ژې اووه لهجي يادي وي. دی هغه وخت اتيا کلن وو. غره ته يې وکتل ويبي ويل:

▲ په لويو غرو د خدائ نظر وي  
په سر يې واوري اورووي چاپير ګلونه

او بیا يې مور ته و ويل، که افغانستان تکه، تکه شې. که يې غرونه ونړېږي او سیندونه يې وچ شي، پښتنه تول محوه شي خو لندی به پاتي وي. له دغو لندیيو به بېرته پښتنه را زرغونېږي او بېرته به افغانستان جور شي،

لومړۍ خو، د شپون په خپله اصطلاح، د اووه خلوپښتو ژبو زده کړه د تأمل ورڅره ده. که سري هرڅونه نابغه شي نو د بوي ژې د زده کړي له پاره، هغه هم په داسې توګه چې یوازې د پښتو اووه لهجي يې زده وي، لړ تر لړه دوي ګلونو وخت ته ضرورت لري چې په دې حساب باید بنااغلي مورګنسترن د خپل ژوند څلورنيوي ګلونه د ژبو زده کړو ته ورکړي وي. نورو ژورو علمي تحقیقاتو ته به يې، چې له د څخه يې د نړۍ په کچي مشهور مستشرق جوړ کړ، چنداني وخت نه واي پیدا کړي.

خو مورګنسترن له ۱۸۹۲ څخه تر ۱۹۷۸ پورې پانۍ شپر اتيا کاله ژوند کړي ده. قسمت د اووه خلوپښتو ژبو د زده کولو له پاره کافي ژوند نه وو باندي پيرزو کړي. په دې کې هېڅ شک نه شته چې د مارګنسترن دېږي ژې زده وي. هغه په اته لس کلنۍ کې سانسيکربت ژبه زده کړي وه. لاتيني ژبه يې لا مخکي زده کړي وه او وروسته يې انګريزي، پښتو، درې، او زبکي او بلوجي ژې زده کړي. په تولو ژبو يې خبرې کولې خو د دې تولو ژبو شمېر لسو ته هم نه رسپېږي.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبري (Rise — رج پانی)

البته مور به د شپون صاحب په احترام پېنځه لس **ژبې** هم ورسره ومنو.

خو زه ګومان نه کوم **چې** د مارکنسټرن په سطح یوه لوی عالم او مستشرق به د لندييو په باره **کې**، **چې** ساده او بنکلې فوکلوري ژانر دی، دونه بېخایه او احساساتي اظهارات کري وي. نه غرونه نږبروي، نه سيندونه و چېبروي او نه پېستانه له منځه **څې**.

که دا نا ممکني **پېښۍ**، خدای مه کره، رېښيا شي نو بیا په نشو لندييو **کې** د دونه لویو حوالډو د مخنيو **زور هم نه شته**.

زه نه پوهېرم **چې** د غضنفر په څېر یوه درانه ليکوال ته، **چې** زه يې مضامين معمولاً په دېر شوق لولم، دومره احساساتي او بېخایه کلماتو، **چې** د نيمې خولي خندا ارزښت هم نه لري، په یوه ثانیه چورت و هلو نه ارزي، څرنګه دونه خوند ورکړي **چې** په خپله مقاله **کې** يې ځای ورکړي دی.  
ګودر:

یوه موضوع **چې** په پېښتي لندييو **کې** دېره زياته راغلي ده هغه ګودر دی. د ګودر څخه **پېغلي** منکي دکوي او په لاره **کې** څلمي ورته ولاړ دي. هر یوه د خپلي خوبنې **کړي** بنکلې **پېغلي** سره پته یارانه کوي. دېرو خارجيابو به **چې** افغانستان بي یا نه دی ليدلی او یا یې بوره نه دی ليدلی. د دی لندييو څخه داسې اخښته کړي وي **چې** ګودر د پېښتو خلميانو او نجونو د دیدن او ملاقات کولو ځای دی.

دېر هغه پېښتنه څلمي به **چې** د فوکلوري ادب او رېښتونو کيسو او پېښو په توپېر نه پوهېري هم په دې عقیده وي **چې** ګودر به یوه وخت د خلميانو او بنایستو **پېغلو** د ملاقات ځای وو. په داسې حال **کې** **چې** د ګودر څخه د او یوه د ورلو په وخت **کې** د ګودر په دوي کيلومېترۍ **کې** د ناريئنه سیورۍ هم څوک نه شي ليدلی او **چې** اوزګړي هغه لوري ته ورشې سر يې غوڅېږي.

د ګودر په باره **کې** ويل **شوي** لندي د خلميانو نش خیال پلو او د زړه آرزو wishful thinking ده. د ګودر په باره **کې** ويل **شوي** لندي خپل فوکلوريک ادبی ارزښت لري. **خېنې** بي دېري بنایستي دي. یوه وخت به ګودر نه وي خو دا لندي به سوونه کلونه ژوندي پاته وي او په مجلسونو **کې** به اورول کېږي.

▲ که دیدن کړي ګودر ته راشه  
زه به منګي په لپو ورو، ورو دکومه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبىي (ریس——رج پانى)

٤٤ چوبىي

▲ گودر ته حم را پسى راشه  
زه بە له نورو نجۇنو وروستە پاتى شەمە

▲ گودر ته حم را پسى راشه  
ما پە منگى كى پراتى راوري دىنە

▲ گودر ته حم راپسى راشه  
منگى مى دوي دى نرى ملا مى ماتوينە

▲ چى قول گودر پە بنایىتە كېرىي  
ھەغى نجلى تە مور منگى نە ورکوينە

د گودر او د گودر سره نېردى، د ھوانو مینانو ترمنخ د پتو ملاقاتونو پە باب  
دېرى زياتى لندى ويلى شوي دى او د آدم خان او درخانى چى د نكلونو دولونە يى  
دېر زيات دى، پە بىوه نكل كى د دواپو ترمنخ لومرى ليدنە د گودر سره نېردى شوي  
دە. زما لە لومرى ھوانى، اته لس كلىنى يا نولس كلىنى، خەخە د گودر سره نېردى د  
يۇھ ئىلەملى او پېغلى ترمنخ د اورىدى مكالمى ھەغە بىرخە چى اوربىلى مى دە تر او سە  
پە ياد دە. زە گومان كوم چى دا مكالىمە بە د لندىيە پە كتابىنە كى نە وي راغلى او  
دلتە يى راولى بى كىتى نە بولم.

▲ پىر گودر راغلى برابرە  
يا خولگى راكە يا منگى درماتومە

▲ زە چى و تاتە خولگى دركم  
زە بە د بوري موركى ۋە ھۆتاب كومە

▲ مور تە دى داسى ھۆتاب وركە  
چى لە منگى سره پىر مەكە و لوپىدەمە

▲ مور بە مى داسى راتە وايى  
منگى دى روغ پىر خولە دى راولى پەھارونە

▲ مور ته دی داسی خواب ورکه  
منگی پر ختیو زه پر کانو پرپوتمه

▲ زما د مورکی خواب دی و کر  
اوسمی پر سپینه خولگی کنبکاره غابنونه

▲ خولگی دی داسی مزه راکره  
چپ سپین نبات یی پر دوکان و شرماونه

له دی وروسته دوی لندی په داسی لوخو کلیماتو ویل شوی دی چی زماله پاره  
یی دلتہ لیکل گران دی. د پینتو لندی یو تر نیمایی زیاته برخه، په ساده او بنکلی  
کلیواله ژبه، د لوخي او پتی مینی سندري دی. نور نو تقریباً په هر باب یوه څه په  
کی موندل کپری. سری ولی شی چی د کلیوالو او مالدارو پینتو د معاشری او  
اجتماعی ماحول تقریباً بشیر تصویر دی. تر ټولو ښه خبره دا د چی د پینتو د خپل  
منھی دسمنی یو او تربور ګلوی یو په باره کی یا هېڅ لندی نه شته او یا که شته نو د  
نشت په شمار دی، اکثریت لندی د سوئنده او خلمی مینی خوری سندري دی. ماته  
دلندی یو دغه مینه ناک او سوله ایز اړخ تر هر څه زیات خوند راکوی.

پوهنديوي آصف بهاند وروسته یوې بلي مسالي ته اشاره کوي او هغه دا چې  
وايې، د لندی یو په باب د جهاني په نظریاتو کې تر ټولو نوی، د پام ور او د بحث  
ور نظر دا دی چې دی وايې هر څوک کولاۍ شی لندی و وايې، په خپل نامه یي  
ثبت کري، خو په دی دول دلندی یو په خپل نامه یي په رقابت را منځ ته شي. دی  
داسی استدلال کوي چې پخوانی یو خلکو سواد نه درلود، لندی یي په خپل نامه نه  
شواي ثبتولي او لندی به سينه په سينه تر نورو نسلونو پوري لپردول کېدلې. دی  
وايې چې هغه کسان چې وايې لندی دی د شخص په نامه نه ثبتوري، دا یوه نا پوهنده  
يا غلت فهمي ده چې که د لندی شاعر مالوم نه وي، ارزښت به یې لا ډېر وي. جهاني  
د خپل بحث په یوه ځای کي داسی لیکلې دی：“

خینې څېونکي بیا په دی عقیده دی چې اوسم شاعران کولی شی چې لندی  
جوری کري او وي ليکي، خو په دی شرط چې لندی به په خيلو نومونو نه ثبتوسي.  
د دی عقیدي او نظر اساس هغه غلت فهمي ده چې ګواکې د لندی یو ارزښت په دی  
کې دی چې شاعران او ويونکي یې څرګند نه دي. په داسی حال کې چې د داسی  
زرګونو لندی یو ويونکي څرګند نه دی چې دومره له هنري ارزښت څخه برخې دی  
چې نه پر کاغذ باندي په لیکلوا او نه ذهن ته په سپارلو ارزې.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن-چوبيري (ريسيز-رج پانى)

دا چې زري لندي مور ته سينه پر سينه را رسپيدلي دي علت يي دا دى چې زمور اولسونو سواد نه درلود؛ لندي بي ليكلى نه شوي او چا په خپلو نومونو د لندييو د ثبتولو كمال نه درلود. خكه نو لندي نه ليكل شوي وي او نه يي شاعران خرگند وه.

خو كه چېرى يوه شاعر د سل گونو او زرگونو بنو لندييو د ليكلو استعداد و لري، مور څرنګه هغه په خپل کلام او کمال له فخر کولو له حق څخه محرومولي شو؟ پخوا چې لندي ليكل شوي نه وي خو چا ليكل نه شوي، اوس چې بي ليكل شې، پرېردى چې په خپلو نومونو يې ثبت کري او درقابت په ميدان کې بنې، بنکلاني او غښتنې لندي ايجاد شې. يانى د لندييو د اصيل والي او سوجه والي اساس دا نه دى چې ليكل شوي نه دي او اولسونو سينه پر سينه نقل کړي دي. بلکه خبره د لندييو په بنایست، موضوع، متنانت او تاثير کې ده.

که يوه لندي بنایسته، سوجه او متینه وي؛ که يي شاعر معلوم وي او که نه وي اولسونه به يي حتماً خوبنوي، سينو ته به يي سپاري، له يوي حوزي څخه به يي بلې ته نکلوي او خپل کډ مال به يي بولي. د شاعر له مړينې څخه سل کلونه وروسته به له اولس سره او سېري.

بهاند وروسته ليکي چې، "که د لندييو ثبتولو د بېلا بېلو ستونزو په لړ کې د جهاني صاحب نظر ومنل شي چې هر خوک هر ډول لندي کولى شي په خپل نامه ثبت کري، دا پونتنه به د ځينو فوکلوريستانو او خېرونکو له خوا مطروح شي چې مثلاً همدا نن خوک يوه لندي په داسې تورو او مضمون ثبتوی چې بنایي پخوا به په عين تورو او عين مضمون ليکل شوي او ثبت شوي وي. هغه بیا خنګه کېري، دا مسله به خنګه کېري چې فوکلور د اولس مال دي او لندي هم د فوکلور يوه برخه ده. خنګه کې دی شي چې د خلکو مال دي د یوه شخص په نامه ثبت شي،"

بناغلى بهاند صاحب! په عين تورو او عين مضمون که يوه بیت يا یوه لندي مخکي موجوده وي او خوک يې کېت مېت را نقلوي نو دا خو ادبی غلا ده. که دا غالا له کوم دېوان څخه وي او که د اولسی ادب څخه وي خبره یوه ده؛ په هغه باره کې خوک څه نه وايي. خو که لندي د پښتو د معاشرۍ او اجتماعي شرایطو را پېژندونکي فوکلوري ژانر بولو، که دا د مینانو او څوانو عاشقانو د سوي ميني غلبلي، د بېلتانه په اور کبابدل، له ځينو ناوiro کورنييو او اجتماعي مقرراتو او رواجونو سره مخالفت او کله، کله د اجتماعي بي عدالتیيو په مقابل کې د څوانو نجونو او څلمايانو بغاوت بولو نو دا تول شيان خو اوس هم موجود دي.

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبيري (ريسيز چونه)

مور خرنگه کولي شو چې خپل څلمي د لندييو په فورم کي د ميني له اظهارولو او یا د اجتماعي بي عدالتويو په مقابل کي له عکس العمل بشنولو څخه منع کرو؟  
مور به هغوي ته خرنگه و وايو چې ناسي د لندييو له جوريولو پرته بل د هر دو  
شعرنو او نظمونو د جوريلو حق لري.

تاسي له کوم فارسي ژبي څخه او ريدلي چې وايي درباعي يا دوه ايزو جوريول منع دي او که څوک کومه دوه ايزه جوره کري نو دا ادبی غلا ده.

همدا اوس زمور هزاره ورونه هره ورخ په لس هاوو دوه ايزې، چې د هغوي د فوکلور يوه غني او بنائيه برخه او فورم دی نه تولیدوي؟ نو تاسي باید شاعرانو، په تېره بيا څلمو شاعرانو ته دا وبنائيت چې تر کوم کال يا کلونو او یا زمانی پوري د لندييو جوريول او ويل اړين عمل او اولسي کار وو. تر هغه وروسته د لندييو جوريول ناروا او د لايق صاحب په قول د فوکلور د فورم او فکر د غلا کولو عمل کنل شوي دي.

لايق صاحب دا کار په رده رينا ورخ غلا کول او د تاريخ مسخ کول بولي.

مور د لندييو په فورم کي د ورته مضامينو د کارولو په سل هاوو مثالونه لرو.

او په کتابونو کي ثبت شوي هم دي.

د دي لندييو ويونکي په هېڅ توګه معلوم نه دي؛ د لندييو د ويلو تاريخ بي هم خرگند نه دي.  
ويونکي یې بنائي مړه وي او که ژوندي وي مور یې نه پېژنو.

مور به څوک د لندييو په غلانيسو او خرنگه به یې اولسي، ملي او یا د ضرورت او امكان په صورت کي بين الملاي محکمي ته سپارو.  
د مثل په ډول:

▲ په طبیانو نه رغېرم  
د یار په تش دیدن به روغ شم نه رائینه

▲ په طبیانو نه رغېرم  
زه ستا د حُسن تمانچو ويشنټلی یمه

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

٢٤٨ چوبري

▲ په طبیانو نه رغبرم  
زه سترگو تورو د لیلا وهلی یمه

▲ په طبیانو نه رغبرم  
ماله په کار دی د اشنا تش دیدنونه

▲ په علامه د سپرلی پوه شوم  
پیغلو تومبلي دی په زلفو کي گلونه

▲ په علامه د سپرلی پوه شوم  
پیغلي بنکاره شوي لکه لمر په دیوالونه

▲ په علامه د سپرلی پوه شوم  
جینکو راول په اوربل کي زبر گلونه

▲ په علامه د سپرلی پوه شوم  
حلمی په سر د بولو بردي لند کدمونه

▲ په علامه د سپرلی پوه شوم  
د خاورو کاري نه شنرا د گنگرو حینه

▲ په غم پیدا په غم کي لوی شوم  
په غم به مر شم غم به قبر له ورخمه

▲ په غم پیدا په غم کي لوی شوم  
په غم لملي یاراني ستری دی کرمه

▲ په غم پیدا په غم کي لوی شوم  
غم کي به مر غم کي به توري خاوری شمه

## ▲ په غم پیدا په غم کي لوی شوم ورکوتی مړ وی چې می نه لیدی غمونه

دا مثالونه په سل گونو دي او مور د خپلو لوستونکو وخت نه سو ورباندي ضایع کولی. اوس خبره دا ده چې مور به په دی لندیيو کي کومه یوه اصيله بولو او خوک به را نیسو چې هلكو!!؟؛ دا د اولس مال مو ولی غلا کرى او تاريخ او فوکلور مو خرنګه مسخ کرى دي. دا کار خصوصاً هغه وخت بېر گران دی چې د لندیيو، فرضي، غلا کوونکي مره وي او مور د چا د گروپان نیولو او د بېر قهر(خاخ) په صورت کي د خپرلو وس ونه لرو.

اویس خبره په دی کي ده چې اولس خوک او شاعر خوک دي؟ دا شاعر خو هم د اولس بچي دي. هغه کسانو چې لندی یې لیکلی او په اولس کي یې خپرولي، هغوي له اسمان څخه راغلي ول؟ که اویس کوم شاعر یا شاعران را ولاړېږي د خلکيانو او پرچميانو په وخت کي د پل څرخی د زندان ترخی شپې ورخی او غير انساني شنکنجي د لندیيو په کالب کي اچوي. شاعران را ولاړېږي پر کابل او د افغانستان پر نورو بنارونو باندي د مجاهدينو د حکومت او د تنظيمونو تر منځ د جنګونو له امله د بنارونو د تباہ کېدلو په باب بشي له سوزه بکي لندی جورووي او ليکي. که اویس شاعر یا شاعران په پېښور او د پاکستان په نورو بنارونو کي د افغان مهاجرینو سره د پاکستانی مقاماتو د بدسلوکو او د مهاجرینو د بدو ورخو په باب لندی ليکي د دی کار عیب (ویار) او نقص په څه کي دي.

همدغه لندی به پنځوس او سل کلونه وروسته زمور د تاريخ یوه فصل وي. شاعران به یې مره وي او لندی به یې، که د دوي په نومونو چاپ شوي وي که نه وي، د نورو لندیيو په څېر د اولس مال وي. نه لندی او نه یې کالب کوم مقدس هيٺيت لري. که مور په دولس سېلابي بحر کي د زرگونو غزلونو د ليکلو حک لرو.

د لندیيو په خواره کالب کي هم د زرهاوو لندیيو جورلو مستحق یوه او حتا زه خو خپل ټوانان دي ته را بولم چې د دی خواره کالب د ژوندي ساتلوله پاره هغه ته نوي، نوي مضماین ور واچوی او یوازی د بېلنون او غماز څخه په شکایت کولو بسیا نه شي.

البه ټوانان باید کوبنیں و کړي چې خپلی لندی په خپلو خاصو تولګو کي په خپلو نومونو چاپ کري او دراتولو شویو یا را تولو کرو لندیيو په کتابونو کي یې وانه چوی. په دی توګه به هم د هر شاعر خپل، خپل شعری استعداد خرگند وي، هم به پخي او بېخونده لندی سره بېلې شوي وي او هم به مو د لندیيو امانت، چې له بدھ

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبري (ریس—رج پانی)

مرغه تر او سه نه دی خوندي شوي، ساتلی وي. که په دغه شکل مخ ته ولاړ شو نو بیا به له یوی خوا د اصيلو پخوانیيو لندیيو پر حريم باندی تبری هم نه وي شوی او په همدغه خواړه قالب کې به مو، راثلونکو نسلونو ته، د خپلو پیغامونو د رسولو کار جاري ساتلی وي.

په لندیيو کې د کیفیت او کمیت مسأله:

تر او سه پورې چې خېرونکو د لندیيو د راتولولو په کارونه ستري کري دي، خواری او زحمتونه یې د ستاینې ور دي، البتہ د هفوی په کارونو کې یوه لوی عیب دا دی چې د لندیيو په نوم او شکل یې هر څه لاسته ورغلې دی هغه یې را غوندي کري دي.

د خپلو کتابونو ضخامت خو یې زیات کړي او د زیاتو او لا زیاتو لندیيو د راغوندولو په مسابقه کې یوه له بل څخه مخکي شوي دي، خو د بنایستو او اصيلو لندیيو رنګ یې بد کړي او خوند یې خراب کړي دي. د لندیيو د راتولولو کار باید دوام و کړي. بنایي اوس هم داسې لندی وي، زه یقین لرم چې وي به، چې تر او سه د لندیيو په کتابونو کې نه وي راغلي؛ خو تر وسه، وسه باید کیفیت ته پر کمیت باندی ترجیح ورکړه شي.

مور داسې دېږي لندی لرو چې د شکل له مخي هېڅ نیمکړتیا نه لري. کېت مت لندی ده، خود متن له مخي هېڅ خوندنه لري او له ورایه بشکاري چې هسي د کتاب پانه په توره شوي. د لندیيو شمبر ورباندی زیات شوي دي.

دا لندی بنایي دېږو زرو پانو څخه را نکل شوي وي؛ مګر د لندیيو په قالب کې هر څه دراغوندولو ارزښت نه لري. د مثال په توګه:

▲ په تېښته نه خلاصېږي یاره  
مهر محکم دي د یاری ولگونه

▲ په توره ځان خاشي، خاشي کړه  
زه به مرهم د سپینې خولي درباندې ږدمه

▲ په ټکنن کې راله راشه  
په خمارو ستړکو مې ته کېرده لاسونه

▲ پە ئىكىنلىك مى ئان حضور كەرە  
كېنل مى لبان كەرە چى بىا نە كەرى ارمانونە

▲ خاوندە تە مى مدد كار شى  
نفسى او شىيطان مى اباسىن تە غورخۇينە

▲ د زىي خال دى پېرنىڭى دى  
ئىكە دى پلار د انگىزىي سلام كويىنە

▲ د زىرە مەكان مى جانان لوت كەرو  
د خوشالى سامان بى تول و چلاونە

▲ دلالە سرى پىرى پە پېنىو كا  
د فلانكى خان لە پارە و غوارە ملکۈنە

▲ دلالە شنى لېنتى بە و خورى  
كە پە ورتلۇ دى جانان و نە ژرونە

▲ دلالە فكر پە كى و كەرە  
چى شال شىرى سرە يوه ئاي نە كەرى مىنە

د دغە راز لندىيۇ شىپەر سل گونو او بىنايى زرگۇنو تە ورسىپىرى، خو ھېچ  
وخت بە دكتابونو لە پائۇ خەبەر و نە وزىي او ھېڭىلە بە بى اولسۇنە خىپۇ سىينو  
تە و نە سپارى.

بوازى ھەلندى د اولسۇنۇ پە سىينو كى ئاي نىسي او يوازى ھەلندى زمۇر د  
غۇنى فوكلۇرى ميراث بىرخە كېدىلىشى چى لە خولۇ را و وزىي او پە زىرونۇ كېنى.

داسى لندى شتە چى ما ۋە باندى پىخۇس كالە مخكى د لومرىي ھەل لە پارە  
اور بىلەي او بىا مى تر نن ورخى پورى لە يادە نە دى و تلى. پە دى لندىيۇ كى بىنايى  
د سادە او معصومىي پېشىتى مىنې ھەلە رنگ پىروت وي، ھەلە شىنگ و لرى چى لە  
يوه ھەل اور بىلۇ سرە پە زىرە ننزو زىي او بىا دوتلۇ لارە نە لرى.

▲ مسافری دی روزی مه شہ زہ دی ملالہ خولہ ویدہ پری ایبندی یمہ

▲ زیارت کوم نه را رسپری خدایه که گد کری دا د کانو زیارتونه

▲ تر دی بوری توپک دی ٿار شم  
په اوره ستا دی کرہ زه د خیاله ڄمه

سپورمی پر منځ د اسمان راغله  
زه خواره ناسته مرور پخلا کومه

د پښتو فوکلور زیاته توجه غواړي. ويليم جونز، جيمز دار میستېر، تور بړن او نورو د پښتنو د فوکلوري سندرو، نکلونو، متلونو او لندۍ ټو په راتولولو کې دېره مرسته کړي ده. د مرحوم محمد ګل نوري، پروفيسير سیال کاکر، داکتری سلما شاهین او نورو خواخورو زیار او زحمت جلا، جلا د ستایني ویر دی او د پښتو ژبه به یې پوروری پاته وي. خو د پښتو ژبې د فوکلور دېږي برخې، په زیاته د فوکلوري سندرو برخه، چې دېږي زیاته تاریخي پېښې په کې نغشتې دې، دېر زیات کار ته اړتیا لري او زه یقین لرم چې دېږي داسې اړښتنګاکې سندري به د تل له پاره ضایع شوې وي چې زموږ د تاریخ ناسپرلې رازونه به یې ويلى،، (عبدالباري، ۲۰۱۶) زېږدي

۲۱ لئنیلیکوں: خیرہ ۲۔ ڙ عبدالباری جهانی، یوہ خل بیا د لنڈیو یہ بارہ کی، په دی لئنیلیکوں کی د لنڈیو، تیو، تیکیو او مصرو کچی، ۱۳۹۵ لبردی، (کنه یو یہ: دانی)

## ١٦. د انخورونو، خېرو او لېنتىلىيكو لېلىك:

### لۇمرىي تۆك د انخورونو لېلىك..

- ١:- دلتىكى يادوى سره مار (# ١ انخور) ..... ١٨
- ٢:- دوى سره مار (# ٢ انخور) ..... ١٨
- ٣:- دلتىكى يادوى سره مار (# ٣ انخور) ..... ١٨
- ٤:- دلتىكى يالندى (# ٤ انخور) ..... ١٨
- ٥:- دتۇر دوى سره مار ياقۇرنىا دنرىوالى گىنى گىنە ٦١٠٧٦ ياتۇرە لىتكە،  
ياتۇرە لندى (# ٥ انخور) ..... ١٩
- ٦:- لندى (# ٦ انخور) ..... ١٩
- ٧:- دلندى (# ٧ انخور) ..... ١٩
- ٨:- ددى سره مار، لىتكە يالندى (# ٨ انخور) ..... ١٩
- ٩:- لندى (# ٩ انخور) ..... ٢٠
- ١٠:- لندى خېل خوارە خورى (# ١٠ انخور) ..... ٢٠
- ١١:- دلندى اىكىسىرى (# ١١ انخور) ..... ٢٠
- ١٢:- لندى پەددىمەدە او خوب كوي (# ١٢ انخور) ..... ٢٠
- ١٣:- لندى خېل لورى تە بىلۇن وركوي، چى پە كومە لارە سېخە شى، زمور  
لرغۇنو پېنتنو نىكۇنو لىتكە له يوه بىنە پېپلى ياشۇر سره تىشىع كرى دى.  
(# ١٣ انخور) ..... ٢١
- ١٤:- بىنكلى او خورە لىتكە، لندى يادوى سره مار، لندى چىمتو دە، خارنى كوي.  
رون بورم چى داسىمى و كېنل دلتىكى يولە پارە، كېت مەت يىي هەمدا فلسفى  
اىرخ وندى دى، زمور لرغۇنو پېنتنو نىكۇنو لىتكە له يوه بىنە شۇر سره تىشىع  
كرى دى. چى ورتە لندى وايى او تولى ھۈنگۈرنى يى سره ورتە دى..... ٢١
- ١٥:- وران تېپ ١٤٧١-١٤٧٤-٢٤٧٤-٨-١٠٠-١٤ # (١٥ انخور) ..... ٣٠
- ١٦:- ٦٨٨٢٩ ووندس، تېپ، WOUNDS (٦٨٨٢٩). (# ١٦ انخور) ..... ٣٠
- ١٧:- درنخور يار تېپ (# ١٧ انخور) ..... ٣٠
- ١٨:- دنورستانى مېرىمنۇ دوادە انخور دى، چى دلتىكى چاربىرىيال انخور وي.  
رون بورم چى داسىمى و كېنل دلتىكى يولە پارە، كېت مەت يىي هەمدا فلسفى  
اىرخ وندى دى، زمور لرغۇنو پېنتنو نىكۇنو تېك لە يوه بىنە پېپلى شۇر  
سرە تىشىع كرى دى. چى ورتە تېكى وايى، او تولى ھۈنگۈرنى يى سره ورتە  
دى. (# ١٨ انخور) ..... ٣٧

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوپري (Rise——Ridge پانی)

- ۱۹:- داکیر - سره زرو - له يواز خه - ۲۵۰۰ مخزپردي. له نن خه ۴,۵۱۷  
کاله وارندېنی ده. (# ۱۹ انځور) ..... ۶
- ۲۰:- لوريستان - اوسينبزه - ژپرو - داکير - ۱۵۰۰ مخزپردي. له نن خه ۳,۵۱۷  
کاله وارندېنی ده. نن د فيبروري، ۲۸، ۲۰۱۷، ۲۸ زېردي دی. (# ۲۰ انځور) ..... ۶
- ۲۱:- ويسيكس- رافيار - تېستود - همفيشيري مصرى. (# ۲۱ انځور) ..... ۶
- ۲۲:- ماراکون سپينو زرو مصرى ۱ ايل جي. په دانګ پېلې رون بورم چې  
داسي مې و کښل د مصرى يو له پاره، کېت مت يې همدا فلسفې اړخ وندی  
دې، زمور لرغونو پېنتو نیکونو مصرى له يوه بنې پېلې (پېران، اشلوک،  
شبېر یا شعر) سره تشبې کړي دې. چې ورته مصرى وايې، او تولې  
خنګېرنې يې سره ورته دې. (# ۲۲ انځور) ..... ۷
- ۲۳:- خوندي شوی انځور د مصرى نڅاګري له مصرى توري سره. چې د  
انځور شاه سپين بګرونډ لري، ګنه بي (# ۵۰۰۶۳۴۵۲ # ۲۳ انځور) ..... ۷
- ۲۴:- خوندي شوی انځور د مصرى نڅاګري له مصرى توري سره. چې د  
انځور شاه سپين بګرونډ لري، ګنه بي (# ۶۳۲۷۱۱۲ # ۲۴ انځور) ..... ۷
- ۲۵:- مصرى سکيميټارا ۱ ايل جي (# ۲۵ انځور) ..... ۷
- ۲۶:- يواز - سيمېټار - دېليو اي بي. مصرى (# ۲۶ انځور) ..... ۸
- ۲۷:- داکير - د هدوکي لاستي والا مصرى ( سپين موتي مصرى )  
( # ۲۷ انځور) ..... ۸
- ۲۸:- مملوک - نېکمرغه - مصرى - د محمد رسول الله مصرى (# ۲۸ انځور) ..... ۸
- ۲۹:- توره - املاش - دوديزه - زر مخزپردي کالنه (# ۲۹ انځور) ..... ۸
- ۳۰:- مې سينين - داکير - د حمريانو دښکار مصرى (# ۳۰ انځور) ..... ۸
- ۳۱:- د محمد رسول الله مصرى # ۳۱ انځور) ..... ۸
- ۳۲:- د ليکاني يا کلم په بنې څو خوري مصرى. (# ۳۲ انځور) ..... ۸
- ۳۳:- د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو، درنګونو بشکاروندي جدول خه  
ګټه پورته کولو، درنګونو د تاکلو کړنلاري انځور. \* زه څو سکرينو  
څخه په يوه محل ګتني اخلم، زما د کمېبیوتر د بنېښې انځور.  
( # ۳۳ انځور) ..... ۷
- ۳۴:- ګل باچا الفت د پېنتو سندري کتاب چي ۱۳۲۵ لېردي ( ۱۹۴۶ زېردي )،  
۱۱۲ چوپري انځور.\* ما يې انځور باستلى دې، د پېښتې يې سورڅکي  
تت سور رنګ لري. (# ۳۴ انځور) ..... ۱۰۵

**د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپر چوپری (ریس رج پانی)**

۳۵. گل باچا الفت د پښتو سندري کتاب چي ۱۳۲۵ لپزدي (۱۹۴۶ زپزدي)،  
چوپري انخور. د افغانستان د علومو اکاډمي د کتابتون کي د موندنۍ  
کنه ۱۲ ده، ۱۱۶ داني لندی، مصری، تپه او تیکی په کي سره ګدي تولي  
شوي دي. \* ما يې انخور باستلى دي، له A ۴ يې د چوپرو (مخونو) جوسه  
لړ اوږد دي. (# ۳۵ انخور)..... ۱۰۶
۳۶. محمد دین ژواک د پښتني سندري لومړۍ برخه ۱۳۳۴ لپزدي ج چوپري  
انخور. د افغانستان د علومو اکاډمي د کتابتون کي د موندنۍ کنه ۴ ده او  
سريل کنه یې ۱۲۵۹۴ ده، پرله پسي نمبر د پښتو تولني ۱۱۵ ده، چي تولي  
په کي ۱۳۰۰ داني لندی، مصری، تپه او تیکی په کي سره ګدي تولي شوي  
دي. چي ۱۳ داني لندی، مصری، تپه او تیکی په کي په ننتوزي کي صديق  
الله ربنتين سره ګدي په کي کښلي دي. \* ما يې انخور باستلى دي، له A ۴  
يې د چوپرو (مخونو) جوسه لړ اوږد دي. (# ۳۶ انخور)..... ۱۲۰

لومړي توک د خپرو لمړیکا:

۱. خپره ۱. الف په وار، وار ( د هرو ۰۰۰۰ ، الیکل شوي شعرونو)،  
۱۴..... ۱۳۹۵ لپرديز لمريز کال
۲. خپره ۱. ب په وار، وار ( د هرو ۱۰۰۰۰ اویل شوي شعرونو)،  
۱۴..... ۱۳۹۵ لپرديز لمريز کال
۳. روښنائي یارناد لندی څې او اوږدي څې ترمنځ د رنگونو څرنګوالی  
۵۷.....
۴. خپره ۱. ۱ پېنځه خلوپښتو پښتو شعرونو او یوه سلو شپته بېلا بېلو  
نورو پښتو شعرو رنگونو بنکاروندي ( د رنگونو  
کوډ)، ۱۳۹۵ لپرديز لمريز کال ..... ۶۶
۵. خپره ۱. ۳ الف زماد کتاب خپر کي د ددو دود څخه زماد لندی یو، تپو،  
تیکی یو او مصری یو کچی، ۲۰۰۷ - ۲۰۰۱ ( کنه یې په:  
دانی) ..... ۹۵
۶. خپره ۱. ۳ ب زما په نيمکي یو او زما په ايزو کي د لندی یو، تپو، تیکی یو  
او مصری یو کچی، ۲۰۰۷ - ۲۰۰۱ ( کنه یې په: دانی)..... ۹۵
۷. خپره ۱. ۳ ب له دې تولو ۱ اراديوګانو څخه د پښتو لندی، تپي، تیکی او  
مصری د دوى پر څېو په ورڅ کي یوه خپرېري. ..... ۱۰۴

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوپري (ریس رج پانی)

لومري توک د لبنتيليكو (جدولونو ) لړلیک::

١٤. ١. لبنتيليك خېره ١. ٣ پ. ، خلپر کي د ددو دود، زما په ليکي کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي ٩٦ - ٢٠٠٦، (گنه يې په: داني).....
١٤. ٢. لبنتيليك: خېره ١. ٣ ت. زما ابزو کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ٩٦ - ٢٠٠٦ (گنه يې په: داني).....
١٥. ٣. لبنتيليك: خېره ٢. الف ګل پاچا الفت، پښتو سندري ، ليکي کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ١٣٢٥ لېردي (١٩٤٦ زېردي)، (گنه يې په: داني)..... ١١٩
١٥. ٤. لبنتيليك: خېره ٢. ب محمد دین ژواک، پښتني سندري ، لومري برخه ليکي، په ننټوزي د ج چوپري کي د صديق الله ربنتين د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ١٣٣٤ لېردي، (گنه يې په: داني)..... ١٢٣
١٥. ٥. لبنتيليك: خېره ٢. ب - ١ پښتو تولنه ، پښتو خېرنۍ ، د پوهاند صديق الله ربنتين په اوومه گنه مقاله پښتو پېژندنه کي، ٥٠ چوپري، کي د صديق الله ربنتين د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ١٣٥٤ لېردي، (گنه يې په: داني)..... ١٢٤
١٥. ٦. لبنتيليك: خېره ٢. پ پښتو تولنه ، پښتو خېرنۍ ، د پوهاند دوکتور سيد بهاء الدين مجروح په مقاله لندیيو کي د پښتني مېرمني يوه خاصه خېره، ١٤٦، چوپري، کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ١٣٥٤ لېردي، (گنه يې په: داني)..... ١٢٨
١٥. ٧. لبنتيليك: خېره ٢. ت پښتو تولنه ، پښتو خېرنۍ ، د سليمان لايق په مقاله لندی سرليک او په لندی يو کي د تغير او بدلون پروسه، خلورم او پښته دېرشتم چوپري کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ١٣٦١ لېردي، (گنه يې په: داني)..... ١٤٥
١٥. ٨. لبنتيليك: خېره ٢. ت - ١ فلم تولنه ، چي لايق په لندی يو باندي کنفرانس ورکوي ، د باز محمد عابد ثبت او

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوپري (ریس رج پانی)

- کېنلى متن، ۱۳۸۷ لېردى، تول چوپري، کي د  
لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو كچى،  
۱۳۶۱ لېردى، (گنه يې په: داني) ..... ۱۵۸
۹. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. ب، دېنېتو شعر Ҳمكىچپوهنى (هندي) جورىتت  
، محمد محمد اسماعيل يون، ۷ او ۱۳۸  
چوپري، کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او  
مصریيو كچى، ۱۳۷۷ لېردى، (گنه يې په:  
دانى) ..... ۱۶۱
۱۰. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. ج، دېنېتو دولسي ادب لاري، خېرنوال دوست  
محمد دوست شينوارى، لندى سرليك کي د  
لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو كچى،  
۱۳۸۵ لېردى، (گنه يې په: داني) ..... ۱۶۵
۱۱. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. ج جانان، دېنېتو لندیيو کي محروميت، په دى  
لي肯ه کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو  
كچى، ۱۳۸۵ لېردى، (گنه يې په: داني) ..... ۱۷۰
۱۲. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. خ، دېنېتو اولولسى شاعري کي د تېي اهمىت،  
فياض علي شاه اخونزاده، ليكنه کي د لندیيو،  
تپو، تیکیيو او مصریيو كچى، ۱۳۸۶ لېردى،  
(گنه يې په: داني) ..... ۱۷۵
۱۳. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. خ محمد حامد حليمى، لندى د گلونو په سمندر  
کي، په دى ليكنه کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او  
مصریيو كچى، ۱۳۸۶ لېردى، (گنه يې په:  
دانى) ..... ۱۸۴
۱۴. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. خ ولايت خان ھدران، دېنېتو لندیيو په اړه يوه  
خو خبرى، په دى ليكنه کي د لندیيو، تپو،  
تیکیيو او مصریيو كچى، ۱۳۸۷ لېردى، (گنه يې په:  
دانى) ..... ۱۹۰
۱۵. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. د آلمان برغ رايديو، دېنېتو کي لندى خته وابي؟  
، حبيب الله رفيع د مرکى كېنلى متن، ليكنه کي  
د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو كچى،  
۱۳۸۹ لېردى، (گنه يې په: داني) ..... ۱۹۴
۱۶. ۱۵ لېنتيليك: خېره ۲. د - ۱ حبيب الله رفيع د هارون حكيمى د مرکى  
د پوشنتو ھوابونو کي، دېنېتو لندیيو ژوند  
څلور نيمو زرو ګلونو ته رسوي، په دى ليكنه

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن چوبري (ریس رج پانی)

- کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي،  
۱۳۸۹ لېردى، (گنه يې په: داني) ۲۰۴.....
۱۷. ۱۵ لېنتیلیک: خېره ۲. د محمود نظری، په لندیيو کي طنزی او خندونکي  
توكی، په دی لیکنہ کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو کچي، ۱۳۸۹ لېردى، (گنه يې په:  
دانی) ۲۱۰.....
۱۸. ۱۵ لېنتیلیک: خېره ۲. ر سرباز خان، پېنټو ادب کي د تېي يا لندی مقام  
، په دی لیکنہ کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او  
مصریيو کچي، ۱۳۸۹ لېردى، (گنه يې په:  
دانی) ۲۲۲.....
۱۹. ۱۵ لېنتیلیک: خېره ۲. ر پوهنمل سرفراز مومند خخه، د بېپلوم  
اينجىنېر عبدالكادر مسعود غوبېنته، په دی  
ليکنہ کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو  
کچي، ۱۳۹۱ لېردى، (گنه يې په: داني) ۲۲۵.....
۲۰. ۱۵ لېنتیلیک: خېره ۲. ز پوهنډوي لال پاچا ازمون، د لندی او دوبېتي  
پرتلە!، کري. ما ھنی لندی او د پر تربشنى  
ھنی راخېستي، دوبېتي او تله يې پاتي په دی  
ليکنہ کي د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصری  
کچي، ۱۳۹۴ لېردى، (گنه يې په: داني) ۲۳۵.....
۲۱. ۱۵ لېنتیلیک: خېره ۲. ژ عبدالباري جهاني، يوه ھل بیا د لندیيو په  
باره کي، په دی لیکنہ کي د لندیيو، تپو،  
تیکیيو او مصریيو کچي، ۱۳۹۵ لېردى، (گنه  
يې په: داني) ۲۵۲.....

د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

۱۷. د کره لیکنی پینتو په پینتو تشریحي وییکو چوپری، د پینتو ابېخى په سته په لاندى لېنتيلیك کي كېبل شوي:

بېلگى:-

وی د ابېخى په سته مانا، د چوپری گنه له تکى لرونکي کامى او تکى نه ورسته په شمېر باندى سبودل شوي.

۱. اى (ا، الف)

پلار، د مور خاوند، د مور خېښتن، د مور ساتونکى، د مور ميره، والد. ۷۳ چوپری کي (پانه کي، مخ کي، صفحه کي، مخگنه کي) شتون لري.

يوه تورى، يوه حروف، بشخېنې لبر نوم دى يا مفرده بشخېنې وى ده. لكه: ا (اي)، ب (بي)، ت (تى). ۷۶

دېر نوم د تورو دى بشخېنې وى ده، تول توري، توله الفابا، الفابىت لە اي خەنە تر يې پوري. لكه: زمور د پىنتۇ ژېبى ۷۶ ابېخى:

الف، آ، ب، پ، ت، ب، ج، چ، خ، ش، د، ئ، ر، ر، ز، ئ، ب، س، ش، بىن، غ، ك، گ، ل، م، ن، ئ، و (اورد و او)، و (لند و او)، و (بېواك و او)، ھ، زورواله هي (ياده)، زوركى هي (ياده)، ي، ي، ئ، ئ، ث، ح، ذ، ص، ض، ط، ظ، ع، ف، ق دودىز: ئ، غربىز (فونوميك): a؛ نوم: اى (اد، زور)؛

بېلگە: ارە، ار، غېرېزلىك ará، ar. ۴، ۳، ۱۰، ۲۲، ۳۱، ۳۸، ۴۹، ۶۳، ۶۷، ۱۰۱، ۲۵۹، ۲۶۳ او ۲۶۶ چوپرۇ كى شتون لري (او ۲۸ واري نور

په بېلا بېلۇ چوپرۇ كى راغلى دى). يوه تورى، يوه حروف، نز لبر نوم دى يا مفرده نز ويکى دى. ا (اي)، ب (بي) ت (تى). ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۸۱، ۲۷۳ او ۲۷۸ چوپرۇ كى راغلى دى.

دېر نوم د تورو دى نز وى ده، تول توري، توله الفابا، الفابىت لە اي خەنە تر يې پوري. لكه: زمور د پىنتۇ ژېبى ۴ ابېخى:

الف، آ، ب، پ، ت، ب، ج، چ، خ، ش، د، ئ، ر، ر، ز، ئ، ب، س، ش، بىن، غ، ك، گ، ل، م، ن، ئ، و (اورد و او)، و (لند و او)، و (بېواك و او)، ھ، زورواله هي (ياده)، زوركى هي (ياده)، ي، ي، ئ، ئ،

**د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن-چوبري (ریس——رج پانی)**

اخته:	ث، ح، ذ، ص، ض، ط، ظ، ع، ف، ق). ۲۷۳
ارو:	مشغول. ۱۲۵ او ۲۵۳
راک دی:	سا دی دی گی دی مانا دی په دی گی ما پانی ۲۶۰
سا:	ملکری، دوست، اندیوال. ۹، ۲۲ او ۲۴۸ (تول تال ۴۶ واري نور)
انکر:	اکر، حالت او وضع (بد انکر) ۲۶۰
اوپ:	اوبدل يا (بافت) ۷۶
اورددپیری:	اوردد پراوی. ۶
اورددمنگی:	اوردد عمری. ۶
اپنجنبر:	یوه فرانسوی وي ده. هغه څوک چې طبیعت په خبرو راولي، د طبیعت ژبه د چې زې روح شیان په خبرو راولي، برداښت، طاقت، ظرفیت، خرگند والي او ځانګرنی یې معلوموي. او په اصطلاح کي هغه متخصص ته وایي چې د یو شي په باره کي په زهن کي پلان جوروی او بیا یې د خطونو په واسطې سره ترسیم او تیاره وي. ۳، ۲، ۱۰ او ۲۸۷، تول ۲۱ واري راغلی دی.

۲. آ

آر:	اصل. ۶.
آروتی:	شرطی. ۶.
آند:	فکر، نظر، اند. ۶.

**۳. بي (ب)**

بور:	راتول. ۲۶۰
بورولي:	راتول کري، راتولولي. ۲۶۰
بورم:	راتولوم. ۲۱، ۳۰، ۳۷، ۷۶، ۲۷، ۲۵۳ او ۲۵۴
بوروم:	راتولوم. ۳۵، ۹۳ او ۱۰۵
بولن:	معقول، بولني (معقولي). ۲۶۰
بیدیا:	تیتک، بیابان، دښته، صحراء. ۲۶۹

نمونه، ورته بنه، مثال. ۱۲، ۱۳، ۴... او ۱۷۹ (۱۴) واري نور په بېلاپلو چوبري کي راغلی دی)

بېلګه:

۴. بي (پ)

**د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس——رج پانى)**

- ساعت، وار. ۲۶۱
- چې، نسکور، زېرمخى، زېرمخى، ملامت. ۴. ۲۶۱
- نسل . ۴. ۴۶
- فاقیه. ۴. ۷۰، ۲۱، ۲۲۴ او قول تال ۱۹ دانى نور شتون لرى.
- منزل. ۴. ۴۵، ۷۸، ۹۴ او ۱۵۳
- زوكىر. ۴. ۳۸ او ۲۷۰
- كائينات. ۴. ۲۶۱
- اشلوک، شېر، شعر، (نظم). ۴. ۲۵ او ۳۱
- پېپلە، اشلوک، شېر، شعر، (نظم). ۴. ۲۵ او ۳۱

پار:

پېر:

پېنت:

پېنپلە:

پلۇد:

پور:

پېداپېنت:

پېنى:

پېپلە:

پېپىن:

**۵. تى (ت)**

- مواد. ۴. ۹، ۲۲، ۲، ... . ( قول تال ۱۸ واري نور )
- په بېرتىيا تورن، ملامتىا. ۴. ۲۶۱

توكى:

تور:

**۶. تى (ت)**

د دوى يا ويکيي له پامه (په لغات کي) تپه هغه دوى سرى پېپلە (پېپىن، اشلوک، شېر يا شعر) ته وايى چى د تپ سره دېرى ورتە ھانگىري ھانگىرينى، خرنگوالى او خرنگندوالى لرى.

او په اصطلاح کي هغه ولسى، پياورى، غېنلى، هېښونكى، سندريز، خور، گىلى، مىلى، له اند، پىند، احساس او تخيل دك شېر دى چى زمور لرغونو پېننتو نيكونو او نياڭانو د پېننتو ژېبى د اېبىخو ، بىن، د، ر، ن، ئ او ... ، چخە ورلاندى زده، پېرۈنلىي او د پېننتو ژېبى له زوكىر لە پېداپېنت سره جوشىت يى جوت كرى دى. پېنت يى هم كولى شي چى لارلىد (راتلونكى بىنى) يى پرتە له ادبى بېرغى كولو (فلگىيارىزم، د بل چا افكار او ليكىنى په خپل نوم تېرول، Plagiarism) كىنىلى شي.

تپى د مسرو شىپەر يى ۲، د چپو شىپەر يى ۲۲ لە دفتىگونو او پارنوبيكىي پرتە. (دفتىگونە د تېبى توكى دى لىكە: وى، او، نو وى!!، جان، اشنا، شىرىئە، گرانە، يا الله، يە، وا!!، وای!!، وە!!، وە الله، الله وى!!، اى!!، وە الله وى!!، وَا وى!!، وَا وى!!، ورورە، يە الکە، يە پېننتونە، يە كربانە، كنه او داسى نور...).

تپە:

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن چوبري (ریس رج پانی)

د پښلې یا قافی کلمي یا غوندلې نه لري. خو د دوپیمي مسری په پای کي اهنجکنه کلمه لري، چې دوي قول اهنج بشپړو. هره تپه باید ده (زمور خپله، هه، هه یا هه، چې ورته وره، روغه، کوشنۍ، لنده، دوي سترګي هه، دوي سترګي والا، عصرې او ځانبنودي، هه، وايو) چې د پښتو ژې، نهويشتم، ګنه اېېشي ده. په واول یا غدرن اواز پایته رسېسلې وي، تپه د پښتو ژې د فونولوژېکي (غږيز) جورښت تابع ده او د هغې پر بنست جوړېږي.

په نورو ژبو کي د دی دول پېليله (البته په همدي وزن او اهنج) څرک لیدل شوی نه دی او نه نورو ژبو ته د تپې په ژباره کي د دی اهنج سائل شوی دی. پرتوولو تپو، باندي یوه ربنت (دوډي یا فانون) د تطبيق ور دی، یاني داچې د هري تپې لومرۍ مسره باید له دفتقونو پرته، او دوپیمه ۱۳ څې وي له دفتقونو پرته.

د هري تپې، د لومرۍ خلورمه او اتهمه څې، د دوپیمي مسری خلورمه اتهمه او دولسمه څې، خجه وي؛ دېږي وخت په کي کومه څې په کي نه احساسپېري له سيمه بېز و غزو سره هم څې په خپل کيفيت نه پاتني کېږي او په نيمه سيمه کي توپير لري. ۴. ۲۶، ۷، ... ۲۵۵ (ټول ټال ۹۵ واري نور)

تپه یې یوون نوم دی، یا مفرده وي یې تپه ده او تپه دېرnom تپو (نارینه وي) او تپې (ښخښه وي) کېږي. ۴.

تپه ایزې (تپېزې): د دی یا ويکېي له پامه تپه ایزې هغې درې سري پېليلي ته وايې چې درو تپو سره دېږي ورته ځانګړي ځانګړنې، څرنګوالۍ او څرکندوالۍ لري.

او په اصطلاح کي هغه وګرنې، پیاوړي، غښتلې، هېښونکې، سندريزه، خوره، ګنلي، منلي، له اند، پند، احساس او تخيل دکه پېليله ده چې زمور لرغونو پښتنو نیکونو او نیاګانو د پښتو ژې د اېڅو، بن، د، بر، ن، ی او ...، څخه وراندي زده، پېژندلي او د پښتو ژې له زوکړي له پېداينست سره جوښت یې جوت کړي دی. پښت یې هم کولی شي چې لرلید (راتلونکي بنې) یې پرته له

تپې:

تپه ایزې (تپېزې):

**د لندی يو، تیپو، تیکی يو او مصری يو انگر  
خیز ن چوپری (ریس رچ پانی)**

ادبی بیرغی کولو (فلگیاریزم، دبل چا افکار او لیکنی په خپل نوم تبرول، Plagiarism) کېنلى شي.

د کوشنی تپه ایزی د مسرو شمپر بی ۳، د چپو شمپر بی ۳۱ له دفتگونو او پارنوییکو پرته دی. ( دفتگونه ، الیده ، اضافه ) سرباری او اوسترباری ، غوندلی یا کلمی دی چی سندره ، اهنگ ؛ ترنکتوک ؛ بی لا خوروی ، به بله مانا دیفتگونه ، غیرگزروننه یا واکه مرکب ، هغه اوازو تنه واپی چی د خپلواک او نیماواک په ملکرکتیا منځ ته رازی او لکه یوستووی اواز یوه وار پتنیز له خولی راوزی د یوه غیرگفر لومړی توک یوه خپلواک او دوبیم توک بی یوه نیم واک اواز وي ، کله زورکی واله بی یانرمه ، وي ، او زرکی واله بی یا درنه بی ، وي ، او داسی نور. دیفتگونه ، غیرگزروننه ، ناتزوییکی ، تزوییکی ، ستربل ، اوستربل ، پارنوییکی ، بلنوییکی ، اندېښنی ، هیجانی چغي ، لکه : الله وي ! ، وي ، او ، نو وي !! ، جان ، حانه ! ، خانه ! ، اشننا ، شیرینه ، ګرانه ، یا الله ، یه ، وا ! ، وای ! ، وه الله ، ای ! ، وه الله وي !! ، واوی ، وای وای . نو ، الله ، او ، ګرانه ! ، یه کربانه ! ، یه پښتیانا ! ، یه څلمیه ! ، هه بچیه ! ، فردوس خانه ! ، لغمانیه ! ، یه که ځاره ! ، ای الکه ! وروره ! ، بخته میره ! ، وی اه ! ، دغه راز هو ، نه ، بنه ، ځنکه ، ولی ... ) ، نومړي تول د تپه ایزی ( تپیزی ) توکی دي ، چې لکه هري مسمری پیل کي ، کله منځ او دیرای وخت په پای کي ويل کېږي او د چپو په شمپر کي دېر والي راولي.

د پښېلي کلمي یا غونډلۍ لبری لري. خو دېږي وخت د لومرۍ، دوبېمي او درېبېمي مسرۍ په پای کي ترنګتوكه غونډله لري، چې دوى تول ترنګتوك بشپړوي. هره لنډي ایزه بايد د (زمور خپله ،، ۵ هـ یا هـ، چې ورته وړه، روغه، کوشني، لنډه، دوي سترګي، هـ، دوي سترګي والا، یا عینکو والا، عصري او ځانښودي، هـ، واپيو) چې د پښتو ژې، نههیشتم، ګهه اېېڅي ده. په واول یا غږن اواز پایته رسپدلي وي، تپه ایزه د پښتو ژې د فونولوژيکي (غږيز) جورښت تابع ده او د هغې پر بنستي جوړېږي.

او در پیمه مسره یی ۱۳ خپی وی له دفتنگونو پرت به د هری  
تپه ایزی، د لومبری او دو پیمی مسری خلورمه او اتهمه

## د لندی یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انگر خپر-چپری (Rise—Fall پانی)

چه او د درپمی مسری خلورمه اتهمه او دولسمه څې،  
باندي زورنه وي او دېرى وخت په کي کومه څې باندي  
زورنه نه احساسپري. له سيمه بيزو غرو سره هم څې په  
څل څه رنگوالی نه پاتي کيري او په ځني سيمه کي  
بېلوالی لري. په بله وينا لندی ايزی مېچي د خپرې او  
خجیزه تولوالی سره سره پر یوه نازورنه څې یا یوی خور  
غږي یا ترنمی څې پاي ته رسی. مانا دا چې د دغې  
وروستی نهمي، اتلسمی، او یوه دېرشتمی څې خورغري  
د تپه ايزی مېچي د خپرې او خجیزه تولوالی ترڅنګه د  
تپيزی یوه بل رغنده توک ګنل کيري او نه شتون یې  
ر غښت له پونتني سره مخامخوي، د پېپلي په توګه یې یوه  
څې کمپري او له موسقې پلوه خور غږ له لاسه ورکوي.  
دغه پایني توکونه په یوه پير کي له دغو دربواړو څو څخه  
هره یوه دور مخکي نهمي، اتلسمی، او یوه دېرشتمي  
زورني څې له یوه څه اغېز سره تپه ايزی ته یوه  
خورغري وربنۍ او پر همدي لاسوند له هرو درو څخه  
وريته هره یوه څې هم ايوونې (euphony) بل کيري  
چې پښتو اندول یې ترناټوک یا ترنمی توک کېدای شي.  
غوره سته د ترناټوک په پایني مسره کي دی چې نوموري  
مسره د ايزی رغښت پنځ کوي، د ايزی غوره توک او  
منځي راخې.

په توله کي غوره ايزی هغه دي چې د لندی، تپې،  
تپکي او مصری، له هري یوی مسری سره ورته لړونه،  
پېپلي، ځانګري ځانګرنې، بېلوونکي نخښي، سرباري  
اهنګينه پایني څې ولري، د دېفتګونه او پارنویکي سره،  
خو له نيمکي، انګي، لندکي، بکتى، کېسې (شبې)، پارکي،  
کاکري، ناري، بدلي، لوبي، سندري، چاربیتې، سېښې  
(ازادي پېپلي)، کېسې ګي، د اتن غبرګي، دري څېزې،  
څلور څېزې، پنځه څېزې، شپور څېزې، اووه څېزې،  
اته څېزې، نهه څېزې، لس څېزې، هايكويې، مونډي ()  
سر پرېکړي، انځورګي، کېنټوزې (سانټي)، نامانېزې،  
زخې، بي تولي، تولونجي، نا پېپليزې، ناپېپلي او سلسلي،  
دي تولو بېبلو سره د سکالو (موضوع، مسلۍ، دننه نې  
برخي، Dialogue (له ستي بېلوالی ولري، د دې له پاره  
چې دا تول په دېرى بنه له دري مسرو څخه رغښت

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انګر خېرن چوبري (ریس رج پانی)

موندلی دی او زوکړه شوي، ان له ساده دري غوندله ایزه وینا او یادونې سره نومورو تولو ته پام وي، پري برلاسي وي، رت بېلوالی يا گړندي فرق يې وکولی شي، ورته ګنلي وي او د تولو زهني پرتلنه په رب سوب کي تول پېښتون پېشت کولی وشي.

د دې له پاره زما خېرنه دا سېپنې ته را او یاسې چې زه خپل د ژبې یوه څو سره پېليله د څو سره تپه ایزې نوم باندې نوموم، چې دې پېښتو دري سری پېليله له درو سره تپ يا درو سره زخم يا دري زخمه يا دري تپه، درو سره تپه ایزې، څلور سره تپ له څلور سره تپه ایزې سره، پېښځه سره تپ له پېښځه سره تپه ایزې سره، شپږ سره تپ له شپږ سره تپه ایزې سره، اووه سره تپ له اووه سره تپه ایزې سره، اته سره تپ له اته سره تپه ایزې سره، نهه سره تپ له نهه سره تپه ایزې سره او لس سره تپ له لس سره تپه ایزې سره... . ډېري ورته ځانګړي ځانګړنې لري.؛ ۲۶۲، ۶۶۶ تول تال ۱۴ نور.

واره، درست .؛ ۱۷.

سوبي لوړي، کوزي، لاندي.؛ ۲۶۵  
دوی له پامه تیکي هغه دوي سري بېليلي ته وايې چې د تیک سره ډېري ورته ځانګړي ځانګړنې، څرنګوالی او څرګندوالی لري.

او په اصطلاح کي هغه ولسي، پیاوړي، غښتنې، هېښونکۍ، سندريز، خور، ګنلى، منلى، له اند، پند، احساس او تخيل دکه پېليله ده چې زمور لرغونو پېښتو نیکونو او نیاګانو د پېښتو ژبې د اېڅو ،، بن، د، بر، ن، ۍ او ... ،، څخه وراندي زده، پېژندلي او د پېښتو ژبې له زوکړي له پېداښت سره جوښت يې جوت کړي دي. پېښت يې هم کولی شي چې لرلید (راتلونکي بنې) يې پرته له ادبی بېرغې کولو (فلکیاریزم، د بل چا افکار او لیکنې په څپل نوم تېرول، Plagiarism) کېنلي شي.

تیکي د مسرو شمېر يې ۲، د څېو شمېر يې ۲۲ له دفتړونو او پارنو یېکيو پرته. (د فتړونه د تیکي توکي دي لکه: وى، او، نو وى!!، جان، اشنا، شیرینه، ګرانه، يا

تول:  
تپته:  
تیکي:

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبىي (ریس——رج پانى)

الله، يه، وا!، وای!، وه!، وه الله، الله وی!، ای!، وه الله وی!!، واوى، واى وای، وروره!، يه پینتونه!، يه كربانه، كنه ... ، د پینبلى (فافىي) كلمى يا غوندىلى نه لرى. خو د دوبىمى مسىرى په پاى كى اهنگىنە كلمە لرى، چى دوى تول اهنگ بشېرىو. ھەر تیكى باید ده (زمور خپلە، ھ، دوى سترگى ھ، ھ، دوى سترگى والا، ھ، يا عينكوا لا، عصري او ھانبودى، ھ، وابو) چى د پینتو ژبى، نهويشتم، گنه ابېخى ده. په واول يا غېرن اواز پايتە رسيدلى وي. تیكى د پینتو ژبى د فونولۇزىكى (غريز) جورىنىت تابع ده او د هەنگى پېرنىت جورپۇر. په نورو ژبى كى دى دول پېپىلە (البته په هەمدى وزن او اهنگ) خرك لىدل شوئى نە دى او نە نورو ژبۇ تە د تیكى پە ژبارە كى د دى اهنگ ساتلىش شوئى دى.

پېرتوولو تیكىيو، باندى يوه رېنىت د تطبق ور دى، يانى داچى د ھەر تیكى لومرى مسرە باید ٩ له دفتىگونو پرتە، او دوبىمە ١٣ چې وي له دفتىگونو پرتە. د ھەر تیكى د لومرى ھلورمه او اتھەمە چې او د دوبىمى مسىرى ھلورمه اتھەمە او دولسەمە چې، خجەن وي. دېرى وخت پە كى كومە چې پە كى نە احساسىپۇر. لە سيمە بىزۇ غېرو سره ھم چې پە خېل كىفيت نە پاتى كېرىي او پە نىمە سيمە كى توپىر لرى. ٤. ٣٨ چوبىي او ٢٣٢ وارى نور راغلى دى

تیكى بى يكەن وى (بۈون وېكى يا مفرد لغات) دى ياد تیكى بېر نوم دى. ٤. ٢، ٦، ٢٦٦... (٧٣ راغلى دى)

د وى يا وېكىي لە پامە تیكى اىزە هەنچە درى سرى پېپىلى تە وايى چى د خۇ سره تېيك سره بېرى ورتە ھانگىرى ھانگىرنى، ھانگولى او ھاركىندالى لرى.

او پە اصطلاح كى هەنچە وگەنلى، پياورى، غېنتلى، ھېپىونكى، سندريزە، خورە، گىلى، مەنلى، لە اند، پىند، احساس او تخيل دكە پېپىلە ده چى زمور لرغونو پېنتتو نىكۇنو او نىياڭانو د پېنتو ژبى د ابېخۇ، بىن، د، بىن، ن، ئ او ...، ھەنچە وراندى زىدە، پېژندلى او د پېنتو ژبى لە

تیكىيو:

تیكى اىزى  
(تیكىزى):

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبري (Ris——رج پانى)

زوکري له پېداينىت سره جوينت يى جوت كري دى. پېنت يى هم كولى شي چى لرلید (راتلونكى بىنى) يى پرته له ادبى بيرغى كولو (فلکياريزم، دبل چا افكار او ليكنى په خپل نوم تېرول، Plagiarism) كېنى شى.

د كوشنى تىكى ايزي د مسرو شىپەرى يى ٣، د خپو شىپەرى يى ٣١ له دقتىگونو او پارنوبيكىو پرته دى. ( دقتىگونه ، اليده ، اضافه، سرباري او اوستربارى، غوندلې ياكى دى چى سندره، اهنگ؛ ترننكتوك؛، يى لا خوروي، په بلە مانا ديفتىگونه ، غيركغرۇنە ياكى دى مركب ، هغە او از و تە وايى چى د خپلواك او نيمواك په ملگرتىبا منع تە رازى او لىكە يوستووى او از يوه وار پتلۈز لە خولى راوزى د يوه غيركغرۇنە تۈك يوه خپلواك او دوبىئى تۈك يى يوه نىم واك او از وي، كله زوركى واله يى يانزمه، وى، او زوركى واله يى يادرنە يى، وى، او داسى نور. ديفتىگونه، غيركغرۇنە، ناتىروبيكى، تىروبيكى، ستريل، اوستريل، پارنوبيكى، بلنوبىكى، اندېپىنى، هېجانى چغى، لىكە: الله وى!، وى، او، نو وى!!، جان، خانە!، خانە!، اشنا، شىرىئە، كرانە، ياخالله، يە، وا!، واي!، وە!، وە الله، اى!، وە الله وى!!، واى، واي وائى، نو، الله، او، كرانە!، يە كربانە!، يە پېنىيانا!، يە خەلمىيە!، هە بچىيە!، فردوس خانە!، لەمانىيە!، يە كە خارە!، اى الكە!، ورورە!، بختە مىرە! دغە راز هو، نە، بىنە، خىنگە، ولى...)، نومرىي تول د تېھ ايزي (تېپىزى) تۈكى دى، چى لىكە هەمى مسىرى پېل كى، كله منع او دېرای وخت پە پاي كى ويل كېرى او د خپو پە شىپەرى كى دېر والى راولى.

د پېنېلى كلمى ياكى غوندلې لرى لرى. خو دېرى وخت د لومرىي، دوبىمىي درېبىمىي، خلورمىي او پېنځمىي مسىرى پە پاي كى ترننكتوكه غوندلە لرى، چى دوى تول ترننكتوك بشېرىوي. هەرە تىكى ايزە باید دە (زمور خپلە، و، ھ ياخالله، چى ورتە ورە، روغە، د، كوشنى، د، لندە، د، دوى ستەرگى، ھ، دوى ستەرگى والا، ياخالله، عصرىي او خانېبودى، و، وايىو) چى د پېنېتو ژې، نهويشتەم، كېنە اېڭى دە. پە واول ياخالله او از پايتە رسېدىلى وي، لندى

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن چوبري (ریس رج پانی)

ایزه د پښتو ژبې د فونولوژيکي (غږيز) جورښت تابع ده او د هغې پر بنسټ جورېږي.  
او د لومړۍ تیکي ایزې خلورمه او د درېمې تیکي ایزې پېنځمه مسره یې ۱۳ څې وي له دقتګونو پرته.

د هري تیکي ایزې، د لومړۍ او درېمې (د پورتنې  
خلور سري مسری درېمې، او د پېنځه سري مسری  
خلورمه) مسری خلورمه او اتهمه څې او د درېمې مسری  
(پاینې مسری،) خلورمه، اتهمه او دولسمه څې، باندي  
زورنه وي او پېرى وخت په کې کومه څې باندي زورنه  
نه احساسېږي. له سيمه بیزو غرو سره هم څې په څل  
څه رنګوالې نه پاتې کېږي او په ځنې سيمه کې بېلوالې  
لري. په بله وینا تیکي ایزې مېچې د څېږد او خېږد  
تولوالې سره سره پر یوه نازورنه څې يا یوې خور غږي  
يا ترنمې څې پای ته رسې. مانا دا جي د دغې وروستې  
نهمي، اتلسمې، اووه ويشنتمې او خلوبېنتمه (د پېنځه سره  
تیکي ایزې یې نهمي، اتلسمې، اووه ويشنتمې، شېردېشمې  
او نهه خلوبېنتمي) څې خور غږي د تیکي ایزې مېچې د  
څېږد او خېږد تولوالې ترڅنګه د تیکېږي یوه بل رغنده  
توك ګټل کېږي او نه شتون یې رغښت له پوښتنې سره  
مخامخوي؛ د پېليلې په توګه یې یوه څې کېږي او له  
موسقې پلوه خور غېر له لاسه ورکوي. دغه پاینې توكونه  
په یوه پېر کې له دغو درېپارو څو څخه هره یوه د ور  
مخکي وروستې نهمي، اتلسمې، اووه ويشنتمې او  
خلوبېنتمه

(د پېنځه سره تیکي ایزې یې نهمي، اتلسمې، اووه ويشنتمې،  
شېردېشمې او نهه خلوبېنتمي) زورني څې له یوه څه  
اغېز سره تیکي ایزې ته یوه خور غږي وربېنې او پر  
همدي لاسوند له هرو درو څخه وربېته هره یوه څې هم  
ایوفوني (euphony) بلل کېږي چې پښتو اندول یې  
ترنګتوك یا ترنمې توك کېډای شي. غوره ستې د  
ترنګتوك په پاینې مسره کې دې چې نوموري مسره د  
ایزې رغښت پنځ کوي، د ایزې غوره توك او منځي  
راخې.

## د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر خپرن-چوبري (ریس-رج پانی)

په توله کي غوره ايزى هغه دى چى د لندى، تپى،  
تېكى او مصرى، له هرى يوي مسرى سره ورتە لىرونە،  
پېنلىي، خانگرى خانگرىنى، بېلۇنکى خېنى، سربارى  
اھنگىنە پايىنى چېرى ولرى، دېفتەگۈنە او پارنوپىكى سره،  
خو له نىمكى، انگى، لندى، بېكتى، كېسى (شېبى)، پاركى،  
كاكىرى، نارى، بىلى، لوبى، سندرى، چاربىتى، سېپىن  
(ازادى پېپلى)، كېسە گى، د اتنى غېركى، درى چېزى،  
خاور چېزى، پېنځه چېزى، شېر چېزى، اووه چېزى،  
اھه چېزى، نەھ چېزى، لس چېزى، هايکوپى، موندى (سەر پەركى)  
انھورگى، كېنۋۆزى (سانتى)، نامانېزى،  
زخى، بى تولى، تولونجى، ناپېنپېلىزى، ناپېپلى او سلسلى،  
دى تولو پېپلو سره د سکالو  
(موضوع، مسلى، دىننەنى برخى، Dialogue) له سەتى  
بېلوالى ولرى، د دى له پاره چى دا تول پە دېرى بىنه له  
درى مسرو څخه رغېت موندلى دى او زوکرە شوي، ان  
له ساده درى غوندەلە ايزه وينا او يادونى سره.  
نومورو تولو تەپام وي، پېرى بىرلاسى وي، رېت بېلوالى يا  
گىرندى فرق بى وکولى شي، ورتە كەنلى وي او د تولو  
زهنى پېتلەن پە رې سوب كى تول پېنتون پېنت كولى  
وشى.

د تېكى ايزى د څېي شىپەر بېلگە داسى ده چى درى  
سره لرى ۳۱ چېزى وي، خلور سره تېكى ايزى  
چېزى وي، پېنځه سره تېكى ايزى ۴۹ چېزى وي، شېر  
سره تېكى ايزى ۵۸ چېزى وي، اووه سرى تېكى ايزى  
۶۷ چېزى، اھه سره تېكى ايزى ۷۶ چېزى وي، او نەھ  
سرى تېكى ايزى بى ۸۵ چېزى وي او لس سره تېكى  
ايزى ۹۴ چېزى وي. چى تر تولو غوره يى خلور سره  
تېكى ايزى ۴۰ چېزى راينبلولى لرى لرى او خلور دانى  
وويل شي. خوند رنگ، د نوي وخت او هندارو پە  
بنكاروندو پە سىتە ولاړ راھي، دېرى بىنى بى اته سره تېكى  
ايزى ۷۶ چېزى وي چى دوى دانى وويل شي، بىنى به بىبا  
درى سرى تېكى ايزى دى اته دانى يا دولس وويل شي،  
لرى بىنى بىبا پېنځه سره تېكى ايزى يا پېنځىزونى تېكى  
ايزى دى چى پېنځه دانى وويل شي بى راھي، دا بىبا له  
خلورو دانو شېر سره تېكى ايزو سره خوا پە خوا ځای  
نىسي.

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوپری (ریس رج پانی)

د دی له پاره زما خپرنه دا سپینی ته را او بانسی چې زه خپل د ژبې یوه څو سره پېیله د څو سره تیکی ایزی نوم باندی نوموم، چې دی پېنټو څلور او پېنځه سره پېیله له څلور سره او پېنځه سره ایز تیک، پېنځه سره رېت رمت ایز یا پېنځه سره سم برابر ایز او ایزی سره تشیع کوم، چې ورته تیکی ایزه وایي، په دغه ډول څبري لري، دری سره تیکی ایزی، څلور سره تیکی ایزی، پېنځه سره تیکی ایزی، شپر سره تیکی ایزی، اووه سره تیکی ایزی، اته سره تیکی ایزی، نهه سره تیکی ایزی او لس سره تیکی ایزی... په بنه مندل کېږي. د تولو پام د ناوي ناویتوب درناوي ته چې په همغه شببو او چارپېړیال کې ویل کېږي نوموم یې. تولی څنګېرنې یې د بشادی د دی شببو سره ورته وي. هر څه د ناوي برابر وي سم برابر، یوازی د ناوي ستانيه په کې کوي همدغه چارپېړیال سره ډېږي ورته څانګړي څانګېرنې لري. : ۲۶۷ او ۲۶۹

## ٧. جې (ج)

زما ریضائی نوم دی، زما ریضائي مور را باندی جانان نوم اینسی و، په دغه نوم به یې نومولم ، ۲: (لالی،  
مشوق، حبیب، محبوب. : ۹، ۲۵۷ او ۵۴ واري نور.  
د پېنټو دود مجلس چې هلته فيصله کېږي. : ۱۰۳،  
۲۸۳ او ۱۵۲

کوشش، رېږ، زیار، رحمت. : ۱۲ او ۲۷۸  
جمع وي ده جنګونه، مفرده ويکي یې جګړه. : ۱۵. : ۱۶  
۲۵، ۴۴ او ۱۲۱  
لرزنده، لېزیدونکۍ. : ۲۷۰

جانان:

جرګه:

جغات:

چګړي:

جنبان:

## ٨. جې (ج)

چوپری یا مخ، پانه، ورقه، صفحه یې یکړو وي ده، لکه د کتاب او داسي نورو چوپری. : ۲، ۹، ... او ۲۸۸ او ۳۸  
واري نور ټول ټال کښل شوي.

چوپری:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوبري (ریس——رج پانی)

٢٧١ چوبري

## ٩. حي (خ)

غصه، قهر. ٤. ٢٤٩  
خاصه. ٤. ٥، ٧، ٢٨٢ او ٣٨ واري نور.  
کرجنی، مغور. ٤. ٢٧١  
غويانو په اوبرو يې بودي، سپاره تړ، موتۍ، پال، تير،  
رسی، جوندي او غويه کنټرول وي. ٤. ٢٧١

حاخ:  
خانګري:  
خانمني:  
خ

## ١٠. حي (خ)

تعقیبول. ٤. ١١  
څې بیزو. ٤. ٢٧١  
ګوندي، چټک، تیز، ژر، رت، بېړه. جمع وي يې خڅېکي  
٤. ٢٧١  
د بېديا تالاو، د صحراء تالاب، د مېري ډند، د سارا  
 Hosse، د صحراء ډند، د ټېټګ حوض، د بنتي ډند، په  
دشته کي ډند په ټېټګ کي ډند په بېديا کي تالاو، جوور،  
ترپلې، اود. ٤. ٧٦، ٩٥، ٩٦، ٩٦، ١٠٣، ٢٥٥، ٢٥٦ او ٢٥٦  
٢٨٨  
خورلېڅي، چورلېڅ، لټ، محور. ٤. ٢٧١

څارل:  
څېږو:  
څڅېکي:

څلېر:

## ١١. حي (خ)

وره خوله، کوچنی خوله، مچو، مجي، مچکه، چپو،  
خولکوتۍ. ٤. ١٠١، ١٠٨، ١٠٩... او نور ١٧ ټول تال  
raghi

خولکۍ:

## ١٢. دي (د)

په دي سبب، په دي وجه، په دي خاطر. ٤. ٢٧١  
کنه. ٤. ٢، ٤، ٩ او ٢٨١ (ټول تال ٩٠ واري نور).  
خناور، خironکي خاروی، خironکي ژوی، وحشي  
حیوان. ٤. ٧٦  
د دد جمع ده، خناورو، خironکي خاروی، خironکي  
ژوی، وحشي حیوانات. ٤. ٩٥، ٩٦، ٢٥٥، ٢٥٦ او ٢٥٦  
٢٨٨  
د درناوي يې مفرده وي ده، احترام، قدر کول، ځیګي،  
ځیګنټوب. ٤. ٢٧٠

دا په دا:

دانۍ:

دده:

ددو:

درناوي:

د لندیو، تپو، تیکیو او مصريو انگر  
خېرن چوبىي (ريس——رج پانى)

دستور، دژوند تکلاره، رواج .؛، ۴۴، ۴۹ او ۴۹ واري  
په نور په نورو چوبىو کي شتون لري.  
دوى هومره، دوى چنده .؛ ۲۷۱

دود:

دوى گرايه:  
دوى (د) ۱۳.

مطعمين، باوري .؛، ۱۹۱، ۱۹۲

داد:

دوى (ر) ۱۴.

ثانيي ۱۰۰ برخه .؛، ۲۶۵، ۲۶۴ او ۲۷۷ او ۲۸۱  
تىز، گىردى، خېپكى. زىرور، په زىره بېر، تکرە سر  
تېرى: بى باکە: ځرگنک، بر جسته، وتلى .؛، ۵۱، ۲۶۵  
۲۶۹ او ۲۷۱، ۲۷۰ او ۲۷۲  
تىزپىغله، گىرنى پىغله، خېپكى پىغله .؛ ۲۷۲  
صنعت .؛ ۲۷۲

رپ:

رت:

رتى:

رغاوه:

دوى (ر) ۱۵.

دوى (ز) ۱۶.

تحصيل .؛، ۱۲، ۲۶، ۸۱ او ۱۵۷ او ۲۴۲  
شين ، سمسور ، زراع، شنه .؛ ۱۷۶  
پيدايىنت .؛، ۲۶، ۲۷، ۳۶، ۴۶، ۱۰۵، ۱۶۱ او ۱۶۴  
۲۶۹ او ۲۷۷، ۲۷۵ او ۲۸۱

زده كره:

زرغون:

زوكره:

دوى (ز) ۱۷.

ويييانگه، وييزبرمه، ويكلري، ديكشنري، (ذخيره زبان)  
.؛ ۲۷۲  
جايپان .؛ ۲۷۲  
 وعده .؛ ۱۹۲  
غاره، کناره، حى، پىخه، خنده، ۲) ڙى: د او بوا  
مشك، ۳) ڙى: د پىنستو الفاباء ليكل شوي او کاپي شوي  
۲۰ حروف، ۲۰ حوف .؛ ۴۲

ڙپانگه:

ڙاپن:

ڙمنه:

ڙى:

دوى (و) ۱۸.

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبري (ریس رج پانی)

برغول: د زره په غورو او ريدل، د زره له کومي اوريدهن. ۴.  
۲۷۲

۱۹. سی (س)

ستون: کوشنى قطره. ۴. ۲۷۳  
سازان: برابر، ورته، مساوي، هم شکله، یوه بنه. ۴. ۹۰، ۱۵۳،  
۱۸۹ او ۱۷۷  
سکالو: موضع، مضمون، مطلب، مسله. ۴. ۶، ۷، ۱۰، ۱۳، ۲۲،  
۳۱، ۳۸، ۴۹، ۲۶۹، ۲۶۴، ۲۷۷، ۲۸۰ او ۱۸۶  
سول: عقل. ۴. ۹  
۲۰. شب (ش)

شتنی: نیر، سوفار، خدنگ. ۴. ۲۷۳  
بنی (بن)

بنکالو: د پخبو غړ. ۴. ۲۷۳  
بنکالوه: سرخج، بحث، مباحثي. ۴. ۲۷۳  
۲۲. غنی (غ)

غريالي: روب، عضلاتي، تنومند. ۴. ۲۷۳  
غورخاون: د بوي ملي غري. ۴. ۲۷۳  
غوندي: ورته. ۴. ۱۵، ۴۵، ۴۹، ۵۲، ۵۹، ۶۰، ۷۷، ۹۵، ۱۵۳ او ۲۴۲

۲۳. کې (ک)

کت مت: یوه شان، ورته، هم شکل. ۴. ۱۱، ۱۸۴ (تول تال ۱۸)  
واري نور ()  
کړي: حلقة، دایره. ۴. ۳۵، ۷۲  
کلام: ویناوي، خبري. ۴. ۱۶۶  
کلام: خبره، وینا. ۴. ۲۴۶

**د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس—رج پانى)**

بى نسبە، سوى اصىل، دم، نايىن، جولا، نداف، قول، بازىنگر، نىڭى. ئىلىكىي، ١٣٥، ١٦٣ او ١٧٩ دولىوزى، شا وزرى، (پكە بى بى، شاه پرک) ٢. مشرە خور. ئىلىكىي، ٢٧٣.

كم اصل:

كوكى:

**٤. گى (گ)**

ظللم، ستم. ئىلىكىي، ١٧٢  
كين، چپ. ئىلىكىي، ٣٧  
گوتىلىد، زاوىيە ديد. ئىلىكىي، ٢٧٤

گر:

گس:

گوتىلىد:

**٥. لم (ل)**

ستر ورور، ستراوبىنى، سترااكا، مشرى ورور، خور  
مشر. ئىلىكىي، ٧٦ او ١٠١  
پرمىرىنى چى خېل خاوند دېر گران وي نۇ پە لالىه يى  
رابولى. شرين، خور، شات. ئىلىكىي، ١١١، ١٦٢ او ١٨٥  
٢٧٤

لا لا:

لاليه:

دوربىن. ئىلىكىي، ٢٨٢  
ورستى كنه، راتلونكىي بىنە. ئىلىكىي، ٢٦١، ٤٩، ٣٨، ٣١، ٢٢  
٢٦٥ او ٢٧٥ ٢٦٦، ٢٦٥  
٢٧٤

لرلید:

لرلید:

لېندۈك، سىنپىر، لرپۇشتنوكىي توپىك، لېندۈك باندى  
تارول (يوه دول مرغە) پە غلچىكىي پول وبىشتل، خېل بىنكار  
پە پت او لرى ھايە وبىشتل، له لرى او پت ھايە وبىشتل،  
يور يو وبىشتل. ئىلىكىي، ٢٧٤

لرى ويشتونكى:

لر (رديف) داسى تعرىف كوو چى هغە غوندلى، وييىكى  
(ويوكى ياوى) او ابېخى چى پە تول او تله برابر يا مقىي  
شعر پە پاي كى د تولو قافىقە والو مسرو پە يوه بىنە او يوه  
مانا تكرار راخى ورتە رديف وايو.

لر:

تر تولو دېرى پېليلي (پېرانو، شېرونو، شعرونه يا اشلوك)  
د پېشتو ژېمى د، د، ابېخى باندى پېشتبە (قاقييە) او لر  
(رديف) شوي دي. كە د، د، ابېخى د هرى وييىكى له بېل  
بېل ابېخى و منونود، د، ابېخى پە كى لر (رديف) راخى.  
لكە وينە، دينە، شينە، حىنە، بىنە پە د غۇ وييى پېشپەلى كى  
د، د، ابېخى لر ده. يا قافىقى دي چى ده رديف لرى. ٧٣  
٢٧٤ ... . (تول تال ٤٠ واري پە بېلابلۇ چوبىو كى  
ragali)

## د لنديو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوبري (Rise — رج پانی)

۲۷۵ چوبري

پروسه . ۴۴ ، ۱۴۱ ، ۱۸۶ ، ۲۱۲ ، ۱۶۹ او ۲۸۱  
هغه کس چي په لغمان سيمه کي زوکره شوي وي، هغه  
تن چي په لغمان سيمه کي پيدا شوي وي، دنوموري سيمې  
ژوند ګړ . ۵۱ ، ۸۳ ، ۸۴ ، ۲۶۳ ، ۲۶۴ ، ۲۷۸ ،  
د لغمان ولايت پخوانۍ نوم دي . ۸۳  
مخفات، چي د اصلې کلمو پر ځای يې د سر، پېل اېښۍ  
يا د پېل پېژند اېښۍ راحي. لکه: ت. و ( تخنيکي وي )  
ا. غ ، و. غ ، ( اقتصادي غونډله یا وټيزه غونډله )، اېنج  
( اېنجینېر )، س ( ساینسی )، ک ( کيميا )، ر ( رياضي )، ح  
( حساب )، ا! ج ( افغانستان اسلامي جمهوریت ) .. . ۱۵۰  
او ۲۸۴

لړۍ:  
لغماتی:

لمپاكا:  
لندون:

په لغات کي لندي هغه دوي سري شعر ته وايي چي د لټکي  
سره دېري ورتنه ځانګړي ځانګړني، څرنګوالی او  
څرګندوالی لړي.

لندي:

او په اصطلاح کي هغه ولسي، پیاوړۍ، غښتلۍ،  
هېښونکۍ، سندريز، خور، ګئلي، منلي، له اند، پند،  
احساس او تخيل ډک شعر دی چي زمور، لرغونو پېښتو  
نيکونو او نياکانو د پېښتو ژبې د اېڅو ، بن، د، بر، ن، ۍ  
او ... ، څخه ورلاندی زده، پېژندلي او د پېښتو ژبې له  
زوکري له پېداينست سره چوشت بي چوت کري دي. پېښت  
بي هم کولۍ شي چي لرلید (راتلونکي ېبنې) بي پرتنه له  
ادبي بيرغې کولو (فلګيکارېزم، د بل چا افکار او ليکني په  
څل نوم تېرول، Plagiarism) ګښلې شي.

لندي د مسرو شمبر يې ۲، د خپو شمبر يې ۲۲ له  
دافتړګونو او پارنوبيکيو پرتنه . ( دافتړګونه د لندي توکي دي  
لکه: وي، او، نو وي!!، جان، اشنا، شيرينه، ګرانه، يا  
الله، يه، وا!!، واه!!، وه!!، وه الله، الله وي!!، اى!!، وه الله  
وي!!، وا وي، واي واي، ګرانه، وروره، يه کربانه! کنه  
او داسي نور) د قافيکي کلمي يا غونډلي نه لړي.

خو د دوبيمي مسري په پاي کي اهنګينه کلمه لړي، چي  
دوی تول اهنګ بشپړ وي. هره لندي بايدد ه ( زمور، خپله  
، هـ یا هي ، چي ورتنه ورده ، روغه هـ ، کوشنې هـ ، لنده  
هـ ، دوي سترګي هـ ، دوي سترګي والا هـ ، يا عينکو والا ،  
عصري او ځانښودي ، ۵۵ وابو ) چي د پېښتو ژبې

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر خېرن چوبري (ريس رج پانى)

نهويشتم، گنه ابېخى ده. په واول يا غېرن اواز پاى ته رسېلى وي، لندي د پېنتو ژې د فونولۇزىكى (غېزىز) جورىنىت تابع ده او د هېي پې بىنستى جورىپرى. په نورو ژېي كى د دى بول شعر (البته په هەمدى وزن او اهنگ) خرك لىدل شۇي نەدى او نە نورو ژېو تە د لندي پە زىبارە كى د دى اهنگ ساتىل شۇي دى.

پېتىلو لندى يو، باندى يوه ربىت (قانون) د تطبيق وردى، يانى دا چى د هەرى لندى لومرى مسرا باید ٩ له دفتىگونو پېرته او دوبىمە ١٣ چېي وي له دفتىگونو پېرته.

د هەرى لندى، د لومرى خلورمه او اتھەمە چې او د دوبىمى مسراي خلورمه اتھەمە او د ولسىمە چې، خجنه وي او دېرى وخت پە كى كومە چې پە كى نە احساسىپىرى له سىمە بىزۇ غېرو سره ھەم چې پە خېل كىفيت نە پاتى كېرىي او پە نىمە سىمە كى توپىر لرى. ٤. ٢٣ او ٢٧٦. (تۈل تال ١١٢٢ وارى پە دى كېنلى كى راغلى دى).

لندى يى بیونون (يىكىر يا مفرده) وى ده، د لندي دېرنو يا جمع وى ياللغات لندى يو كېرىي. ٤. ٢٣ او ٢٧٦. (تۈل تال ٤٢٧ وارى پە دى كېنلى كى راغلى دى).

لندى يى بايكىرى لە پامە لندى اىزىھە ئەنگىزى، دوىي چى د لېتكى سره دېرى ورتە خانگىزى خانگىزى، خىنگولى او خەنگىزى لرى.

او پە اصطلاح كى ھەنگە وىگەنلى، بىاوارى، غېنلى، هېبنونكى، سىندرىزە، خورە، گەنلى، منلى، لە اند، پىند، احساس او تىخىل دكە بېپەلە د چى زمور لرغۇنۇ پېنتو نىكۇنۇ او نىياڭانو د پېنتو ژې د اپېخۇ، بىن، د، بىن، ن، ئى او ... ، خەنگە ورلاندى زىدە، بېپەنلى او د پېنتو ژې لە زوکرى لە پېدايىت سره جوشتى يى جوت كېرى دى. پېنتى يى هەم كولى شى چى لارلىد (راتلونكى بىنى) يى پېرته لە ادبى بىررغى كولو (پلچارىزم، دېل چا افكار او ليكىنى پە خېل نوم تېرول، Plagiarism) كېنلى شى.

د كوشنى لندى اىزى د مسرا شەمبىر يى ٣، د چې شەمبىر يى ٣١ له دفتىگونو او پارنوبيكىي پېرته دى. ( دفتىگونە ، الىدە ، اضافە، سربارى او اوسىتىبارى، غوندىلى ياكىمى دى چى سىندرە، اهنگ؛ تىنچتوك؛، يى لا خور وي، پە بلە مانا ديفتنگونە، غېرگۈرونە ياكە

لندى يو

لندى اىزى:

## د لندي يو، تپو، تيکي يو او مصرى يو انگر خېرن چوبري (ريس رج پاني)

مرکب، هغه او ازاو ته وايي چي د خپلواک او نيمواک په ملګرتیا منځ ته رازی او لکه بوسټووی او از یوه وار پتلیز له خولی راوزي د یوه غبرګفر لومړي توک یوه خپلواک او دوبیم توک بې یوه نیم واک او ازاو وي، کله زورکی واله بې پانرمه، وي، او زرکی واله بې پانرنه بې، وي، او داسې نور. ديفتنګونه، غبرګفرونه، ناتروبيکي، تروبيکي، ستربل، اوستربيل، پارنوبيکي، بلنوبيكى، اندېښنى، هېجانې چغې، لکه: الله وي!، وي، او، نو وي!!، جان، حانه!، خانه!، اشنا، شيرينه، ګرانه، يا الله، يه، وا!!، وای!، وه!، وه الله، اى!، وه الله وي!!، وا وي، واي وای، نو، الله، او، ګرانه!، يه ګربانه!، يه پېښتانا!، يه څلميې!، هه بچې!، يه ګربانه!، اى الکه! وروره!، بخته میره! دغه راز هو، نه، بشه، څنګه، ولی...)، نومري تول د لندي ايزې توکي دي، چي کله د هري مسرى پېل کي، کله منځ او د هري وخت په پاي کي وېل کېږي او د څېو په شمبر کي دېروالۍ راولي.

د پېښېلې کلمې يا غوندلې لري لري. خودېږي وخت د لومړي، دوبیمي او درېبیمي مسرى په پاي کي ترندګونکه غوندله لري، چي دوي تول ترندګونکه بشپړ وي. هره لندي ايزه باید ده (زمور خپله،،،، هـ یا هي،، چي ورته وره ۵، روغه ۵، کوشنۍ ۵، لنده ۵، دوي سترګي ۵، هـ، دوي سترګي والا،، يا عينکو والا، عصرې او ځانښودې،،،، ۵، وايو) چي د پېښتو ژبه، نهويشتمن، ګنه اېېخي ده. په واول يا غړون او از پایته رسپډلي وي، لندي ايزه د پېښتو ژبه د فونولوژيکي (غږيز) جورښت تابع ده او د هغې په بنښت جورېږي. او درېبیمه مسره بي ۱۳ څې وي له دفتنګونو پرته.

د هري لندي ايزې، د لومړي او دوبیمي مسرى څلورمه او اتهمه څې او د درېبیمي مسرى څلورمه اتهمه او دوسلمه څې، باندي زورنه وي او دېږي وخت په کي کومه څې باندي زورنه نه احساسېږي.

له سيمه بېزو غړو سره هم څې په خپل څه رنګوالي نه پاتي کېږي او په څنې سيمه کي بېلوالۍ لري. په بله وينا لندي ايزې مېچې د خېږزه او خجيزه تولووالۍ سره پر یوه نازورنه څې يا یوې خور غږي يا ترنمې څې پاڼه ته رسې. مانا دا چې د دغې وروستې نهېمي، اټلسماي، او یوه

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرىنچوپري (ریس——رج پانی)

دېرشتمي څې خورغري د لندی ایزی مېچي د څېزه او خجيزه بېلولالي ترڅنګه د لندی ایزی یوه بل رغنده توک ګنل کېري او نه شتون یې رغښت له پونښتني سره مخامخوي؛ د پېپلي په توګه یې یوه څې کمپري او له موسقۍ پلوه خور غړ له لاسه ورکوي. دغه پایاني توکون په یوه پېر کي له دغو دربواړو څېو څخه هره یوه د ور مخکي نهمي، انسامي، او یوه دېرشتمي زورنې څې له یوه څه اغږز سره لندی ایزی ته یوه خورغري ورېښي او پر همدي لاسوند له هرو درو څخه وریته هره یوه څې هم ایوفوني (euphony) بلل کېري چې پښتو اندول یې ترنګټوک یا ترنمي توک ګډاډ شي. غوره سټه د ترنګټوک په پایاني مسره کي دی چې نوموري مسره د ایزی رغښت پنځ کوي، د ایزی غوره توک او منځي راځي.

په توله کي غوره ایزی هغه دي چې د لندی، تېي، تېک، او مصری، له هري یوي مسری سره ورته لرونه، پښيلی، ځانګري ځانګرنې، بېلونکي نختنې، سرباري اهنګينه پایاني څې ولري، د دېفتګونه او پارنوکي سره، خو له نيمکي، انګي، لندکي، بکټي، کېسى (شېي)، پارکي، کاکړي، ناري، بدلې، لوېي، سندري، چارښې، سپېنې (ازادي پېپلي)، کېسه ګي، د اتنې غبرګي، دري څېزې، خلور څېزې، پېنځه څېزې، شېر څېزې، اووه څېزې، اته څېزې، نهه څېزې، لس څېزې، هايکوېي، موندي (سر پرېکري)، انځورګي، کېښتوزې (سانټې)، ناماښېزې، زځي، بي تولی، تولونجي، ناپښيلېزې، ناپېپلي او سلسلي، دي تولو پېپلي سره د سکالو (موضوع، مسلې، دنه نې برخې، Dialogue) له سټي بېلولالي ولري، ددي له پاره چې دا تول په ديراي بنه له دري مسرو څخه رغښت موندلې دی او زوکړه شوي، ان له ساده دري غونډله ایزه وینا او يادونې سره. نوموري تولو ته پام وي، پري برلاسي وي، رېت بېلولالي يا ګړندي فرق یې وکولې شي، ورته ګنلي وي او د تولو زهني پرتلنه په رې سوب کي تول پښتون پشت کولې وشي.

**د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن چوپري (ريس رج پانى)**

د دى لە پاره زما خېرنە دا سېپىنى تە را او بىسى چى زە خېل دژىي يوھ څو سره پېليل دڅو سره لندى اىزى نوم باندى نوموم، چى دى پېنتو درى سرى پېليل له درى سرى لتكى يا درى سرى لندى اىزى، څلور سره لتكى له څلور سره لندى اىزى سره، پېنځه سرى لتكى له پېنځه سرى لندى اىزى سره، شپر سره لتكى له شپر سره لندى اىزى سره، اووه سرى لتكى له اووه سرى لندى اىزى سره، اته سرى لتكى له اته سرى لندى اىزى سره، نەھ سرى لتكى له نەھ سرى لندى اىزى سره او لس سره لتكى له لس سره لندى اىزى سره... چېرى ورتە ځانګړي ځانګړى لري.

؛ ۲۶۴، ۲۶۷، ۲۷۷ او ۲۷۶ .

لوبغاله بى مفردە وى ده، ستيديوم، د لوبى ميدان . ۴. ۲۸۴  
سمتونو، طرفونو، له ارنە، د لورى بى مفردە وى ده . ۴. ۲۱  
، ۳۷، ۶۷، ۴۶ و ۲۵۳ (تول تال ۴۶ وارى نور راغلى دى)

لوب غالى: لورى:  
هڅولى، جغات ورکولى، تشويق کولي. ۴. ۱۲۷

لوب غالى:  
لوب غالى: لورى:  
لوب غالى: لورى:

معنايى، معنوي. ۴. ۱۵۹  
د پېليلي نيمه کرى، نيم بند يا نيم بيت تە مسره وايى چى يوھ لندى، تپه، تيکى او مصرى دوى مسرى لري . ۴. (تول تال ۷۲ وارى په بېلاپبلو چوپرو کى راغلى)  
مسره بى يوون نوم دى ياد مسره بېرnom دى؟ د پېليلي بوي کرى يا کرى، بند يا بيت تە مسرى وايى چى يوھ لندى، تپه، تيکى او مصرى يوھ مسرى وي. ۴. (تول تال ۷۲ وارى په بېلاپبلو چوپرو کى راغلى)  
د لوئخ خاي، چى يوازى الله تعالى تە په کى عبادت کېري.

۴۶ .

دوى يا وېيکى له پامە مصرى هغه دوى سرى پېليلي تە وايى چى د لرغون مصرى توري، مصرى سره ډېرى ورتە ځانګړى ځانګړى، څرنګوالى او څرګندوالى لري.  
او په اصطلاح کى هغه ولسى، پياورى، غښتلى، هېښونکى، سندريزه، خوره، ګنلى، منلى، له اند، پند، احساس او تخيل ډکه پېليل ده چى زمور لرغونو پېنتتو نیکونو او نیاکانو د پېنتو ژېمى د اېڅو ،، بن، د، ب، ن، ۍ

مانيز:  
مسره:

مسري

مسجد:

مصرى:

## د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر خېرن چوپري (Ris——رج پانی)

او ... ، د مصرى لرغون اهرمو غوندي چي ترنه يي  
نه جورونکو او نه د هغوي نومونه معلوم نه دي څخه  
وراندي زده، پېژندلي او د پښتو ژبې له زوکري له  
پيداينست سره جوبنت يي جوت کري دي. پښت يي هم  
کولى شي چي لرلید (راتلونکي بني) يي پرته له ادبى  
بیرغي کولو (فلګياريزم، د بل چا افکار او ليکنې په خپل  
نوم تبرول، Plagiarism) کېنلى شي.

مصرى د مسرو شمېر يي ۲، د خپو شمېر يي ۲۲ له  
دفتړګونو او پارنوبيکيو پرته. (دافتړګونه د مصرى توکي  
دي لکه: وي، او، نو وي!!، جان، اشنا، شيرينه، ګرانه،  
يا الله، یه، وا!، واي!، وه!، وه الله، الله وي!، اى!، وه الله  
وي!!، وا وي، واي واي، نو، يه کربانه!، وروره!، کنه،  
ولي اواسي نور ... )، د پښتلي (قافقي) غوندلې (كلمي) نه  
لري. خو د دوبيمى مصرى په پاي کي اهنجينه کلمه لري،  
چي دوى ټول اهنج بشپړوي. هره مصرى باید د ه (  
زمور خپله، هـ يا هي، چـي ورته ورـه، روغـه،  
کوشـنـه، لنـدـهـ، دـوـيـ سـتـرـگـيـ، هـ، دـوـيـ سـتـرـگـيـ والاـ،  
يا عـينـکـوـ والاـ، عـصـرـيـ اوـ حـانـښـوـدـيـ، هـ، واـيـوـ) چـيـ دـ  
پـښـتوـ ژـبـېـ، نـهـوـيـشـتـمـ، ګـنـهـ اـبـېـخـيـ دـ.

په واول يا غزن او از پاي ته رسپېلې وي، مصرى د پښتو  
ژبې د فونولوژيکي (غږيږ) جورښت تابع ده او د هغې پر  
بنسيت جورپېري. په نورو ژبو کي د دې دول پېپلي (البته  
په همدي وزن او اهنج) څرك ليدل شوی نه دي او نه  
نورو ژبو ته د مصرى په ژباره کي د دې اهنج سائل  
شوی دي. پرتوولو مصرى يو، باندي یوه ربنت (دوډي يا  
قانون) د پلي (تطبيق) ور دی، ياني دا چې د هري مصرى  
لومړۍ مسره باید ۹ له دافتړګونو پرته، او دوبيمه ۱۳ خپې  
وي له دافتړګونو پرته.

د هري مصرى، د لومړۍ څلورمه او اتهمه څې؛ د  
دوبيمى مصرى څلورمه اتهمه او دوسلمه څې، خجنه وي.  
دېږي وخت په کي کومه څې په کي نه احساسپېري له سيمه  
يېزو غېرو سره هم څې په خپل کيفيت نه پاتې کېږي او په

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خېرن-چوبىي (ریس-رج پانى)

٢٨١ چوبىي

نیمه سیمه کی توپیر لري. ٤، ٦، ٤٩، ٥٠، ٢٨٨. (تول  
تال ٣٧٥ واري نور)

مصرى يىي يىكەرە وى دە، ياد مصرى بېرگىنى نوم دى. ٤.  
١، ٢، ٣، ٤، ... . ٢٨٠. (تول تال ٨٠ واري نور)

مصرى يىو:

د وى ياد ويکىي له پامە مصرى اىزە هەغى درى سرى  
بېيلى تە وايى چى د خۇ سره مصرى سره بېرى ورتە  
خانگىرى خانگىپىنى، خىنگوالي او خىنگىدوالى لرى.  
او پە اصطلاح كى هەغە وىگىنى، پياورى، غېستلى،  
ھېبنونكى، سەندرىزە، خورە، گەنلى، منلى، لە اند، پىند،  
احساس او تخىل دەكە بېيلە د چى زمۇر لرغۇنو پېنتتو  
نيكونو او نىلاڭانو د پېنتو ژېي د اپېخۇ، بىن، د، بىن، ن،  
او ... ، خە ورلاندى زەدە، پېئىنلى او د پېنتو ژېي لە  
زوكىرى لە پېدايىشت سره جوشىت يى جوت كرى دى. پېنت  
يى ھە كولى شى چى لرلىد (راتلونكى بىنى) يى پرتە لە  
ادىي بىر غى كولو (فلگىيارىزم، د بل چا افكار او لىكىنى پە  
خپل نوم تېرول، Plagiarism) كېنلى شى.

مصرى اىزى  
(مصرىزى)

د كوشنى مصرى اىزى د مسرو شمبىر يى ٣، د خېبو  
شمبىر يى ٣١ لە دفتىگونو او پارنوبيكىي پرتە دى.  
( دفتىگونه ، اليدە ، اضافە، سرباري او اوستربارى،  
غۇنۇلى ياكىمى دى چى سىندرە، اھنگ؟ ترنگتۈك؟، يى  
لا خورۇي، پە بله مانا ديفتىگونه ، غېرگۈرونە يا واكه  
مرىك، هەغە اوازو تە وايى چى د خېلواك او نىمماڭ پە  
ملېرىتىا منخ تە رازى او لىكە يوستۇۋى اواز يوه وار پېتلۈز  
لە خولى راوزى د يوه غېرگۈر لومىرى توک يوه خېلواك  
او دوبىم توک يى يوه نىيم واك اواز وي، كله زوركى والە  
يى يانرمە، دى، او زركى والە يى يادرنە يى، دى، او  
داسى نور. ديفتىگونه، غېرگۈرونە، ناتىروبيكى، تىروبيكى،  
ستربىل، اوسترسبىل، پارنوبيكى، بلنوبىكى، اندېپىنى،  
ھېپجانى چغى، لىكە: اللە وى!، وى، او، نو وى!!، جان،  
خانە!، خانە!، اشنا، شىرىئەنە، گرانە، يال اللە، يە، وا!، وائى!  
وە!، وە اللە، اى!، وە اللە وى!!، وَا وى، وائى وائى، نو،  
اللە، او، گرانە!، يە كربانە!، يە پېنتىيانا!، يە ھەلمىيە!، ھە  
بچىيە!، فردوس خانە!، لەمانىيە!، يە كە خارە!، اى الکە!

## د لنډیو، تپو، تیکیو او مصریو انګر خېرن چوبري (ریس رج پانی)

وروره!، بخته میره! دغه راز هو، نه، بنه، خنگه، ولی...)، نومري قول د مصرى ايزى توکي دي، چې کله د هري مصرى پېل کي، کله منځ او دېرى وخت په پاي کي ويل کېري او د څو په شمېر کي دېر والى راولي.

د پښېلې کلمي يا غوندلې لري لري. خو دېرى وخت د لومرى، دوبېمي درېبېمى، څلورمى، پېنځمى او شېرمى مصرى په پاي کي ترنګتوکه غوندله لري، چې دوي قول ترنګتوک بشېرو وي. هره مصرى ايزه باید ده (زمور څله ،،، ه دیا هي،، چې ورته ورده، روغه، کوشنى، لنده، دوي سترګي، ده، دوي سترګي والا، يا عينکو والا، عصرى او ځانپودي،،، وايو) چې د پښتو ژبي، نهويشتمن، ګنه اېېشي ده. په واول يا غرن او از پایته رسبدلي وي، مصرى ايزه د پښتو ژبي د فونولوژيکي (غږيز) جورښت تابع ده او د هغې پر بنست جورېبوي. د لومرى مصرى ايزى پېنځمه او د دوبېمي مصرى ايزى شېرمه مسره بي ۱۳ څې وي له دقتنګونو پرته.

د هري مصرى ايزى، د لومرى او دوبېمي (د پورتنى پېنځه سره مصرى څلورمه، او د شېر سره مصرى پېنځمه) مسره څلورمه او انهمه څې او د پېنځمه او شېرمى مصرى (پاینى مصرى،) څلورمه، انهمه او دولسمه څې، باندي زورنه وي او دېرى وخت په کي کومه څې باندي زورنه نه احساسېري.

له سيمه بيزو غبرو سره هم څې په څلڅه رنګوالى نه پاتي کېري او په ځني سيمه کي بېلوالى لري. په بله وينا مصرى ايزى مېچي د څېزه او خجيزه تولوالى سره سره پر یوه نازورنه څې يا یوې خور غوري يا ترنمي څې پاي ته رسې. د هي اېېشي دي چې غې بي نس څخه هوا په حنجري کشوي، چې خولى مخکي مو ورغوی او نيسۍ او ه يا هه ووايئ نو هوا ويچي او دنس دکیدل او تشيبلو باندي پوهېږي چې همدي ته ترنګتوک وايې، مانا دا چې د پېلنۍ مصرى ايزو نهمي، اتلسمى، اووه ويشنتمي، شېردېشنتمي او نهه څلوبېشنتمي (د پېنځه سره مصرى ايزى بي ايزو نهمي، اتلسمى، اووه ويشنتمي، شېردېشنتمي، پېنځه

## د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر خپرنس چوبري (ریس——رج پانی)

خلوبینتی او اته پینځوستمی) خپی خور غوري د مصری ایزی مېچي د خپیزه او خجیزه تولوالی ترڅنګه د مصری یوه بل رغنده توک ګنل کېږي او نه شتون یې رغښت له پوبنستی سره مامخوا؛ د پېپلي په توګه یې یوه خپی کمېږي او له موسيقي پلوه خور غور له لاسه ورکوي. دغه پایني توکونه په یوه پېر کي له دغو دربواړو څو څخه هره یوه دور مخکي وروستي نهمي، اتلسمي، اووه ويشتمي، شپرديشتمي او نهه خلوبینتی (د شپر سره مصری ایزی نهمي، اتلسمي، اووه ويشتمي، شپرديشتمي، پینځه خلوبینتی او اته پینځوستمی) زورنې خپی له یوه څه اغېز سره مصری ایزی ته یوه خور غوري وربېني او پر همدي لاسوند له هرو درو څخه وریته هره یوه خپی هم ایوفونی (euphony) بلل کېږي چې پشنتو اندول یې ترنګتوك يا ترنمي توک ګډاډ شي. غوره سته د ترنګتوك په پایني مسره کي دی چې نوموري مسره د ایزی رغښت پنځ کوي، د ایزی غوره توک او منځي راخي.

په توله کي غوره ایزی هغه دي چې د لندی، تېي، تېکي او مصری، له هري یوی مصری سره ورته لړونه، پېښلی، ځانګړي ځانګړني، ببلونکي نخښي، سرباري اهنجکينه پایني خپی ولري، د دیفتونګونه او پارنویکي سره، خو له نيمکي، انګي، لندکي، بکټي، کېپسي (شبې)، پارکي، کاکړي، ناري، بدلي، لوبي، سندري، چارښتي، سېښي (ازادي پېپلي)، کېپسه ګي، د اتن غبرګي، دري خپیزی، څلور خپیزی، پینځه خپیزی، شپر خپیزی، اووه خپیزی، اته خپیزی، نهه خپیزی، لس خپیزی، هایکوبي، پتی (تې خورو اړوندي پېپلي)، موندي (سر پرېکړي)، انځورګي، کېښوزي (سانتي)، ناماښزۍ، زخې، بي تولي، تولونجي، نا پېښلیزۍ، ناپېپلي او سلسلي، دي تولو پېپلو سره د سکالو (موضوع، مسلې، دنه نې برخې)، Dialogue (له ستي ببلوالی ولري، د دي له پاره چې دا تول په دېږي بنه له دري مسره څخه رغښت موندلی دی او زوکره شوي، ان له ساده دري غوندله ایزه وينا او یادونې سره. نومورو تولو ته پام وي، پري برلاسي وي، رت ببلوالی يا ګرندې فرقې وي وکولې شي، ورته ګنلي وي او د تولو زهني پرتلنه په رې سوب کي تول پېښتون پېښت کولې وشي.

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خېرن-چوبىي (ریس—رج پانى)

د مصرى ایزى د خېرى شېرى بېلگە داسى ده چې درى سره لرى ۳۱ خېبىزى وي، خلور سره مصرى ایزى ۴۰ خېبىزى وي، پېنځه سره مصرى ایزى ۴۹ خېبىزى وي، شېرى سره مصرى ایزى ۵۸ خېبىزى وي، اووه سرى مصرى ایزى ۶۷ خېبىزى، اته سره مصرى ایزى ۷۶ خېبىزى وي، او نهه سرى مصرى ایزى يې ۸۵ خېبىزى وي او لس سره مصرى ایزى ۹۴ خېبىزى وي. چې تر تولو غوره يې خلور سره مصرى ایزى ۴۰ خېبىزى راينتلولى لرى لرى او خلور دانى وویل شي. خوندور رنک، د نوي وخت او هندارو په بنکاروندو په سته ولار راخي، دېرى بىنى يې اته سره مصرى ایزى ۷۶ خېبىزى وي چې دوي دانى وویل شي، بىنى به بىا درى سرى مصرى ایزى دې اته دانى يا دولس وویل شي، لرى بىنى بىا پېنځه سره مصرى ایزى يا پېنځیزونى مصرى ایزى دې چې پېنځه دانى وویل شي بىنى راخي، دا بىا له خلورو دانو شېرى سره مصرى ایزى سره خوا په خوا ھائى نىسي.

د دې له پاره زما خېرنه دا سېپىنى ته را او بىسى چې زه خېل د ژېبي يوه څو سره پېليله د څو سره يا څو مخه مصرى ایزى نوم باندى نوموم، چې دې پېنتو پېنځه او شېرى سره پېليله له پېنځه سره او شېرى سره مصرى ایزى، مصرى تورى او مصرى ایزى سره ورته دېرى ځانګري ځانګبرنى لرى، چې ورته مصرى ایزه وايى، په دغه دول څېرى لرى، درى سره مصرى ایزى، خلور سره مصرى ایزى، پېنځه سره مصرى ایزى، شېرى سره مصرى ایزى، اووه سره مصرى ایزى، اته سره مصرى ایزى، نهه سره مصرى ایزى او لس سره مصرى ایزى... په بىنه مندل ټېرى. او مصرى ایزى دېرى ورته ځانګري ځانګبرنى داسى دې. ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳ او ۲۸۴

بده، ملکرى، انډپال، دوست، اشنا، يار. ۱۶، ۲۸۷  
(تول تال ۲۰۶ واري نور)  
منځ، هسته. ۱۷، ۲۹، ... او ۲۴۳ (تول تال ۱۳  
واري نور)  
مشر، سالار، بشاغلى. ۲۱۴

مل:

منځه:

مير:

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوپري (ریس——رج پانی)

٢٨٥ چوپري

## ۲۷. نی (ن)

ناوی، ناوکی. . ۳۸، او ۴۰	ناوی:
عشاره، تلمیح، کنایه. . ۲۸۴	نغوتنه:
حس، مونث جمع وویکی بی نگیرنی ده. . ۲۸۴	نگیرنی:
لیدنه، کتنه، ۲: (ننداري بی جمع ده یا سینما. ۳: ) نندارتون	ننداره:
: نمایشگاه. . ۱۵۴ او ۱۱۷، ۴۳، ۳۶	نته:
انکار، نه مثل. . ۲۸۴	نتیالی:
منکر. . ۲۸۴	نوری:
جنس (نر او بنخه) . . ۱۵۵	نوموري:
میرنی، سرغندوی، سرلووی، سرفرازه . . ۶۰، ۲۶۴، ۲۷۴، ۲۶۸ او ۲۸۲	نی:
هفتہ. . ۲۶	نیا:
عدل، داد. . ۲۸۴	نیاوتون:
ستره محکمه. . ۲۸۴	نیاو وزارت:
عدلی وزارت. . ۲۸۴	۲۸. نی (ن)

زنکی، جمعه بی زنکیان، هغه ماشومان چې پر مور  
باندی پېر زیات گران وي، د ناصرو قوم ځینی خلک  
رنکی ته ننکی وايي. . ۲۸۵

ننکی:

## ۲۹. وي (و)

تول، درست، گرسره . . ۹۵، ۳۵. (تول تال ۲۷ واري)	واره:
تخیل، شپری خیال، د شعر پیلی انخور. . ۲۲	واند:
پیر، زمان، سهولتونه، گرځینه، څرخا، تاویدنه،	وخت:
چورلیدنه داعصابو پاریدنه، ګښی اخیستنه، ترله وتته:	
چکرونه: بدليدنه: کړ ليچ: بېښه: کار، چوپير، خدمت:	
وار، رون: سينکار: خيره، جوله، بنه: طرز، چم: ميلان.	
ګرڅول، چورلول: بنه ورکول: راپه زره کول: تاولول:	
ارول: ستول: په بل مخ اړول: بي ځایه کول: بدلوں:	
تنبول، په شاکول: مخ کول، توجه کول، سپارل: ترجمه	
کول، ژبارل: جورول: ګرڅيدل، تاویدل، څرڅيدل،	
چورلیدل، ستښدل: اوښتل. لکه: زه به لوړغالی ته په یوه	

د لندیو، تپو، تیکیو او مصریو انگر  
خپرن چوبیری (ریس رج پانی)

نى ، منئنى (يك شنبه، سه شنبه، ) تلم په يكى باندى،  
لرليلد داره بادى تۈپك مى و، پە نېنە ويشتو كى گىسمىتى  
يمە خكە كېن لورى سترگە مى عادىت دېپىدو نە لرى. كلى  
كى مو ئاي نە و، پە بېرىنيو شىبىو كى بە يوه بل تە چىتو  
وو؛ پە خىل منخۇ كى بە مو شى لوبوي كولى، لكە بىاداب،  
كىكىشىن كاى كراتىي، كركت، خوسى. ٤. ١١، ... .  
(تول تال ١١٣ واري نو)

وجىز، بىنى خبى. ٤. ١٥٧

كىسى. ٤. ٢٨٥

قوم، د سىمىي وڭرىي، د سىمىي ژوندگەر، جرگە، د مشررا انو  
ناسته (اجلاس). ٤. ٢٤ تول تال ١٢٨ واري نور

احساس، عاطفە. ٤. ٢٢

عاطفى، احساساتى. ٤. ٢٥

خلکو، ولس. ٤. ٤١

عوض، تعويض، ميز. ٤. ٢٨٥

تصسيم، عزم، ارادە. ٤. ٢٨٥

عيب، كمى. ٤. ٢٤٩

لغات، وييكي، ويكي، ويي. ٤. ٧٣

لغات، وييكي. ٤. ٧٣، ... ١٨٣. (١٢٩ واري نور)  
د حىرىانتىا اوز، بى بىرگە نارە يَا غر، پارنو يىكى دى. ٤.

٢٢... ٢٨١. (١٠ واري نور)

لغاتپىزىننە. ٤. ٢٨٦

وراشە:  
ورھىزىي:  
ولس:  
ولولە:  
ولولىز:  
وڭرىيۇ:  
ونچ:  
وبلاز:  
ويار:  
ويوكى:  
وى:  
وى:  
ويپپوه:

٣٠. هي (٥ يا ٥)

لە يادە وتلى، پە پام كى نە. ٤. ٩، ١١٥ او ٢٣٥

ھېر:

٣١. يى (ي)

پېز:

پېر:

٣٢. يى

خرس. ٤. ٢٨٦

د كېنىتى لاستى. ٤. ٢٨٦

بىسكل. ٤. ٢٨٥

يك شنبه. ٤. ٢٨٥

بارور، حاصلخېزە. ٤. ٢٨٦

ابره، اپبرە، حاصل، ثمرە. ٤. ٦

يىكى:

يوه نى:

بىبرور:

بىبرە:

٣٣. يى

د لندیيو، تپو، تیکیيو او مصریيو انگر  
خپرن چوپري (ریس رج پانی)

۲۸۷ چوپري

یکړ، واحد، یونت. ۴. ۲۶۶

یوون: ۳۴. ۵

۳۵. ۵

دا لاندي نې په هغه ويکيو کي تري ګټنه اخستل کېږي چي کې مېت د عربی ژبې  
لغات وي، په پښتو ژبه کي دا توري نه کارول کېږي، خپلی ژبې وي لرو ورته.  
۳۶. ثي (ث)

۳۷. حي (ح)

۳۸. ذي (ذ)

۳۹. صي (ص)

زما نوم دی یا د ليکوال نوم دی، د عربی ژبې وي ۵۵، د  
الله ربنتيني ملګري، د الله صادق دوست، ۲: ) د حضرت  
آدم ع تخلص دی. ۱۶ او ۱۲۸

صفى الله:  
(صفى الله)

۴۰. ضي (ض)

۴۱. طي (ط)

۴۲. ظي (ظ)

۴۳. عي (ع)

۴۴. في (ف)

۴۵. بق

لندون  
په دې تولګه کي مخففات د اصلې کلمو پر ځای یوازي دغه لاندېنۍ راغلي دی.  
اپنج. ص. ف: اینجینېر صفي الله ،، فردوس ،،. ۴. ۲۸۷ چوپري

**Bibliography** ۱۸.

د هفو لیکونو لېست چي په یوه سکالو یا بورونکي او کښونکي  
پوري اړه و لري.

۱. **Admin**, Posted on (۳۰ November ۲۰۱۰), Views: ۹۵۶ views, Tanegashima Municipal Government Hall, town officials said. [Two headed Snakes-Twice as dangerous.](#)
۲. **Aszafe**, (September ۰ ۲۰۱۴), important measurements of a newborn. <https://www.slideshear.net>
۳. **Edged weapons**, BCE Sumerians are depicted wearing helmets, the sword, Ramses III wielding a sickle shaped sword ۲۰۰۹.
۴. **Elgood**. 1979, p.203.
۵. **Lionel Menasche**. (September 23<sup>rd</sup> 1997)& (2001, 5 ed.), writing a Research Paper, Rev. end. (Pitt Series in English as a Second Language. ISBN 0472083694 (ISBN 13: 9780472083695).
۶. **Hillary Mayell**, (March ۲۲, ۲۰۰۲), for National Geographic Kids News, *Life Is Confusing For Two-Headed Snakes*.
۷. **Jimmy Wales and larry Snager**. Nonprofite Wilimedia Foundation, ( January ۱۰, ۲۰۰۱), *Wikipedia, the Free encyclopedia Laghman province*. ( January ۳۱, ۲۰۱۱, ۱۲:۰۰am)

۱. **John Benjamins**, (۲۰۰۶), *Philadelphia*,  
(*m/The\_Turns\_of\_Translation\_Studies\_New\_Paradigms\_or\_Shifting\_Viewpoints*) p. 133
۹. **Lizette Borrelli**, (September ۲۰۱۴), *Healthy Living Male Anatomy 101:8 little –known Facts about penis size-medical daily*. www.medicaldaily.com>male anatomy
۱۰. Britanica Junior ( World Almance ( published annually by the new york world- telegram and sun). Encyclopaedia Britannica, Inc., ۱۹۸۷,,.
۱۱. **Mamluk Sword in the style of the Blessed Sword of the Prophet Mohammed**
۱۲. **Namit Bhatia**, (۱۹۹۲), *The Oxford Companion to the English Language*, ed. Page 1.
۱۳. **Omani**. example is included in this sale as lot 151 Mohamed 2007, p.79, cat.43
۱۴. **Petrie. W.M.Flinders**. *Karnak Stela of Amenhotep II A History of Egypt, Part Two*, p.155.
۱۵. **Piero Morandi**, (1968 ), *Villa-Italian-Traveller-Kafiristan, Luca Villa, Page # 141*  
[\[https://edspace.american.edu/silkroadjournal/wpcontent/uploads/sites/۹۸۴/۲۰۲۱/۰۳/Villa-Italian-Traveller-Kafiristan.pdf\]](https://edspace.american.edu/silkroadjournal/wpcontent/uploads/sites/۹۸۴/۲۰۲۱/۰۳/Villa-Italian-Traveller-Kafiristan.pdf)

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
څېرنـ چوبري (Risـ رج پاني)

۱۶. Zahra Barnes, ( Decembers ۲۰۱۴), *The size of your Vagina: is it Normal? – Womwn's Health.*  
[www.womenshealthmag.com](http://www.womenshealthmag.com) > health.

۱۷. القرآن الكريم. ( ۲۰۰۳ م کال)، د الله ج کتاب، يا کتاب الله، زما قران چي وايم بي  
( بعون الله وحمده تمرطبع هذا المصحف الشريف في مجمع الملك فهد لطباعة  
المصحف الشريف بالمدينة المنورة باعشراف وزارة الحج والأوقاف المملكة العربية  
السعودية عام ۱۴۰۶هـ ، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف المراقبة البانية  
رقم ۱۰۹۰۱، ج - ۳۰۰۴-۱۷ )، (قرآن كريم، ۸ سورت يا افال سورت ، ۹ ايت،  
چوبري ۱۷۸).).

۱۸. برهان دین (الدين) صدیقی. مولانا. ( ۲۰۰۶ میلادی کال)، د اسلامی معلوماتو ذخیره  
، د مولانا غفران رسیدی کیرانوي د کتاب ڦباره، د مکتب دیوبند خپرندوبي تولني  
تخنیکي خانګه پښور. ۴۷ چوبري.

۱۹. پښتو تولنه. ( ۱۳۵۴ لپردي)، د پښتو څېرنو د نړوال مرکز د نړوال سیمینار د مقالو  
مجموعه، پښتو څېرنی، د چاپ کال ۱۳۵۶ لپردي، چاپ شمېر ۱۰۰۰، پر له پسي  
نمبر ۲۲۳، د افغانستان د علومو اکادمي د کتابتون کي د موندنی کنه ۱۴ ده، پښتو  
څېرنی، پښتو تولنه، ۵۰ چوبري.

۲۰. پېرو مرندی. ( ۱۹۶۸ زپردي)، گرځندي په کافرستان کي ایتالیاوی دره، د  
انسان پېژندنی دوره او د توکم پېژندنی موزیم تولونه، ۱۰ څېره، د نځایارول،  
۱۴۱ چوبري.

۲۱. پينده محمد زهير. ( ۱۳۱۰ لپردي یا ۱۹۳۲ زپردي)، غورشكه د لنديو، خطې نسخه  
 ملي ارشيف، استقلال لپسه کي کېنلي، ۱۳۱۸ لپردي کي پښتو تولني ته سیارلي. اوس  
بې ملي ارشيف کي د موندنی کنه ۴/۵۲ پر له پسي کنه ۴۶۳۸ ده، ۱۲۲ چوبري.

۲۲. حبيب الله رفيع. ( ۱۳۴۹ لپردي)، د خلکو سندري، افغانستان اکادمي، د تاريخ او ادب  
تولنه، ۱۰۹ چوبري.

۲۳. حبيب الله رفيع. . ( ۲۰۱۰ زپردي کال)، د پښتو لنديو ژوند څلورنیمو زرو کلونو ته  
رسپري، هارون حکيمی مرکه. [ ۱۰:۲۸، ۲۰۱۰ ] ۹:۱۴:۱۲ PM Sunday November ۲۸، ۲۰۱۰ د شپږ.

**د لندۍ یو، تپو، ټیکی یو او مصری یو انګر  
څېرنـ چوپري (Risـ رج پانی)**

٤. حبیب الله رفیع. . ( ۲۰۱۰ زیردی کال)، په پښتو کي لندۍ څه ته وايي؟ ، د آلمان برغ راډيو سره د اوستاد حبیب الله رفیع دمرکي متن. په دی برپنليک یې وکړئ: [http://www.khost-web.net/adabyat/landay/۵۸۸۱-۲۰۱۴-۰۸-۰۲-۱۰-۱۵-۵۲] ، [۲۰۰۸-۳-۲۴، ۲۰۱۰]، [۹:۱۴:۱۲ PM Sunday November ۲۸، ۲۰۱۰] د شپږ.

٥. جاناں. ( ۲۰۰۶ زیردی کال)، په پښتو لندېو کي بختینه محرومیتونه، له اپنېر نېټ څخه یې لیکنه په نوم او د مقالې په نوم موتدلی شئ. برپنليک یې وکړئ: [http://janaan.bloguna.tolafghan.com/posts/۷۱۵] ، [۱۵, ۱۰, ۲۰۰۶]، [۰۷:۲۹ د سهار].

٦. جانباز سرفراز. مولوی. پوهنډوی. ( ۲۰۱۳ میلادی کال)، الرحیق المختار، سیرت النبی ژباین، صفائی الرحمن. مبارکپوری. پوهاند. د کتاب لیکوال. دوهم کتونکی رفع الله عطاء. دکتور. ۳۱۶ چوپري.

٧. ( د لیکوال پېژند څرګند نه دی). ( ۱۳۱۲ لیبردی یا ۱۹۳۴ زیردی )، منتخبات لغات متفرقه پښتو، خطې نسخه (کلمي کښلي یا په قلم لیکلې) ملي ارشیف، په ۱۳۱۸ لیبردی کي پښتو تولني ته سپارلي شوی وه. اووس یې ملي ارشیف کي د منوندي گهه ۴/۸۲ پر له پسي کنه ۵۳۸۲ ده، ۲۲۴ چوپري.

٨. دوست محمد دوست شینواری. څېرنوال. ( ۲۰۰۶ میلادی کال)، د پښتو د ولسي ادب لاري، لندۍ سرليک، د دانش څېرندوبي تولني تخنیکي څانګه پښنور.

٩. سرباز خان. . ( ۲۰۱۰ زیردی کال)، پښتو ادب کښي د تپې یا لندۍ مقام، تپه، لندۍ، مصره، په پښتون فورمز کي پورته کړي لېکنه، په دی برپنليک یې وکړئ: http://www.pashtunforums.com/literature-/۹۰۵-۱۶۶۲-۱۶۹۰-۱۵۷۸-۱۶۰۸-۱۵۷۵-۱۶۰۴-۱۶۰۶-۱۵۸۳-۱۵۷۶-۱۷۰۵-۱۶۹۰-۱۷۴۴-۱۶۶۲-۱۷۴۴-۱۶۱۰-۱۵۷۵-۱۶۰۱-۱۷۴۱-۱۶۰۵-۱۵۷۵-۱۶۰۰-a.html ، [۱۶۷۳-۱۷۴۱-۱۶۰۵-۱۵۷۵-۱۶۰۰-۱۶۰۴-۲۷] ، [۲۰۱۰-۴-۲۷] د سهار.

١٠. سرفراز مومند. پوهنمل. ( ۲۰۱۲ زیردی کال)، څخه د دېپلوم انجینیر عبدالقدار مسعود غوښتنه.

١١. سلطان عزيز. عزيز ابودحیفه. مولوی. ( ۱۳۹۱ لمریز لیردی، ۱۴۳۳ سپورمیز لیردی، ۲۰۱۳ زیردی)، د عزيز التفاسير لیکونکي، د قران کریم پښتو ترجمه او تفسیر، څېرندوی دارالکتوز العلمية تخنیکي څانګه پښنور، ۶ توک، ۱۳ سپاره، ۱۳ سورت، الرعد، ۲۴ ایت ۴۱۲ چوپري.

**د لنديو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
خېرن چوبيري (رسانج پانى)**

٣٢. سليمان لايق. خېرونکى. (٢٠٠٨ زيردى كال)، سليمان لايق په لنديو غېريري، د اكست په ٢١ نېتە قلم نريوالى تولنى د لنديو په هكله سليمان لايق غۇرۇلى و او باز محمد عابد ثېت كرى و چى دا دى كې مت يى ستاسى په ورائى خېروم.

٣٣. سليمان لايق او مجاور احمد زيار مومند. (١٣٦١ لېرىز كال)، پىشتو لندي، پىشتو لندي د شفاهى ادب او فوكلور د بىفارتمىت د علمى غۇرۇلى د ١٣٦١ لېرىدى گەدە علمى پىروزه، د لنديو په باب تحليلي خېرن، د سليمان لايق او د مجاور احمد مومند په زيار، د پىشتو تولنى د ادبیاتو د خانگى له خوا، د پىشتو تولنى د نشراتو نمبر يى پېلە پسى نمبر يى ٨٢، افغانستان د علومو اکايمىي مرکزى علمى كتابتون گىنى كود ١٥٢٤٧، عمومي مطبعه کابل، ١٠٠٠، چاپ كىه، چاپ كال ١٣٦٤ لېرىدى، د افغانستان د علومو اکايمىي كتابتون كى د موندنى گىنە ٥٣ ده، خلورم چوبيري.

٣٤. سلما شاهين. داكتره. (١٩٨٤ زيردى)، روھي سندري، پېپسور د پىشتو اکايدىمى مخکىرى رئيسى، پېپسور پوهنتون، ٣٨٠، چوبيري.

٣٥. سيد بهاء الدين مجروح. پوهاند. داكتر. (١٣٥٤ لېرىدى)، پىشتو خېرنى، د پىشتو تولنى ادبیاتو د خانگى له خوا، د چاپ كال تله ١٣٥٦ لېرىدى، چاپ شىپر ١٥٠٠، پر لە پسى نمبر ٢٢٣، د پىشتو خېرنو د نريوال مرکز د نريوال سىمینار د مقالو مجموعه (١٣٥٤). د پىشتو تولنى له لوري. د افغانستان د علومو اکايمىي كتابتون كى د موندنى گىنە ١٤ پ، ١٥٣ چوبيري.

٣٦. سيد عبدالسلام رستمي ابو زكريا. علامه الشيخ. (١٣٩٢ لېرىز لېرىدى، ١٤٣٥ سپورمېز لېرىدى، ٢٠١٤ زيردى)، احسن الكلام ليكونكى، د قران كريم پىشتو ترجمە او تفسير، خېرندوی جامعه عربية لاشاعرة التوحيد و السنة بده بېرە پېپسور، ٥ توک، ١٣ سپاره، ١٣ سورت، الرعد، ٢٤ ايت ٢٨٣ چوبيري.

٣٧. سيد محى الدين هاشمى. محقق. (١٣٨٦ لېرىز لېرىز كال)، ادب پوهنه، ادبیات او ادابي خېرنى، ٤٦ چوبيري.

٣٨. شەھسوار سنگروال. پوهاند. تاريخ پروفيسور. (١٣٩١ لېرىدى- ٢٠١٢ زيردى)، تاريخ مرصع تارىخي خېرن، افغان ادبى جرگە - لندن خېرندوی، ١٠ چوبيري.

د لندييو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
څېرنـ چوبيري (Risـ رج پاني)

۳۹. صفي الله فردوس. دېټلوم. انجېنر. (۱۳۸۸ لېرديز لمريزکال)، خلبر کي د ددو دود، زماد شعرونو تولګه.

[January ۳۱ ۲۰۱۶]، [http://www.ketabton.com/book/id/۸۲۰]  
۲۲: ۱۸ د شپي.

۴۰. صفي الله فردوس. ماستر. اېنجينېر. (د کب ۱۲، ۱۴۰۰ لېرديز لمريزکال)، د تاتوبي تنګتکور او پېليلي، وړيا پوهنځوند ويکيپېديا له پاره ليکنه، ۱۱ چوبيري.  
[ د\_تاتوبي\_تنګتکور\_او\_پېليلي / https://ps.wikipedia.org/wiki/wikipedia.org/wiki/ps.wikipedia.org/wiki/ دورخې.  
November ۱۱ ۲۰۲۲]، ۱۱:۴۰

۴۱. عبدالباري جهاني. (۳۱، جنوري، ۲۰۱۶ زېردي کال)، یو څل بیا د لنديو په باره کي ، تاند خپرنډوی، تر او سه ۳ درې وار لیدل شوي په انتربنت پانه کي د خپريدو له وخته.  
برښيليك يې وګوري: January ]، [Written by: Tand, ۳ Replies]، [http://www.taand.com/archives/۶۲۶۷۶]  
[۳۱ ۲۰۱۶، ۱۸:۲۲ د شپي.

۴۲. عبدالروف. پېنوا (۱۳۳۷ لېردي)، لندي چان کوونکي او فارسي مترجم، انګرېزي ژباره بې محمد ابراهيم شريفې کري، پښتو تولنه، ۱۳۳۷ لېردي کي د کابل عسکري مطبعي (د ملي دفاع وزارت مطبعه) خخه له چاپه تېره شوي تولګه ده، په عامه کتابتون کي بې د موندنې گنه ۳۹۸/۲ ل ۴۵ ب دې، ۱۲۲ چوبيري.

۴۳. عبدالروف. پېنوا. (۱۳۸۷ لېردي)، پښتولندي، دوبيم چاپ، تاج الدين ايجاز زاوه وال او ردو ژباره، په ګندوز کي درېدي ګل مشاعري په وياري، دانش خپرنډویه تولنه، ۷۶ چوبيري.

۴۴. فرهاد. محمد غالب ترين. خويشګي. (۲۰۰۳ م کال)، مشکات شريف پښتو ژباره، خلورم توك، د بيان او د شعر بيان، ۴۵۸۰ گنه حدیث، ۱۴ چورۍ.

۴۵. فیاض على شاه. اخونزاده. (۲۰۰۷ زېردي کال)، د پښتو اولسي شاعري کي د تېي اهميت، له برښننائي پانې خخه.

۴۶. ګل باچا الفت. د ادب ستوري. (۱۳۲۵ لېردي يا ۱۹۴۶ زېردي)، پښتو سندري، ګل باچا الفت د پښتو تولني مبصر او د صحافت او تاليف د څانګو امير، د پښتو تولني د

د لندۍ یو، تپو، تیکی یو او مصری یو انګر  
څېرنـ چوپري (Risـ رج پانی)

نشراتو نمبر ۹۵، عمومي مطبعه کابل ، د افغانستان د علومو اکايمى کتابتون کي د  
موندنې گنه ۱۲ ده، ۱۱۲ - ۱۱۹ چوپري.

۴۷. لال باچا ازمون. پوهندوي. ( ۲۳، اکست، ۲۰۱۵ زېردي کال)، لندۍ او دوبېتې  
پړتلله!- ، ۰۰۴ گنه او تر او سه ۱ یو وار ليدل شوي په انټرنېت پانه کي د خپريدو له  
وخته. انکاس راديو، (<http://www.enikaasradio.com>)

۴۸. محمد آقا شېرزاد او جمشید رشیدي. پوهنمل. ( ۱۳۸۵ لېرديز لمريز کال)، پښتو ژبه  
او ادبیات، کابل، بېلا بېل چوپري. ۹ چوپري

۴۹. محمد اسمعيل یون. پوهیالي. ( ۱۳۷۷ لېرديز لمريز کال)، د پښتو شعر هندسي  
جورښت، کابل، ۴ چوپري.

۵۰. محمد حامد حلیمي. . ( ۲۰۰۷ زېردي کال)، لندۍ د ګلونو په سمندر کي.  
په دې برپنليک بي وګوري:  
[<http://www.benawa.com/pashto/print.php?id=۱۱۹۹۵>] [۲۰۰۷-۰۵-۰۱] ، ۱۸:۴۰ د  
شبې.

۵۱. محمد داود وفا. ( ۱۳۹۲ لېردي)، د فلکلور پېژندني لارښود ، خنیخ اکايمى ننګر هار،  
۴۳ چوپري.

۵۲. محمد دین. ژواک. ( ۱۳۳۴ لېرديز لمريز کال)، پښتي سندري، لومړۍ برخه، د پښتو  
تولني د ادبیاتو د ځانګي له خوا، د پښتو تولني د نشراتو نمبر يا پرله پسې نمبر بي  
۱۱۵، افغانستان د علومو اکايمى مرکزي علمي کتابتون گني کود ۱۲۵۹۴ ، عمومي  
طبعه کابل ، ۲۵۰۰ چاپ گنه، د افغانستان د علومو اکايمى کتابتون کي د موندنې گنه  
۴ ده، د او ه چوپري.

۵۳. محمد رحمت الله تنها. پوهنیار. ( ۲۵ د لیندۍ، ۱۳۹۱ لېردي، ۱۵ دېسمبر  
۲۰۱۲ زېردي)، مور په بي رنګه نږي کي ژوند کوو.، په پورتني نښته د بي سې له پانې  
د ګړينویچ په وخت: ۲۱:۲۱ - یونې خپور کړي، ۱ چوپري.

د لنديو، تپو، تيکييو او مصرىيو انگر  
څېرنـ چوپري (Risـ رج پاني)

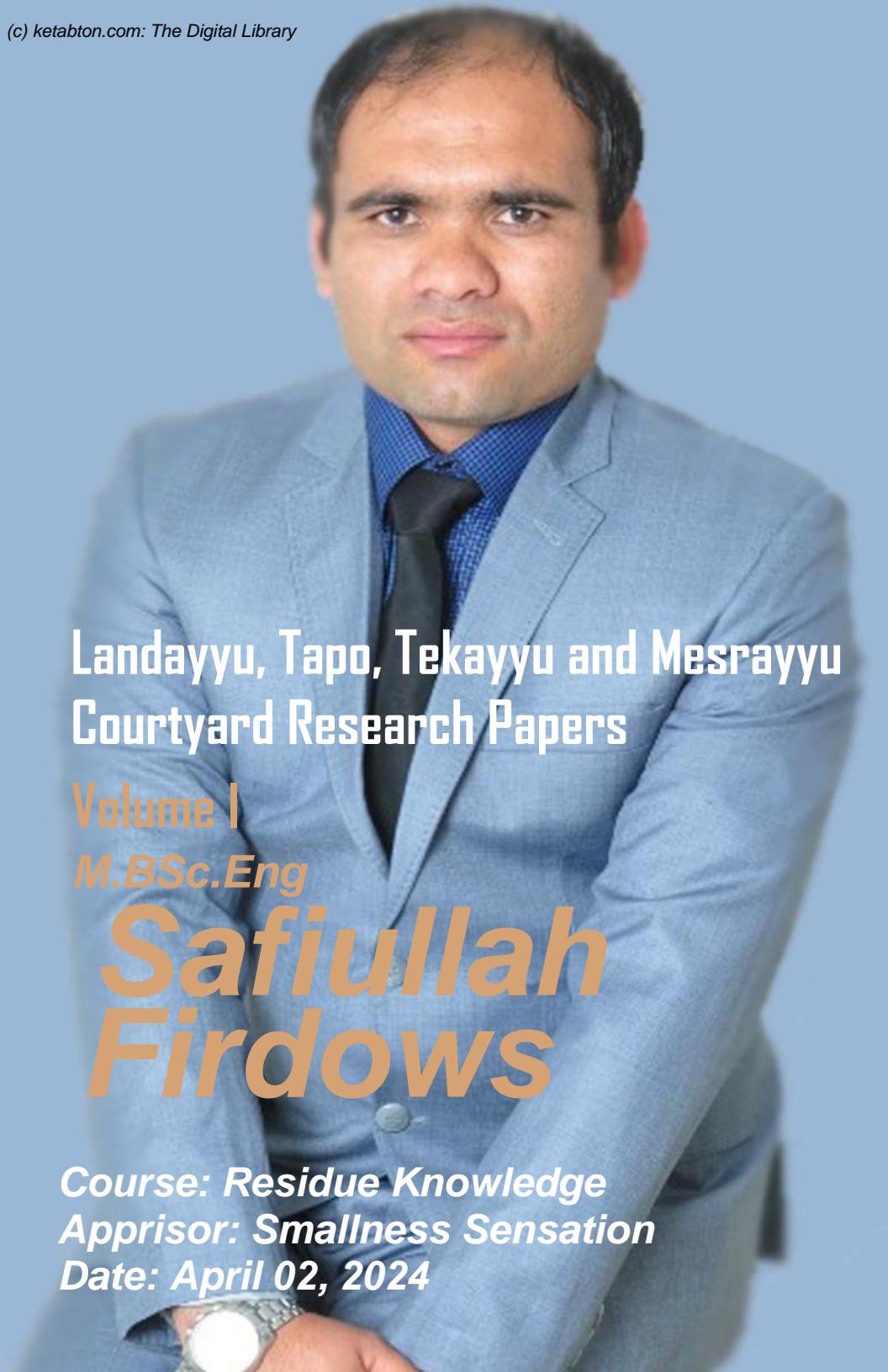
٤. محمد رحيم الهام. پوهاند. داکتر. (١٣٧٩ لپردي)، لندي ها، د اريک سيار کتابتون اواده او مسلسله ګنه يي ٤٣، د عامه کتابتون کي د موندلو ګنه ٣٩٨ / ٢ ل ٣٨ الف:.  
١٦، ٨ او ٩ چوپري

٥. محمد عمر. (١٣١٨ لپردي يا ١٩٤٠ زپردي)، متلونه او لندي (ذخيرة الغات پښتو)، خطې نسخه ملي ارشيف، ١٣١٨ لپردي کي پښتو تولني ته سپارلي. اوس يي ملي ارشيف کي د موندنۍ ګنه ٤/٨٢ پر له پسي ګنه ٥٣٨٢ ده، ٦٣ چوپري.

٥. محمود نظري. . (٢٠١٠ زپردي کال)، په لنديو کي طنزی او خندونکي توکي.  
په دي برپنليک يي وګوري: [٥٨٨٠- ٢٠١٠، ٢٨، ٢٠١٤-٠٨-٢٠-١٠-١٣-٣١] [٩:١٤:١٢ PM Sunday November ٢٨، ٢٠١٠] د شېږي.  
١٨:٤٠ د شېږي.

٥. مجاور احمد زيار. پوهاند. دوکتور. (١٣٨٥ لپردي، ٢٠٠٦ زپردي)، ليکلار بنور،  
يوه پښتو - کره پښتو، د نوي ژپوهنې په رزا کي، ساپې پښتو څېرنې او پراختي  
مرکز، ٥١ چوپري.

٥. ولایت خان خدران. (٢٠٠٨ زپردي کال)، د پښتو لنديو په اره يو څو خبری، سویین،  
له اپنېرنبېت څخه يي ليکنه په نوم او د مقالې په نوم موندلې شئ. په دي برپنليک يي  
وګوري:  
[http://baheer.com/baher/modules.php?name=News&file=article&sid=٣٧٧٦]  
[شنبه، ١٥ چنګابن، ١٣٨٧، ١٨:٤٠ د شېږي.]

A professional portrait of a man with dark hair and a slight smile. He is wearing a light blue suit jacket over a blue patterned shirt and a dark tie. The background is a plain, light color.

# Landayyu, Tapo, Tekayyu and Mesrayyu Courtyard Research Papers

**Volume I**

**M.BSc.Eng**

**Safiullah  
Firdows**

**Course: Residue Knowledge**

**Apprisor: Smallness Sensation**

**Date: April 02, 2024**

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)**  
**Ketabton.com: The Digital Library**